

Baleares

Director:
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIV
Nº13.630

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 9 enero 1983

Niño de 5 años ahogado en una piscina de Palma

Un niño de cinco años de edad, Pedro Juan Santos, pereció a última hora de la tarde por asfixia por inmersión al caer en la piscina del Club Cívico-Militar «Es Fortí».

Al parecer la infortunada criatura se hallaba jugando con otros niños en los jardines del Club y al acercarse a la piscina perdió el equilibrio y cayó al agua. Pese a que de inmediato se dio la voz de alarma, fue el propio padre de la víctima el que lo rescató, y en seguida lo trasladaron a Son Dureta para prestarle asistencia médica pero poco después de su ingreso dejaba de existir.

Hoy, extra Baleares

Después de un paréntesis —impuesto por las pasadas fiestas de Navidad— de dos semanas, vuelve hoy nuestro suplemento dominical, que se inicia con la sección de Mascará Pasarius «Origen de los apellidos mallorquines». En «Con mayúscula», Santolaria entrevista a Juan Bautista Humet, un intelectual de la canción. Y además, las páginas de motor, arte y cultura, moda, mujer, el mundo de la aviación, cine, reportajes, campo, etc.

La presión fiscal subirá dos puntos

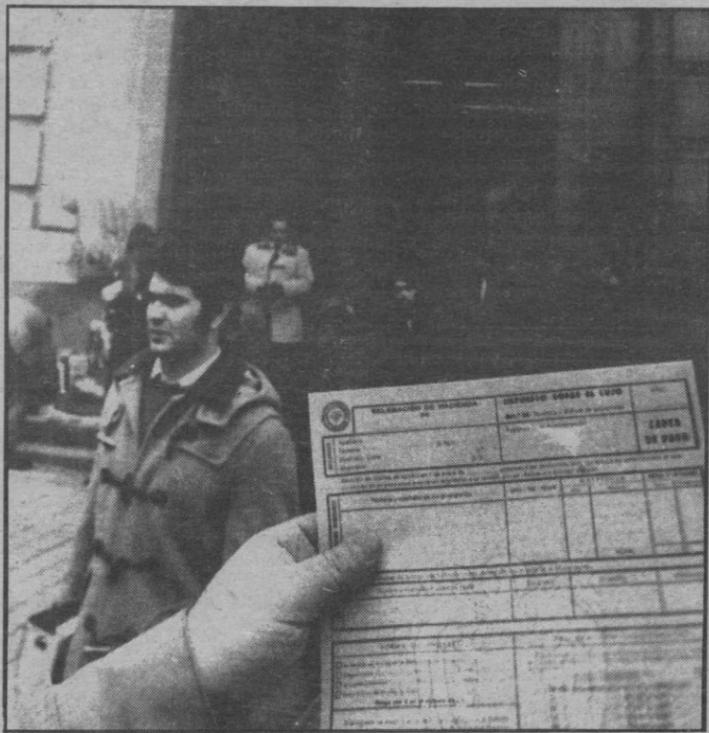
EL AUMENTO DE IMPUESTOS NO SERA GENERAL

Felipe González explicará la mala situación económica, en TVE

La Administración socialista está preparando los nuevos presupuestos, y es intención de la misma que no haya un aumento generalizado de impuestos, aunque la presión fiscal va a aumentar en dos puntos con respecto al producto interior bruto. Con esta política se espera recaudar casi medio billón de pesetas.

Aun así, la situación económica de España es grave y se anuncia que el presidente del Gobierno, Felipe González, se dirigirá al país por televisión a finales de este mes para dar cuenta a los españoles del difícil momento económico.

(Informaciones en página 12)



Habrà más impuestos, pero no para todos igual



El 9 de febrero pasa a la reserva activa el capitán general de Baleares

Se avecinan numerosos nombramientos militares

El ministro de Defensa, Narcís Serra, deberá realizar importantes nombramientos que afectarán al Ejército de Tierra y a la Armada, según informó el «Diario 16».

El cambio en la Armada, según el mismo periódico, será el del almirante Manuel María Manso Quijano, actual capitán general de la zona del Mediterráneo. El almirante Manso continuará en activo hasta diciembre de este año, pero en los últimos días se convirtió en el candidato más firme para ocupar la Jefatura del Cuerpo Militar de la Casa Real, ya que el actual titular, el teniente general Valenzuela, expresó su deseo de ser sustituido por motivos de salud.

Los cambios más numerosos que deberá aprobar el ministro de Defensa se refieren al Ejército de Tierra. El capitán general de Madrid, Ricardo Arozarena Girón, cesará el próximo 27 de enero por motivos de edad, y a lo largo de este año, en aplicación de la reserva activa, serán sustituidos los tenientes generales Pascual Galmés (Baleares) el 9 de febrero, Caruana (Zaragoza), el 20 de mayo, Allende-Salazar (Valencia, el 1 de setiembre), Aramburu Topete (director general de la Guardia Civil) el 26 de octubre, Saavedra Palmeiro (Sevilla) el 9 de noviembre, Ruiz de Oña (Burgos) el 14 de noviembre, y Marinas Romero (mando superior de personal del Ejército) el 20 de diciembre.



LA VIDA BREVE DE IBIZA A BERMEO

El paisano y suboficial de Marina, paisano nuestro se entiende, Juan Ribas Ribas, celador de pesca y puerto, ha ido a caer en Bermeo, bajo las balas de ETA y felizmente, teniendo suerte en la desgracia, no ha caído del todo. El paisano y suboficial Juan Ribas podría quedar como símbolo de la tragedia, de la mala suerte y la paradoja.

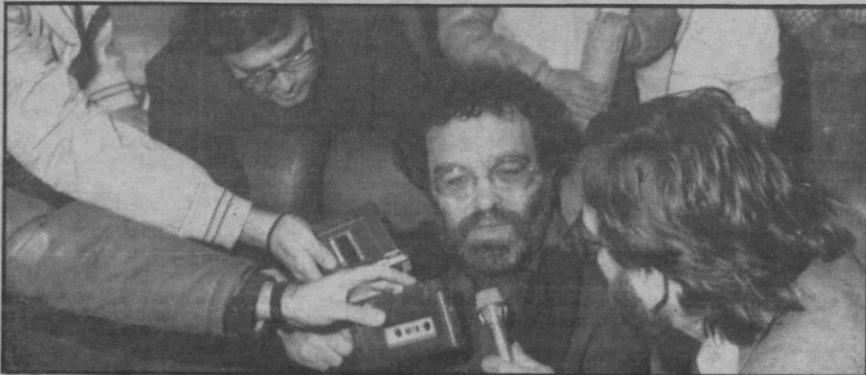
Juan Ribas, a quien deseamos pronto y total restablecimiento, es la víctima absurda, el colmo del no tener nada que ver. Llegar a Bermeo desde Ibiza, desde su San Antonio, y a los dos meses ser ametrallado en plan protagonista de la particular guerra de Euzkadi, parece algo tan imposible como apostar en las carreras de caballos y ganar en la lotería pero al revés.

De Ibiza a Bermeo, en todos los sentidos, hay más distancia quede Ibiza a la isla de Pascua, por buscar un punto remoto. Un ibicenco nacido a la luz mediterránea, precisamente en San Antonio, y de pronto transportado a las brumas de Bermeo, sólo podía ampliar su desgracia con el añadido de un par de balas parabellum.

Es la definitiva prueba de que no hay guerra más estúpida e inmoral que esa de allá arriba, con la que no tenemos nada que ver y sin embargo padecemos.

Pablo Llull

Arrabal dice que se le apareció la Virgen



Fernando Arrabal, que obtuvo el premio Eugenio Nadal, por su obra «La torre herida por un rayo», llegó a la Ciudad Condal procedente de París, con el fin de entablar conversaciones con su editor. A su llegada al aeropuerto, hizo la insólita manifestación de que la novela ganadora se la inspiró la Virgen María que se le había aparecido. En la foto, Arrabal en un momento de sus declaraciones.

(Información en página 10)

«DEPORTES PALMA»

¡SE APUNTA AL CAMBIO!
y el mes de Enero remata su liquidación!
¡TOTAL!

Pasaje Papa Juan XXIII - C.C. «Los Geranios»

Balears/Debat

Desafío al diálogo por la paz

Teodoro Ubeda, obispo de Mallorca

Aún no hemos asimilado el impacto y la admiración de la visita pastoral de Juan Pablo II (y menos todavía el generoso caudal de sus ideas) cuando este Papa fervoroso, lúcido y audaz, nos sorprende con un nuevo mensaje, que por su importancia y sus características hubiera debido resonar poderosamente en medio de nuestra sociedad y de nuestra Iglesia. Y que, sin embargo, y como ya va siendo habitual por desgracia, se ha perdido, una vez más, en el silencio indiferente de casi todos.

Me refiero a su mensaje para la jornada de la paz del 1.º de enero. Mensaje que constituye un testimonio directo de su profunda y realista conexión personal con las más angustiosas y acuciantes preocupaciones de nuestra hora.

Yo mismo confieso que la lectura de este corto mensaje me ha dejado maravillado y conmovido. Y, al menos, me he propuesto levantar mi voz cuan alto pueda y difundirlo por todos los medios a mi alcance, a fin de que no se pierda, ni al interior de la Iglesia ni en la sociedad secular de la que todos somos partícipes responsables, esta especie de piedra preciosa, de pan candea, de luz esperanzada en la noche, de balón de oxígeno para toda vida comunitaria, que de nuevo nos ofrece —servicial y discretamente— Juan Pablo II.

Porque este mensaje pone el dedo en la llaga más amarga y envenenada de la humanidad de finales del siglo veinte: la guerra. Toda clase

de guerras, o si se quiere toda clase de «ausencia de paz»: con sus siniestros antecedentes y sus secuelas horribles. En todos los ambientes y a todos los niveles. La guerra llamada cínicamente «limitada» (¿lo es para los muertos y sus familias?) y la pesadilla angustiada de la guerra nuclear. La guerra abierta (¡150 conflictos armados desde la Segunda Guerra Mundial!) y la larvada que provocan los egoísmos, las injusticias y las opresiones entre individuos, grupos humanos y pueblos.

Pero el reclamar la atención sobre un tema tan grave y tan perentoriamente urgente, no es lo más importante de este documento. Lo más importante, a mi parecer, puede cifrarse en estos cuatro puntos:

1.— El Papa ofrece una solución. No se conforma con lamentarse o con exhortar, sino que señala un camino correcto: el diálogo, o el sentarse a hablar siempre ante cualquier conflicto, el exponer las propias razones y escuchar las del otro. Es lo que el Papa llama hermosamente, «Una apuesta en favor de la sociabilidad de los hombres» (6).

2.— Ofrece una solución de dimensión humana. Una solución que nace de la esperanza que todo hombre —creyente o no— mantiene en su propio corazón de que sea reconocida su dignidad, y la de los demás, de que todavía el hombre sea capaz del bien, de la justicia, del amor, de la colaboración para el bien común. Y de la espe-

ranza en la propia capacidad para todo ello.

Porque, efectivamente, la guerra no nos llega por casualidad, la «fabricamos» entre todos. Arranca de cada corazón y crece con la desconfianza, el egoísmo, la mentira, la injusticia, la prepotencia, la opresión. Y sólo empeñados —todos— en invertir este aberrante proceso desde cada vida, cada oportunidad y cada estructura, evitaremos el estallido final, capaz de destruir a la entera familia humana.

3.— Ofrece una solución eficaz y pedagógica. Pero, ¿cómo hacerlo, cómo invertir el demencial proceso colectivo hacia la guerra, la «no paz», la destrucción?

El Papa señala un camino sencillo, práctico, pedagógicamente educativo: al alcance de todos: el diálogo con estas condiciones:

—que busca lo verdadero, lo bueno lo justo.

—que exige apertura (decir lo que se piensa y siente), y acogida (escuchar las razones del otro).

—que acepta la legitimidad de que el otro sea y piense distinto.

—que busca el bien común por encima de todo.

—que siempre se lleva a cabo por medios pacíficos. Nunca por violencias o presiones.

Después, con vigorosa fuerza profética, denuncia los tres mayores obstáculos al diálogo para la paz, con lúcidas y muy actuales precisiones que aquí no podemos transcribir:

—la falta de escucha.

—la mentira.

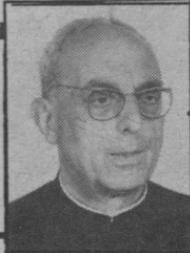
—la dependencia de ideologías opuestas a la dignidad de la persona humana.

4.— Por último, ofrece una solución que nos interpela a todos. A los gobernantes, diplomáticos, responsables de las organizaciones internacionales, servidores de los medios de comunicación social, los jóvenes. A los no creyentes y con particular urgencia a los creyentes en Jesucristo «quien por su muerte y resurrección ha venido a liberarnos del pecado que nos oprime, a darnos su paz, a derribar el muro que separa los pueblos» (12). A cada hombre y a cada mujer. Nos dice textualmente: «...Vosotros tenéis múltiples ocasiones para derribar las barreras del egoísmo, de la incompreensión y de la agresividad con vuestro modo de dialogar, cada día, en vuestra familia, vuestro pueblo, vuestro barrio, en las asociaciones de vuestra ciudad, de vuestra región, sin olvidar las Organizaciones no gubernamentales. El diálogo por la paz es un quehacer de todos» (11).

Ojalá todos descubramos y aceptemos responsablemente este que el Papa llama «desafío al diálogo por la paz» (11). También —y de modo muy particular— nuestra Iglesia. Porque lo necesita para ir construyendo su irrenunciable unidad en el legítimo pluralismo. Y para poder ser ámbito, ejemplo, estímulo y voz profética que ayude a abrir siempre nuevos caminos al diálogo por la paz en nuestra sociedad, prestándole así un servicio valioso y, tal vez, urgente.

Domingo

M. Ramis Alonso



En este domingo, primero después de Epifanía, conmemoramos el Bautismo de Jesús.

Fue bautismo por inmersión en las aguas del Jordán, administrado por Juan el Bautista.

El sitio viene señalado por la tradición desde el siglo IV y por el «Peregrino de Burdeos».

Es un lugar cerca de Jericó, en las cercanías del convento ortodoxo de San Juan Bautista.

Los árabes le llaman Qasr el-Yehud.

Escribe el evangelista San Lucas:

«El pueblo estaba en expectación y todos se preguntaban si no sería Juan el Mesías; él tomó la palabra y dijo a todos:

«Yo os bautizo con agua; pero viene el que puede más que yo, y no merezco desatarle la correa de sus sandalias. El os bautizará con Espíritu Santo y fuego».

Recordemos que la frase usada por el Bautista: «No merezco desatarle la correa de sus sandalias», se refiere a que no se consideraba digno de ejercer con Jesús el oficio de los esclavos, o sea, de descalzarle.

Vino a decir esto, porque el Bautista había causado una fortísima impresión en todo Israel.

El pueblo estuvo a punto de creer que se trataba del mismo Mesías.

Hasta el Sanedrín de Jerusalén le envió una representación oficial para que declarase si era o no el Mesías.

El historiador judío Josefo se hizo eco de aquella conmoción del pueblo, y que el mismo Antipas «temió la grande autoridad de aquel hombre».

Continúa el evangelista recordándonos:

«Es un bautismo general, Jesús también se bautizó y mientras oraba, se abrió el cielo, bajó el Espíritu Santo sobre él en forma de paloma, y vino una voz del cielo:

«Tú eres mi Hijo, el amado, el predilecto».

Atendamos a las palabras «en un bautismo general». Es decir, en los momentos en que el pueblo se bautizaba.

Y después vino la proclamación de la voz del Padre, señalando su filiación divina:

«Tú eres mi Hijo, el amado, el predilecto».

El contenido teológico de esta expresión es de suma importancia.

«Mi Hijo» no es sólo expresión de que es el Mesías, sino que declara la verdadera filiación divina del mismo.

«El amado». No olvidemos la forma hebrea «yahid», «él único», «el unigénito», ya que habla el Padre.

Gabriel Alomar, poeta



La columna de foc que tu encengueres en torxa es convertí d'un ideal que el fruit ha madurat i l'esperança per a la Humanitat buida de pau.

Perquè sentires l'ànsia i l'agonia de les flors de la vida i de l'amor, la columna de foc t'encengué l'ànima, l'enteniment i el seny de germanor.

Les profundes arrels de tes paraules, obertes a la joia dels confins, la llibertat i els teus anhels pregonen amb l'essència i la veu de l'esperit.

Miquel BOTA TOTXO
Pollença, 1978.—PAU

1992: una prueba de fuego para España

Gime compañero, que España está a punto de perder su oportunidad de jugar un papel decisivo, y sobre todo ejemplar, en 1992. Sí, mientras otras naciones con más etéreos vínculos históricos e, incluso, sanguíneos con Iberoamérica acuden más presas a la llamada de la gran conmemoración que se gesta para el quinto centenario del descubrimiento del Nuevo Continente, España, apoltronada y obcecada, balbucea aún: no sabe qué hacer ni lo qué debe hacer.

La España aldeana, hambrienta, por obra de la tenaz voluntad de Isabel, y gracias a ese misterio que fue y es Colón, ensanchó el mundo en 1492. El Medioevo se trocó en época moderna. Como un revulsivo para zafios incrédulos, ahí estaba la prueba de que la tierra no era un plano, sino una esfera, hallazgo de vital importancia para el avance científico en general y matemático en particular.

Nadie supo, sabe aún, lo que aquella gesta significó, significa. Y hora es de investigarlo, de hacerlo público. La realidad es que la civilización, hasta entonces oscilando en

la cuenca mediterránea de un extremo a otro, y salpicada de pequeños conocimientos bastante inexactos de Oriente, estalló como un globo al que se le hincha demasiado. Es lo que ocurrió. Entró, como ola tumultuosa, un nuevo y enigmático continente en la historia.

España, que al contrario que otras naciones no ha encontrado el modo de magnificar su principal hazaña, se halla ahora con que puede y debe revalorizar no sólo el protagonismo de su obra, sino que, como semilla que hizo fructificar esa policromía de pueblos que conforman ese inmenso brazo entre el Atlántico y el Pacífico, mostrar al orbe lo que fue y es América.

No hemos sido niños como para ilusionarnos con ese juego, en el que tenemos que triunfar, de ir preparando la celebración del quinto centenario del descubrimiento. No se ha hablado aún de llevar a cabo una exposición monumental y artística, cultural en definitiva, de lo que eran y son las grandes ciudades americanas, o al menos de las más relevantes. En Sevi-

lla, apergaminados y polvorientos papeles y mapas son por derecho los primeros materiales de los que esa muestra debería nutrirse.

Hasta ahora España no ha asumido jamás su responsabilidad histórica para con Hispanoamérica, para con toda América. Ha hecho política acomodaticia, pero olvidándose de que unos pueblos creados por ella esperan impacientes que nuestro país sea la vanguardia de sus valores frente al mundo.

Es hora de actuaciones precisas y eficientes, de encaminar, trazar, diseñar, escribir, soñar un nuevo orden hispanoamericano en el que la comunidad internacional de países hispanoparlantes tenga un peso específico, actúe en un frente unido y deseché a aquellos Estados que no respeten las más elementales normas de convivencia pacífica.

Pero, sí, ya lo sabemos: es prácticamente imposible llevar a cabo este bonito proyecto, aunque como principio que impregnara las relaciones entre los pueblos de España e Iberoamérica constituya —por lo menos, debería

constituir— el factor primordial de las relaciones diplomáticas.

Por desgracia, España no se ha preocupado aún de entender a los comunidades que procreó y quizás ellas tampoco a nosotros. Cosas tan simples como promover estudios, que pueden ser tesis doctorales, cursadas mediante becas aquí, es fácil tarea y únicamente hay que proponer como condición que las investigaciones ahonden en la cultura, tanto científica como humanística, de Iberoamérica.

Tampoco se está echando mano de ese mirífico don de la comunicación escrita: de la prensa. Y si el vuelo a emprender está cuajado de problemas, tenemos la mejor máquina para sobreponernos a las dificultades: un idioma común que puede unir a través de un simple mensuario a más de trescientos millones de personas.

Quedan nueve años para la celebración de una de las más importantes efemérides históricas. España tiene que luchar por protagonizarla.

V.S. CH.



Despedida de Kreisky

El canciller austriaco Bruno Kreisky se despidió ayer de la prensa insular. El político socialista hizo un balance del resultado de las distintas entrevistas que ha mantenido en la isla en estas semanas.

(Información en pág. 7)



Turismo: Problemas económicos

La Organización Mundial de Turismo ha publicado un informe sobre la coyuntura económica mundial en el que se señala que las tasas de inflación son tan altas, que puede afectar al turismo.

(Información en la página 4)



El PDP estrena gestora

Se ha constituido en Mallorca la gestora del Partido Demócrata Popular, que preside Cristóbal Soler Cladera, que en breve inaugurará sedes en varias poblaciones de la isla.

(Información en la página 5)

El caos de los automóviles en Palma

Ciudadá

Se cual sea la opinión que cada cual haya formado ante el tema de las infracciones de circulación que con más frecuencia impone la Policía Municipal, el revuelo producido por la noticia de la eventual suspensión del permiso de conducción a los que tengan en el plazo de doce meses seis o más de seis sanciones, habrá servido al menos para algunas reflexiones.

Porque de una modificación del Código de Circulación nadie y en primer lugar los ayuntamientos, deben esperar modificaciones de dudosa juridicidad.

HAY QUE ALIVIAR EL TEMA

Y el tema en Palma no es otro sino la creciente falta de espacio donde aparcar automóviles.

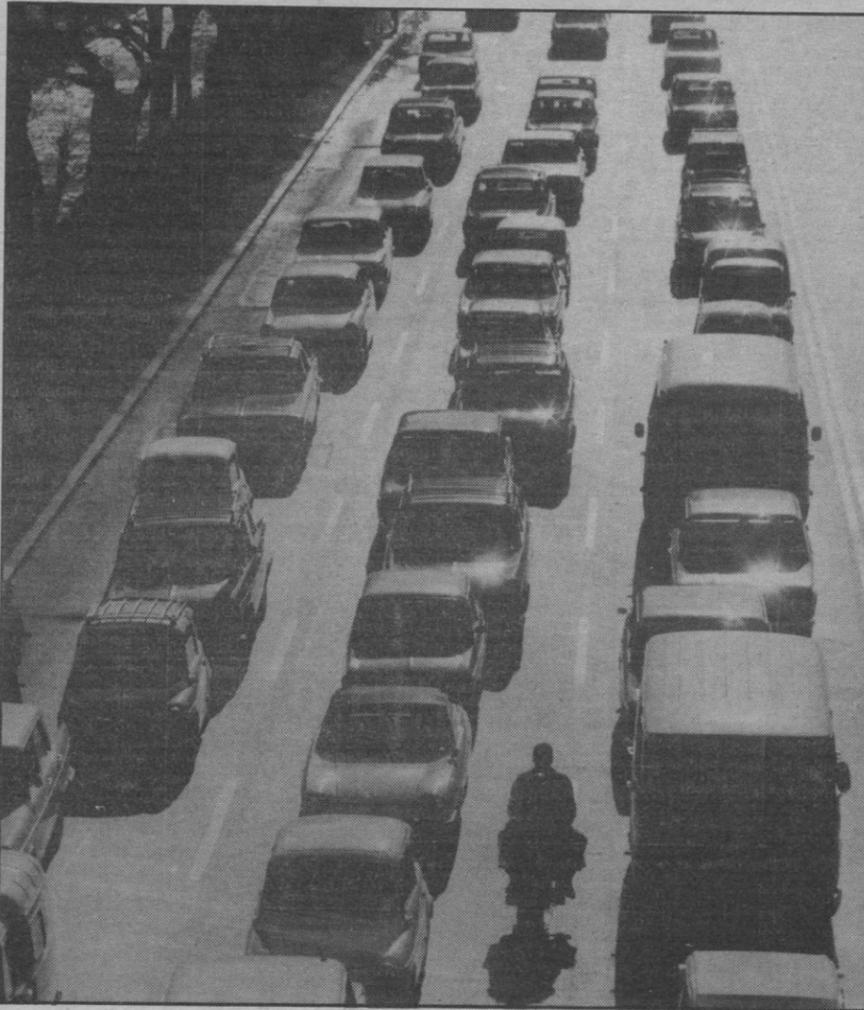
Tanto si es por la vía de cerrar el casco como si es

aquellas. Lo que carece de validez es la filosofía de responder al creciente parque de vehículos con un talonario de multas.

No se puede, desde la unidad Estado-Región-Municipio, con una mano vender automóviles y con otra mano imposibilitar su uso.

SELECTIVIDAD Y RIGOR EN MULTAR

El primer y fundamental deber de la Policía Municipal



de impedir las infracciones. Desde esa actitud primaria acompañada de la labor política de arbitrar en vez de reducir espacios, instrumentando la organización circulatoria, puede esperarse una respuesta cívica y cabe esperar una reducción de las infracciones.

El Ayuntamiento y su Policía han de aunar esfuerzos positivos para pedir una respuesta positiva. Quizás menos simposios y más sentarse a reflexionar.

DESPUES, DUREZA

En ese «después, pero no antes» hay que enmarcar el golpe de timón que necesita la actitud municipal ante el problema. Para acabar con el caos del empaquetamiento de parabrisas, la aparición inopinada y sin advertencia previa de las prohibiciones de detenerse, etc. hay que empezar predicando con el ejemplo. Y el ejemplo no puede consistir en colocar dobles aspas un día, llevarse tres coches al día siguiente y que siga luego otra vez la misma desatención al disco de antes.

El informador insiste en los ejemplos del entorno de la plaza del Rosellón. Aquello parece el garaje de cierta actividad muy respetable, pero cuyos clientes no tienen derecho a alterar el descanso de la zona, el abuso de la ordenanza y el desprecio a los propios discos que la autoridad instala.

Y es que falta generalidad y coherencia en la política de circulación.



por la vía de esponjarlo, las superficies resultantes —a casco cerrado o a casco esponjado— no puede ser garaje.

Hay que crear aparcamientos y hay que arbitrarlos en los lugares en que vayan a quedar cerrados los horarios de penetración. Pero los ayuntamientos tienen el deber de proceder a la adecuación de las ciudades al tráfico y de éste a

pal es ordenar servicio de plantones en los 36 puntos conflictivos de parqueo que presenta la Ciudad, a la hora conveniente, con la misión de impedir las infracciones.

Si el coche se encuentra ya estacionado, hay que ponerle cepo y esperar a que aparezca el conductor. Porque el único camino lógico y en cierto sentido el camino que sigue el Código



CONCIENCIAR, CON FUNDAMENTO

La tarea de concienciación del ciudadano sólo puede llevarse adelante con esperanzas de éxito, cuando vaya apoyada en una labor en que se vea ostentadamente entregada la Policía Municipal al trabajo

de Circulación, reformado o sin reformar, es el de manejar multas impuestas a los conductores. El Policía debe recoger los datos del conductor. Ver su DNI, ver su permiso de conducción y además, tomar los datos del vehículo. Contentarse con trasladar a un boletín de denuncia datos de un vehículo podrá llevar a la presunción de que su propietario actual lo conducía, pero esa es una presunción frecuentemente divorciada de la realidad. ¿Cómo suspender el permiso de quien no conducía?

También por ese camino se llega a la necesidad de

prevenir la infracción y proponer sanciones contra el conductor, titular de permiso.

MENOS MULTAS Y MAYOR RECAUDACION

Al ciudadano a quien el agente examina su documentación y anota el número del permiso, el domicilio y que no va a poder negar ni la infracción ni su identidad le veremos pagar la sanción impuesta. Hay que remitirse a los porcentajes recaudados en las sanciones impuestas bajo este principio.

Ses gloses den Penjaroi

Quina pena m'ha agafat bona amor, despres de festes ses vacances estan llestes i lo bo s'heura acabat tres dies hem allargat que els Reis foren en dijous. Ara, en més força, que es bous anem cap en es tornai que no mos puguin dir mai que feim truites sense ets ous.

LIQUIDACION TOTAL DE INVIERNO

Almacenes bauzá.s.a.

Tiendas en:

Pza. Cort

Gral. Riera, 44

Bartolomé Pou, 40

Pza. Fleming, 3

Capitán Vila, 15

GRANDES OPORTUNIDADES EN PRENDAS DE VESTIR

**REBAJAS DE ENERO
TRESILLOS****INDUSTRIA DEL TRESILLO**

(Polígono La Victoria)

- *- TRESILLO 5 PLAZAS SKAY 17.000 Pts.
- *- CAMA NIDO 2 PLAZAS 13.500 Pts.
- *- RINCONERA 5 PLAZAS 14.500 Pts.
- *- TRESILLO DRALON 28.000 Pts.
- *- TRESILLO GRAN CONFORT 32.000 Pts.

Y TODO TIPO DE MUEBLES TAPIZADOS DE
TODOS LOS ESTILOS A PRECIOS DE
LIQUIDACION

APARCAMIENTO PROPIO

ABRIMOS LOS SABADOS POR LA MAÑANA

Polígono La Victoria
Gremio Zapateros
Esquina G. Toneleros

**¿QUE TODO SUBE?****¡NO!**HAGA SU ENERO
en**DESCANS**

ZAPATOS Y BOLSOS SEÑORA

!!! DESDE 500 Pts!!!

POR CIERRE SECCION CABALLERO LIQUIDAMOS
EXISTENCIAS A PRECIOS BAJO COSTO

APROVECHE LOS PRIMEROS DIAS

CALZADOS

DESCANS

Antonio Marqués Marqués, 22
(Frente Sala Rívoli) - Palma.

PRYCA

Comunica que

MAÑANA día 10,

permanecerá

cerrado

por

inventario

DISCULPEN LAS MOLESTIAS'

CENTRO COMERCIAL

PRYCA**Aquí, la noticia****El gobernador civil de
Baleares, hoy en
Radio Popular**

Carlos Martín Plasencia, gobernador civil de Baleares será entrevistado hoy en Radio Popular en el programa «V Centenario» que cada domingo se radia a las 12.40 horas en OM.

En el transcurso del programa tendrán activa participación Tony Figueras y Octavio Acebes.

Igualmente, dentro del programa, habrá abundante información sobre la problemática Latinoamericana, la cultura, la música y todo lo que tiene relación con todos los países hispanoamericanos.

**Problemas económicos
para el turismo**

Es una noticia no local, pero que interesa de modo especial a las islas. La Organización Mundial de Turismo ha hecho público un informe sobre la coyuntura económica mundial en el que señala que las tasas de inflación son tan altas, a las que hay que añadir una serie de perturbaciones socio-políticas que han sensibilizado a los viajeros potenciales, que inevitablemente disminuirá este año el flujo turístico hacia los países receptores. Estos datos vienen a explicar en parte los motivos por los que las ventas para la próxima temporada de verano no son tan altas como las correspondientes al ejercicio anterior.

zado a los viajeros potenciales, que inevitablemente disminuirá este año el flujo turístico hacia los países receptores. Estos datos vienen a explicar en parte los motivos por los que las ventas para la próxima temporada de verano no son tan altas como las correspondientes al ejercicio anterior.

**La VII Conferencia del
Mediterráneo, en Sóller**

Del 19 al 21 de julio del presente año se celebrará en Sóller la VII Conferencia Internacional de Estudios del Mediterráneo, bajo los auspicios del Dowling College de Nueva York. Estas conferencias tienen carácter itinerante y se han celebrado ya, entre otros países, en Italia, Malta e Israel. Asisten a ella personalidades de la cultura, especialmente catedráticos y profesores universitarios europeos y americanos. Como presidente de esta conferencia ha sido nombrado Bartolomé Barceló, catedrático de geografía de la Universidad de Palma.

**Después de un mes,
volvió el rastrillo**

Ayer, después de varios sábados sin que se montaran los tenderetes, volvió el rastrillo, popular rastrillo a las Avenidas. Durante el mes de diciembre, no se montaron. Unos sábados —por los menos dos— por ser fiesta, y otros, por que el tiempo no acompañaba. Ayer, los turistas vilvieron a

las Avenidas y allí encontraron a los tenderos. Como dato curioso cabe señalar que la mayoría de turistas que estuvieron ayer en las Avenidas eran mayores de edad, de los que en la actualidad se les llama, de la tercera edad. Son los turistas de invierno que tenemos actualmente en la isla.

**Nombramientos
eclesiásticos**

El último Boletín del Obispado, publica los siguientes nombramientos eclesiásticos.

—Juan Pons Payeras, cura párroco de Mancor del Valle y de Biniamar.

—Bartolomé Ramis Palou, vicario-cooperador de Porreres.

—Pedro Torres Siquier, capellán de las Hermanitas de los Pobres de esta ciudad.

Por otra parte publica el decreto de la incardinación en la diócesis de Mallorca de Bartolomé Miquel Díez, rector de la iglesia de San Agustín de Felanitx.

**18 nuevas cabinas
telefónicas**

La Telefónica ha instalado durante el pasado mes de diciembre un total de 18 cabinas con acceso a los servicios urbano, interurbano e internacional. Las 18

cabinas están situadas: 12 en Son Servera, tres en Palma, dos en Inca y una en Palma Nova. El total de cabinas telefónicas instaladas en Baleares es de 1.537.

**Se cierra la escuela
de Biniamar**

«Baleares» recibió en la noche del viernes una llamada de un padre de familia que vive en Biniamar ante el rumor de que la escuela unitaria de este núcleo de población de Selva se iba a cerrar. La Escuela está atendida por un profesor y en ella reciben clases unos 17 ó 18 alumnos de la primera etapa de EGB.

Este diario se intentó poner ayer por la mañana en contacto con la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia pero nadie atendió su llamada por ser día festivo para los funcionarios. Por su parte el alcalde de Selva, Francisco Vallori, no pudo ser localizado por estar durante toda la mañana en Biniamar hablando con el alcalde pedáneo de la zona con el fin de intentar dar solución al problema de la escuela.

El alcalde se pondrá en contacto con la directora provincial de Educación, María Paz Villalba, en la mañana de mañana lunes.

**CAEB pide a los
Ayuntamientos que
concreten las fiestas
laborales de este año**

La Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares ha enviado un escrito al alcalde del Ayuntamiento de Palma, en relación a las fiestas laborales locales de 1983, en el que se solicita, a efectos de poder confeccionar las empresas el calendario laboral, que el alcalde proponga a la mayor brevedad posible, las fiestas anuales que le corresponden elegir a la Corporación municipal,

ciñéndose en su propuesta a designar dos fiestas, tal como establece la normativa al respecto, ya que con ello se evitarán tensiones laborales innecesarias.

Asimismo, CAEB pide públicamente a todos los ayuntamientos de Baleares que procedan a acordar las correspondientes fiestas locales a fin de que las empresas puedan organizar y distribuir las horas de trabajo de este año.

Aquí, la imagen**Bobby, un ciudadano
ejemplar**

El perro de la foto, Bobby, se ha convertido en un gran animador de la campaña de reciclado del vidrio que lleva a cabo el ayuntamiento de Barcelona, bajo el lema «Vidre sí, gracies», que puede verse pegado en unos especiales contenedores.

Bobby, un precioso pastor alemán, jamás hace sus necesidades en medio de la acera, no riega los cubos de basura o las ruedas de los coches aparcados, pero además basta darle una botella vacía para que la coja y la lleve al contenedor más próximo. Un ejemplo para muchos ciudadanos humanos.

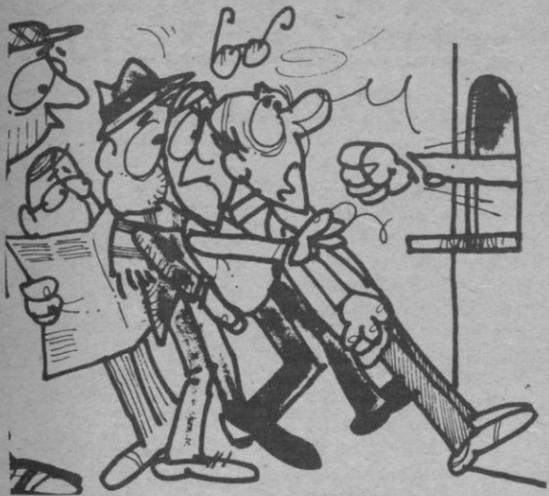


Sa Gent

Antonio Agustín

Del 83, uno de esos dulces y optimistas SUDACAS que a veces resultan tan parapsicólogos, me dijo «un lindo año, no más». Pues, sí. Para arrancar, ya tenemos a los INCOMPATIBLES haciendo frente a sus INCOMPATIBILIDADES. Y para que vean que la gente se enfada por cualquier cosilla, me escribe un corresponsal asegurando que no hay derecho a que sea el INCOMPATIBLE el que elija donde quedarse. Según el hombre había que haber aprovechado la ocasión para decir usted se queda aquí, usted se va de allí... Lo transcribo tal cual, para que este 83 sea, además, año de «fair play» y que no se que el prjimo está siempre a la que caiga para solazarse con las desventuras del uno y del otro». ¿Y no cree usted que además de una LEY para los INCOMPATIBLES

BIB 83.



habría que redactar otra para los INSUFRIBLES?». Pues vamos a proponerlo, por mí que no quede, que también más de dos veces he sufrido la falta de vallas protectoras a fosos en los contactos con las VENTANILLAS, por esos mundos de Dios. De los tiempos del «vuelva usted mañana» no parece que vayamos a salir así como así. Hoy he leído que la informática en la administración ni permite reducir personal ni acelerar la gestión y que se limita a normalizar mejor los impresos. Es decir que la cibernética que permite robotizar las plantas industriales no acaba de encontrar en el mundo de la administración pública la manera de resultar útil. Que no. Porque lo que me pregunta otro amigo tiene también su miga. ¿Qué pasará con los ORDENADORES que trabajen para dos ministerios? ¿Tendrán que ELEGIR a golpe de tecla cuál de los dos ministerios dejan? ¿O le van a permitir que trabaje gratis para uno de los dos? Con los ordenadores y demás cerebros mecánicos, como no declaran renta y tiene, encima, fama de no cas famoso cineasta BUÑUEL le preguntaron el otro día en la tele acerca de las enseñanzas recibidas de su genial padre, el orgullo español del séptimo arte y respondió: —Pues me ha enseñado a preparar bien el Martini. Con lo que se demuestra que BUÑUEL ha conseguido que su hijo JOSE LUIS pueda enorgullecerse. Y el que piense que preparar bien un martini es una nadería, pues allá él. La fuente de la Plaza de la REINA es la que menos funciona del MUNDO. No es que se trate de una gran FUENTE pero tratándose del más lucido monumento al espectáculo de AGUA y LUZ —espectáculo nocturno, además— de que dispone la CIUDAD, pues no estaría de más que el Ayuntamiento contribuyera al INVIERNO EN MALLORCA recordando a su concesionario de conservación de FUENTES LUMINOSAS pues que esa entra también en el PRECIO que mensualmente se le satisface, que no es moco de pavo. Mi colega y amiga ELENA asegura que lo suyo es que el país funcione como un pasodoble. Sabrás, castiza. Menudo PASODOBLE. Amar el oficio, barrer y cantar, como el de la NETEJA. Amar las calles, además de barrerlas, arreglarlas y cantar. Pero el AYUNTAMIENTO (visítase la calle FONT Y MONTEROS, tramo OLMOS/REINA ESCALARUMUNDA) las barre —¿oooh!— las asfalta sin arreglar, se le estropean y no canta. ¡Oooh! JUAN RAMON BONET, librero. MARIA DEL MAR BONET, cantante. JUAN BONET, escritor. Le pidieron en una emisora a JUAN BONET por la posibilidad de acompañar un día, con los suyos, a una entrevista múltiple. ¿Irán a cantar algo en plan conjunto? De pronto, me acordé de la célebre FAMILIA TRAPP y me imaginé a JUAN vestido de barón tirolés. Caray, con los radiólogos. La gente, que lo teme todo y se desasosiega por cualquier cosilla, está deseando que el ayuntamiento se anime a conservar las iluminaciones navideñas hasta las fiestas de SAN SEBASTIAN. Que falta poco. Aunque el abeto hawaiano de CORT...

Para las elecciones municipales y autonómicas

FSB-PSOE: programas y listas, (incluyendo a independientes), en febrero

A.M.T.

A finales del próximo febrero, inicios de marzo, la FSB—PSOE tendrá ya programas, listas electorales y campaña ultimadas de cara a los comicios municipales y autonómicos a celebrar en mayo, según declaró ayer el diputado Gregori Mir, responsable de esa área de actividad, en la Ejecutiva.

En las Uniones Socialistas de las tres islas han sido organizados ya los correspondientes comités electorales que a finales de este mismo mes habrán elaborado los programas «municipio por municipio». Gregori Mir, al resumir el carácter de sus visitas a Menorca e Ibiza donde se han puesto en marcha los citados comités, se mostró muy esperanzado «por el grado de entusiasmo que he comprobado en nuestra militancia», lo que le hace prever una posibilidad cierta de «mejorar y revalidar los resultados obtenidos en las elecciones generales».

LISTAS CON INDEPENDIENTES

La FSB-PSOE, indicaría también, incluirá en sus listas a «independientes» siempre y cuando —precisó— estén de acuerdo las respectivas agrupaciones. «Nuestra idea es la de presentar candidatura en todos los municipios de la isla, aún en aquellos donde no tenemos agrupaciones socialistas organizadas».



Por otro lado los comités electorales organizados en cada isla han iniciado también y junto a la elaboración de los programas, la confección de candidaturas, si bien el plazo dado hasta su carácter definitivo es amplio «para permitir la incorporación de gente no militante».

En cuanto a las elecciones autonómicas, la FSB-PSOE ha creado una «comisión técnica» encargada de planificar el trabajo a desarrollar a partir del día siguiente de las elecciones», según señaló Gregori Mir. «Se trata de una comisión en la que se incluye a personas no vinculadas a nuestro partido, del mundo de la universidad o de diversas profesiones y especialistas en cada materia».

A título de ejemplo en torno al trabajo a desarrollar, Gregori Mir citó la elaboración del proyecto de reglamento de la futura asamblea autonómica o Parlament, el desarrollo del régimen jurídico del Estatuto en todo lo que hace referencia a las relaciones entre islas, la problemática del funcionario de la Autonomía o el tema de las transferencias. También en las candidaturas para las elecciones autonómicas la FSB-PSOE incluirá a «independientes». En cuanto a la elaboración del programa, «se trabaja sobre la base de las conclusiones de nuestro III Congreso, puesto que muchas de las ponencias que entonces se presentaron se habían realizado en la perspectiva de las elecciones

autonómicas y en concreto de la Autonomía».

En otro orden de cosas, Gregori Mir insistió en el acierto de seguir en la vía del art. 143 en tanto en cuanto «una única cuestión formal no puede dar al traste con toda una aspiración colectiva», en referencia al pleno de Sant Antoni de Ibiza y a la posterior sentencia de la Audiencia Territorial cuyo fallo, como es sabido, hizo planear la posibilidad de que para acceder a la Autonomía se pasaría a la vía del 144. «Con la sentencia apelada ante el Tribunal Supremo, cabe la esperanza de que el pronunciamiento definitivo no sea en idénticos términos, y no se invalide en suma la vía del 143».

Perfila sus listas de candidatos junto con APB

El PDP ha constituido su gestora en Mallorca

Ya ha sido constituida la gestora de Mallorca del Partido Demócrata Popular, que preside Cristóbal Soler Cladera. Asimismo se están perfilando y negociando las listas de candidatos, juntamente con sus coaligados de Alianza Popular, y antes del próximo día 15 se celebrará una reunión de la gestora insular, en vista a las municipales, con Enrique Ramón Fajarnés, senador del PDP, y por Ibiza-Formentera miembro del Consejo Político Nacional del partido. El PDP de Mallorca quiere dejar constancia de sus buenas relaciones a todos los niveles con Alianza Popular.

Por otra parte, la sede del PDP insular se inaugurará próximamente con la presencia de los medios informativos, simpatizantes, y representantes de otros partidos políticos. Dicha sede se encontrará en la calle Eusebio Estada n.º 23. Aprovechando la circuns-

tancia de la inauguración de la sede habrá un acto de difusión de las ponencias del PDP, decididas en el Primer Congreso Nacional de Madrid. Se espera la visita del vicepresidente del PDP a nivel nacional, José Luis Alvarez, también diputado por Madrid.

Finalmente, hay que señalar que se inaugurarán próximamente sedes del partido en la mayoría de los pueblos de la isla, cuyas gestoras ya están formalizadas.

La gestora del PDP de Mallorca, que como hemos dicho preside Cristóbal Soler, está formada también por las siguientes personas: Martín Fons Ginard y Miguel Martí Truyols (vicepresidente), y Bernardo Pujol Guinart, Rocío Aznar Escolano, Lorenzo Bosch Roca, Miguel Fiol Company, Regina Gelabert Ramis, Juan Salvá Caldés y Miguel Esteve Comas, como vocales.



Oscar Alzaga, líder nacional del PDP (Foto archivo)

JEFE VENTAS

Mañana iniciamos los Cursos de Jefe de Ventas (Dirección de Ventas, Publicidad y Promoción de Ventas, etc.) y de Perfeccionamiento de vendedores (Técnicas de ventas, Administración e Ventas, etc.) Las clases se imparten en **ESMA** los martes y los jueves de 19,30 a 22 h. Para mayor información y reserva de plazas llamar al teléfono 21.50.96 de **ESMA** (Vía Roma, n.º 5 B (junto Mare Nostrum)

Niño de 6 años lesionado por caída en un foso de GESA

● Jugaba en un solar a la vista de su madre

El niño de seis años de edad Javier Martínez Torre, sufrió ayer tarde contusiones en distintas partes del cuerpo, afortunadamente de escasa consideración, al caer en un foso construido por Gesa en un solar sito en la calle Fray Francisco Palou y carretera de Sóller.

Poco antes de las dos de la tarde la criatura, en compañía de su madre, se dirigió al citado solar que es utilizado por la chiquillería del barrio para sus co-

rrerías y juegos.

El foso, destinado en su día a la instalación de un transformador o caja de registro de las conexiones eléctricas subterráneas, es-

tá cubierto con las habituales tapas.

Parece ser que dado el tiempo transcurrido desde la construcción se ha producido el deterioro de los marcos de sustentación de las tapas y ayer se dio la fatalidad de que al pisar el niño una de ellas cedió, y la criatura, a la vista de su madre, cayó al fondo del foso cuya profundidad roza los cinco metros.

A las voces en demanda de auxilio de la señora Teresa Torre, acudieron diversas personas. Un hombre aportó una escalera y procedió a rescatar al accidentado.

En el interín se había dado aviso a la Policía Municipal, Policía Nacional y bomberos que acudieron con diligencia. Como a la llegada de los bomberos acababa de ser salvado Javier Martínez la dotación del vehículo, un «R/12», acomodó en el mismo a la madre y a su hijo y con urgencia fueron trasladados a Son Dureta, donde el niño recibió la asistencia precisa. Tras unas horas de permanecer en observación y por apreciarse la recuperación normal, fue autorizado a regresar a su domicilio.

Información de precios y mercados

Esta información ha sido facilitada por la Dirección Territorial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Sección de Estudios y Coordinación.

Fecha: 7 de enero de 1983.

VACUNO	Precio ptas./Kg.
TERNEROS: mamonos especiales.....	412,5
hasta 190 kg.....	412,5
Añojos de 190-220 kg.....	382,5
País de 220-270.....	372,5
Añojos de más de 270 kgs.....	360
VACAS: Holandesas.....	240
LANAR	
CORDERO: Merino recental de 8-9 kgs.....	—
Merino pascual de 10-11 kgs.....	559
Manchegos de 8-9 kgs.....	570
Manchegos de 10-11 kgs.....	569
Precoz de 13 a 14 kgs.....	512
Precoz de 15 a 17 kgs.....	392

SEGURIDAD SOCIAL DEL TRABAJADOR AUTONOMO

NOTICIA IMPORTANTE ANTE LA COTIZACION DE ENERO

La Seguridad Social le está remitiendo por correo sus **Boletines de Cotización MECANIZADOS** e individualmente cumplimentados con todos sus datos.

UTILICELOS, pues con firmarlos y presentarlos en cualquier Entidad Financiera se ahorrará rellenar manualmente los Boletines con el riesgo de cometer errores.

Hemos hecho un esfuerzo en mecanización para, facilitarle más **comodidad, rapidez, efectividad y garantía** en la gestión de su Seguridad Social, que usted percibirá en el momento que precise sus servicios.

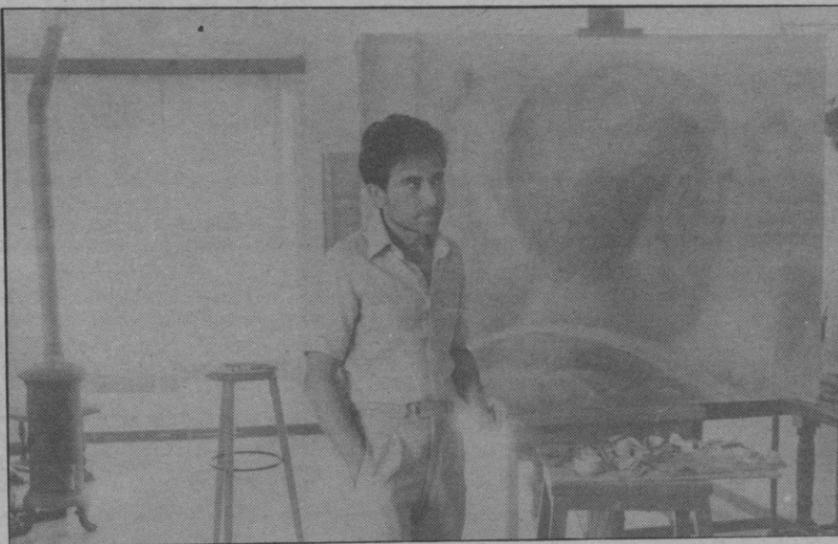
Si por cualquier causa no recibiera estos Boletines mecanizados, **NO DEJE DE COTIZAR** con los antiguos impresos y póngase en contacto con la oficina más cercana de la Seguridad Social.

Rellene el **cuestionario** que recibirá junto con sus Boletines de Cotización para 1983.



Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

La entrevista Damià Jaume, la realidad como arte



En noviembre expuso en Nuremberg, expondrá en marzo en Hamburgo y antes en Arco-83, Madrid, siete obras, dentro de la muestra que sobre realismo español presentará la Galería Levy, alemana, porque Damià Jaume asombra, interesa o entusiasma fuera, (París, Bruselas, Alemania RF...) y anda, en cambio por aquí en el siempre involuntario exilio interior que todavía existe, (que debería hacer avergonzar a más de uno), quizá por no plegarse a demasiados intereses de los que dicen por ejemplo, «deberías pintar más hermoso, tú sabes, no siempre temas monocromáticos», que por otro lado no es el caso de Damià Jaume.

El dice en cambio que el «dirigismo» de la galería no es sólo de aquí: «Las galerías —apunta— actualmente se parecen mucho a boutiques de listas de bodas». Opina sobre la actualidad: «hay falta de creación artística sustituida por mucho comercio». Y sobre el estado actual de las cosas: «Tenemos unas libertades que se van asimilando de forma demasiado lenta, quizá». Y añade: «pese a todo, existen los honrados, los honestos, los que crean, investigan, más allá de la comercialización».

Damià Jaume se coloca ante la tela en blanco, allá en su estudio, en el barrio de Son Cladera, y así empieza: «si pienso previamente lo que voy a hacer, la cosa no funciona, en mí todo depende del momento, hago intervenir directamente sobre la tela el mundo del pensamiento, y nunca personajes imaginarios, siempre personajes concretos», como necesidad de plasmar la verdad, del hombre, la mujer, el niño, su entorno, una cir-

cunsa concreta, una memoria o una situación de hoy que reelabora: «puestos a buscar, te hablaría del cinema-verité como punto de referencia y en tanto busca reflejar lo objetivo» dentro de esa poética que crea Damià Jaume: «aún cuando la poesía entendida como lo hermoso, no me interesa».

¿Qué interesa? Y él: «toda temática relacionada con la figura humana, la relación del mundo de los hombres; para mí tiene interés todo lo que es comunicación humana; quiero decirte que estoy en contra de la «parida mental» y «paso» de lo agradable o lo desagradable, creo lo que siento. ¿Mi temática? Pienso que es muy abierta, desde el mundo snob europeo, una imagen, una figura, un personaje, una situación, hasta el actual mundo «punk». Y precisa más: «ya no se trata del recuerdo, porque pienso que no hay que volver a decir lo que ya se ha dicho, pero sí de una pintura que se elabora a través de las vivencias

personales, el mundo de las relaciones humanas, el de la amistad, o el mundo de los marginados»

Trabaja el dibujo, el pastel, el óleo, la acuarela, la tinta... sin sujetarse: «el cansancio de una me da paso a la otra», dentro de ese arte figurativo, que encuadran en el realismo, aún cuando «yo creo que la visión tópica del realismo, eso que se ha llamado realismo mágico, está totalmente desfasada, ha quedado anquilosada», y hablando en términos generales: «se necesita una cierta valentía para seguir pintando formas y figuras sin caer en los tópicos académicos, en el realismo decadente o en el realismo experimental», más allá de lo que se establece como superficial moda, como gusto dirigido, escapando de lo cómodo aún a costa de ese exilio interior, justo en el lado contrario del afianzamiento que en el exterior adquiere la obra de Damià Jaume, para el que «la miseria cultural y económica de los años atrás, ha dado paso ahora a una situación de nuevas realidades que se asimilan de forma lenta». Insiste. O para entendernos, «eso no es la Florencia del Renacimiento, donde los creadores llegaron a superar a los «botiguers».

A.M.T.

INFORMATICA

PROGRAMADOR MICRO ORDENADORES

Curso de 6 meses de duración para aprender a manejar un MICRO ORDENADOR

INTRODUCCION a la INFORMATICA

Curso de 1 mes para conocer las grandes facilidades de la Informática. Los alumnos dispondrán de **15 ORDENADORES COMMODORE** y APPLE para practicar todo el tiempo que ellos deseen durante la duración del curso.

Inicio de los cursos día 11 de Enero.

Para reservas de plazas llamen a los Tels. 21 50 96 y 25 55 30

ESMA 1

Vía Roma 5 - B
(Junto Mare Nostrum)



ESMA 2

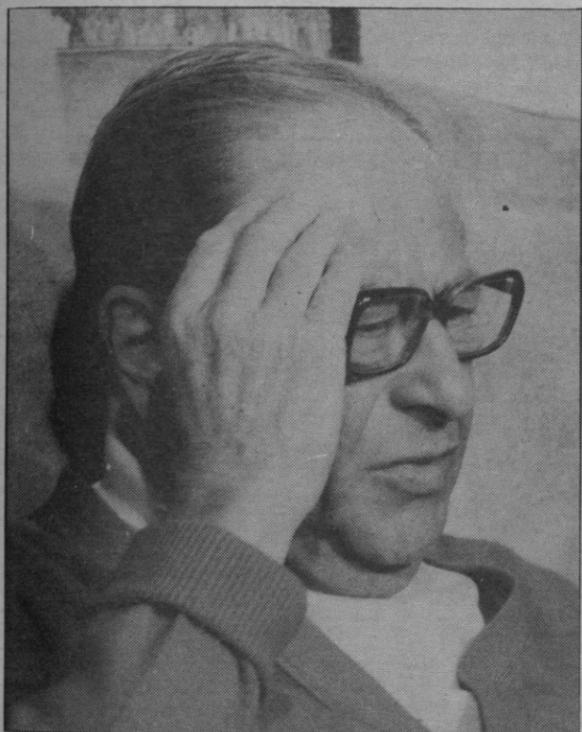
Arquitecto Bennassar, 59
(Junto Cruz Roja)

Bruno Kreisky se despidió hasta mayo

«Como mediador, tengo la confianza de los palestinos, pero no de Israel»

José M. Mateos

El canciller austríaco Bruno Kreisky regresará hoy a Viena, tras dos semanas de estancia en su casa de la Costa d'En Blanes, dos semanas cuajadas de importantes acontecimientos que han centrado en Mallorca la atención política nacional e internacional.



Bruno Kreisky regresará hoy a Viena. Tomará, según indicó, un vuelo «charter».

● «De joven leía mucho a Blasco Ibáñez. Era muy popular entre los liberales y los socialistas»

La isla ha sido el lugar en el que se han puesto en marcha las negociaciones para la liberación de varios soldados israelíes prisioneros de la Organización para la Liberación de Palestina, OLP, cuyo líder, Yasser Arafat, se entrevistó aquí como se sabe, con Bruno Kreisky.

«Yo no diría que ese encuentro haya sido el más importante de los distintos que he mantenido últimamente, aunque sí puede serlo en el futuro... Yo no quiero ser el mediador entre Israel y la OLP, entre otros motivos, porque un mediador tiene la confianza de las dos partes y yo tengo la de los palestinos, pero no la de Israel». Señaló asimismo que también ha recibido en su chalet a «un enviado especial del Gobierno israelí» y que su intervención en este problema se debe a «razones humanitarias. Lo hago por que me lo han pedido los familiares de los prisioneros».

En cuanto a la entrevista que próximamente mantendrá con el presidente Reagan en Washington —está prevista para el tres de febrero— manifestó que «no puedo decir nada de las propuestas que llevaré, porque dependen incluso de si quiere hablar sobre el tema» (se refería a su mediación y a la pacificación de Oriente Medio). En cualquier caso, «la política austríaca siempre será de neutralidad. Es lo que a mi país le interesa. A otros, no lo sé».

POLITICA E IMAGINACION

Bruno Kreisky hizo estas declaraciones en el transcurso de una rueda de prensa que concedió a los medios informativos locales para despedirse de ellos. De sus vacaciones en la isla, indicó que suele aprovecharlas para leer con tranquilidad —en esta ocasión he releído a Kafka—, pasear en barco con sus amigos— «disfruto del placer de navegar, no del trabajo de mantener un yate»—, y reunirse con sus conocidos, especialmente en Valldemossa: «Siempre tengo muchas cosas que hacer, pero en un ambiente maravilloso».

Bruno Kreisky, que recibió a la prensa en su estudio, calificando a esta sala como un lugar idóneo para relajarse y pensar. «Tengo aquí un retrato de Albert Einstein que es muy importante para mí. El dijo que la imaginación es más importante que el conocimiento. Es un proverbio muy fino para la política, ya que ésta necesita de mucha imaginación».

Al preguntársele si leía a autores españoles, contestó que «me es posible entender los periódicos, pero no los libros, pero lógicamente existen las traducciones, a las que acudo. Cuando era joven leía mucho a Blasco Ibáñez, que era muy popular en Austria, sobre todo entre los liberales y los socialistas... No me acuerdo del título de sus obras, excepto de «San-



El canciller austríaco se despidió ayer de la prensa. Hasta mayo no cree que regrese: «Me espera la campaña electoral».

gre y arena»... Hace ya cincuenta años de aquello».

Después, al inquirírsele acerca del «secreto para gobernar a distancia a Austria», dada sus frecuentes visitas a la isla, dijo que «lo primero que destacaría es que Austria tiene una democracia muy bien organizada. Todos sus ministros saben las tareas que tienen que desarrollar y hay un fenómeno muy particular: es un país tan tranquilo que a su gente no le gusta ser gobernados durante las fiestas. Además, yo todos los días conferencio telefónicamente con mis ministros».

LA ATRACCION DE MALLORCA

Afirmó asimismo que sus estancias en la isla atraen más a los periodistas austríacos que cuando está en Viena: «les gusta mucho estar en Mallorca». Declaró también que él prefiere la isla a cualquier otro sitio, debido a que «hay una comunidad de diez mil pensionistas

austríacos aquí, muchos de los cuales vienen a verme». Para mí es emotivo ver que la gente de mi generación, que ha vivido guerras, las crisis, puede salir de vacaciones y ver por primera vez el mar, encontrarse en un ambiente amigable y no aislado. Hay quienes prefieren lugares más «snobs» como las Seychellés, pero a mí me atrae una zona más común».

Por último, indicó que gracias al cónsul de Austria en Baleares, Damián Barceló, había podido penetrar en el conocimiento de los países latinoamericanos: «Yo era muy ignorante sobre este tema. Conocía algo de Europa, Oriente Medio, pero Latinoamérica me resultaba extraña. Pero desde 1966, en que empezó nuestra amistad, he aprendido mucho, aunque creo que ya soy demasiado viejo para comprender en profundidad a estos países».

Fotos: JUANET

Milady
SAN MIGUEL, 2 (Plaza Mayor)

boutique
Karola
PLAZA CORT, 7

Milady
AVDA. JAIME III, 8

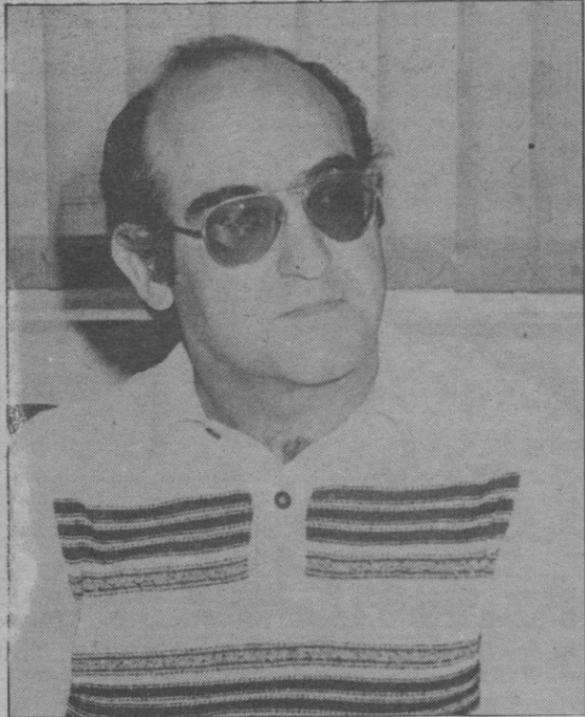
GRANDES-REBAJAS

	ANTES	AHORA
Vestido Santhony	16.650	8.999
Vestido Vestebene	13.750	5.999
Conjunto D'Orsay	10.675	4.999
Abrigo Santhony	23.790	11.999
Traje Vánidas	19.420	9.999
Conjunto Elipse	11.800	5.999
Chaleco Elipse	5.600	2.499
Falda Pantalón Bibas	4.870	2.499
Jersey Cisne Genfins	4.790	2.499
Poncho Styl D'Ors	14.036	6.999
Vestido Santhony	13.220	6.999
Traje Antonio Meneses	30.850	14.999
Falda Pantalón Fashion Group	7.580	3.499
Conjunto Pantalón Modi-2	12.895	5.999
Blusa Modal	6.610	2.999
Conjunto 3 piezas Styl D'Ors	19.940	9.999
Vestido Bertach	14.995	6.999

	ANTES	AHORA
Abrigo Andreu	31.640	14.999
Vestido Andreu	18.850	9.999
Vestido Elio Berhanyer	17.660	8.999
Gabardina Castell	20.290	9.999
Vestido Castell	14.450	6.999
Conjunto 2 piezas Castell	22.835	10.999
Vestido Santhony	10.175	4.999
Vestido Santhony	10.375	4.999
Chaquerón Santhony	15.660	7.999
Conjunto Fink Modell	28.525	14.999
Poncho Billy Bonny-París	9.150	4.999
Blusa Billy Bonny-París	6.495	2.999
Pantalón Billy Bonny-París	7.325	2.999
Conjunto 2 Lady Bonser-Roma	34.700	18.999
Jersey Genfins	5.585	2.999
Vestido Bertach	10.680	5.499
Conjunto Pantalón Styl D'Ors	11.185	4.999

	ANTES	AHORA
Vestido Miguel Rueda	19.325	9.999
Poncho 2 piezas Miguel Rueda	21.355	9.999
Conjunto Miguel Rueda	23.390	11.999
Traje Starpan	18.740	9.999
Vestido Antonio Meneses	7.535	3.499
Traje Falda Pantalón Castell	27.570	13.999
Conjunto 2 piezas Andreu	19.190	9.999
Blusa Paco Rabanne-París	6.075	2.999
Jersey Elipse	7.230	2.999
Chaqueta Elipse	6.800	2.999
Chaqueta Lara	4.295	1.999
Jersey Lara	3.955	1.999
Pantalón Starpan	4.975	2.499
Conjunto 2 Louis Feraud-París	16.275	8.499
Poncho Weimberg-París	12.475	6.499
Traje San Loret	17.990	8.999
Mono Styl D'Ors	10.355	4.999

SIEMPRE EN VANGUARDIA DE LA MODA FEMENINA



Jaume Oliver, doctor en pedagogía que ha realizado este importante estudio becado por la Fundación Juan March (foto: archivo)

Mateo Cladera

La Fundación Juan March costeó una beca, dentro del programa «Plan de estudios de las autonomías territoriales en el extranjero» al pedagogo y profesor de la Escuela Universitaria del profesorado de E.G.B., Jaume Oliver Jaume. El informe final lleva por título: «El sistema educativo suizo y sus posibles aportaciones a la organización de la administración educativa autonómica en España». La investigación fue llevada por el citado doctor de pedagogía en Ginebra.

COMPETENCIAS EDUCATIVAS

—¿Cuál era el objetivo de la investigación que has llevado a cabo? preguntamos a Jaume Oliver.

—El objeto era estudiar la distribución de las distintas competencias en materia educativa entre los diversos poderes: el central (Confederación), el autonómico (cada uno de los cantones) y el local (las comunas o ayuntamientos) y considerar la posible extrapolación de dicha distribución de competencias a las comunidades autonómicas españolas. En síntesis y a grandes rasgos, puede decirse que la mayor proporción de competencias es determinada (por mandato constitucional), por el poder autonómico, o sea el

llamado director de Institución Pública de cada cantón (equivaldría al consejero de Educación de nuestras comunidades). En la mayor parte de cantones la enseñanza primaria es competencia del poder comunal (ayuntamientos) y las enseñanzas medias dependen, por medio de una serie de conciertos, de forma conjunta del poder autonómico de una serie de conciertos, de forma conjunta del poder autonómico y del poder comunal. Las universidades son cantonales (únicamente las escuelas politécnicas superiores de Zurich y de Lausanne tienen carácter «estatal», o sea, dependen directamente de la Confederación, no de la autori-

Importante trabajo del profesor Jaume Oliver

El sistema educativo suizo y sus aportaciones a la educación autonómica en España

dad cantonal donde están ubicadas). Sin embargo, la formación profesional se rige por una ley de ámbito «estatal».

—¿Es una sorpresa este sistema para un estudioso extranjero y concretamente español?

—Efectivamente, llama mucho la atención esta administración educativa. No hay que olvidar lógicamente que la administración educativa suiza se deriva de la forma federal del Estado, lo que incluye un gran respeto por cada uno de los cantones. No existe Ministerio de Educación y son muy escasos los organismos o cargos a nivel supracantonal con capacidad ejecutiva en materia educativa.

TEMA LINGÜÍSTICO

—¿Cómo se lleva el tema lingüístico en una nación donde conviven varias lenguas a la vez. ¿Que pasa con la enseñanza?

—En cuanto a este tema hay que señalar de entrada que es el principio de territorialidad el fundamento de la convivencia lingüística suiza. En este sentido se tiene muy claro que a cada territorio de la Confederación Helvética le corresponde una lengua determinada y que estas fronteras lingüísticas son intocables. De los veintiseis cantones actuales de Suiza, diecisiete son exclusivamente germanófonos (su lengua es el alemán en sus variantes dialécticas propias), cuatro son exclusivamente francófonos (su lengua es el francés), uno exclusivamente italianófono (su lengua es el italiano) tres incluyen en su territorio dos lenguas (francés y alemán) y uno incluye tres (alemán, italiano y retorromano).

LENGUAS OFICIALES

—¿La constitución de aquel país que lenguas oficiales reconoce?

—Como lenguas oficiales reconoce al francés, al

alemán y al italiano, y, como lenguas nacionales, al francés, al alemán, al italiano y al retorromano.

—¿Cual es en cada cantón el sistema educacional con referencia a la lengua?

—En cada cantón el sistema educativo como lengua instrumental la propia del cantón. Ello significa que en Ginebra toda la enseñanza se imparte en francés; en Zurich toda la enseñanza se imparte en alemán; en Tessin toda la enseñanza se imparte en italiano. En los cantones con más de una lengua, la lengua instrumental de la enseñanza es la propia de la comuna (ayuntamiento). Del principio de territorialidad se deriva en Suiza la obligación del inmigrante de adaptarse al nuevo me-

dio lingüístico y se espera de él que adquiera una suficiente comprensión de la lengua del territorio y que matricule sus hijos en las escuelas locales.

—¿Puede ser imitada entre nosotros la distribución de competencias en materia de educación en Suiza y su solución a la cuestión lingüística?

—Ciertamente, puede ser un punto de partida o referencia aunque no deban imitarse en su totalidad. En cuanto a la distribución de competencias podría tenerse en cuenta el gran protagonismo del ejecutivo cantonal y de los ayuntamientos. En relación a la cuestión lingüística podría resultarnos muy útil el espíritu del principio de territorialidad. Hay que de-

cir que las soluciones técnico-legales concretas que sean aplicadas en España han de ir acompañadas de las correspondientes dotaciones económicas y han de ser la consecuencia del completo estudio de nuestro contexto. Además hay que tener en cuenta las experiencias de muchos países con administración descentralizada o federal.

Este es a grandes rasgos y como breve resumen, el estudio que ha presentado Jaime Oliver dentro del programa «Plan de estudios de las Autonomías Territoriales en el Extranjero». Sabemos que el profesor Oliver tiene en perspectiva este mismo estudio en relación a Bélgica. Unos temas que nos interesan en la actualidad.

Visitas a «Baleares»

Alumnos de la cuarta Promoción de Becarios de la Escuela de Policías Municipales



Ayer mañana recibimos la grata visita en nuestra casa de los alumnos de la cuarta promoción de la Escuela de la Policía Municipal.

Los veinticuatro futuros agentes, recorrieron, junto al señor Herrero, profesor de curso de esta promoción, todas las instalaciones de nuestra casa. Durante el recorrido, lógicamente, realizaron diversas

preguntas relativas no sólo al funcionamiento del periódico, sino del mundo de la comunicación en general.

Al final del recorrido, posaron sonrientes para nuestro compañero Mateo Obrador, quien les acompañó en todo momento.

Agradecemos al señor Herrero y a este grupo de futuros agentes de policía, lo amable de su visita.

De sociedad

NATALICIO

El hogar de los esposos Don Manuel Pomar Carrió y de Doña Angela Tomás Vidal se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña venida felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

Excmo. Sr. D. Luis de Olascoaga Kroeber

(PRESIDENTE DE LA CAMARA AGRARIA INTERINSULAR DE BALEARES. EN POSESION DE LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN CIVIL DEL MERITO AGRICOLA).

Que falleció el día 4 de los corrientes en la ciudad de Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Pleno de la Cámara Agraria Interinsular de Baleares y funcionarios de la misma al participar a los agricultores y amigos tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebrará el próximo día 11, martes, a las 7:30 horas de la tarde en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.^a Juana Quetglas Cabrer

(VDA. DE ANTONIO PONS ESCANELLAS)

Que falleció a la edad de 88 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Mateo, Lucía y Antonio; hijos políticos, Micaela, Magdalena, Avelina y José; hermanos, Mercedes y Esperanza, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral el lunes, día 10, a las 20 horas en la parroquia de la Encarnación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pons y Gallarza, 37

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Samuel Robinson, presidente de 40 emisoras venezolanas

«En mi país se ve más TV que en USA»

Rivero

Samuel Robinson es el presidente de la cadena de emisoras «Radio Consolidadas», de Venezuela. En su haber profesional cabe citar que fue la voz hispana que transmitió para todo el mundo la toma de posesión del presidente norteamericano Ronald Reagan.

Hace unos días que descansa en Mallorca.

«Nuestra cadena agrupa a unas 40 emisoras de radio, de un total de 147 que hay en toda Venezuela. Es un hecho significativo el que sean muchos los periodistas españoles que trabajan como locutores, redactores o comentaristas en nuestra cadena de emisoras».

Precisamente estos días, el presidente de la nación doctor Herrera Campins, firmó un decreto por el que se creaban en Venezuela

las emisoras de Frecuencia Modulada, pues ya se echaba en falta que un país moderno no tuviera este tipo de radio.

—¿Se escucha mucho la radio en Venezuela, señor Robinson?

—De acuerdo con las últimas estadísticas que

nos han sido proporcionadas, Venezuela es una de las primeras naciones del mundo en que se escucha la radio. Si tuviera que atenerme al número de receptores he de decir que en mi país hay unos seis o siete aparatos por casa; lógicamente estoy hablando de una media, por que quiere decir que hay casas que tienen más y otras menos. Hay en Venezuela 16 millones de habitantes y cada persona llega a escuchar la radio unas 16 horas al día. Es algo increíble.

En cuanto a la televisión, el venezolano es la persona que ve más televisión del mundo después de un estadounidense. De acuerdo con la citada estadística, Venezuela ve más televisión que Francia, Inglaterra e Italia, juntas. Y esto se da simplemente por que hay más aparatos receptores y varios canales.

LA RADIO, PRIMER INFORMATIVO

—¿Cuál es el sistema de información en Venezuela?

—En Venezuela el hombre de la calle se entera primero de las noticias por la radio. Incluso hasta televisión lo hace también. Lo que ocurre es que después, en los noticiarios televisivos de la noche, se da la noticia más ampliada y con imágenes y en los periódicos, al día siguiente, con mayor profundidad y puede ser leído con la tranquilidad necesaria.

—¿Cuál es, pues, la situación de la prensa escrita en su país?

—La prensa escrita tie-



Samuel Robinson, acompañado de su mujer Matilde

● En Venezuela, diariamente se ingresan 80 millones de dólares por petróleo

ne todavía un gran poder no sólo en Venezuela sino en todo el mundo. De todas formas como la gente desea enterarse cuanto antes de lo que ocurre escucha la radio para que le dé la primera noticia de lo que ha pasado.

LA VENEZUELA RICA

—¿Cuál es la situación económica de su país tras el continuo ascenso del precio de los combustibles?

—Diariamente, Venezuela recibe 80 millones de dólares sólo por el petróleo (esto supone, al precio actual, unos 9.600 millones de pesetas). A esto hay que sumar las ventas por hierro y cobre. Y hace que mi país tenga una economía muy saneada.

Desgraciadamente también la crisis económica mundial ha llegado a Venezuela. Sin embargo, como

dicen los economistas de mi país, allí «estamos sembrando el petróleo» y creando una infraestructura industrial suficiente como para salir del subdesarrollo.

—¿Cuál es el nivel de vida del pueblo venezolano?

—Si lo comparamos con España vive poco más o menos igual. Hay que decir que a Venezuela llegaron numerosos inmigrantes. Allí hay medio millón de españoles. Llegaron con su experiencia profesional, con su capacidad de trabajo y consiguieron hacer de mi país lo que es hoy.

Pero junto a esta inmigración europea llegó otra de los países hermanos y limítrofes. En Venezuela hay unos dos millones de colombianos, que al no tener casas en que vivir se instalan en sus chabolas, que allí llamamos «ranchitos». Tristemente en una casita de estas de una sola habitación viven ocho o diez personas.

Cornelio Permetey, húngaro internacional

Mi país está muy triste, hay terrorismo ruso allá»

F. Rubén Avila

Cornelio Permetey es un húngaro trotamundos. Un hombre curtido que ha sabido adecuarse a las mil circunstancias de la vida y salir airoso. Emigró de su país hace más de 25 años y no ha vuelto. Y a pesar de todo conserva el recuerdo de aquellos tiempos, de aquella época de libertad —dice— antes que entraran los soviéticos y lo estropearan todo.

—Y de allí —recuerda— me fuí a la Argentina... qué país. Y allí aprendí el idioma castellano.

LA GASTRONOMIA

Son curiosas las andanzas de don Cornelio. En Buenos Aires trabajó de muchas cosas. Hasta fabricó juguetes.

—No tenía oficio —afirma— yo era militar y no estaba preparado para vivir fuera de los cuarteles. Y entonces entré a trabajar en un restaurante Porteño como camarero.

—Hasta que se convirtió en propietario.

—Sí. Un amigo puso la plata (dinero) y así empecé.

—¿Siempre con la cocina húngara?

—Sí, si quieres esa es mi especialidad. La que me dio un nombre, allá y aquí.

AMBIENTE CALIDO

Mientras hablamos, después del gulash, la música del címbalo y el violín hacen del lugar un sitio agradable cálido. Las viejas melodías —como dijera Alfredo Nieto Moreno— desgran tristezas y alegrías y el ambiente te envuelve con un marco singular.

—¿No ha vuelto a su tierra, a Hungría?

—No, ¿para qué?. Conservo los recuerdos, los viejos recuerdos de cuando yo era joven. Eso me basta. No quiero ver la realidad, como está aquello, ahora.

—¿Como está?

—Muy mal, muy triste, sin libertad. Hay terrorismo ruso allá. Como en un chispazo, de pronto, en las pupilas del viejo Cornelio se dibuja la ciudad imperial, la pequeña llanura a orillas del Danubio. Y hay como una pena, un gran dolor mal disimulado.

EN MALLORCA

—¿Y por qué Mallorca, la isla?



—En Buenos Aires se habla mucho de Mallorca, de este paisaje agradable, de este clima que gozamos. Y me vine. Quiero pasar aquí los años de descanso.

—¿Trabajando en la gastronomía?

—Naturalmente, antes tuve negocio en Cala Murada, muy bonito, mucho turismo, pero en invierno está muy solo aquello, no es para mí.

—¿Y se trajo a la vieja Budapest a Mallorca?

—Sí. Es verdad, llevo a Budapest donde quiera que vaya.

HUNGRIA EN EL CORAZON

Cornelio Permetey, con su acento castellano, aprendió en Argentina, con sus nostalgias, con sus recuerdos de la vieja Budapest es ¿por qué no? también una víctima de este mundo caótico de nuestros días, del terrorismo que nos invade, de la crisis económica que nos embarga. Y él, tal vez sin quererlo, lo patentiza cuando dice, casi con acento humorístico, pero seriamente:

—Mucho llo allá, mucha bomba, mucha muerte allá.

Allá para él, para nosotros, es el mundo. Y no está equivocado.

Solo en calle Merced 16
-Travesía Via Sindicato

LIQUIDACION TOLETE

Botas forradas borreguillo	1.800-
Botas altas niña y niño	1.400-
Botas normales	1.000-
Deportivos	700-
Mocasines	700-
Anorack	2.900-
Jerseys	1.600-
Vestidos punto	2.500-
Pantalones	1.900-
Piratas	1.900-

Para darle más comodidad, incluso durante la liquidación, admitimos cambios o devolución del importe.

MAÑANA PRIMER DIA

Pesca de altura

España negociará convenios con nueve países

La secretaria General de Pesca Marítima ha establecido un calendario de trabajo para este año, con el fin de abrir negociaciones con nueve países de África, Asia y América, que permiten la apertura de nuevos caladeros para nuestra flota de altura, según se informó en fuentes oficiales.

Las mismas fuentes señalaron que, en algunos de los países previstos, ya se han establecido los primeros contactos, y en otros han fracasado intentos de acuerdos promovidos por algunos armadores españoles.

PLAN DE TRABAJO

El plan de trabajo previsto por las autoridades españolas es, en síntesis, el siguiente:

—Una delegación española se trasladará próximamente a Colombia, para iniciar los contactos.

—La administración apoyará las negociaciones de armadores españoles con las autoridades de Brasil, de cara a la consecución de algún tipo de acuerdo.

—En el transcurso de este año se iniciarán conversaciones con las autoridades de Ecuador, El Salvador, y Perú, países con los que se negociará la posibilidad de desarrollar la infraestructura y explotación pesquera.

—Una delegación técnico-pesquera se trasladará próximamente a la India, con el fin de continuar las conversaciones ya iniciadas en diciembre con las autoridades de aquel país.

—Con Gabón y las islas Seychelles se mantendrán negociaciones para que los atuneros españoles puedan faenar en sus aguas. Con Guayana ya han comenzado las negociaciones.

CALADEROS ACTUALES

En la actualidad, según las fuentes citadas, la flota española que faena fuera de nuestras aguas está compuesta aproximadamente, por unos 2.800 buques, repartidos de la siguiente manera:

—Marruecos: Alrededor de 1.000 buques, de los que 200 son congeladores y 360 arrastreros de fresco.

—Portugal: 477 buques, de los que, salvo 49 arrastreros de altura, el resto son artesanales.

—CEE: 1.000 buques, de los que 320 son arrastreros y palangreros de altura.

—Estados Unidos: 80 arrastreros congeladores, dedicados a los cefalópodos y algunas especies de merluza.

—Canadá: 60 unidades bacaladeras, que trabajan en parejas de dos buques.

—Noruega: 14 unidades de bacaladeros.

—Guinea Ecuatorial: El acuerdo permite faenar a 50 grandes atuneros españoles, de los que lo hacen regularmente diez.

—Senegal: 46 grandes atuneros, 39 marisqueros y 20 de merluza negra.

—Angola: 50 marisqueros, dedicados a la gamba y al camarón.

—Mozambique: 14 marisqueros congeladores.

—Guinea Conakry: 20 palangreros.

La enmienda al Estatuto de Baleares, al pleno del día 11

El Pleno del Congreso de los Diputados se reunirá el próximo martes día 11 en sesión extraordinaria para debatir una enmienda de totalidad del Grupo Parlamentario Popular al proyecto de Estatuto de Autonomía de Baleares.

También podría debatirse una enmienda de los diputados leoneses del Grupo Parlamentario Popular a la totalidad del Estatuto de Autonomía de Castilla-León, si la mesa del Congreso aceptara, en su próxima reunión, tal enmienda como de totalidad.

La Mesa de la Comisión Constitucional decidió, en su reunión de la semana pasada, no admitir como enmienda de totalidad la presentada por los diputa-

dos leoneses retirando a León del ente autonómico, por considerar que las enmiendas de totalidad deben ser presentadas por los grupos parlamentarios y no por los diputados individualmente.

Por otro lado, el lunes día 10 se reunirá en el Congreso de los Diputados la Ponencia encargada de informar el proyecto de Estatuto de Autonomía de Madrid.

La Mesa del Congreso y la junta de portavoces se reunirán el próximo martes por la mañana, como viene siendo habitual.

En lo que se refiere al Senado esta semana no habrá pleno y únicamente se reunirá el próximo martes la mesa de la Cámara Alta.

Próxima cumbre hispano-francesa

La adhesión de España a la CEE y relaciones bilaterales, temas clave

● No se tratará la cuestión del terrorismo

Las relaciones bilaterales y las negociaciones de adhesión de España a la CEE, serán los temas centrales a tratar en París por los ministros de Asuntos Exteriores, Fernando Morán; de Economía, Hacienda y Comercio, Miguel Boyer; y por los secretarios de Estado de Comercio, Luis Velasco, y de Relaciones con la CEE, Manuel Marín.

Esta cumbre ministerial hispano-francesa, primer contacto entre ambos gobiernos tras el triunfo electoral socialista en España, se desarrollará en el castillo de Celle Saint Cloud, a las afueras de París, donde las delegaciones de ambos países celebrarán el lunes una sesión global de trabajo, que irá seguida de una cena.

Al día siguiente, proseguirán las entrevistas, pero esta vez por separado entre los ministros y secretarios de Estado españoles con sus respectivos colegas galos. El mismo martes, tras un almuerzo entre ambas delegaciones, Fernando Morán celebrará una rueda de prensa con los informadores.

Aunque, según declaraciones de Morán, la agenda de trabajo de este viaje «es abierta», los observadores opinan que las conversaciones se centrarán sobre las principales diferencias existentes en el te-

rreno bilateral y sobre los problemas agrícolas y comerciales que dificultan el ingreso de España en la CEE.

Otros temas que tratarán las delegaciones de ambos países serán el superavit en favor de España de la balanza comercial hispano-francesa y los problemas del transporte de mercancías españolas por territorio francés.

Además, se abordarán temas de política general, tales como la cooperación en el Mediterráneo y norte de África, la política de ambos países hacia América, y el puesto de España dentro de la Europa política y en materia de alianzas.

El tema de la cooperación hispano-francesa en materia de terrorismo, no será abordado específicamente en esta ocasión, según declaraba el propio Fernando Morán.

Este primer contacto entre los gobiernos socia-

listas francés y español, fue acordado el pasado mes de diciembre en Bruselas por los ministros Morán y Cheysson, quienes se entrevistaron en la capital belga donde ambos asistieron a la sesión de otoño del Consejo de la Alianza Atlántica.

A pesar de que el Ministerio de Asuntos Exteriores francés (Quai D. Orsay) ha calificado esta reunión como «amistosa e informal» de trabajo, y de que la prensa francesa insiste también en el «carácter informal» de estas reuniones, todos conceden gran importancia a las mismas, que, según el propio ministro español de Asuntos Exteriores, ayudarán a clarificar los verdaderos obstáculos y dificultades relaciones hispano-francesas y por tanto a poner remedio no de forma inmediata pero sí progresivamente.

«El objetivo que yo llevo y también Cheysson

—afirma Morán en sus declaraciones sobre este viaje— es de identificar los obstáculos y luego buscar soluciones concretas», es decir, abordar los temas y encontrar soluciones.

De ese modo, el ministro español de Asuntos Exteriores considera que se podrán coordinar los intereses de ambos países puesto que tanto a Francia como a España les es enormemente rentable una colaboración estrecha e, incluso, ambiciosa.

Esta primera visita de ministros socialistas españoles a Francia se cerrará con la que los días 22 y 23 de enero realizará el propio presidente, Felipe González a París, para asistir a una reunión organizada por el Partido Socialista francés, sobre «los actores del cambio».

Aunque este viaje no tiene, según fuentes de Asuntos Exteriores, carácter de Estado sino de partido, es evidente que será una buena ocasión para que Francois Mitterrand y Felipe González se reúnan y traten sobre todos los temas pendientes entre ambos países.

El nuevo premio Nadal, en Barcelona

Arrabal afirma que se le apareció la Virgen María

«El origen de mi novela está en la aparición que tuve de la Virgen María» ha afirmado categóricamente Fernando Arrabal, ganador de Premio Nadal con «La torre herida por el rayo», a su llegada a Barcelona, procedente de París.

Arrabal ha añadido que tuvo esta visión «cuando estaba en mi habitación, y se me presentó sobre una nube, bastante parecida a la Inmaculada Concepción de Murillo». «Creo que esto no les va a gustar a muchos españoles, que son muy antifeministas», dijo el escritor, quien tuvo también otro tinte místico al declarar que había venido a Barcelona para ver «a mis amigos los anarquistas, a mis amigos los místicos y a postrarme ante la Catedral de Gaudí, además de ver a mi editor». Arrabal, que participará hoy en un debate organizado por la CNT dentro de su Congreso, acaba de terminar dos películas, una de ellas con Mickey Rooney, y se niega a hablar de su novela «hasta que se publique, dentro de un mes y la gente la haya leído. No quiero dar mi opinión, quiero que los lectores se formen su propia opinión sin deformaciones previas».

Fuentes de la editorial, por otra parte, han señalado que la novela «tiene verdaderamente una estructura de tal, con un principio y un final, está muy bien escrita y es fácilmente legible» lo que no ocurre con otros textos de Arrabal.

El escritor afirmó, a su llegada al aeropuerto, que estaba convencido que dos de sus libros, la «Carta al general Franco» y la «Carta a los comunistas españoles» habían sido «la pieza fundamental para que España diera el cambio a la democracia».

Añadió que esperaba poder fijar su residencia en España, «ahora que, al coronarme con el Nadal, el premio más bonito de los españoles, he sido admitido entre los escritores españoles» y alabo «la audacia del jurado que ha premiado a un autor polémico, aunque lo que yo escribo nunca lo he escrito para que fuera polémico y siempre me ha sorprendido que hubiera tantas reacciones».

Se mostró muy satisfecho de que por fin una obra suya se publicara, en primer lugar, en castellano, «ya que yo siempre escribo en castellano pero, hasta ahora, todas mis obras se habían publicado en francés», y se mostró nuevamente contrario al divorcio y al aborto, «porque hay que ser verdaderamente progresista y dejar de vilipendiar a la familia, y hacer ver el valor de los niños, que son, desde su nacimiento, anarquistas».

Relevo en altos cargos de Insalud

El ministro de Sanidad y Consumo ha decidido ya los nombres de cuatro de los subdirectores generales del Instituto Nacional de la Salud (Insalud) así como del gerente de Obras del citado organismo según manifestaron fuentes del Ministerio de Sanidad y Consumo.

Los nombramientos son los siguientes:

—Subdirector general de Asistencia Sanitaria y Prestaciones Farmacéuticas, Antonio Alguacil García, médico, en sustitución del doctor Cuesta Perandones.

—Subdirector general de Medicina Laboral, José María Rivera Guzmán, inspector médico, en susti-

ción del doctor Cuesta Inclán.

—Subdirector general de Coordinación Territorial, Julio Nadal Capara, médico, en sustitución del señor Martín Bufill.

—Subdirector general de Inspección de Servicios Sanitarios, José Luis Nerin Parnal, inspector médico, en sustitución de Manuel Evangelista Benítez.

—Gerente de Obras, Instalaciones y Suministros, Francesc Moreu Oróvitch, ingeniero, en sustitución del señor Pedreosa Radua.

También ha sido cesado como subdirector general de Personal el señor Torres-Vargas Zúñiga.

Reimplantada la mano a un trabajador

A un trabajador de Rubí (Barcelona) le fue reimplantada la mano izquierda, que resultó amputada al manejar una máquina de su empresa. La intervención, realizada en la Clínica Santa Fe de Sabadell, tuvo lugar el pasado miércoles, pero no fue dada a conocer hasta ayer sábado.

El paciente, Manuel Gil Fernández, de 25 años, trabajador de «Huecograbados Francino», evoluciona

favorablemente, aunque hasta dentro de 10 ó 15 días no se sabrá si la reimplantación ha tenido éxito. Manuel Fernández está ingresado en la unidad de cuidados intensivos de la clínica.

La operación, que duró 13 horas ininterrumpidas, fue realizada por los doctores Miret, Fernández y Pi, del Servicio de Microcirugía del citado centro médico.

El policía nacional muerto en Bilbao iba a cometer un atraco

El policía nacional José Luis Díez Álvarez, muerto por disparo de escopeta el 31 de diciembre pasado en Bilbao, pensaba perpetrar un atraco con la complicidad de otro ex-policia de este mismo cuerpo y una tercera persona sin identificar.

El disparo que le produjo la muerte fue provocado de forma accidental por uno de sus cómplices, cuando viajaban los tres en un turismo, y en un principio se hizo creer a la policía que se trataba de un atentado para evitar que se descubriese la intencionalidad delictiva de estas tres personas.

La Jefatura Superior de Policía ha difundido esta tarde una nota en la que se da cuenta de que la muerte de José Luis Díez Álvarez, que prestaba servicios en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao (Radio-Patrulla) «no se produjo en atentado terrorista, sino por otro hecho de distinta naturaleza».

El policía nacional fue trasladado por el ex-policia nacional José Antonio Bisquert Bolón, en unión de otra persona sin identificar, hasta el cuartel de la Policía Nacional en Basauri (Vizcaya) y posteriormente a la Ciudad Sanitaria de Cruces donde ingresó cadáver.

La nota policial indica que «como quiera que la versión dada sobre la realización de los hechos por José Antonio Bisquert Bolón, en el sentido de que el acto criminal había tenido lugar en el puente que une los barrios de Bolueta y La Peña de Bilbao, por dos jóvenes que utilizaron como arma homicida una escopeta, dejando entrever que se trataba de un atentado terrorista, no se correspondía con las conclusiones obtenidas en las primeras investigaciones fue preciso continuar gestiones tendentes al total esclarecimiento de los hechos. De las pesquisas posteriores se llegó a la conclusión de que la muerte no se produjo en atentado terrorista, sino por otro hecho de distinta naturaleza».

En la nota de la policía se señala más adelante que en la mañana del día 31 del pasado mes, después de que hubiesen desistido de cometer un atraco, y cuando se encontraban en la localidad vizcaína de Miravillas en el interior del «Citroen Dyane-6», robado en Burgos, al tercer viajero, sin identificar, se le escapó accidentalmente un tiro de la escopeta de cañones recordados que pensaban utilizar para cometer el atraco.

Uno de los disparos alcanzó al policía nacional José Luis Díez Álvarez, y el otro se incrustó en la puerta trasera izquierda.

Posteriormente, el herido fue trasladado en otro coche, marca Seat, modelo «Ritmo», alquilado días antes en Bilbao por José Antonio Bisquert y que se encontraba aparcado cerca

del lugar de los hechos al estar prevista en él la huida

En este último automóvil, una vez trasladado el herido, se intentó incendiarle, prendiéndole fuego, cosa que no se consiguió totalmente. Posteriormente, se averiguó que en esta acción participó el policía nacional José Martínez Cuadrado y la finalidad de la misma era hacer desaparecer las pruebas del delito.

El Rey intensificará los despachos la próxima semana

El Rey Don Juan Carlos intensificará la semana próxima los despachos con miembros del Gobierno, a la vista de la evolución satisfactoria de su lesión sufrida el pasado lunes, según información esta mañana en medios próximos a la Casa Real.

En este contexto, a partir del lunes Don Juan Carlos, recibirá en despacho al presidente del Gobierno, Felipe González, en su habitual reunión de comienzos de semana, y a lo largo de la misma se entrevistará con otros miembros del Ejecutivo y otras personalidades.

CONTROLES MEDICOS

En la mañana de ayer, sábado, los doctores que atienden al monarca procedieron a efectuar las exploraciones y controles que le realizan a diario, y han consta-

tado, una vez más, que prosigue sin ninguna incidencia negativa el restablecimiento del Rey.

No obstante, deberá seguir guardando reposo durante varios días más, ya que la inmovilidad es esencial para la reducción de este tipo de fisuras, como la que padece Don Juan Carlos.

De acuerdo con los comentarios de los médicos —añadieron las fuentes informantes— no hay la menor incidencia que pueda hacer pensar en un estancamiento o en un retraso en la recuperación del Rey, que sigue a muy buen ritmo y de acuerdo con los planes previstos. La Casa Real sigue sin facilitar partes médicos del estado de Don Juan Carlos ya que, según los doctores que le atienden, no es necesario porque la evolución es muy favorable.

5º Concurso Collage Chocolates Nestlé

Tema: LAS TRADICIONES

¿Cómo ves las costumbres y el folklore de tu comunidad?



En esta 5ª convocatoria **CHOCOLATES NESTLÉ** ofrece a la habilidad estudiantil la oportunidad de poder plasmar, con la ayuda de la labor docente del profesorado, la expresión costumbrista, tan rica en color y formas, en que se materializa el sentir tradicional de los pueblos de nuestra geografía.

CHOCOLATES NESTLÉ agradece de antemano a maestros y alumnos su interés y participación en esta nueva edición del Concurso.

Las Bases de este Concurso han sido remitidas a todos los Centros Escolares. Si precisan disponer de más ejemplares, pueden solicitarlos al Apartado de Correos n.º 1805 de Barcelona.

Este Concurso se realiza con el asesoramiento del Ministerio de Educación.

La presión fiscal aumentará este año en dos puntos

No será indiscriminadamente sino desde determinados impuestos

La política presupuestaria trazada por el Gobierno de Felipe González trata, en principio, de aumentar los ingresos del Estado sin incrementar indiscriminadamente la presión fiscal, según se informó en fuentes de absoluta solvencia.

Las mismas fuentes señalaron que gran parte de los principios esenciales de la política presupuestaria del Gobierno están contenidos en el Real Decreto Ley publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 31, que sirve para introducir las modificaciones que el ejecutivo ha estimado necesarias, inicialmente, sobre los presupuestos generales del Estado de 1982.

En este Real Decreto-Ley, que estará vigente hasta la aprobación de la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1983, se contiene, según las mismas fuentes, las principales cargas impositivas sobre las que la Administración desea actuar para elevar el nivel de ingresos del Estado a lo largo del presente ejercicio.

CRITERIOS BASICOS

Las fuentes consultadas indicaron que los criterios básicos de actuación sobre la presión fiscal son, en principio los siguientes:

—Clarificación de la



aportación al fisco, eliminando las desgravaciones y exenciones que permitan la utilización de capital libre de impuestos.

En este sentido destacan —según las referidas fuentes— la reducción del tope de desgravación por compra de vivienda y la obligación de declarar los capitales invertidos en letras y pagarés.

En principio, el Gobierno estima que la limitación al 30 por ciento de la base

imponible en el impuesto sobre las rentas de las desgravaciones por suscripción de valores, compra de vivienda y activos empresariales, no afectará a quienes compren una vivienda para habitarla, pero limitará la desgravación de aquellos que adquieran viviendas como inversión, para luego revenderlas.

Con respecto a la obligación de declarar las inversiones en pagarés y letras, las fuentes consultadas indicaron que se trata de evitar la existencia de capitales no incluidos en el patrimonio, y libres de impuestos.

—Incremento de determinadas tasas e impuestos parafiscales, que afectarán, fundamentalmente, a consumo de bienes suntuarios y artículos no necesarios, como las bebidas alcohólicas.

—Incremento en determinados impuestos indirectos. En este capítulo resalta —según las mismas fuentes— el criterio utilizado para la elevación del impuesto de tráfico de empresa, que favorece a los pequeños y medianos comerciantes, en detrimento de los mayoristas, ya que la diferencia del impuesto, según el canal de comercialización del producto, se establece en 0,60 puntos.

CUANTIFICACION

El incremento de ingresos previsto por el Gobierno, ya anunciado en la campaña electoral socialista, se sitúa, según las fuentes consultadas en torno a los 500.000 millones de pesetas.

Por otra parte, la previsión de incremento del producto interior bruto (PIB) se sitúa en 2,5 puntos, que supondrán alrededor de 500.000 a 600.000 millones de pesetas.

De esta forma, el porcentaje que sobre el PIB representan los ingresos del Estado, magnitud habitualmente utilizada como presión fiscal, subiría del 14,04 al 16,1 por ciento, con un aumento de dos puntos en términos absolutos.

Sin embargo, según dichas fuentes esto no significa que la carga impositiva general de los españoles vaya a crecer realmente un dos por ciento, sino que la presión fiscal afectará en mayor medida a algunos de los tipos impositivos actualmente vigentes.

A lo largo de los últimos tres años, la presión fiscal en España con relación al PIB, ha evolucionado de la siguiente forma:

Evolución de la presión fiscal relacionada con el PIB

PRODUCTO	INTERIOR BRUTO	INGRESOS	PORCENTAJES
1980.....	15.250.300	1.942.860	12,73
1981.....	17.746.000	2.385.000	13,44
1982.....	20.516.000	2.880.500	14,04

Las cifras del PIB e ingresos estatales están expresadas en millones de pesetas.

La Ley sobre venta de los diarios de MCSE no es anticonstitucional

● Ha sido desestimado el recurso

El Tribunal Constitucional ha dictado una sentencia por la que desestima el recurso de inconstitucionalidad presentado por 54 senadores socialistas contra la Ley de 13 de abril de 1982 por la que se suprime el Organismo Autónomo Medios de Comunicación Social del Estado.

La sentencia a la que ha tenido acceso Europa Press va acompañada de un voto particular del magistrado del Tribunal Constitucional Manuel Díez de Velasco, por el que se considera que el recurso debería ser estimado.

El recurso presentado por los senadores del PSOE se basaba en la pretendida infracción de los artículos 20.3, 81 y 33 de la Constitución.

El voto particular del magistrado Díez de Velasco —según el texto conocido por Europa Press— considera que el recurso debe ser estimado y declarada la inconstitucionalidad de la Ley de referencia «por cuanto supone la desaparición total de todos los medios de prensa integrados en la cadena de Medios de Comunicación Social del Estado».

Estima el magistrado que se viola el artículo 20.3 de la Constitución «dirigido —dice— a garantizar el acceso a los medios de comunicación social dependientes del Estado a los grupos sociales y políticos significativos respetando el pluralismo de la sociedad y de las diversas lenguas de España».

El suero de Felipe González, operado de aneurisma de aorta

El padre político del presidente del Gobierno, el coronel Vicente Romero y Pérez de León, ha sufrido una intervención quirúrgica durante la pasada madrugada, en el Hospital Universitario de Sevilla, de una aneurisma en la aorta. El coronel Romero estaba hospitalizado desde el pasado martes de esta semana a consecuencia de una afección circulatoria.

En principio, al presentarse los primeros síntomas de su enfermedad, fue internado en el Hospital Militar de Sevilla, desde donde se dispuso su posterior traslado al Hospital Universitario para ser intervenido quirúrgicamente, por contar este segundo centro

con un equipo más adecuado.

Tras la operación de esta madrugada, el equipo médico emitió un parte en el que se señala que, dentro de la gravedad de una intervención de este tipo, el enfermo se halla en período de recuperación, siendo el pronóstico grave.

La esposa del presidente del Gobierno, Carmen Romero, se trasladó a Sevilla para permanecer junto a su padre en estos momentos difíciles. El propio jefe del Ejecutivo, Felipe González, se trasladó ayer tarde a la capital hispalense para interesarse por el estado de su suero y permanecer junto a la familia en estos momentos.

A finales de mes

Mensaje de Felipe González a los españoles, por TVE

El presidente del Gobierno, Felipe González, se dirigirá a la opinión pública a finales del presente mes, en una intervención en televisión, para explicar aspectos de la actual situación económica, según informaron fuentes competentes.

Las mismas fuentes señalaron que el presidente informará a los españoles sobre «la difícil situación económica heredada y de las malas perspectivas de la situación internacional y sus repercusiones en España».

El Consejo de Ministros del pasado miércoles abordó ampliamente este tema y realizó un balance sobre la situación económica, balance que Felipe González dará a conocer a la opinión pública.

Esta será la primera ocasión en que Felipe González se dirige a los españoles, a través de televisión, para informarles oficialmente de asuntos de interés nacional.

● El ministro de Cultura, Javier Solana, ha salido esta tarde hacia Méjico para realizar una visita oficial, primera que un representante del Gobierno socialista efectúa a esta nación, y que se prolongará hasta el próximo martes día 11.

Mañana primer día
REBAJAS triat
Avd. Jaime III, 14 - Palma BOUTIQUE

Madrigal

MODAS

Pza. Santa Eulalia, 4 - Palma

REBAJAS

Empresa de ámbito Nacional.

Precisa:

REPRESENTANTE, PARA LA ZONA DE BALEARES

Libre a comisión con contrato Mercantil

Introducido en el sector electrodomésticos con cartera propia de clientes, que deberá ampliar. Los posibles interesados escribirán indicando: datos personales. Empresas y artículos que representa. Tiempo que está dedicado en este sector. Datos complementarios que estime convenientes y teléfono de contacto.

APARTADO DE CORREOS 9.529 de BARCELONA

Se contestarán todos los escritos y se concretará entrevista en la zona: Ref.: BALEARES.

No habrá películas «S»



● Serán pornográficas o simplemente autorizadas para mayores

La Dirección General de Cinematografía ha hecho saber a los productores de cine español que ninguna película autorizada para mayores de 18 años llevará el anagrama «S», según informa hoy el diario «El País».

Añade el rotativo que los filmes «S» desaparecerán y las películas susceptibles de ser catalogadas como tales, serán autorizadas para mayores de 18 años, simplemente, o serán clasificadas como «X», para ser exhibidas en salas especiales dedicadas al cine pornográfico, cuyo decreto regulador aparecerá probablemente en el plazo de veinte días.

La figura de las películas «S» se creó por decreto de 11 de noviembre de 1977, por el que se suprimía la censura y se establecía el referido anagrama para advertir que algunas de las películas autorizadas para mayores de 18 años podían herir la sensibilidad del espectador por su grado de violencia o erotismo.

DIRECTORA GENERAL DE CINE

Pilar Miró, directora general del Cine, ha explicado a «El País» que en la práctica bajo el anagrama «S» se han agrupado una serie de películas pornográficas de bajo presupuesto y que como cualquier filme español venían recibiendo una subvención automática por una cifra igual al 15 por ciento de su taquilla.

Según Pilar Miró, la mayor parte de las películas pendientes de clasificación y susceptibles de ser señaladas con el anagrama «S» serán clasificadas simplemente como «autorizada para mayores de 18 años». De los cerca de 100 filmes rodados en España, aproximadamente el 25 por ciento fueron clasificados como «S».

Las películas «X» habrán de ser exhibidas en las salas especiales dedicadas al cine pornográfico, que llevarán el mismo anagrama y que serán señaladas sin protección y con limitaciones para su apertura.

Comisión Delegada de Economía

El lunes se estudiarán las subidas de gas, electricidad y carbón

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos estudiará mañana lunes, casi con toda seguridad, los expedientes de subida de precios del gas natural, carbón térmico y tarifas eléctricas, según se informó en fuentes solventes.

Las mismas fuentes aseguraron que estos expedientes ya figuraban en la agenda de la Comisión Delegada en la reunión del pasado lunes, día 3, sin que el estudio quedara ultimado y listo para ser enviado al consejo de Ministros, previo informe de la Comisión General de Subsecretarios.

En el informe que la Junta Superior de Precios envió a la Comisión Delegada

del Gobierno para asuntos económicos se proponían subidas a cuenta en eléctricas y carbón térmico, con varios votos particulares, y la Junta consideraba que no estaba en condiciones de pronunciarse sobre la subida del gas.

Las empresas eléctricas pedían una subida del 13'88 por ciento sobre las tarifas vigentes, en tanto que los representantes de

los consumidores proponían un 5 por ciento a cuenta, el representante de industria un 7 por ciento y el resto de los representantes de la Administración un 6'5 por ciento.

En cuanto al gas, la única propuesta era del Ministerio de Industria: un 17 por ciento de subida.

Otros temas que podría tratar la Comisión Delegada son la elevación del salario mínimo interprofesional y la subida de los medicamentos.

Homenaje a Charlie Rivel

El payaso catalán Charlie Rivel, ha recibido la medalla de la villa de Madrid, otorgada por el Ayuntamiento de la capital, y un homenaje en el «Circo de los Muchachos», durante el cual se le entregó, por parte de la «Asociación de Amigos del Circo», una placa de plata conmemorativa. El homenaje se le rindió ayer en el transcurso de la función de tarde del espectáculo «Historia del Circo», en el cual interviene el propio Charlie Rivel.

Recientemente, el Rey Juan Carlos concedió la Encomienda de número de la Orden del Mérito Civil al popular payaso.

Cuarenta mil pesetas costará obtener el carnet de conducir

Obtener el carnet de conducir costará a partir de este mes de enero alrededor de las 40.000 pesetas, a consecuencia de la subida del 18 por ciento experimentada por las tarifas de las clases prácticas que se imparten en las autoescuelas, según informa hoy el diario «Ya».

La subida de las tarifas entró en vigor a primeros de año. Las citadas 40.000 pesetas se derivan de los siguientes conceptos: Por un lado, las 12.000 pesetas que cuesta la matrícula del aspirante, donde ya van incluidas las tasas y las clases teóricas, por otro, las 28.000 pesetas que supone acudir a unas veinte o veintidós clases prácticas, ya que cada clase costará entre 1.000 y 1.300 pesetas.

Este número de clases prácticas es el que se con-

sidera necesario para un aspirante al permiso de

conducir con escasa experiencia ante el volante.



La Diputación de León reconsiderará su adhesión a Castilla-León

La solicitud de convocatoria de un pleno extraordinario de la Corporación provincial, para reconsiderar la regionalidad de Castilla y León, se ha aprobado en la Diputación leonesa con la abstención de

los diputados socialistas.

Dicha solicitud fue elevada a propuesta del diputado provincial y del Congreso por Alianza Popular, José María Suárez González.

El señor Suárez apoya la petición de este pleno extraordinario para replantear el tema autonómico leonés y manifiesta que existen provincias, como Zamora y Salamanca, que no hicieron nada en pro de la incorporación a León y al mismo tiempo por existir desacuerdos en algunos Ayuntamientos burgaleses.

Por su parte, el presidente de la corporación leonesa, Julio César Rodrigo de Santiago, al hacerse eco de la petición, mostró su preocupación por el tema y dijo que la decisión histórica se encuentra ahora en una verdadera dimensión al no darse a León un trato acorde con su peso específico y por no haberse tenido en cuenta a las Diputaciones en orden a atribuciones. «Por ello —finaliza— es por lo que la Diputación de León está aún a tiempo de tomar decisiones firmes».

Evolución favorable de los dos suboficiales heridos

Los dos suboficiales que resultaron heridos en el atentado perpetrado ayer en Bermeo (Vizcaya), evolucionan favorablemente de sus heridas, según informaron en los centros médicos donde se encuentran ingresados. Juan Ribas recibió dos impactos de bala en el muslo y se recupera en el hospital civil de Basurto, mientras que Rafael González, herido en el brazo derecho y con fractura de cadera, permanece ingresado en la Residencia Sanitaria de Cruces, en Baracaldo.

MARINELAND SUPER SHOWS
ABIERTO TODO EL AÑO
DE 9.30 a 17 HORAS

COSTA D'EN BLANES MALLORCA

todo exclusivo
intimidad
Tous y Maroto, 8 - Tel. 225609
A partir de hoy
REBAJAS
20-30-50% Descuento
Batas, Camisones, Pijamas

Breve

● Los «verdes» alemanes (ecologistas) quieren que sus militantes que pudieran resultar elegidos para el «Bundestag» (Parlamento Federal) se sometan al principio de rotación, como ocurre ya en los parlamentos regionales.

● Las autoridades brasileñas confirmaron ayer que pertenece a la fuerza aérea norteamericana el misterioso avión militar encontrado en la selva nordeste. Según la embajada estadounidense en Brasilia, el avión se estrelló hace doce años, aunque versiones periodísticas han dicho que debió caer hace más de tres años porque las turbinas encontradas son modernas.

● Los restos de un antiguo galeón fueron localizados en las costas próximas a la ciudad de Juan Lacaze y a 30 kilómetros de la ciudad uruguaya de Colonia del Sacramento, en el Río de la Plata. La primera noticia de estos restos, que se suponen de un buque pirata del siglo XVIII fue dada por un pescador de la zona que se le engancharon las redes en algo que pudiera ser una proa o una roca, a tres o cuatro metros de profundidad.

● Bajo los auspicios de la «UNESCO» comenzaron las jornadas internacionales sobre Karl Marx con motivo del primer centenario de su muerte. Participan en el seminario cien científicos de 20 países socialistas y occidentales.

● Más de 500 escritores y periodistas se encuentran encarcelados en campos de concentración o han desaparecido «por haber querido dar testimonio de la libertad humana». Así lo dice un informe del PEN club, sección francesa que une a los hombres de letras reconocida por la UNESCO.

● Los precios de los transportes públicos aumentaron ayer en Portugal, abarcando a trenes, autobuses, tranvías, taxis, y el metropolitano. La bandera de los taxis subió de 22 a 30 escudos; 42 pesetas y cada fracción de 51 segundos de dos a tres pasos.

● El candidato socialdemócrata a la jefatura de Alemania Federal Hans-Joachim Vogel, regresó ayer de su viaje a EE. UU. donde se entrevistó con el presidente norteamericano Ronald Reagan.

● La segunda conferencia de ministros de Cultura de la zona Bantu concluyó ayer con sus trabajos en Libreville, capital de Gabón, después de tres días de sesiones en las que participaron una veintena de países africanos.

● Con la muerte del último superviviente ha ascendido a ocho el número de soldados sudafricanos muertos ayer en la explosión de una mina en Namibia. Un comunicado del ejército sudafricano informó que continúan las operaciones de búsqueda en la zona noroeste de Namibia.

● Una alemana de 50 años, que se había quedado sin trabajo, se suicidó en la ciudad de Weiden, en Baviera, después de estrangular a su suegra. La suicida dejó una carta en la que explicaba que había matado a su suegra de común acuerdo con ésta, que estaba imposibilitada y no deseaba seguir viviendo.

● El ministro francés de Defensa, Charles Hernu, desmintió que la marina nacional de Francia haya decomisado armas procedentes de los países del Este y destinadas al movimiento separatista corso FLNC (Frente de Liberación Nacional de Córcega).

● El primer ministro libanés, Chafiz Wazan, salió ayer hacia Damasco, donde intentará llegar a una solución de paz para Trípoli, ciudad del norte del Líbano devastada por luchas entre grupos pro y anti sirios.

● El primer ministro chino Zhao Ziyang, llegará hoy a Zimbabue en visita de carácter esencialmente político. China, según los observadores de Harare, prestó su apoyo, desde el principio al partido actualmente en el poder «Unión Nacional Africana de Zimbabue» (UNAZ).

● El Gobierno de Colombia ha entregado las primeras mil hectáreas de tierra para su cultivo a 150 guerrilleros que se han acogido a la amnistía en el departamento del Cauca. Hasta el momento, más de 400 guerrilleros, según datos oficiales, se han entregado a las autoridades en los últimos dos meses.

● Representantes de 35 bancos de Europa, Japón, Estados Unidos e Iberoamérica, estudiarán la creación de un instituto encargado de proporcionar información sobre países acreedores, informó un portavoz del «Chase Manhattan Ban» de Nueva York.

Declaraciones en Sofía del delegado palestino

La OLP reanudará la lucha armada y política

La «Organización para la Liberación de Palestina» (OLP) debe reanudar su lucha armada y política en vista de la agresión militar israelí en el Líbano.

Así lo manifestó el jefe de la sección política del comité ejecutivo de la «OLP» Faourk Kaddoumi, durante una rueda de prensa celebrada ayer en Sofía, al término de su estancia en esa capital.

Kaddoumi dijo también que Estao Estados Unidos, a través de Israel, quiere imponer su presencia militar en el Líbano e instalar bases militares propias.

Asimismo, puso en duda

que las negociaciones entre Israel y el Líbano, que se llevan a cabo actualmente, estén encaminadas a la retirada de las tropas israelíes de este país árabe.

Por otra parte, el funcio-



nario de la «OLP» aseguró que los acontecimientos en el Líbano (la ocupación israelí) no han influido en el rumbo político de la «OLP» de crear un estado independiente.

Kaddoumi rechazó de plano el plan del presidente norteamericano, Ronald Reagan, que prevé la solución de la crisis en Oriente Medio «sin incluir los derechos del pueblo árabe de Palestina».

Faourk Kaddoumi llegó el pasado jueves a Sofía y se entrevistó con el jefe del partido comunista búlgaro Todor Yivkov y con el ministro de Asuntos Exteriores Peter Mladenov, quienes, según la agencia búlgara «BTA» ofrecieron pleno apoyo a la «OLP».

Las declaraciones de Kaddoumi coincidieron con las duras acusaciones del líder palestino Yaser Arafat en Damasco anoche, según las cuales Estados Unidos organizó y financió la invasión israelí en el Líbano el pasado año.

Portugal

Dificultades para la formación del gobierno

Tres semanas después de la renuncia del primer ministro, Francisco Pinto Balsemao, la formación del nuevo gobierno de Portugal sigue encontrando dificultades y es todavía incierto el nombramiento de su propuesto jefe, el socialdemócrata Vitor Pereira Crespo.

Además del problema de finanzas, resurgen las reservas manifestadas por el partido democristiano «Centro Democrático Social» (CDS), el segundo de la coalición gubernamental «Alianza Democrática».

En una carta que dirigirá a los militantes de su partido y que publica hoy el semanario «Expresso», el líder interino del «CDS» y presidente de la comisión directiva, Basilio Horta, asegura que un gobierno encabezado por Pereira Crespo «no tiene condiciones para movilizar al país».

Horta, que encabeza la delegación centrista que negocia con el partido socialdemócrata (PSD) la formación del próximo ejecutivo, se solidariza de nuevo con su ex-presidente, Diogo Freitas do Amaral, quien renunció a todos sus cargos políticos por discrepancia con la solución patrocinada por Pinto Balsemao para asegurar su sucesión como primer ministro.

En su carta, que publicará en la semana próxima una hoja interna centrista, Basilio Horta considera que «esta ya no es la misma Alianza Democrática» y añade que «no estamos en tiempo de recurrir a soluciones fáciles».

Tanto Freitas como Horta preconizaban, que, antes de proponer nombres para primer ministro, los partidos de «Alianza Democrática» deberían reformular su estrategia y sus objetivos con vistas a reavivar su imagen y superar el revés que supuso para la mayoría el resultado de las elecciones municipales del 12 de diciembre pasado.

La situación será de nuevo abordada por el CDS en la reunión del próximo lunes de su comisión directiva, que analizará los nombres ya negociados y seleccionados por el propuesto primer ministro para su equipo gubernamental.

En las negociaciones mantenidas por los democristianos con el PSD y los monárquicos, al parecer ha quedado decidido que los socialdemócratas se encargarán de once carteras, el PPM de una y el CDS de siete —Defensa, Negocios Extranjeros, Cultura, Asuntos Sociales, Reforma Administrativa y Comercio e Industria— una más que en el ejecutivo anterior.

Atentado contra el Papa

Careo secreto entre Ali Agca y Antonov

El turco Ali Agca, ejecutor de los disparos contra el Papa Juan Pablo II, fue sometido a un careo con el búlgaro Ivanov Antonov, presunto cómplice, que se celebró con la máxima reserva ante el juez Ilario Martella, se informó ayer.

El careo se habría realizado poco antes del viaje del juez Martella a Alemania Federal, donde escuchó en Munich al turco Atalay Saral, quien le habría informado sobre ciertas entregas de dinero a Ali Agca antes de perpetrar el atentado del 13 de mayo de 1981.

Según se informó, Ali Agca mantuvo sus acusaciones contra Antonov, sub-jefe de la compañía «Balkan Air» en

Roma, en cuanto que le acompañó hasta la plaza de San Pedro, para ultimar detalles del atentado.

Por su parte, Antonov negó toda participación en el delito, y sus abogados, Giuseppe Consolo y Adolfo Larussa, viajaron a Sofía para informar a su familia sobre el desarrollo de la investigación, según dijeron ellos mismos.

Debido al máximo secreto que mantienen los jueces encargados de la investigación, se desconoce su valoración sobre el careo entre Agca y Antonov, mientras se espera una decisión sobre la liberación del búlgaro, solicitada por falta de pruebas.

Gran Bretaña

Alarma por el satélite soviético

El portavoz del ministerio británico de Defensa confirmó ayer que fragmentos del satélite nuclear soviético «Cosmos 1402» pueden penetrar en la atmósfera y caer en la tierra.

El Gobierno de Londres no ha establecido aún un centro de control, según el ministerio del Interior, pero éste envió una circular secreta a las autoridades regionales que da instrucciones para un caso de emergencia nuclear.

Los servicios militares de localización siguen las evoluciones del «Cosmos» desde el centro de Fylingdales (sur de Inglaterra).

Según las previsiones de especialistas británicos, los fragmentos del satélite soviético pueden caer en una zona de 2.000 kilómetros por 200 kilómetros, superficie equivalente a la de la isla británica, y algunos trozos pueden irradiar un área de 100 metros.

La previsión es que la caída de los restos del «Cosmos» puede ocurrir alrededor del 23 de enero y a juicio de «The Times» ayer, la circular secreta señala que toda la superficie de Gran Bretaña puede recibir impactos del satélite.

El niño y el perro



Simpática fotografía de un niño y un perro dálmatá, obtenida en Fort Mill. El beso del animal, sin la protesta ni el temor del pequeño vale más que mil palabras para decir aquello que el perro es el mejor amigo del hombre, en este caso del niño (Foto Eje).

Tras el fracaso electoral

La oposición pide la dimisión de Indira Ghandi

La oposición ha pedido la dimisión de la primera ministra india, Indira Gandhi, tras su fracaso electoral en tres estados, mientras una ola de desmoralización y críticas recorre el partido del gobierno.

El presidente del partido Bharatiya Janata, el principal grupo de la oposición, ha pedido la dimisión de la primera ministra y la convocatoria de elecciones anticipadas tras el fracaso electoral del partido del gobierno en Andhra Pradesh, Karnataka y Tripura.

Este resultado, en opinión del jefe de la oposición, es «un auténtico referéndum a la política de la señora Gandhi».

En parecidos términos se han expresado los dirigentes de otros grupos de la oposición, como los partidos Janata, Lok Dal y Akali Dal, que coinciden unánimemente en considerar el fracaso electoral «como

una muestra clara y decisiva de que Indira Gandhi ha perdido la confianza de la nación».

El partido del Congreso, liderado por la señora Gandhi, que recuperó el poder en 1980 con un mandato de cinco años, no ha ganado ninguna de las ocho elecciones parciales celebradas desde entonces y ha perdido —por primera vez desde la independencia de la nación— en los Estados de Andhra Pradesh y Karnataka, considerados

los más firmes, entre los 22 Estados de la Unión, en su apoyo a la primera ministra.

Las elecciones del miércoles en estos dos estados fueron planteados por la propia primera ministra como una prueba decisiva de su popularidad, en la mitad de su mandato, por lo que se volcó en la campaña electoral, realizando, acompañada de su hijo y presunto sucesor Rajiv, más de trescientos mítines y desplazándose en helicóptero y Land Rover a los más apartados pueblos.

«La primera ministra no ahorró gastos ni uso del poder, ni incluso coacciones, para obtener un resultado favorable», ha dicho el presidente del partido Bharatiya Janata, «pese a lo cual

ha sido completamente derrotada».

El fracaso ha provocado una ola de desmoralización en el partido del gobierno y la creencia generalizada de que se va a producir una reacción en cadena que traerá nuevos fracasos, iniciándose en las elecciones del próximo mes de febrero en los estados de Assam y Meghalaya y la municipalidad de Delhi.

La desmoralización, evidenciada en pesimistas declaraciones de los distintos miembros del partido, es de tal carácter que ya se han comenzado a detectar movimientos de fuga de parlamentarios del partido del Congreso hacia partidos de la oposición.



Perla en una ostra

Florence Guerin nunca imaginaría que su comida en un restaurante de la localidad francesa de Rennes le depararía una sorpresa inolvidable. La turista inglesa pidió ostras y ante su asombro una de ellas contenía una perla. ¡Vaya suerte! (Foto EFE).

Según Denis Healey

Thatcher es una dictadora

El subjefe del Partido Laborista, en la oposición, calificó a Margaret Thatcher, jefa del Gobierno, de «dictadora» en unas declaraciones divulgadas ayer por la prensa.

El reajuste ministerial de esta semana es, tan solo, un «acontecimiento tan importante como el nombramiento de dos criados por Catalina la Grande», según Healey.

«Thatcher se ha hecho cargo de todas las responsabilidades de sus ministros. Transformó la conducción del vehículo del Estado desde el asiento trasero en un arte depurado», dijo Healey.

A juicio del dirigente laborista, la jefa del Gobierno es una «ignorante que opina sobre todo lo que no conoce», con poderes dictatoriales.

Según Healey, muchos hombres y mujeres perderán su puesto de trabajo porque Thatcher insultó al mundo árabe cuando se negó el mes pasado a recibir a una delegación de la Liga Árabe, presidida por el rey Hassan de Marruecos, en la que había representantes de la Organización para la Liberación de Palestina.

Reagan «revisará» su propuesta a Rusia.

Nueva postura USA en su política de reducción de armas nucleares

El presidente norteamericano, Ronald Reagan, «revisará» su propuesta de reducción de armas estratégicas norteamericanas y soviéticas en las negociaciones con Moscú si el Congreso no aprueba la producción del polémico misil «MX».

Así lo declaró el mandatario norteamericano en una carta dirigida al congresista republicano Jack Remp (Nueva York), según confirmó Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca. Cuando el Congreso, en

un rechazo del sistema de despliegue del «MX» seleccionado por el Gobierno, eliminó los fondos para la producción de los primeros 5 misiles, Kemp pidió por escrito a Reagan que suspendiera la participación norteamericana en las negociaciones «Start» iniciadas con Moscú el año pasado.

El congresista republicano conservador también sugirió que Estados Unidos se retirase temporalmente de las conversaciones con Moscú sobre reducción de

Euromisiles —que también se llevan a cabo en Ginebra— si los legisladores no aprobaban los fondos para los misiles de alcance medio «Pershing-2».

La OTAN preve emplazar 464 misiles Crucero y 108 «Pershing-2» en Europa occidental a partir de finales de año para contrarrestar los misiles soviéticos «SS-20» que apuntan contra los aliados europeos de Washington, si las dos superpotencias no llegan antes a un acuerdo en las negociaciones.

Se lo comunicó al embajador de ese país en el Vaticano

El Papa quiere visitar el Líbano

El Papa Juan Pablo II ha reiterado ayer su deseo de viajar al Líbano, al recibir en el Vaticano las cartas credenciales del nuevo embajador de dicho país cerca de la Santa Sede, Nasri Salhab.

«Sin poder empeñarme ahora con precisión —dijo el Pontífice en el discurso que dirigió al embajador— me gustaría, si la Providencia lo permite, visitar y alentar en el Líbano a todos sus compatriotas en el camino de la concordancia fraterna y de la soberanía nacional garantizada».

El Papa también ha expresado el deseo de que Dios «conceda a todos los libaneses la voluntad de entenderse y ayudarse mutuamente».

En la guerra del Líbano, observó el

Pontífice, «un cierto modo de entender la religión, puede, a veces, constituir un pretexto de conflicto, pero otros muchos elementos entran en juego, de orden racial, político, económico y cultural».

«La solución de los problemas internos en el Líbano —afirmó el Papa— pasa por la reconciliación nacional, aunque esta no baste para resolver automáticamente las dificultades exteriores».

«Esta reconciliación en torno al poder legítimo fortalecerá al pueblo libanés para que pueda negociar con perspicacia, lealtad y firmeza la cuestión de su independencia soberana, dañada por los acontecimientos de los últimos años», añadió el Pontífice.

Se pide que Portugal clarifique su postura frente a España

Malestar entre los armadores lusos del Guadiana

Los pescadores portugueses de la provincia sureña del Algarve están descontentos por la suspensión de la actividad pesquera entre España y Portugal y pretenden que el Gobierno de Lisboa clarifique la situación, se supo ayer aquí.

La asociación lusa de los armadores de pesca del Guadiana, que estuvo reunida anoche con sus congéneres españoles de Huelva y Ayamonte, invitó ayer sábado, al secretario de Estado de las Pescas, Alberto Faria dos Santos, a que se desplace a la población fronteriza de Vila Real de Santo Antonio para explicar la postura portuguesa ante las negociaciones con Madrid.

Tras el 30 de diciembre pasado, fecha en la que caducó el acuerdo provisional de pesca luso-español, los cerca de 1.500 pescadores de la región oriental del Algarve calculan su perjuicio diario en pescado no capturado en cerca de dos millones de pesetas.

Los armadores del Guadiana subrayaron que existe una «gran tensión» entre los pescadores locales, que se sienten marginados en el proceso y tienen dudas sobre la «claridad» de las propuestas portuguesas con vistas a la prórroga del acuerdo.

La organización no suscribió la reciente postura de las asociaciones de armadores de pesca de Portugal según la cual es preferible que no exista acuerdo a uno que perjudique los intereses nacionales.

VICTORIA SOBRE LA CAIDA DEL CABELLO SIN NINGUN PRODUCTO



Descubierta una nueva y eficaz técnica francesa en cosmética capilar.

El cabello se revitaliza de una forma natural y recobra su ciclo normal de crecimiento.

Esta nueva técnica ha sido descubierta y desarrollada en París y es aplicada en España, de forma exclusiva, en nuestros Centros, por técnicos especializados.

Nuestra primera consulta es gratuita.

BELLIDO
procesos capilares c. s. a.

Avda.
Conde Sallent, 29 Entl.
Tel. 22 49 41
PALMA DE MALLORCA
(De 9.30 a 1.30 y de 4 a 7.30 horas
excepto sábados tarde).

A final de año los fallecidos por síndrome tóxico eran 336

A final de año el número de fallecidos a consecuencia del síndrome tóxico era de 336, después de haberse registrado en el mes de diciembre la muerte de una paciente, en Madrid, según señala la nota oficial que mensualmente da a conocer el Plan Nacional para el Síndrome Tóxico.

La nota dice textualmente:

1.— El número de pacientes hospitalizados en toda España a 31 de diciembre es de 84, de los cuales 77 están en Madrid, y 7 en provincias.

2.— No se han producido durante el mes de diciembre cambios apreciables en la situación clínica global.

3.— La cifra oficial de fallecidos a 31 de diciem-

bre es de 336, ya que durante dicho mes se registró el fallecimiento de una paciente afectada, en la provincia de Madrid.

COMISION DE SEGUIMIENTO

Por otra parte, fuentes del Ministerio de Sanidad y Consumo han manifestado que ha sido creada una comisión interministerial de apoyo y seguimiento al Plan Nacional del Síndrome Tóxico.

Esta comisión tiene como titular al ministro de la Presidencia, y forman parte de ella los subsecretarios de los ministerios de Sanidad y Consumo, Trabajo y Seguridad Social y Presidencia.

Las bases del PSOE no querían tantos catalanes en el Gobierno

Determinados sectores de las bases del PSOE consideran que el número de socialistas catalanes que entraron a formar parte de la Administración Central es excesivo, según se confirmó a «Europa Press» en medios del partido.

Este criterio no es compartido por dirigentes del PSOE, que consideran adecuada la representación catalana en proporción al número de votos obtenidos en las elecciones por el Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE). Lo mismo opinan los dirigentes catalanes del partido.

Altos cargos socialistas catalanes dijeron a Europa Press que «como estaban acostumbrados a que casi no había nunca políticos catalanes en Madrid ahora les parece que hay muchos, pero no es cierto que estemos excesivamente representados en la Administración».

El director general de Policía, en Pamplona

«La mejor propaganda que se puede hacer de la policía es que dé un servicio efectivo y sea un auténtico servidor de la sociedad, porque, en la medida que nosotros demos este servicio, estaremos ganando su confianza y cumpliendo la misión y el legado que nos han dado».

Esto ha dicho, en declaraciones a Efe, el director general de la Policía, Rafael del Río, con motivo de la visita oficial que ha efectuado a la policía en Pamplona, acompañado por el inspector general de la Policía Nacional, Félix Alcalá Galiano.

Tras subrayar que el motivo de esta visita era «conocer la problemática de la policía en Navarra, con el fin de aportar las soluciones que sean necesarias», Rafael del Río precisó que había encontrado a la policía «con el mismo espíritu de sacrificio, con la misma ilusión, y con las mismas ganas de entregarse al ciudadano» que cuando él estuvo destinado, hace unos años, en estazona

Sin embargo, reconoció que la policía en Navarra tiene dos tipos de problemas: encontrar un alojamiento digno para desarrollar a gusto su función; y su presencia física en la calle.

Sobre la presencia de la policía en la calle afirmó que se están estudiando todas las posibilidades, y aseguró que «el policía es un funcionario al servicio de la sociedad y, por ello, trata por todos los medios de dar ese servicio, estando presente entre todos los demás, ayudándoles».

Por su parte, el inspector general de la Policía Nacional, Félix Alcalá Galiano, también aludió a la imagen de la Policía Nacional ante la sociedad: Se está haciendo —dijo— más profesional; se está dedicando más tiempo a su educación en las academias para que salgan verdaderamente unos profesionales, y ellos mismos son conscientes ya de su labor: que el factor represivo ha disminuido y que aumentó el humanitario. Y la misma sociedad los ve de otra forma.

Comenzó la Semana Cultural de la CNT

Este mediodía dio comienzo en los locales de la AISS de Barcelona la semana cultural de la CNT-AIT que coincide con sexto congreso del sindicato, sin la esperada presencia de Daniel Cohn Bendit.

En el acto inaugural, el dirigente libertario Andrés Edo explicó que por razones técnicas no se había podido desplazar el que fue uno de los máximos líderes en Francia en el Mayo del 68 aunque su llegada a Barcelona es esperada el jueves.

También se explicó que otra de las figuras que debían acudir a los debates de la semana cultural internacional, el lingüista norteamericano, Noam Chomsky, que tenía previsto participar el miércoles, no podrá desplazarse a España, y en su lugar participará un colaborador suyo.

En la sesión de esta mañana que trataba sobre los movimientos marginales participaron Palo Finci, director de la revista libertaria de Milán, «L'Anarquía», el periodista y ecologista Santiago Vilanova; y el físico y miembro del movimiento antinuclear

Antonio López Campillo. Es de destacar la ausencia del filósofo Agustín García Calvo, invitado también al debate.

En sus intervenciones, los tres ponentes expusieron sus puntos de vista sobre la marginalidad, como postura rechazada por la ideología dominante, englobando tanto al capitalismo como al comunismo.

López Castillo recordó la poca rentabilidad económica que se obtiene de la explotación de centrales nucleares, hecho al que hay que sumar la complicada y cara instalación y funcionamiento, elementos a considerar junto al evidente peligro que representan.

Por su parte, el italiano Finzi explicó la situación de las luchas autónomas en Italia, haciendo un breve repaso del movimiento libertario desde los grandes conflictos del 68-69 a nuestros días y señalando

la superación actual de la alternativa armada por posturas ecológicas, antinucleares y antiarmamentísticas a las que añadió el feminismo como elemento importante.

Finalmente, los asistentes al debate participaron, centrándose fundamentalmente las intervenciones en la definición de movimientos radical y sus alternativas en el momento actual.

Hoy domingo está previsto que el debate gire en torno de «Los autores y la escena», en el que participarán como ponentes Fernando Arrabal, que ya se encuentra en Barcelona, y Agustín García Calvo.

Junto a los debates culturales que se realizan dentro del marco del sexto congreso de la CNT-AJT es de destacar la exposición fotográfica-documental sobre los archivos históricos de la Central Anarcosindicalista así como el pase de diversas películas y documentales en la filmoteca de Cataluña.

Pleito entre Fiat y Seat por la exportación del «Ronda»



La Fiat teme al Seat Ronda

La firma automovilística italiana «Fiat» ha interpuesto una denuncia ante el Tribunal Internacional de París, por entender que la exportación de vehículos «Seat Ronda» incumple el acuerdo de cooperación técnica y comercial suscrito por «Fiat» y «Seat» tras la ruptura de las dos compañías, según informa Francisco del Brío en el diario madrileño «ABC».

Señala el periódico que los directivos de «Fiat» consideran que el «Seat Ronda» es una copia del modelo italiano «Fiat Restyling». En realidad, aunque ambos modelos tiene como base el «Ritmo», el «Ronda» salió al mercado antes que el «Restyling» y su rediseño ha afectado en mayor medida al modelo original.

SEAT: CUMPLIMOS EL ACUERDO

Los directivos de «Seat» por su parte,

afirman que están cumpliendo rigurosamente el acuerdo suscrito con «Fiat» y esperan con calma la sentencia del Tribunal de París, que no dudan favorecerá a la marca española.

Según la información de «ABC» las relaciones entre «Fiat» y «Seat» fueron siempre cordiales, hasta que unos días después de la firma del acuerdo «Seat-Volkswagen», la marca italiana presentó una protesta por escrito contra el modelo «Ronda». Posteriormente interpuso la denuncia en el Tribunal de París.

«Seat» espera exportar a toda Europa, incluida Italia, unos 350.000 vehículos del modelo «Ronda» sobre el que tiene derechos exclusivos, y para el que ha montado ya la red de venta en el extranjero.

BREVE

● El subgobernador civil del Campo de Gibraltar ha recibido instrucciones de la Dirección de la Seguridad del Estado en el sentido de que se normalice el paso peatonal de los gibraltareños residentes en España hacia la vecina colonia.

Esta medida era ansiosamente esperada por los cerca de 200 gibraltareños que, en posesión de pasaporte británico, permanecieron en el Campo de Gibraltar cuando se decretó en 1969 el cierre de la verja, y ahora, al determinar el nuevo Gobierno la reapertura no podían cruzar la verja fronteriza.

● Se encuentra en pleno desarrollo la campaña de recolección de la aceituna en Jaén, favorecida por el tiempo soleado y seco aunque en las fincas donde se hace la recogida del fruto se nota mucho frío.

Son unas cien mil personas las que diariamente salen al campo a recoger la que se ha venido a llamar la «cosecha del siglo».

● Un turismo Renault-6, conducido por el joven Gustavo Gómez Colmena, atropelló y mató a cinco jabalíes, de los 20 que cortaban la carretera Cuenca-Valencia, en el término de Campillo de Altoebuey, según publica el «diario de Cuenca».

● Un joven vecino de la localidad manchega de Herencia, Antonio García Mascaraque, de 24 años, soltero, camarero de profesión, ha resultado muerto después de haber sido objeto de un mantenimiento al estilo del que hicieron a Sancho, según se narra en «El Quijote».

Los hechos sucedieron en la pasada Nochevieja, cuando Antonio iba a pasar unas horas en el casino donde se celebraba un baile y fue objeto de esta pesada broma por un grupo de amigos.

● Un artefacto compuesto de unos dos kilos de goma-2 ha hecho explosión en la sucursal del «Banco Guipuzcoano» de la localidad guipuzcoana de Deva, sin que se registrara ninguna desgracia personal.

El artefacto, que había sido colocado en la parte posterior de la puerta de acceso a las oficinas, ha ocasionado desperfectos en la escayola del techo de la entrada, rotura de cristales y daños en parte del mobiliario.

Esta tarde

Segunda sesión de la subasta benéfica de cuadros

Para hoy domingo, a las 17'30 en el Parque Municipal de nuestra ciudad se anuncia la segunda sesión de subasta de cuadros ofrecidos por 150 pintores de renombre en las islas, a beneficio de la Residencia para Minusválidos de Manacor y comarca.

Por la tarde del día de Reyes y actuando de subastador Rafael Bordoy fueron subastadas unas ochenta obras de las que figuraban en catálogo y pertenecientes a reconocidas firmas que se detallaban en «Balears» del 6 de enero. Más de 150 personas acudieron a la subasta en la que fueron adjudicadas un 50 % de las obras ofertadas aproximadamente.

Se espera con enorme interés la nueva subasta de esta tarde, en la que saldrán las obras restantes no ofertadas el jueves, según



un sorteo previo que se hizo de las mismas, existiendo además la posibilidad de que vuelvan a ofertarse las que quedaron sin postor a precios de salida algo más bajos que no lo fueron el día de Reyes; ya que la finalidad de organizadores y de artistas que han colaborado en tan importante y numerosa subasta es la de allegar el máximo de fondos posible para que la Residencia de Minusválidos que atiende la problemática de Manacor y otros pueblos de la comarca de Ilevant pueda tener una importante aportación de fondos.

Las pujas a las obras se harán de 1.000 en 1.000 pesetas y para los pagos de las obras se aceptarán pagarés habilitados a tal fin, talones bancarios o podrá hacerse al contado.

Hípicas

La VI Diada de Reyes un éxito

El pasado jueves, festividad de los Reyes Magos, se celebró en el hipódromo de Manacor la VI Diada de Reyes, la cual fue un auténtico éxito tanto de público como deportivamente ya que se vieron un total de catorce carreras todas ellas muy disputadas y emocionantes en las llegadas.

POR LA MAÑANA:

1ª Cra.:— 1. Cuypeton (G. Barceló P), 33. 2. Denis (J. Bassa) 33. 3. Dady T (J. Riera J.) 33-7. Quiniela a 5.980 (se pagó primero y tercero al quedar desierta

la quiniela Primero y segundo).

2ª Cra.: 1. Tabu (A. Gomila) 29-9. 2. Tórtolo (J. Melis) 30. 3. Visir (J. Vich) 30. Quiniela a 940.

3ª Cra.: 1. Benita B (J. Llull) 27-3. 2. Astor (S. Riera)

26-6. 3. Tigre Hanover Y (M. Matamalas) 28-1. Quiniela a 2.130.

4ª Cra.: 1. Infante Patout (G. Jaume) 26-7. 2. Hildango (S. Rosselló) 25-6. 3. Lady du Parc (M. Nicolau) 26-6. Quiniela a 530.

5ª Cra.: 1. Haut Brion (S. Riera) 22-5. 2. Hote de Rampan (M. Galmés) 24-7. 3. Elrika (J. A. Riera) 23-4. Quiniela a 130.

6ª Cra.: «TRIO». 1. Cecl-

lia (E. Henares) 27-7. 2. Quiralda

(A. Pou) 27-8. 3. Son Petit Bo (J. Gelabert) 28. Quiniela a 2.665.

Por la tarde:
1ª Cra.: 1. Dinamique R (J.A. Riera) 30-5. 2. Dani (M. Fluxa S) 30-4. 3. De Marta JB (J. Galmes P) 30-3. Quiniela a 360.

2ª Cra.: 1. Alis Dior (J. Riera F) 29-5. 2. Condor de Mayor (G. Mas M) 29-1. 3. Bellino L (S. Esteva) 29-6. Quiniela a 350.

3ª Cra.: Potros 2 años. 1. Emperador de Luz (A. Pou) 38. 2. Especial TR (J. Riera). 38-3. 3. Eleazar (M. Caldentey) 40-7. Quiniela a 855.

4ª Cra.: 1. Boca Raton (J. Bassa). 30-5. 2. Azucena F (P. Mesquida) 30-5. 3. Castañer (J. Arnau) 30-6. Quiniela a 9.785.

5ª Cra.: 1. Itchita (J. Rosselló) 25-3. 2. Fort Apache (S. Riera) 25-3. 3. Eclat de Vorze (J. G. Rosselló) 26-6. Quiniela a 100.

6ª Cra.: 1. Jolie D'Angenais (S. Riera) 26. 2. Fille de France (M. Bauzá) 26. 3. Sambo Trolle (J. Brunet) 27-7. Quiniela a 65.

7ª Cra.: CARRERA ESTELAR. 1. Jorim Assa (J. Santandreu) 21-8. 2. Haff (M. Sastre) 21-8. 3. Hongrius (S. Riera). 22. Quiniela a 375.

8ª Cra.: TRIO. 1. Drives Twist (M. Bauzá) 29-9. 2. Bafiro D'Or. (M. Santandreu) 29-9. 3. Bienvenida (M. Galmes). 30. Quiniela a 270. Trío a 2.353.

PROXIMAS REUNIONES: Sábado día 15 de enero (dist. 2.400 mts.). Lunes día 17 FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO. Distancia 2.400 metros. TROFEO al ganador de cada carrera. A.Q.T.

Manacor

En «Es Cau»

Curiositats orientals

Visitadísima i molt bona d'exhaurir ha estat la mostra de PAINTINGS, que són pintures sobre tela realitzades amb colors vegetals i TANCAS, miniatures fetes pels sacerdots Lamas del Tibet (India i Nepal) pintades amb or sobre fons de pell; que han duit uns jovers manacorins després de viatjar per l'Orient i que han servit com a mostra única per inaugurar la temporada vuitena de la galeria Es Cau.

L'exposició es presenta amb el títol de NAMASTE, equivalent a «bienllegados» i ens apropa una cultura exòtica totalment desconeguda pels nostres indrets, que suposa un esforç de realització miniaturista realment asombrós.

Hoy, domingo 9

CINES

Cine Goya: «Las aventuras de Enrique y Ana» y «El arquero de Fuego». Sala Imperial: «Destructor» y «Tímido y salvaje».

to Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel 550063). Taxis Manacor (Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

EXPOSICIONES

Casa de cultura «Sa Nostra»: Pinturas de Norat Puerto y Jaume Ramis. Galería «Es Cau»: Dibujos de India y Nepal. Parque municipal: exposición subasta pro-minusválidos.

HORARIO AUTOBUSES

Manacor-Palma: 8'30, 14'45, 18'00. Palma-Manacor: 10'00, 19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30, 8'00, 10'15, 11'15, 14'45, 18'30, 20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00, 10'35, 14'15, 16'15, 17'30, 19'15, 20'00. Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.

FUTBOL

Campo Municipal Porto Cristo: Porto Cristo-Binissalem (15'30).

SERVICIOS DE TURNO

Farmacia: Ldo. Luis Lardaria, calle General Franco.

URGENCIAS

Policia Municipal (Tel. 550063). Comisaría Policia (Tel. 551650). Policia Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clínica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio INSALUD (Tel. 552393) Ambulatorio Por-

2 encuentros de trascendencia en la comarca

Porto Cristo - Binissalem y Badía - Manacor

Dos auténticos platos fuertes futbolísticos se plantean para esta tarde en la comarca de Manacor como final de la primera vuelta del campeonato de 3ª división balear, por lo que los aficionados tendrán ocasión de escoger, pero no de simultanear la asistencia a los dos partidos de referencia, toda vez que ha sido una lástima no se programasen en horario diferenciado.

PORTO CRISTO-BINISSALEM

Encuentro a cara o cruz para los porteños, como viene ocurriendo desde hace varias semanas en que se hallan sumidos en la cola de la clasificación y no pueden perder un solo punto en casa, si quieren eludir el descenso.

Recordamos que fue convincente su encuentro del pasado domingo frente al Margaritense, al que se ganó por 3-0, pero en cambio el jueves, día de RReyes, no lograron enjugar ningún negativo en su visita a Andratx, donde incluso se falló el lanzamiento de un penalty a favor.

No recuperado todavía Piña en la defensiva, no resuelto todavía el fichaje de Doval, por problemas burocráticos, se une ahora a las preocupaciones del mister porteño el que G. Juan se resintiera de una lesión en Andratx, por lo que resulta muy insegura su alineación esta tarde, podría sa-

lir pues Lobato de titular y ninguna otra variación respecto al conjunto que jugó en casa el pasado domingo.

BADIA-MANACOR

Conocida es la rivalidad deportiva y mutuo conocimiento que existe entre manacorinses y los futbolistas de Cala Millor; jugadores que se conocen perfectamente, entrenadores ambos de Manacor: Julve y Jaume que tienen pocos secretos entre sí y una excelente situación en la tabla de los dos equipos (2º puesto el Manacor con 28 puntos y 4º puesto el Badía con 21 puntos), hacen del partido un auténtico duelo de resultado difícil de pronosticar.

El Manacor ofreció el día de Reyes a su parroquia un recital de fútbol en la segunda parte, ya que no se limitó a conseguir un rotundo 5-0 exponente de su capacidad goleadora, no hubo ninguno de penalty, sino que sus delanteros, bien apoyados por la media y hasta por los defensas, creó todavía muchas más ocasiones de peligro que con un poco de suerte pudieron convertir el resultado en más amplio.

No es de esperar cambios en la alineación del jueves, ya que no hay lesionados recientes y sigue en el dique seco Trini, un hombre que cuando se halle en forma tiene teóricamente puesto en el equipo.

Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector

EMPRESA MIXTA CONFECCION (CAMISERIA, BATAS Y PIJAMAS CABALLERO y BLUSAS Y BANO SEÑORA) precisa REPRESENTANTE para BALEARES imprescindible sea conocedor del articulo y relacionarse con la clientela de mas reconocido prestigio y solvencia. Contrato Mercantil. Escribir citando amplios datos personales y curriculum vitae a PUBLICIDAD «Z» n.º 6.666 RONDA UNIVERSIDAD, 31. BARCELONA - 7.

Llucmajor

Setenta años de la primera imprenta llucmajorera

Se editaron los semanarios «Lluchmayor» y «Heraldo de Lluchmayor»

GARA

El día 2 de enero de 1913, abrió sus puertas la primera imprenta de Llucmajor. Durante el mes de diciembre fue llegando la maquinaria y demás material, que iba siendo instalado en el edificio propiedad de «Ca'n Mut des Pont», sito en la entonces Plaza Mayor, núm. 17, edificio luego desaparecido con la reforma del año 1927.



Portada del Semanario «Lluchmayor», era el año 1913

Dos máquinas de imprimir, una plana («Marinon»), cuyo volante se accionaba a mano y otra («Minerva»), movida a pedal, ambas con sus moldes para hacer rodillos; una guillotina, una taladradora, una cosedora y un variado surtido de tipos, con sus cajas y comodines, así como viñetas para orlas y sueltas, constituían, a grandes rasgos, el taller de imprenta que los tipógrafos palmesanos Antonio Roca Creus y Bartolomé Frau Llinás, instalaron en nuestra

quines de nuestra categoría, era una imprenta. La tenían Sólter, Manacor, Felanitx, etc., quedando Lluchmayor rezagado en este ramo del progreso y adelanto. Ahora la tenemos ya. Los dos jóvenes tipógrafos palmesanos, Antonio Roca y Bartolomé Frau acababan de hacer los primeros ensayos con la máquina nuevamente adquirida en Barcelona y por cierto que su obra resulta delicadísima. Como Lluchmayor ansiaba de veras esta mejora, se puede dar por segura la cooperación del vecindario al esfuerzo de los propietarios de la imprenta, de los cuales puede prometerse un esmerado servicio».

EL NUEVO SEMANARIO

Con la imprenta lluchmayorense ya podía imprimirse, en nuestro pueblo el

semanario «Lluchmayor», que a partir del núm. 40, del 4 de enero de 1913, iniciaba una nueva etapa. La cabecera fue debida y artísticamente, remozada y cambió su primitivo nombre de «Lluchmayor» por el de «Lluchmayor», sin que consten los motivos de dicho cambio.

Muchos fueron los trabajos que se imprimieron en los talleres de la primera imprenta de nuestra ciudad, pero sobre todos ellos, destacan los semanarios «Lluchmayor» y «Heraldo de Lluchmayor», que sumaron más de diez años de publicación ininterrumpida. La primera imprenta de Lluchmayor, de la que en 1922 el señor Roca pasó a ser su único propietario por separación del señor Frau desapareció en 1962, con el fallecimiento de don Antonio Roca Creus, fundador y alma de la misma.

Hoy, en el municipal lluchmajorer

C.D. España - S.D. Portmany

Juan Quintana

Queremos empezar haciendo una llamada a la afición, en estos momentos dramáticos que vive el C.D. España, para que la masa incondicional acuda este domingo a animar a su equipo en estos días de horas bajas que está viendo la entidad celeste.

Después del contundente resultado encajado en Inca (6-1) el pasado jueves, los españoles han tocado fondo y ya figuran a un punto del colista siendo además el equipo más goleado del grupo (36 goles encajados) y el menos efectivo (13 goles marcados). Todo esto viene a cuento para que la afición se dé cuenta y se sensibilice que el enfermo está grave y puede verse empeorado, caso de perder o empatar después del partido a jugar contra el Portmany. No nos engañemos, los visitantes de turno forman un gran equipo, para muchos el mejor del grupo, y su clasificación es elocuente.

En cuanto a los españoles hay que decir que han



Juan Oller, capitán del C.D. España (Foto García)

causado baja total en la plantilla los jugadores Antonio Batle y Erich Van Stein. El primero fichado a principios de temporada y el hispano-belga después de varios años de invernar en Lluchmajor. No entramos

Escolar Ca'n Picafort

Jato

Por varias razones el rectángulo de la carretera de Cala Ratjada está señalado este domingo como el «derbi» de preferente en cuya confrontación tendrán que luchar a «pata partida» las dos zonas costeras de Capdepera y Can Picafort. Los anfitriones del Escolar, cuya bandera de los empates sigue levantada por encima de sus seguidores, diez jornadas de incertidumbre son muchos minutos de nervios que la afición ha tenido que soportar. A la espera de que llegue este encuentro, fácil o difícil; pero que se gane con holgura y con goleada similar a la que otros equipos nos saben obsequiar. Los aficionados, sacrificados pero constantes esperan con inusitado interés este encuentro que la situación del visitante resulta bastante inquietante, sabedores de las bajas que tienen últimamente y los cambios que se producen en el once base pueden ser pieza fácil para que los hombres de Pedro Ríos den en la diana de la portería que defenderá el voluntarioso Pons considerado como uno de los más regulares de la plantilla de Can Picafort. En cuanto a la formación local no se vaticinan grandes cambios quizás la reincorporación de Carrió y de Manolo Riera, este chaval de Manacor que ya militara en el Escolar y precisamente con buena estrella hace dos temporadas sean lo más característico después de la llegada de los Reyes Magos. Interesados por el estado del cancherbero Carlos, el Dr. Eloy nos adelanta que puede entrenar con normalidad y que estas vacaciones pasadas en la península le pueden resultar altamente beneficiosas para la lesión sufrida, siendo así que la semana entrante será reincorporado a la plantilla.

En las pizarras y programas de mano se anuncia para este fin de semana. Sábado a las 3,45 Escolar - Avance de Artá de Infantiles. Domingo a las 11 Escolar - At. Baleares de juveniles y por la tarde a las 3,15 Escolar - Can Picafort Primera Regional Preferente. Después de unas jornadas de descanso los chicos de Radio Popular a través de la Cadena COPE ofrecerán conexiones simultáneas para los aficionados de las islas.

Ses Salines

Aprobadas inicialmente las normas subsidiarias

El Ayuntamiento de Ses Salines aprobó con carácter inicial la revisión de las normas subsidiarias de Plenum de Ses Salines. La votación dió el siguiente resultado: 7 votos favora-

bles y 1 abstención. Durante todo este mes el público y vecinos en general, tendrán las Normas expuestas para poder efectuar las reclamaciones que consideren oportunas.

HERNIADO

¡¡SENSACIONAL!!

Es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes y correas bajo nalgas, no pesa y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico lavable, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción exprefesa para cada caso, bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en Palma de Mallorca los días martes 11, miércoles 12, jueves 13, viernes 14 y sábado 15, en nuestra delegación calle Lonjeta número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono: 215140 INSTITUTO ORTOPEDICO ESPAÑA, miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. Con visado sanitario 1982.

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE BALEARES

Se comunica a todos los Colegiados interesados en el asunto **PREVISA** a la reunión informativa que tendrá lugar mañana lunes día 10 a las 20 horas en la sede de este Colegio.

de la realizada en el año anterior, para cubrir el pago de las obras de asfalto de esta localidad.

Lloseta

Ayuda para instalaciones deportivas

El Ayuntamiento de Lloseta acordó solicitar al Consell Insular ayuda para realizar diversas instalaciones deportivas en el campo municipal.

También en el último Pleno se aprobó la firma de una operación de tesorería con «Sa Nostra», prórroga

Al final de Jaime III, en la Avda. Argentina

PROXIMA INAUGURACION

Sumario

Origen de los apellidos mallorquines

Con mayúscula

Mujer

Arte y Cultura

Campo

Música

Aviación

Cine

Motor

Moda

Director:

Pablo Llull

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

Mascaró Pasarius
Tomás Cano
Miguel Moreno
Mercedes V. Mestres
Ramón Reig
José M.ª Torrecillas
José M.ª Salom
Jordi Casanovas
M. Santolaria
Toni Terrasa
Tomás Martínez
Matías Moll
Calicant
Bota Totxo
Antonia Garau

Fotografías de:

Cosme Vives
Juanet
Delphi

Dibujos:

«Bibi»

Confeción:

Macia Riera

Baleares

especial

El origen de los apellidos mallorquines (y XI)



1.— Montaje de algunos rótulos de poblaciones catalanas que corresponden a apellidos mallorquines. Algunos vienen con la grafía normalizada. Fotos Mascaró Pasarius.

Villas, comarcas, caseríos, montañas y ríos de Cataluña

Desde que inicié mi serie de artículos sobre el origen de los apellidos mallorquines, muchos benévolo amigos y lectores me han preguntado cuándo saldría el suyo.

Los hay que no tienen equivalente en la toponimia catalana, pese, incluso, a ser catalanes. Como ya dijimos existen 377 (trescientos setenta y siete) nombres de ciudades, villas, comarcas, caseríos, montañas, ríos, valles, etc. de Cataluña que se corresponden a otros tantos apellidos mallorquines, como dejó claramente establecido el insigne filólogo mossèn Antoni Maria Alcover en su famoso «Sermón de la Conquista de Mallorca» que pronunció en la Catedral de Mallorca el 31 de diciem-

bre de 1904, hace pues, ahora 83 años.

Pero en mi modesta opinión me parece que no es aconsejable publicarlos todos para no «embarfar» (hartar) al lector, pues si en los diez artículos precedentes hemos publicado 40 apellidos, para los 337 restantes necesitaríamos 84 dobles páginas dominicales más. A todas luces eso sería excesivo.

Pero para satisfacer en parte, el interés demostrado por muchos lectores daré seguidamente una relación de los apellidos más corrientes que no hemos publicado y que tienen su equivalencia en la toponimia catalana, tanto la española como la francesa y la andorrana, y aún aragonesa.

LETRA «A»

Adrover, Albons, Alomar, Alorda, Alós, Alemany, Alou, Alzamora, Alzina, Arbós, Artuigues, Aulet.

LETRA «B»

Bagur, Barbarà, Barceló, Bassa, Batle, Beltrán, Bisbal, Bonet, Borràs, Bosch, Bou, Bover, Buades, Burguera, Busquets.

LETRA «C»

Caldés, Camps, Canals, Canaves, Cañellas, Capó, Capllonch, Carbonell, Cardona, Castañer, Cardell, Cerdà, Cirer, Cloquell, Coll

Company, Corbera, Comas, Cortés, Cortey, Costa, Covas, Crespi, Creus.

LETRA «D», «E» y «F»

Dalmau, Dameto, Des-

puig, Domenech, Durán, Estarás, Estela, Estelrich, Estrades, Estrany, Fábregues, Feliu, Ferrer, Ferragut, Ferriol, Flaquer, Fons,

(Continúa pág. siguiente)



2.— Iglesia de Planes en la comarca del Ripollès entre Ribas de Freser y el Coll de Tosses.

(Viene de pág. anterior)

LETRAS «T» a «V»

Font, Fornés Forteza, Fontuny, Frontera, Fuster.

LETRAS «G», «H», «I», «J» y «LL»

Galmés, Garau, Gallard, Ginestar, Gayà, Gelabert, Gili, Gomila, Gornés, Grau, Gual, Huguet, Isern, Janer, Jordá, Jover, Julià, Llabrés, Llaneras, Llompart.

LETRA «M»

Macip, Mairata, Marcó, Marí, Marimón, Marroig, Mas, Mascaró, Massot, Matas, Mateu, Maura, Maymó, Mayol, Mir, Miret, Miró Moncada, Moner, Mora, Moragues, Mulet, Muntaner.

LETRAS «N», «O», «P» y «Q»**«P» y «Q»**

Nebot, Nicolau, Nogueira, Oliver, Orpi, Palou, Pareira, Parets, Pascual, Perelló, Pieras, Piña, Planas, Pol, Poquet, Pou, Prats, Puigrós, Puigserver, Pujadas, Pujol, Quintana, Quart.

LETRAS «R» y «S»

Rabassa, Ramis, Reinés, Riber, Ribas, Ribot, Roca, Roig, Romaguera, Ros, Rotger, Rossiñol, Rovira, Sacanell, Sabater, Salom, Salvá, Sampol, Sansó, Sans, Sanceloni, Santandreu, Sentmenat, Servera, Serra, Sitjar, Soler, Simonet, Suau, Sureda.

Talladas, Togores, Totxo, Trias, Truyols, Tur, Vallés, Vallori, Vaquer, Ventayol, Venrell, Verdera, Verger, Vidal, Vives, Viver, Villalonga.

NORMALIZACION LINGUISTICA

Con la normalización de la lengua, la grafía de muchos topónimos catalanes que dieron origen a bastantes apellidos mallorquines, ha sido modificada, en algunos casos de forma muy ostensible; así los antiguos nombres de Massanet, Vich, Llinás, Bagur, Castañer, Pons, Caldés, Fiol, Janer, Capllonch, etc. han pasado a grafarse Maçanet, Vic, Llinars, Begur, Castanyer, Ponts, Calders, Fillol, Gener, Capllong, etc.

Para el caso de Villalonga, la toponimia y la antroponimia catalanas escriben regularmente Vilallonga, lo mismo que ciertas familias mallorquinas, aunque lo corriente es que en Mallorca se escriba y pronuncie Villalonga. Mossèn Alcover (BDLC, 1905, II, 245 y 247) dice que la metátesis de la letra LL y de la letra L han cambiado de lugar, o bien que el cambio se ha producido por influencia del castellano. Lo correcto, añade mossèn Alcover, es Vilallonga y antiguamente así lo dirían en Mallorca, como lo indica la costumbre de la gente mallorquina iletrada que aun dice Virallonga, cambiando la L primitiva en R (...). Es frecuente, —sigue diciendo el mossèn— en las lenguas románicas la conversión de las líquidas L y R (...) de Margarida y Catarina salieron Margalida y Catalina; Bertran y Beltran; Coromines y Colomines.

ABREVIATURAS

Hemos hecho uso de las abreviaturas que seguidamente relaciono. Los números romanos que siguen al nombre o al título, abreviados, de la obra consultada se refieren al volumen y el número en caracteres universales que van a continuación corresponden a la página.

Alcover, BDLC: = Antonio María Alcover: Boletín del «Diccionari de la Llengua Catalana», primitivo nombre del «Diccionari Català, Valencià-Balear».

Bover: «Nob.» = Joaquín María Bover: «Nobiliario Mallorquín», 2 vol. edición 1948.

Bover: «BEB» = Joaquín María Bover: «Biblioteca de Escritores Baleares», 2 vol. edición Curial, 1976.

CTM: = «Corpus de Toponimia de Mallorca», seis volúmenes, de J. Mascaró Pasarius, 1962-1967.

H.M. = «Historia de Mallorca», cinco volúmenes, coordinada por J. Mascaró Pasarius, 1970-1975.

Llompart: «Literatura» = Josep Maria Llompart: «Literatura moderna a les Balears» 1964.

M. Forteza: «Descendents» = Miquel Forteza Piña: «Els descendents dels jueus conversos de Mallorca. Quatre mots de la veritat», 1968.

Moll: Francesc de B. Moll: «Els Llinatges catalans (Catalunya, País Valencià Illes Balears). Assaig de divulgació lingüística». Col. «Raixa» vols. 40, 41 y 42, 1959. Hay una reedición corregida y ampliada en un solo volumen, de 1982.

«Nomenclator»: «Diccionari Nomenclator de pobles i poblats de Catalunya», 1964. Se ha intentado actualizar y redondear las cifras de población.

Rafael Ignacio Cruells: «Datos sobre escritores mallorquines o vinculados a Mallorca, existentes en mi archivo», 1960.

CONQUISTA DE MALLORCA

Mossèn Alcover en el citado sermón de 1904 di-



3.— Detalle de la parte antigua de la villa de Vilallonga.

que «venen a establir-se a Mallorca centenars de famílies de tots els indrets de Catalunya, i moltes de Narbona, Montpeller i la Provença, qualcuna d'Italia (...) Per això En Ramón Muntaner pogué dir, a la primeria del segle XIV que la nostra Ciutat era poblada tota de catalans, tots d'honorat lloch e bó, i els mallorquins dels segles XIV y XV se deien «catalans de Mallorca».

Estas aportaciones étnicas tuvieron continuidad en siglos posteriores, hasta la misma Guerra de la Independencia, en que muchos catalanes prefirieron pasar a Mallorca antes que some-

terse al yugo francés. Muchos de ellos quedaron aquí, fundiéndose con los mallorquines viejos.

En lo que va de siglo ha habido otra clase de aportación étnica, la de los emigrantes peninsulares de ha-

bla castellana, la mayoría de los cuales se han integrado con las costumbres de los mallorquines adoptando también su lengua, contribuyendo así en alto grado a la espléndida realidad de la Mallorca de hoy.



Páginas
a cargo de

**MASCARÓ
PASARIUS**



4.— Iglesia románica de la villa del Coll, en el valle de Boí.

FAROLAS TERRAZA Y JARDIN

Electrica Espanola
costa y llavors nº9-tel.46 27 66

MUSICA DESDE 1834
new phono

PIANOS-ORGANOS
ACORDEONES
GUITARRAS
INSTRUMENTOS
Y ELECTRONICOS

YAMAHA
MAXIMAS FACILIDADES A 48 MESES
Carrer Ample, 24 al 53
Telf. 315-13-61 Barcelona-2

Delegación BALEARES
D. Arturo Prat Aniso
c/ Ramón y Cajal, 35 Tel. (971) 341512
SAN ANTONIO ABAD - IBIZA

Nueve millones de pesetas (o más)

MERCEDES 500 SEC, EL REGALO DE REYES PERFECTO



Sentarse en un coche que vale nueve millones de pesetas (aún podía ser más caro con asientos de cuero y otros extras) siempre produce un cierto respeto. Normalmente, los vehículos de esta categoría tienen más de doscientos caballos y un estilo de conducción muy particular.

La prueba realizada en el Mercedes 500 SEC ha roto un poco todos estos esquemas. El coche tiene 230 caballos de potencia, una velocidad punta de 225 kilómetros por hora y un grado de refinamiento considerable, pero es extraordinariamente fácil de conducir siempre que se sepa lo que se lleva en las manos. De entrada, la posición del conductor no puede ser mejor: los asientos suben, bajan, se deslizan, abaten el asiento a voluntad, todo ello accionado eléctricamente, hasta que se encuentra la postura preferida. La visibilidad, a pesar de tratarse de un deportivo y de la longitud considerable del coche, es correcta. Los mandos están pensados ergonómicamente (palabra de moda que indica una disposición racional, adaptada al conductor) y la palanca del cambio automático no difiere mucho de otros modelos.

La potencia es domesticable, si se quiere conducir despacio por ciudad, y aparece progresivamente cuando se requiere en carretera. En la posición D de la palanca de cambios, el coche arranca en segunda velocidad, entrando posteriormente la tercera y la cuarta. Hay que tener un cierto cuidado en las salidas. Probablemente este coche es el único automático que hace chillar las ruedas en segunda velocidad. En las curvas cerradas de montaña, es preferible confiar en la potencia que recurrir al acelerador, pues fácilmente nos sobren caballos en las ruedas traseras. Debe dosificarse en cualquier caso el gas para no convertir a un coche sensible en una fiera de difícil control para un conductor no experimentado. El mayor riesgo, sin embargo, estriba en el silencio de marcha del coche. Sin apenas darse cuenta, es fácil que se vaya

a 150 kilómetros por hora, siendo fácil también alcanzar los 200 en una pequeña recta. Ello obliga a tener un gran control de la velocidad, para no verse comprometido en la curva siguiente: el coche responde perfectamente, pero también tiene un límite, por supuesto.

POR FUERA Y POR DENTRO

La estética del Mercedes 500 SEC es muy depurada, con un buen índice de penetración aerodinámica que rebaja los consumos a cifras tan impresionantes como 9,1 a 90 por hora y 11,4 a 120. En ciudad llega a los 15,2 litros, cifra considerablemente baja en función del peso (1.610 kilos). Nada sobresale en la carrocería, e incluso los limpiacristales quedan ocultos bajo el capó delantero. Las luces son generosas, llevando antiniebla de serie. Las ruedas, de 205 mm de sección, sencillamente impresionantes.

Por dentro, responde a lo que cabe esperar de un coche alemán, y además Mercedes: sobriedad, buen gusto, perfectos acabados, pocas concesiones a lo estrambótico. Los asientos son envolventes y duros (maravillosamente duros), con lo que algún conductor mojado se puede sentir defraudado, pero así el experimentado que conoce los viajes largos y los dolores de espalda y riñones por culpa del mullido excesivo. Descienden eléctricamente los cristales delanteros y traseros, sin junta central y sin marco superior en la puerta. El maletero es más que suficiente para un deportivo de estas características, ya que cubica 500 litros.

DETALLES

Hay detalles curiosos en



este modelo, como los cinturones de seguridad, que avanzan automáticamente, al colocar la llave, hasta una posición cómoda para el conductor y el pasajero.

Los cinturones traseros quedan perfectamente ocultos. Hay una tercera visera en el parasol, para la zona central. Puede instalarse calefacción en los asientos. El aire acondicionado es muy sofisticado, pudiendo regularse la temperatura deseada para cada ocupante delantero. Los faros tienen reglaje desde

el interior y el cierre centralizado de puertas actúa también sobre el maletero y el tapón de la gasolina. Existen dos tipos de llaves: una para el conductor, y otra para dejar en el taller, permitiendo esta última todas las operaciones menos la apertura del maletero y de la guantera.

MECANICA

El motor tiene 8 cilindros, con un cubicaje de 4.973 centímetros que proporciona 231 caballos a 4.750 rpm. La capacidad

del depósito de combustible es de 90 litros (unas 8.000 pesetas en gasolina, para entendernos) con una longitud máxima de 4.910 mm. Los frenos son de disco delante y detrás (ventilados delante) y se puede pedir, como opción, el sistema antibloqueo.

SOCIOLOGIA

El Mercedes 500 SEC responde a esa categoría de coches que tienen un fuerte componente sociológico. Todos hemos soñado con comprarnos un Merce-

des algún día, añadiendo «el más caro». Pues bien, éste es, probablemente, el coche que muchos desean, supermillonario de precio, vistoso a más no poder (En Son Vida se paraban a mirarlo) y con prestaciones de «haiga» de espía. Una filosofía muy peculiar, que responde a un status económico y social de lo más elevado y que, por lo tanto, está reservado a una minoría de alto poder adquisitivo. El inalcanzable regalo de Reyes perfecto.

(Fotos: JUANET)

NOTICIAS

LA PURGA DEL CIRCUITO DE ALIMENTACION EN EL HORIZON DIESEL

De la misma forma que Talbot ha introducido en sus vehículos fabricados en España importantes avances tecnológicos, en los que ha sido pionera en nuestro país, como son el encendido electrónico, toma de diagnóstico, ordenador de viaje, programador de velocidad, econoscopia electrónica, etc., ahora en el Horizonte Diesel ofrece un sencillo sistema de purga inmediata del circuito de alimentación, con lo que deja de ser una grave complicación el agotar el combustible del tanque.

Esa circunstancia, que, en cualquier otro Diesel, equivale a tener que llevar el coche a un experto para que sea purgado su circuito de alimentación, queda reducida en el Horizonte Diesel a aflojar el tornillo de purga existente en la bomba, instalada en lugar muy accesible, a aflojar el tornillo de la bomba y a accionar la bomba hasta que el combustible mane sin burbujas. Apretados seguidamente los tornillos aflojados, el motor queda listo para arrancar.

MAYOR GARANTIA PARA LOS VEHICULOS TALBOT

Desde primeros de diciembre, Automóviles Talbot ha ampliado a un año su garantía total de piezas y mano de obra, sin que exista limitación de kilómetros.

UN AÑO DE GARANTIA EN CITROEN

A partir del día 1 de enero, Citroen Hispania, en la idea de mejorar el servicio al cliente, amplía la garantía de todos sus vehículos a un año sin límite de kilometraje, frente a la garantía de seis meses, que se aplicaba hasta el momento en más de 900 puntos de asistencia de la red Citroen en España.

Naturalmente, Citroen Hispania ofrece además la garantía de la suspensión hidroneumática durante dos años o 100.000 Km.

A estas ventajas viene a añadirse la posibilidad de obtener un contrato de mantenimiento que garantiza unos gastos mínimos en las operaciones recomendadas por el constructor.

El Mercedes 500 SEC ha sido cedido por Autos Vidal, concesionario de la marca en Mallorca

Página a cargo de Miguel Moreno



Novedades en castellano

TOMAS MARTINEZ

—CLAUDIO SANCHEZ-ALBORNOZ. «DIPTICOS DE HISTORIA DE ESPAÑA». Seleccionadas Austral. Espasa Calpe. Conjunto de ensayos sobre la historia de España, que constituyen un caudal de reflexiones y advertencias acerca del pasado y el futuro histórico de nuestro país.

—JOSE M. TORTOSA. «POLITICA LINGUISTICA Y LENGUAS MINORITARIAS». Tecnos-Status Quaestionis. Las lenguas minoritarias del Estado español, las distintas concepciones político-lingüísticas, las necesidades básicas de cada cultura, analizadas a través de una visión liberal y práctica.

—MANUEL VALLS. «LA MUSICA EN EL ABRAZO DE EROS». Tusquets Editores-Los 5 sentidos. Aproximación al estudio de la relación entre música y erotismo desde los tiempos históricos más remotos

hasta la actualidad. El autor nos hace ver que en la actualidad se ha llegado a una rotura de esta relación: la música ha dado paso a la percusión y el erotismo ha degenerado en sexo.

—JOAQUIN ARCE. «LITERATURAS ITALIANA Y ESPAÑOLA FRENTE A FRENTE». Espasa Universitaria. Como literaturas radicalmente diferenciadas presenta el autor las literaturas de Italia y España. Para llegar a esta conclusión, Joaquín Arce recoge experiencias de relaciones socio-culturales y lingüístico-literarias entre los dos países, que responden a dos concepciones muy distintas de la historia, la vida y la cultura.

—MARK STEVENS. «LAS OCHO GRANDES». Planeta-Colección La Sociedad Económica. Esclarecedor informe sobre las multinacionales más poderosas e influyentes que asesoran al mundo empresarial de

todo el mundo y son capaces de influir en decisiones de tipo político que nos afectan muy directamente. Una valiente investigación apta para el lector no especializado y de interés para el profesional.

—ALAIN GERBER. «EL JADE Y LA OBSIDIANA». Ultramar-Literatura. El jade y la obsidiana. La serpiente emplumada y Tezcatlipoca. Dos polos opuestos que se reflejan a través de la vida cotidiana de los antiguos mexicanos. Alain Gerber nos hace revivir la historia, la vida del pueblo azteca antes de la conquista de Hernán Cortés.

—AUGUST STRINDBERG. «TEATRO CONTEMPORANEO I». Bruguera-Libro Amigo. Traducido directamente, por primera vez, del sueco al castellano, se presenta al lector el teatro de Strindberg. Se nos presentan obras como LA SEÑORITA JULIE, EL PADRE o LOS CAMARADAS, todas ellas bastante cono-

cidas, junto a otras menos conocidas que nos revelan el carácter renovador de su obra.

—ABRAHAM H. MASLOW, RAM DASS, FRITJOF CAPRA, KEN WILBER y otros. «MAS ALLA DEL EGO». Kairós. El «poder llegar a ser más de lo que somos» es el mensaje esencial de la psicología transpersonal. Esta ciencia integra las tradiciones del pensamiento occidental y del oriental para favorecer la realización de las potencialidades individuales.

—CARLOS MONTEMAYOR. «MINAS DEL RETORNO». Argos Vergara. Colección En Cuarto Mayor. Novela que nos relata una odisea desde un yacimiento de plata hasta la muerte. Dos planos aparecen en la novela: un regreso real, el de Alfredo Montenegro a su aldea, y un regreso irreal: el regreso por los caminos de la mente hacia los recuerdos de toda una vida.

Los cuarenta años de «Pascual Duarte» en «Los cuadernos del Norte»

En 1942 la Editorial Aldecoa de Madrid publicó «La familia de Pascual Duarte, de Camilo José Cela, una de las obras más singulares y de mayor proyección universal de la literatura española contemporánea. A recordar este he-

cho, sus influencias y sus consecuencias, está dedicado, en gran parte, el último número de «Los Cuadernos del Norte», revista cultural de la Caja de Ahorros de Asturias. El propio Camilo José Cela evoca tal efemérides. «Estoy empe-

zando a hartarme de Pascual Duarte y su familia, empieza diciendo. La verdad es que el libro tuvo cierto éxito, pero también me causó no pocas latas y desventuras.»

En torno a distintos aspectos de la obra de C. J. Cela escriben también Juan Antonio Masoliver, Anthony Kerrigan, M. Antolín Rato y Fernando Huarte Morton, que aporta una completísima y precisa crónica bibliográfica en la que se reseñan todas las ediciones de la novela, en sus múltiples traducciones.

Los Cuadernos de arte están dedicados al pintor Eduardo Urculo, con artícu-

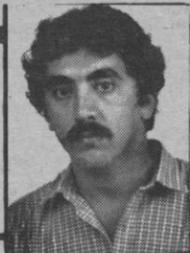
los de Javier Barón, Pedro Romero de Solís, José Luis García Delgado, Carlos Moya, Nacho Quintana y José Ignacio Gracia Noriega.

En los Cuadernos de pensamientos, el filósofo Mario Bunge arremete contra los falsos científicos y en los de música, Hujo Gaitto, rememora a «Gardelia, la flor de tango».

La revista incluye también un texto inédito de Corpus Barga, un relato póstumo de Néstor Astur Fernández y en los Cuadernos de Asturias, Juan Benito Argüelles documenta el paso por el Principado hace ahora cincuenta años del grupo teatral «La Barraca».

La rosa y la espina

José M.^a Torrecilla



Dedicado a M.A.B.C.

He penetrado con sigilo en un jardín. En un jardín espinoso. ¿Todos lo son? No lo sé. No ouiero el dolor. Pero la muerte también es dolor. La aceptación del vacío amoroso, es la muerte. La muerte sentimental.

Lágrimas me lamen el rostro y se detienen en mi boca, las sorbo con melancolía. Hay una flor blanca, ¿será mía? Tú lo dirás, flor. Yo seré tuyo.

La piedad sólo viene de Dios. El alma solitaria es la que más sufre. Pero al alma expectante de amor, también la muerde el dolor. Son como dos heridas, una cerrada, larvada, la otra abierta y sangrante, viva.

Hay una rosa blanca. Ridículamente me recuerda un acantilado noruego. Impresionante, melancólico, majestuoso. Pero también brutal y tempestuoso, con rocallas afiladas como sables.

Esta es la belleza, y no la rechazo, la tomo así como es porque así es y así ha de ser.

Es un jardín lírico con columnas y capiteles, una melodía barroca sale de un clavicordio que no sé donde se halla. Entre la cuidada vegetación vi la rosa. En la flor vi tu alma. La rosa y la espina. Tomé la flor, y mi sensitivo olfato me advirtió que era una obra del Señor. Distinguí en mi mano diminutas gotas de sangre producidas por las espinas. Me dolió la mano pero no la dejé. Lo bueno también es doloroso y así ha de ser porque así es.

Una muchacha de ojos oscuros y definidos, entró en el invernadero, sembrado de tulipanes negros y comprendí que la rosa de mi mano y la mujer que se proyectaba en mis pupilas, eran la misma. Su mirada viva se posó en mis ojos, se acercó, me dio su mano tibia y me besó en los labios y un torrente brutal se agolpó en mi pecho. Adiós libertad maldita.

Bon Jour vie.

Nada más, por hoy. Pueden retirarse.



NECESITAMOS PUESTOS DE TRABAJO PARA LOS MINUSVALIDOS U.N.A.C.

Unión de Asociaciones y Centros de Asistencia a Minusválidos de Baleares

ENTIDAD DE PREVISION SOCIAL SOLICITA DELEGADO

PARA SU CENTRO DE TRABAJO EN PALMA DE MALLORCA

Se requiere:

- Persona joven, activa, con capacidad de organización y facilidad para el trato humano.
- Libre Servicio Militar.
- Experiencia comercial y conocimientos técnicos en la oferta de servicios.
- Nivel de estudios adecuado. Se valorarán estudios universitarios, así como sobre dirección de personal y gestiones comerciales.
- Habitado al trato personal a cualquier nivel.
- Capacidad de planificar y llevar a cabo los objetivos fijados por la Empresa.
- Dedicación exclusiva, para actuar en Palma de Mallorca y su Provincia.
- Conocimiento amplio de la zona, residir en Palma de Mallorca, carnet de conducir y coche propio.

Se ofrece:

- 1.220.000.- Ptas. brutas anuales.
 - Integración en Empresa de gran solidez.
 - Incentivos, gastos de desplazamientos y dietas.
 - Formación permanente a cargo de la Empresa.
 - Posibilidades de promoción.
 - Importantes beneficios sociales.
 - Incorporación inmediata.
 - El proceso de selección se efectuará en Palma de Mallorca.
- Interesados escribir al anuncio n.º 9686 de Publicidad Roldós, Vergara, 10, Barcelona-2. No se atenderán aquellas solicitudes que no adjunten un amplio curriculum vitae, teléfono de contacto y fotografía reciente.

Pasajes navideños

Matías Moll



Las fiestas de Navidad son ya un hecho. Estamos zambullidos en la atmósfera de paz y nos sumergimos de lleno en la magia navideña. Es buen momento para fantasear, cada día a cada hora.

Día 23. 11,30 h. Un señora gorda, enormemente qorda (realmente tan enorme como un camión de mudanzas pero con el pelo teñido) trata de meter la cesta de las compras en su automóvil. Imposible. Después intenta meter el coche en la cesta y lo logra, pero es multada por entorpecer el tráfico. Lloro desconsoladamente.

Un niño corto de vista echa la carta a los Reyes en la boca de un vendedor de periódicos identificándole con un buzón. Risas y llanto. La ambulancia está en camino.

Día 23. 20,45h. Un hombre, en la cálida intimidad de su casa, conecta las bombillitas del árbol de Navidad. Se produce un cortocircuito y su esposa que se estaba lavando los dientes con un cepillo eléctrico se traga su propia lengua.

Día 24. 23,30 h. Un padre de familia ataviado con un kimono completo de kárate (cinturón negro incluido) intenta (en vano) partir una barra de turrón del duro. Su familia le anima pero sólo logra romperse varios huesecillos de la mano derecha. Otro año será.

Día 25. 12,00 h. (mediodía). Un papá Noel se pasea por el centro de la ciudad repartiendo caramelos entre los niños. Un niño le tira de la barba y el papá Noel, en respuesta, le tira de la oreja al niño. El padre del niño (1,97 m. y 115 kg. de peso) se acerca al presunto papá Noel, murmura algo acerca de un hospital y diez segundos después, el papá Noel, sólo puede ser reconocido por sus botas rojas de suela de «crep». Los niños recogen los caramelos desparramados y los mayores avisan al Centro-Médico.

Día 25 (Navidad) 16,00 h. Bicarbonato. Grandes dosis de bicarbonato. Y alegría

Día 28. 7,30 de la mañana. Un hombre se entera mediante una llamada telefónica, que ha sido elegido para pasar un fin de semana en Hawai, en compañía de Brooke Shields. Una vez en la calle le dicen que el precio de la gasolina ha bajado un 80%. Más tarde mira el calendario y descubre que es 28 de diciembre. Un año más le han embaucado. Sin comentarios.

Día 1. 00,05 de la madrugada. Con la boca repleta de uvas, un tipo se promete a sí mismo que «año nuevo, vida nueva». Lleva 30 años repitiendo lo mismo cada año, pero esta vez va en serio. Al menos se cambiará de calcetines dos veces por semana. No faltaba más.

Día 6. 10 de la mañana. Un señor descubre que los reyes le han dejado varios mondadientes y un frasco de brillantina. Se siente contrariado por cuanto él esperaba un Rolls Royce nuevo o un talón en blanco contra la Banca Rotschild. Se embadurna de brillantina y se arroja por la ventana.

Día 11. (Mediodía). Las calles están repletas de gente y las tiendas de artículos de deporte llenas. ¿Qué ocurre?

La masa de gente se agolpa haciendo largas colas con la esperanza de poder adouirir equipos de alpinista y cuerdas de perlón. De algún modo habrá que escalar la cuesta de enero. Vamos...digo yo.

SOMOS FABRICANTES

TRESILLOS

DECORACION MUEBLES LAMPARAS AUXILIARES

CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERIA

RINCONERA 5 MODULOS 22.500	TRESILLO 5 PLAZAS 17.500
TRESILLO CAMA 22.500	

LA FABRICA DEL TRESILLO

Plaza Pedro Garau, 19 - Tels. 275067 - 273239
Av. Argentina (esquina Plaza Madrid - frente iglesia San Sebastián)
Tel. 281720 - PALMA DE MALLORCA

El bolso: práctico y sólido

Para diario, macutos y mochilas con abundantes bolsillos

Marianata

El más indispensable de los accesorios femeninos —y ya también masculino— no sufre tanto de los cambiantes caprichos de la moda como otros complementos, porque ha de responder ante todo a una función práctica. Las novedades suelen proceder de la calidades de la piel y del colorido. Desde que el sistema de la correa en bandolera dejó de ser una innovación sport un poco desenfadada para generalizarse por su comodidad hasta en los bolsillitos de noche, pocos cambios fundamentales se han producido en la marroquinería, si no es la conversión del bolso o bolsa: profunda, ancha, enorme como el capacho de la compra o como el petate de los marineros, coqueta también cuando imita aquellas bolsitas preciosas de raso y pedrería que llevaban las damas de la Belle Epoque, y tiempos más remotos, colgadas de la muñeca.

Es cierto, sin embargo, que siempre surgen ideas para intentar dejar «demodé» lo que el año pasado nos parecía el último grito de la actualidad... Aunque la renovación consista muchas veces, en recuperar el pasado. También en la fabricación de bolsos puede haber nostalgias «retro» que crean nuevos estilos. Un poco de esto ocurre en la temporada invernal, pasadas ya las fantasías veraniegas y el furor de las pieles metalizadas en oro y bronce. Las tendencias actuales se resumen en tres puntos, pero siempre con una concepción resueltamente funcional.

SPORT DE GRAN CLASE

El más amplio repertorio, aplicable en realidad a casi todas las ocasiones. Grandes dimensiones, formatos rectangulares o suavemente redondeados, más cabida de lo que aparentan, a menudo ensanchadas por la profundidad de fuelles laterales. Diversas formas de macutos y mochilas con numerosos bolsillos, exteriores e interiores; correas regulables que suelen rodear enteramente al bolso, para evitar que tiren en un punto; cosidos aparentes, cierres muy sólidos pero fáciles o simplemente crema-



lleras con broche de seguridad.

Continúa el indestronable estilo reportero, bien separado en compartimentos para la buena distribución de papeles, agendas, monederos, estuche de

azul marino que no se había visto desde hace tiempo.

CLASICISMO

Bolsos bastante grandes y prácticos también, pero

en la boutique de Christian Dior y en la colección Hermes).

Los colores vedette: gris-azul de piloto, marrones óxido, toda la gama de los burdeos, el azul marino y el negro, que estaba un poco olvidado. En marvas de categoría, los aspectos de metal bruñido con escaso brillo han sucedido a los brillos dorados, pero son calidades que sólo se obtienen en pieles muy buenas.

NUEVO ROMANTICISMO

En principio, tendencia destinada sobre todo a ambientes de fiesta y noche, pero que deriva también hacia el sector de calle, en consonancia con la moda barroca. Formas de media luna, de cuerno, faltriqueras de inspiración medieval, geometrías caprichosas

sin rigidez, pliegues huecos, frunces. Las correas largas de colgar se afinan y se trenzan, o son reemplazadas por primorosas pasamanerías; desaparecen los bolsillos visibles y reaparecen los perforados, las borlas, las incrustaciones y festoneados. Los cierres y adornos de metal cobran rango de joyería, en bronce o plata vieja muy trabajados.

Las pieles sólidas, como el cuero de avestruz, son aquí doradas, plateadas, cobrizas o bronceadas, y también de color vivo y satinado, combinando con serpiente, cobra o pitón metalizado. Destacan las pieles ultraligeras, irisadas y nacaradas, las más elegantes en negro con reflejos tornasolados, y es de notar la nueva aparición del ante, casi siempre animado con motivos de metal.

Pieles ultraligeras, con cierres y adornos de metal para los bolsos de noche

maquillaje, etc., pero merece destacarse una tendencia a diseños más rígidos que imitan la caja de herramientas de los fontaneros, cerrada por dos solapas redondeadas, y el maletín de médico.

Las asas cortas tubulares tienen así a reemplazar la bandolera, aunque sin abandonarla del todo, ya que la mayoría de los modelos están concebidos para aplicar uno u otro sistema indistintamente.

En esta categoría, las materias son los clásicos box-calf, la «vachette» lisa o rugosa, la ternera vuelta, las pieles patinadas y los napas de aspecto envejecido, que marcan la verdadera novedad de la temporada en toda clase de usos y prendas de cuero.

Los habituales marrones, naturales o teñidos, se enriquecen con tonos más intensos (marrón castaña y chocolate, verde musgo), algunos grises pizarra y un

de línea más estilizada, por lo general alargada, alojable bajo el brazo si es necesario, para la mujer activa, que ha de hacer frente desde por la mañana a múltiples quehaceres en ambientes diferentes, elegantes y de buena capacidad, las formas mochila muy blandas, así como una novedad reciente: el cabás de colegial, interpretado con gran refinamiento, y que algunas marcas presentaron, optimistas, a la espalda, sistema nada recomendable. Vuelven las carteras sin asas, grandes y profundas, en pieles fantasía y finalmente ribeteadas.

Son de notar en este sector el cuero granulado de avestruz, la ternera jaspeada y la combinación de dos pieles muy diferentes o de dos matices de un mismo color, por ejemplo cuero de cerdo y reptil, ternera y tejido, aspecto gofrado y lisura patinada, (modelos preciosos de gran calidad



BOUTIQUE
LIZ
REBAJAS
LIZ
Gent
JOVE
Tous y Maroto, 5 y 5-A Palma

Un capricho de mujer: las joyas (I)

Nuestra página, amigas, como sabéis, es para comentar moda y desde luego es indiscutible que las joyas siempre han sido, son y serán moda. Vamos a dedicar un par de artículos a comentarios sobre joyas, pesos, talla y precios ya que en las fechas que estamos, los estilos y tendencias en cuanto a moda pret a porter están suficientemente explicados y en los días que se avecinan parece probable que nos «caiga» algún detalle, regalo o sorpresa, y para ello conviene estar un poquito al tanto de precios y novedades. Así que para hoy tenemos una piedra, yo diría de las más preciadas y de más aceptación en el mercado: el BRILLANTE.

CARACTERES

El diamante es el cuerpo de mayor dureza en la naturaleza, existiendo diferencias entre los cristalizados y los que sólo presentan aspecto cristalino, y los amorfos, que alcanzan una mayor dureza. No debemos confundir la dureza (resistencia a ser rayado), con la fragilidad. El diamante es frágil, pudiendo partirse o fragmentarse, con facilidad, mediante un golpe, por ejemplo, si cae al suelo.

El brillante tiene entre sus formas 3 importantes: «El brillante doble talla», «El brillante sencillo» y «La rosa».

El brillante doble está formado por sesenta y cuatro facetas, una tabla y una culata.

El brillante sencillo figura únicamente la mitad del brillante doble.

La rosa tiene la parte inferior plana, y la superior bombeada de facetas.

Como variedad bastante rara, hay el llamado «brillette» es decir, un diamante que no teniendo ni cara su-

perior ni inferior, ofrece la forma de una pequeña pera. En la antigüedad, en la India, se traspasaban estas piedras con un agujero hacia su extremo alilado, para pasar un cordón.

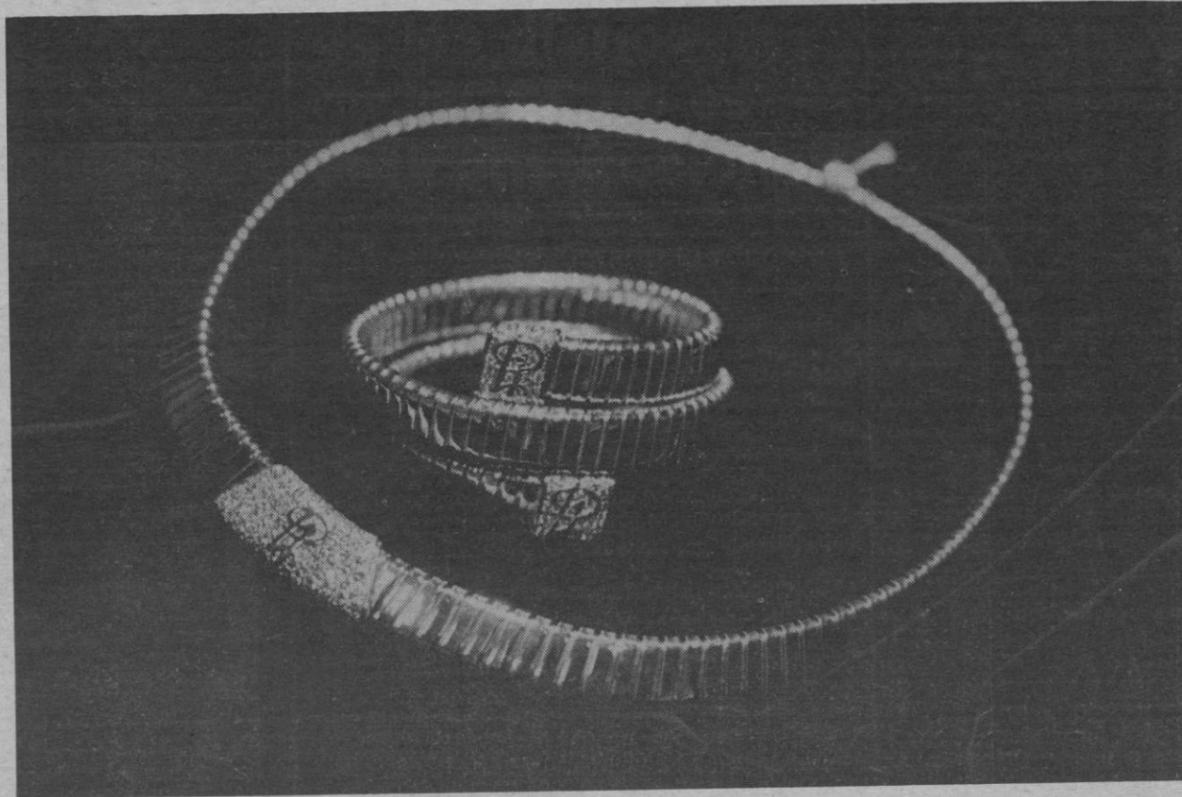
PESOS Y PRECIOS

El peso del diamante se expresa por quilates. El quilate es un peso de 0.20 gramos, o sea, aproximadamente la quinta parte de un gramo (exactamente 0.2552 gr.).

Un diamante varía de precio según sea su pureza, color y talla. Si los diamantes son más pequeños tienen un precio proporcionalmente muy inferior. Por regla general, el valor mercantil de una piedra de hermosas facetas, es igual al cuadrado de su peso expresado en quilates. Por consiguiente, si se supone que el precio de un brillante de 1 quilate vale X, una piedra de 10 quilates valdrá cien veces más.

COLORACION DE LOS DIAMANTES

El más caro es el incolo-



Modernísima gargantilla y brazalete de oro con pieza de brillante y en el centro la firma de su diseñador, Pablo Fuster. Fotos de COSME VIVES

ro y de primer agua, hay amarillentos que provienen en su mayor parte del Griqualand y son infinitamente más inferiores de precio. Hermosas piedras con tintada azul zafiro, rosas o verde esmeralda.

DIAMANTES CELEBRES

Entre los brillantes más

famosos podemos nombrar: el Kohinoor, la montaña de luz, que es orgullo del Tesoro Real de Inglaterra, pesa 108 quilates. Es el de mayor limpidez y riqueza de luces.

El Gran Mogol con un peso de 280 quilates, es de forma oval, cortado en su eje largo.

El brillante de Dresden que «sólo» pesa 41 y es de un maravilloso color verde manzana, siendo único debido a este color.

El famoso Cullinam I que tiene un peso de 530 quilates, siguiéndole en categoría el Cullinam II de 309 quilates, que se obtuvieron de un bloque de diamante de 3.204 quilates que apareció en Africa del Sur. Estas piedras figuran en el tesoro de los Reyes de Inglaterra.

El Nizar con un peso de 340 quilates.

El Jubilé, procedente del Africa, tiene un peso de 239 quilates y también pertenece a la Corona de Inglaterra, siendo de forma cuadrada y ligeramente alargado.

El Victoria II es un brillante procedente del Africa del Sur, con 228 quilates una vez tallado, pero adolece del defecto de ser muy amarillento.

El Orloff de 193 quilates y forma ovalada, cortado transversalmente, tiene una

pequeña historia: La estatua del Dios Serihgan tenía dos hermosos diamantes en lugar de ojos, un soldado francés robó este ojo, lo vendió a un capitán de marina y por fin lo compró la zarina Catalina II de Rusia.

El tesoro de la familia real persa posee entre otros, dos ejemplares magníficos de 186 y de 146 quilates, llamados «Mar de luz» y «Corona de Luna», los dos tallados en rosa.

El Victoria I, de origen africano tiene 180 quilates, siendo incoloro y de hermoso brillo.

El Florentino de color ligeramente amarillo no tiene forma regular siendo su peso de 137 quilates. Figura en la Tiara del Papa.

El Regente merece especial atención por la claridad y belleza de su luz. Está considerado como el mejor de todos, su peso es de 140 quilates.

El Reina de Holanda tie-

ne peso semejante, siendo puro en sus luces pero de tono azul.

El Tiffany, encontrado en Africa tiene 125 quilates, jasombrosos! es de color anarajado.

Indudablemente estos diamantes son muy difíciles de llevar colgados, bien por su precio o por su peso, ahora bien, hay en el mercado estos de tamaño mediano; que no nos molestan o que no pesan lo suficiente para que hayamos de llevar la cabeza inclinada, en originales formas, gargantillas, fetiches, figuras, letras, etc. y también hay preciosos brillantes montados en anillos, pendientes y multitud de «chucherías» más, y desde luego seremos igual de felices al poseer uno.

Si os parece, la próxima semana seguiremos con el tema, pues aún nos quedaron diamantes famosos y un poquito más de explicación. Hasta el domingo.

REBAJAS

EVAS
C/ BONAIRE-18
TELF-225626

REBAJAS

Morato



Cuida esta página
ANTONIA GARAU



Cadena de oro con adornos incrustados de brillantes, creada por Pablo Fuster.

La industria aeronáutica, en la encrucijada

Antonio Parra

El 17 de noviembre de 1903, dos estadounidenses algo majaretas los hermanos Wright quisieron probar su viejo cacharro, el «Kitty Hawk», un vetusto y rudimentario aeroplano. Desde las playas arenosas y desiertas de Carolina del Norte entraron en la historia por la puerta grande de los pioneros Orville y Wilber fueron a la vez Icaro y Prometeo de la Edad Moderna. Pero nunca llegarían a imaginar cual sería al correr del tiempo la envergadura y calibre de la empresa que acababan de acometer como Colón se murieron sin saber que había descubierto una nueva era.

La aviación civil no empezaría a pleno rendimiento hasta bien promediados los años 30 y no se consolida hasta fines de los 50 cuando entra en escena el reactor y el «jet» en sustitución del avión de hélice. El impacto sociológico, económico y ecológico de este medio de transporte ha sido incalculable para comprender que ha sido y está siendo el hombre nuevo. Todo lo ha descabulado y superado el avión.

Sin embargo, junto a sus ventajas trajo consigo los inevitables riesgos. A pesar de estar considerado como un medio de transporte más seguro que el automóvil, el peligro de accidentes es cada vez mayor, teniendo en cuenta la masificación del citado medio de transporte y el ataque lento pero sin pausa de las fugas de las turbinas del queroseno, principales agresores de la ionosfera, la capa atmosférica que nos aísla de los rayos solares. A dicho factor se atribuye la anomalía climática que padecemos, al menos como sospechoso de contribuir a lo que llaman los científicos «efecto invernadero», un fenómeno que progresivamente recalientará la Tierra.

UNA NUEVA DIMENSION

Pero, contrariedades aparte, la aviación es una nueva dimensión que proyectó multiplicándolas por mil las capacidades del hombre actual. Es el sello y la divisa del siglo XX, y seguramente ha sido el primer peldaño de la conquista del espacio ya en ciernes.

Ahora cuando las productoras aeronáuticas están diseñando el avión de los 90 para reemplazar las flotas de las distintas compañías de navegación aérea que envejecen irremisiblemente, es el momento de echar un vistazo hacia atrás.

La aviación, que jugó un papel importante en la primera y, sobre todo, en la

segunda guerra mundial, como aplicación estratégica de primera magnitud estratégica en aquellos «Fokkers» y «Convairs» de hélice, que hoy hasta promueven hilaridad, no tuvo entidad masiva de transporte hasta los años 40. Luego tuvo una época de crecimiento continuado, pero la verdadera estampida se produce en los 60 con la irrupción del jet.

Un pionero de estos aparatos fue el británico «Comet 1» (1952), pero se había adelantado un poco a su tiempo. Así que las grandes compañías siguieron comprando aviones con motores de pistón. En algunas partes se le miró con cierta prevención, pues aunque era mucho más confortable y rápido que el de hélice, hacía un ruido



La Boeing sin embargo convirtió este fracaso en aviación militar en uno de los éxitos más rotundos de la aviación comercial, no sólo por su rentabilidad sino también por su seguridad.

El «jumbo» es uno de los aparatos que mayor confianza inspira a los pasajeros, ya que es el que menos accidentes tuvo. Sólo tres, dos de ellos en el espacio aéreo español —uno en Huete (Cuenca) cuando un avión de transporte del Ejército iraní se partió en pleno vuelo causando la

muerte de todos sus ocupantes, y otro en el aeropuerto de Los Rodeos cuando chocan al despegar, por error humano, dos aparatos de este tipo. Hubo setecientos muertos.

El «jumbo» es uno de los aparatos que mayor confianza inspira a los pasajeros, ya que es el que menos accidentes tuvo. Sólo tres, dos de ellos en el espacio aéreo español —uno en Huete (Cuenca) cuando un avión de transporte del Ejército iraní se partió en pleno vuelo causando la

muerte de todos sus ocupantes, y otro en el aeropuerto de Los Rodeos cuando chocan al despegar, por error humano, dos aparatos de este tipo. Hubo setecientos muertos.

en 1978, y el reciente de Málaga.

¿Serán subsanables estos fallos del aparato de la McDonnell-Douglas convertido por su leyenda negra en el reactor más proclive a los percances? ¿Se trata de un error de diseño, por el contrario, los DC-10 acusan una sobrecarga de trabajo de aquellas compañías que lo han adquirido —las más modestas—? ¿Hay impropiedades en su mantenimiento?

Cualquiera que sea la respuesta, cabe la posibilidad de que los DC-10 no

Electric, General Dynamics, etc, es una lucha en la que todo vale: prácticas extorsionistas, la coacción, el chantaje. Como botón de muestra del caso recuérdese que hubo de pasar el Concorde, avión supersónico de la Lockheed y de la industria aeronáutica francesa, hasta ser desguazado en todo su proyecto conjunto.

Fue vetado en los más importantes aeropuertos norteamericanos, por causa de su fuerte estruendo cuando cruzaba la barrera del sonido, y se le ponían toda clase de pegos y peji-gueras legales. Así el «Concorde», con ser uno de los más perfectos mecanos, llegó al mundo «malparido» y con «hándicap» político-comercial que habría de truncar sus inmensas posibilidades.

En América la aviación comercial pasa por un período de crisis al no haberse colmado las expectativas de cartera de pedido. Algunos, a finales de los 70, se las prometieron muy felices. Los pronósticos, con el albor de los 80, no se cumplieron, no fueron tan pingües las ganancias, ni tan orondos los pedidos. Muchas compañías hubieron de cerrar puertas y llamar al liquidador: la Laker, y la Braniff por ejemplo. Y la propia Pan Am Hubo de vender su señorío rascacielos en la mitad de Manhattan para hacer frente a su pasivo.

La aviación se enfrenta a todo un reto tecnológico que haga a los aviones del futuro, más autónomos, más capaces, menos contaminantes, más económicos. Hay también un reto económico, que procede de las angosturas de la racha monetaria internacional.

Los aviones de los años 90 deberán ser más autónomos, más capaces, más seguros y menos contaminantes

espantoso. La solución a estos problemas fue la introducción del motor turboventilador, con una operatividad tan grande como la de hélice, mucho más callada, y sin los grandes problemas contaminantes de la propulsión a chorro.

El primer turbojet fue el Boeing 707 (1958). Desde ese año hasta 1969 se da el gran salto de gigante, cuando irrumpe, señor de los cielos el superjumbo Boeing 747. Curiosamente, el destino primigenio de este aparato era el de convertirse en un avión de transporte militar pero fue rechazado por las Fuerzas Aéreas USA al no reunir las mínimas garantías de segu-

funciones de los 747 con un coste muy inferior. Dicho aparato sacó de apuros a las compañías más modestas, dedicadas a los vuelos «charter» y que no podían competir con las regulares. Pero el DC-10 había nacido bajo el signo de los presagios negros.

EL ALTO COSTE DE LA SEGURIDAD

Los «Jumbos» están reconocidos como auténticas fortalezas volantes, ya desde su vuelo inaugural cuando su primer piloto, Najeeb Halaby, gritase: «Esto es lo más estable sobre los cielos. Soberbio...», ha demostrado su fama y su categoría, habiendo transportado a más de quinientos millones de pasajeros.

Tanto es así que se llegó

muerte de todos sus ocupantes, y otro en el aeropuerto de Los Rodeos cuando chocan al despegar, por error humano, dos aparatos de este tipo. Hubo setecientos muertos.

muerte de todos sus ocupantes, y otro en el aeropuerto de Los Rodeos cuando chocan al despegar, por error humano, dos aparatos de este tipo. Hubo setecientos muertos.

muerte de todos sus ocupantes, y otro en el aeropuerto de Los Rodeos cuando chocan al despegar, por error humano, dos aparatos de este tipo. Hubo setecientos muertos.

UNA «GUERRA SUCIA»

Existen una cerrada batalla entre las firmas patentadoras para alzarse con la supremacía y el monopolio de producción, y en esta lucha la suerte parece haberse puesto de parte de los norteamericanos, dándoles la espalda a los europeos. La ingeniería aeronáutica francesa o la británica poseen una gran solera. Así y todo, les está resultando muy difícil competir con las firmas del otro lado del charco. Boeing, MacDonnell-Douglas, General

El resurgir del Sol Naciente

Japón, camino de ser la sexta potencia militar del mundo

César Ruíz Ocaña

A los 37 años de su derrota en la II Guerra Mundial y de la destrucción de Hiroshima y Nagasaki por el primer bombardeo nuclear de la historia, Japón ha emprendido el camino que, entre 1983 y 1987, la convertirá en la sexta potencia armada del mundo.

Por encima de ella solo estarán las dos superpotencias de hoy, Estados Unidos y la Unión Soviética, y, a continuación, el Reino Unido, Francia y la vecina China.

Lo más paradójico de este resurgir militar del antiguo imperio del Sol Naciente es que, desde 1945, carece oficialmente de fuerzas armadas y que su presupuesto de defensa es, y seguirá siéndolo, uno de los menores del mundo en cuanto al porcentaje del Producto Nacional Bruto invertido en la defensa nacional.

LA QUE FUE TERCERA POTENCIA DEL MUNDO

Cuando Japón entró en la II Guerra Mundial a primeras horas de la mañana del 7 de diciembre de 1941, el entonces Imperio del Sol Naciente era la tercera potencia del mundo y la primera de Asia.

La Marina Imperial, en valores absolutos, era ligeramente inferior a la de Gran Bretaña y Los Estados Unidos, pero superior a ellas en Extremo Oriente. Su aviación naval, con el hundimiento de los acorazados norteamericanos de la Flota del Pacífico en Pearl Harbour, y con la destrucción de la Flota Británica del Extremo Oriente frente a las costas de Malasia, no tenía rival.

El ejército de tierra era, desde luego, superior a los de Estados Unidos y Gran Bretaña y podía tratarse de tú a tú con las dos grandes potencias terrestres de la época: el III Reich alemán y la Unión Soviética. Desde 1937 se hallaba en guerra con China y había conquistado Pekín y casi todo el litoral chino.

Desde el 7 de diciembre de 1941 al 6 de marzo de 1942, comienzo del ocaso del Sol Naciente en la batalla del Mar del Coral, la bandera nipona se había extendido a lo largo y a lo ancho del Océano Pacífico y asomando al Índico. También ondeaba en territorio

norteamericano en las Aleutianas, en territorio de la India y a las puertas de Australia.

Lo conquistado en sólo medio año fue perdido en más de tres años de encarnizados combates de isla en isla, desde Nueva Guinea hasta Filipinas, desde Midway hasta Iwo Jima. Todo terminó en el holocausto de Hiroshima y de Nagasaki y en la capitulación a bordo del «Missouri», en la Bahía de Tokio, el 3 de septiembre de 1945, a los seis años de haber comenzado en Polonia la II Guerra Mundial.

espectacular como en Europa.

Por el tratado de paz y por su constitución, Japón carece nominalmente de ejércitos. Aunque ejércitos sean las llamadas eufemísticamente unidades de defensa de tierra, mar y aire. Lo que en otras potencias se llama ministerio de Defensa, en Japón es Agencia Nacional de Defensa.

Japón es hoy el aliado más necesitado por los Estados Unidos en Asia, como la Gran Bretaña lo es en Europa. Su situación frente a las costas soviéticas del Pacífico y Corea del Norte es vital para los Estados

tal. Japón necesita para su gigantesca industria y su flota mercante, la primera del mundo, el petróleo que hasta ahora recibe del, hoy más amenazado que nunca, Oriente Medio.

EL REARME JAPONES ACTUAL

Las mayores amenazas que se ciernen sobre Japón pueden venir de la creciente flota soviética submarina y de superficie, así como de los aviones que procedan de las bases aéreas soviéticas en Manchuria y Corea del Norte. Por eso, en un examen detenido de los objetivos del Plan Quinquenal 1983-1987, Japón se convertirá en la sexta potencia del mundo no tanto por sus fuerzas terrestres —muy inferiores a las de la India y varias potencias europeas— como por sus fuerzas navales y aéreas. Especialmente, más por su calidad que por su cantidad.

Cuando termine el citado plan quinquenal, Japón será la tercera potencia naval del mundo en destructores —los mayores navíos de superficie actuales, salvo los contados portavio-



dad oceánica de los suyos, según los casos, superará a las de las dos potencias señaladas.

En cuanto a la fuerza aérea, la nipona dispondrá para 1987 de un total de 138 F-15 Eagle, el mejor avión de combate del mun-

Orión, y en su versión más moderna, la «C». Los 50 P-35 japoneses previstos para 1987 serán inferiores en número a los de la US Navy (272), pero superiores a los de Canadá (27 «Auroras», versión canadiense del «Orión»), Holanda (13 C), Australia (11 B y C), Noruega (9 B y C), España (2 A propios y 4 C arrendados) y Nueva Zelanda (5 B).

MATERIAL PROPIO

Pero Japón produce también material propio. Aparte de los navíos salidos de sus astilleros, uno de los pocos hidrocanos que aún subsisten en el mundo para el reconocimiento marítimo, el PS-1, así como el avión de combate F-1, el de transporte C-1 y el helicóptero KC-107.

También son de proyecto y fabricación nipones los carros de combate tipo 61 y 74, los vehículos acorazados tipo 60 y 73 y los cañones autopropulsados tipo 74 y 75. E incluso misiles, desde los simples contracarros, como los tipo 64, tipo 79 y KAM-9, hasta los contrabuques tipo 30.

Sólo Estados Unidos y Rusia tendrán más destructores que Japón en 1987

DE ENEMIGOS A MUERTE A ALIADOS INSEPARABLES

Unos años, la historia ha presenciado un vuelco de alianzas y rivalidades. Los aliados de ayer, Estados Unidos y la URSS, hoy son enemigos a muerte. Los enemigos a muerte de ayer, Estados Unidos y Japón, hoy son aliados. El cambio de alianzas de 1945, ha sido en Asia tan

Unidos. Lo mismo vale para la defensa de los archipiélagos aliados de Taiwán, Filipinas, Indonesia, etc. y para la terminal de la larga y extensa red de comunicaciones marítimas entre los Estados Unidos y Asia.

Por su parte, Japón necesita de los Estados Unidos ante la vecindad de la URSS y el conflicto de esta última y China. Además, aún más que los Estados Unidos y Europa Occiden-

nes y cruceros reservados a las superpotencias— con un total de 56 (los 42 actuales más los 14 previstos), la segunda en aviones patrulleros antisubmarinos de gran radio de acción (133 más 50) y la séptima en submarinos (14 más 6). En submarinos, sin embargo, aunque la superen en número las flotas de China (102) y la República Federal (24), la calidad o capaci-

do occidental. Solo la USAF tendrá más (673, mientras que las otras dos únicas potencias que contarán con este modelo lo tendrán en número más reducido: Arabia Saudí (62, incluidos los de entrenamiento) e Israel (40).

Japón tendrá también el mayor número del avión antisubmarino de largo radio de acción más extendido por Occidente, el P-3

CUADRO COMPARATIVO DE LOS PRINCIPALES SISTEMAS AERONAVALES/SERVICIOS Y LAS DIEZ PRIMERAS POTENCIAS DEL MUNDO (1987)

SISTEMAS	JAPON	EE.UU.	URSS	FRANC.	RUSS.	CHINA	REPA	ITALIA	INDIA	SUECIA
Destructores	56	23	73	16	25	15	9	6	4	3
Fragatas	16	109	180	49	21	17	12	15	29	2
Submarinos Ataque	20	84	190	31	24	102	24	11	8	13
Aviones RECON	183	272	100	39	35	-	19	14	8	-
Aviones combate de superioridad aérea	138	1047	3660	220	46	?	302	100	72	16
% PNB (1980)	0,9	5,5	12/14	5,1	3,9	?	3,2	2,4	3,8	3,2

NOTA: Se incluyen las unidades en servicio más las ya pedidas en 1981. En el caso de los aviones de superioridad aérea y de reconocimiento marítimo de gran radio de acción solo se incluyen los más modernos y los más avanzados

EVOLUCION DE LOS PRINCIPALES SISTEMAS DE ARMAS JAPONESAS ENTRE 1981 Y 1987

SISTEMAS DE ARMAS	1981	1983/87	Total 1987
Carros de combate	890	373	1.263
Cañones de campaña	1.434	354	1.788
T O A S	500	240	740
Misiles terrestres	?	78	+ 78
Aviones del Ejército	48	28	76
Helicópteros ídem.	289	150	439
Submarinos	14	6	20
Destructores	42	14	56
Aviones RECON	133	50	183
Id. de combate	357	75	432 (1)
Id. de apoyo	75	30	105
Id. de transporte	40	8	48
% del PNB	0,93	0,97	1,02

(1) 138 de ellos F-15 "Eagle"

Con mayúscula

Juan Baptista Humet, un intelectual de la canción

Hemos querido en esta ocasión traer a esta página a un hombre que es más bien ajeno a lo nuestro, a la isla, a lo mallorquín, pero para ello tenemos dos razones que nos parecen válidas: que ha tenido relación con Mallorca, puesto que estuvo en tiempo de soldado y poroue tiene, como persona y como cantante, un buen contenido humano e intelectual. No es un caso standard de hombre que canta cosas facilonas y vacías, sino alguien que compone sobre razones poéticas, sentidas y profundas. Nos estamos refiriendo al cantautor Juan Baptista Humet, persona de trato sencillo y bastante abierto.

Juan Baptista Humet comenzó a cantar y comenzó a componer. Son dos vertientes que pueden a veces resultar perfectas y otras bastante difíciles. Depende de la disposición de cada cual.

—¿Qué es lo que comenzó primero en tí, cantar o componer?

—Yo empecé como simple amateur, sin pretensión de moverme a nivel profesional por los escenarios; en aquella época todo era mucho más modesto. Se trataba de irte con una guitarra a un centro parroquial o a un desfile de modelos, donde fuera que te llamaran. Y se trataba entonces de cantar «tus» canciones. O sea que el proceso iba muy paralelo. No privaba en mí el deseo de mostrar unos grandes alardes de voz, sino cantar con la voz que te había dado Dios, cantar tus historias, en forma de ver las cosas, tus sentimientos. Porque eso, además, yo creo que es intemporal, siempre tiene una salida, siempre hay gente que capta algo, capta una realidad, una veracidad en esas cosas, al margen de que sea más o menos profesional el que lo haga. Y entonces, los comienzos como los de todos. Pero lo que sí es cierto por lo que decías en tu pregunta, es que si no hubiera sido para cantar «mi» música, yo nunca hubiera cantado. O sea no me atraía el escenario a nivel intérprete, no; era el hecho de transmitir cosas que yo había escrito. O cosas con las que yo me podía identificar, ante los demás.

—Cuando uno es creador de sus cosas inicia su andadura a base de mensajes de protesta, a base de ciertos vanguardismos, a base de plantearse una situación a veces subversiva... Pero hay otros cantantes que se iniciaron a base de plantearse cosas de tipo romántico, amoroso, más o menos profundo, sobre ese gran valor siempre en boca de todos que es el AMOR, y sobre el gran valor que es la VIDA. ¿Por dónde te iniciaste tú?

—Fue un intermedio, porque al margen de lo que es la denuncia yo creo que

hay muchos otros valores que se pueden cantar y oye se ven todos los días en la vida y en el cine, en la pintura y en todo tipo de actividad basada en la estética y artística. No creo que en la vida musical de un señor pueda polarizarse únicamente canción protesta y canción romántica. Yo creo que hay una canción testimonio a todos los niveles de cosas que ocurren, que no siempre tienen que ir a dar en un personaje o situación. Es bonito hablar de las sensaciones humanas, de los sentimientos, de las dificultades que tiene el hombre para abrirse camino en la vida, de los problemas de soledad que le acucian, de las frustraciones que padece, del desencanto, de todo lo contrario de la esperanza, de la ilusión y yo creo que todo eso es cantable, todo es motivo para dedicarle un tiempo, unas ideas, y una composición. Entonces yo siempre he regido por esa única norma, la de tratar de dar una imagen la más fiel y total de mi personalidad, como creador y no quedarme limitado a una sola faceta. Y eso que yo tampoco practicaba la denuncia cuando no había otra forma de decir cosas que llegasen a los demás. Pero la verdad es que cada vez me preocupa menos denunciar una actividad de un señor concreto, de un grupo de presión concreto o de una ideología concreta. Y cada vez me interesa más ir a incidir en lo que tiene de universal el ser humano, que afecta a hombres de todas las ideologías, a hombres de todas las edades, de todos los países; ese es el reto. Me atrae, sobre todo, lo que tiene de universal el ser humano en el progreso.

En alguna ocasión se ha hablado de la fuerza de la canción para mover gentes, para motivar guerras o pararlas y eso nos lleva a preguntarle a Juan Baptista Humet sobre el aspecto, fuerza y convicción de una canción.

—¿Dime, Juan, una canción puede detener la guerra?

—Yo creo que si no detenerla, algo puede hacer. Pero no hay que ser tam-

co demasiado prepotentes. Y es un vicio bastante común, bastante corriente, el pretender darle más valor a la música del que tiene. Las guerras dependen de intereses humanos y no se van a parar por una canción. Pero lo que sí es cierto es que a veces una canción, toda una corriente de opinión artística, en un sentido pueden forzar situaciones, a tomar determinadas actitudes o frenarlas. Hay canciones que se convierten en himnos y pueden aglutinar sentimientos colectivos. Los militares de Argentina, por ejemplo, dicen que las canciones no tienen ninguna efectividad social, pero a la hora de enfrentarse a otro país saben el valor que tienen los himnos y los utilizan. Así que, en el fondo, hay que ver las cosas en su dimensión. La música tiene un valor social indudable, pero tampoco tiene más del que tiene que tener y la política es mucho más determinante en la vida de un país. Hay que tener en cuenta que en tiempos bélicos se utiliza la música para ir hacia adelante como una piña. Lo que la música en sí tiene ese gran valor que es que uniformiza las conciencias y uniformiza los sentimientos en un momento determinado. Yo que me considero una persona totalmente antibelicista, yo me quedaba sorprendido de mí mismo cuando aquí en Palma, haciendo la «mili» hace siete u ocho años, tenía la oportunidad que nunca antes había tenido y que era la de cantar un himno con una compañía de 350 personas, 350 soldados. Es impresionante para el que no lo ha vivido nunca, ver en aquel momento que te sientes parte de una colectividad absolutamente y pierdes tu individualidad. Es una sensación realmente interesante, es bonita y emotiva. No deja ningún mal sabor, al contrario, te sientes parte de algo en función de algo. Entonces la música tiene ese don que no tienen otras manifestaciones artísticas, que es el de despersonalizar momentáneamente al individuo en una colectividad y hacerlo uniforme con la misma.

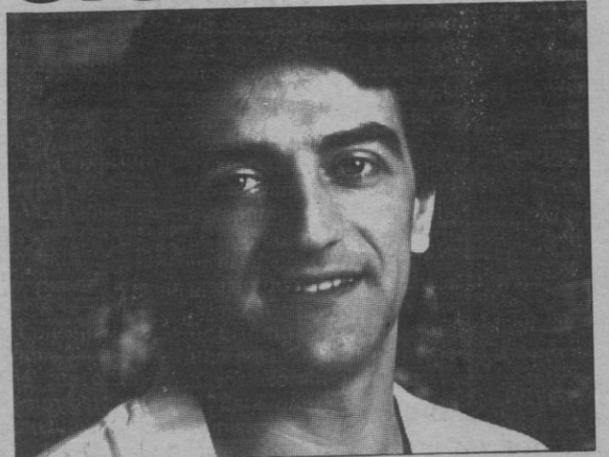
—¿A la hora de inspirarte, tienes dificultades? Alguien dijo que la inspiración no existe, que sólo existe el oficio, ¿qué opinas?

—Yo creo que la inspiración como tal no existe. Yo creo que existe el oficio, unido a una cosa fundamental que es la sensibilidad entendida como una capacidad de dejarse sorprender por las cosas que ocurren a tu alrededor por dejarse sentir por ellas y... estar muy atento a esa motivaciones y ser un poco «esponja» de todo lo que ocurre, de lo que se siente a nuestro alrededor, ¿no? Esto sería básico y ya sería lo único necesario, pero luego está la parte técnica del asunto: saberlo transmitir, saberle dar forma adecuada y ahí es donde aparece el oficio, donde se hallan los recursos, como en cualquier otra manifestación artística... La inspiración yo la entendería como una predisposición en un momento determinado de ánimo, muy relajada, que no sabes por qué se puede en aquel momento controlar. Ese día pues... estás con ideas un poco más luminosas, que te parecen más felices, más acertadas. Pero por lo general la gente tenemos la idea un poco estática, de un éxtasis en cuanto a la inspiración y no es eso, por supuesto.

Nosotros recordamos de Juan Baptista Humet una bella canción que si mal no recordamos se llamaba «Cristine»... —Tu recuerdas «Cristine» — nos dice con una sonrisa — y esa canción narraba el caso de una muchacha que había dejado a los suyos porque quería recuperar lo que ella consideraba el tiempo perdido, en un hogar muy agobiante, muy autoritario. Pero, además, alrededor de la canción, giraba una historia muy divertida. Con la canción me presenté a un festival internacional en Vigo, en el 71, y tuve la suerte de llevarme el primer premio. Era una canción que estaba cantada en catalán, que tuvo que superar muchas barreras, pero era una canción muy tierna, muy rítmica.

—Haciendo una especie de balance, yo te preguntaría Juan Baptista, sobre la pequeña predilección de tus canciones mejores o más queridas, más laboriosas, más costosas, más difíciles... ¿qué destacarías?

—De toda mi discografía yo destacaría, a nivel muy personal, temas como «Layetana abajo», que lo hi-



ce aquí en Palma; «Que no soy yo», que se hizo muy popular; «Despiértame al amanecer», una canción muy entrañable, porque se la escribí a mis padres el día que yo me marché de casa; luego canciones como «El extranjero», en la que yo me planteo mis raíces, muy ambiguas, por otra parte, porque soy de padre catalán y madre valenciana y eso ha influido mucho en mí; «Clara», una canción definitiva en mi trabajo; «Hay que vivir», que se convirtió en una especie de himno ecologista de alguna forma. Y las del último disco todavía tienen que irse posando. Sólo lo dice el tiempo las canciones que van dejando una huella fuerte. Yo advierto que hay una canción en ese disco... dos canciones que a mí me están dejando una huella indeleble, a la que yo no voy a poder sustraerme durante toda mi vida, que es «Yo no podría vivir sin tí», un tema que habla de un problema de paraplegia, una canción de amor y a «A mi adolescencia» que es una especie de balada de lo que me ha ido aportando y robando el tiempo desde mis 15 a mis 30 años. Esas canciones que te ido nombrando son las que más me impresionan, aunque canto todas las que he hecho en cualquier ocasión.

—¿Cómo eran tus padres —él catalán y ella valenciana— y cómo influyeron en tí como hombre que luego cantarías?

—Recuerdo que mi madre empezó a tocar el violín de jovencita, aunque no continuó. Pero el padre de mi madre, mi abuelo, sí que fue un gran músico de pueblo, que no vivía de la música, por supuesto. Se dedicó

Página
a cargo de
Manuel
Santolaria



a formar a la gente joven, a dar clases de solfeo y a introducirlos en el mundo de las bandas. El tocaba el clarinete, el violín, la guitarra... Eso sí empezó a inocular en mí la afición por la música. En la familia de mi padre son más pictóricos. He vivido un ambiente apropiado.

—¿Te consideras un poco intelectual de la canción?

—Mira, yo pienso que me gustaría ser una persona muy popular y en el sentido de no muy conocido, sino muy como el pueblo. Lo que pasa es que entiendo la música como una gran responsabilidad. Yo sé que no se pueden cantar grandes verdades, pero procuro cantar «mis» verdades. Pienso que es responsable estar diciendo cosas a los demás, porque sabes que le van a afectar para bien o para mal. Y eso te hace cuidarte un poquito, saber si lo que vas a decir tiene objetividad, si es algo que puede interesar a todo el mundo, si no es falso. Y eso hace que te cultives un poco, interesarte por todo, leer mucho, estar al día en lo que tú consideras la marcha política del país. Es un poco el temor constante de herir a los demás, decir verdades a medias. Sobre todo, ser sincero, llano, penetrante, natural y mantener una gran honestidad. Tal vez todo eso me dé esa imagen de algo intelectual que decías. No lo sé.

Ahora sólo nos queda dejar al lector curioso, no al lector seguidor del cantante Humet, sino al lector ávido de los valores del sujeto y de los que sea capaz de decir, que saque sus conclusiones. A nosotros Humet nos parece muy positivo y, muy poco adocenado.

Con una sencilla operación

La miopía se puede curar

Por unos mil dólares, se puede encontrar una vista nueva

Doctor Alfredo Molés

No pasarán muchos años antes de que las gafas vayan a parar al cubo de la basura. Por el momento solo hay limitaciones económicas, pero quizá en poco tiempo Vd. podrá decir que va al cirujano para que le cure la miopía».

Sí, porque mejorar la vista por medio de una intervención quirúrgica ya es posible, ya se realiza.

¿Quiere saberlo? Pues sígame y le iré contando como en Estados Unidos y en la Unión Soviética se efectúa la queratomía y se elimina la miopía en niveles muy altos. Incluso el astigmatismo tiene arreglo, aunque en menor medida.

La técnica operatoria vino de las frías estepas soviéticas y se llama en términos científicos «disección del ligamento circular de la córnea».

COMO SE HACE

La miopía es un defecto de la vista debido al exceso de refracción y el enorme desarrollo del eje antero-posterior del ojo. De esa forma, las figuras que vemos, en vez de formarse en la retina lo hacen por delante de ella.

Si un enfermo de este tipo quiere ver bien debe usar gafas o microlentillas que hagan caer la imagen directamente en el punto justo. Por estos problemas, la córnea, parte anterior de nuestro ojo, tiene una gran curvatura. Si se corrige esto, debe mejorar la imagen.

El primero en darse cuenta de que se podía hacer una modificación por medio de la cirugía fue el médico japonés Sato, quien en 1952 efectuó unos cortes experimentales de la córnea, logrando algunas mejorías, pero la ciencia no estaba lo suficientemente

desarrollada y allí quedó todo.

En 1959, el ruso Fyodorov conoció los trabajos del japonés y se dedicó a experimentar con voluntarios. Comenzó haciendo ocho incisiones en forma radial en el ojo, desde el centro a la periferia. Al ver que no había mejoría completa fue haciendo cada vez más tajos y llegó a 24.

Por último comprobó que el número óptimo de cortes era de 16, con los que obtenía unos índices de corrección elevadísimos.

Hace unos años, el médico estadounidense Leon Bore, del Mercy Hospital de Baltimore, comenzó a estudiar el sistema, pero con elementos de precisión electrónicos muy superiores a los que tenía el ruso.

Por último, a medida que conseguían mayores éxitos se fueron mejorando los instrumentos y se instaló con una clínica propia en la ciudad de Santa Fe en el



Estado de Nuevo México, en la clínica que lleva el mismo nombre, Santa Fe.

LAS COMPLICACIONES

Por supuesto que no todo son rosas; hay complicaciones de distinto tipo. Una computadora debe determinar el tipo de informa-

También hay que contar con los efectos del trauma operatorio como el edema corneal o diferentes síntomas de irritación, los que pueden durar varios días.

La paciente más joven las operadas tienen 18 años y la mayor 65, observándose un 60 % de mejorías casi totales, quedando un 25 % de mejorías

la vida ha visto mal de una forma y ahora pasa a ver mal de otra diametralmente opuesta. Pero a los cuatro o cinco meses ya se establece la normalidad.

Si el defecto de la vista es de los dos ojos es aconsejable operar uno y al año intervenir el otro.

te está consciente y hasta puede mover el ojo a voluntad por indicación del médico si quiere hacer tajos en otra dirección de acuerdo a como ve que se desarrolla todo.

—Una hora después se va a su casa—.

EL FUTURO

Las posibilidades de de-

Una técnica descubierta por un japonés y perfeccionada por rusos y americanos

ción del ojo para de esa forma indicar luego la profundidad de la incisión y el tipo de ésta.

En los últimos tiempos está en fase experimental una computadora que hace sola la operación, pero aún es muy temprano para hablar de ella. Por esto mismo, la principal complicación viene de la mano del que interviene, ya que un mínimo puede desviar el tajo y deformar en otro sentido el ojo.

También, el largo de seis milímetros del corte puede ser sobrepasado y lesionar más allá del limbus esclerocorneano.

parciales y un resto de enfermos que no tienen casi modificación.

De cualquier forma, tras la intervención, los que no han curado en su totalidad vuelven a usar gafas o microlentillas, pero de menor cantidad de dioptrías y por lo tanto superan el trauma estético.

Hasta la cuarta semana se observan en general molestias inespecíficas que poco a poco van desapareciendo. Luego, sobreviene una etapa en que el paciente tiene lo contrario de la miopía, la hipermetropía, lo que suele ser muy molesto habida cuenta de que toda

SUPERAR ALGUNOS MIEDOS

En general, las personas que padecen de la vista tienen una lógica, una natural propensión a observar con mucho miedo las manipulaciones con sus ojos, así que vale la pena explicar la mecánica de la intervención.

No dura más de una hora y media, lo que en términos médicos la hace de mediana cirugía, el mismo Bore recuerda que nunca ha tardado más de dos horas.

Se coloca en el ojo del paciente un pequeño aparato que mantiene los párpados abiertos y un fijador del globo ocular para que no haya movimientos.

El bisturí, es un bisturí para microcirugía guiado mediante un microscopio y con unos topes para graduar los cortes.

En los primeros momentos se intervenía con anestesia general, pero con el tiempo se ha visto que es mucho mejor hacerlo con anestesia local, así que se instala sobre la córnea una solución al uno por ciento de clorhidrato de tetracaina, al tiempo que se echa siempre una solución fisiológica para mantener limpio el campo.

De esta forma el pacien-

te desarrollo de esta técnica son enormes y el Dr. Bore está formando especialistas de todo el mundo para que puedan ir a sus países de origen a operar la miopía.

Mientras, hay que disponer de algún dinerillo para hacerlo y de algunos días como para los viajes de ida y vuelta.

El costo de la intervención es de 1.000 dólares americanos, a los que hay que sumar el pasaje para Santa Fe (EE.UU.).

Si se calcula que se tarda un día en ir, dos en estudios de preoperatorio y cinco de postoperatorio, más otro de vuelta, se van casi unos diez días, en los que hay que calcular 8 noches y por lo menos otras tantas comidas.

No hay que descuidar el hecho de que no se pueden operar los dos ojos al mismo tiempo, sino que hay que esperar, lo que duplica los gastos del viaje.

Está por ver aún si la Seguridad Social puede reembolsar gastos médicos de este tipo, ya que hay ciertos tipos de miopía que son invalidantes.

Si se anima le damos el teléfono 07 (internacional) 1 (EEUU) 505 (Nuevo México) y la clínica del Dr. Bore 988-8088

VENDEDOR

Para Islas Baleares

Activo, agresivo, pudiendo aportar inmejorables informes y con deseos de prosperar. Preferiblemente conocedor del ramo Ferretería-Menaje-Hogar. Dedicación exclusiva. Se valorarán las condiciones personales y el conocimiento del Ramo. Somos una empresa comercial con marca muy conocida e introducida en las Islas. Ofrecemos una remuneración fija adecuada, estimulantes incentivos y gastos por cuenta de la empresa. Puesto con buen rendimiento inmediato e indudable porvenir. Interesados escribir «curriculum vitae» completo a PULIDO — Diagonal, 472 BARCELONA-6. Ref. 205.



PRECISA:

VENDEDORES (AS)

● Para ofrecer tarjetas INPA ● A profesionales, ejecutivos y a quienes viajan con frecuencia ● Importantes comisiones y CARTERA DE CLIENTES fácil de mantener ● Producto compatible con otras actividades ● Posibilidad de ser JEFES DE GRUPO ● C. Mercantil.

Los interesados (as) pueden enviarnos historial profesional escrito a mano a: INPA - San Juan de la Salle, 6 - BARCELONA, 22.

¿Vuelve el cine de animación?

Resulta prematuro afirmar rotundamente cual va ser el éxito comercial del cine de animación en los próximos meses, a nivel de pantalla grande, pero resulta significativo que en el reciente certamen internacional de cine infantil y juvenil de Gijón del último verano se presentara a bombo y platillo una muestra del actual cine de animación japonés, muy competitivo a nivel crematístico con el europeo y americano; y que por otro lado en estas pasadas fiestas navideñas se haya proyectado en

no pocas pantallas españolas como uno de los grandes «hits» del momento este «Nihm» de Bluth tan parecido a los viejos moldes del que un día fue el indiscutible maestro de la especialidad y del éxito, hoy considerado trashed ya, Walt Disney.

Es evidente también que el cine de animación japonés ha sido rechazado en principio no sólo por dibujantes y críticos, sino también por pedagogos y orientadores del cine para niños, pero ello no es obstáculo para que de

momento la avalancha de las producciones de la compañía Toei sea internacionalmente impresionante y que en otras latitudes otras cinematografías hayan cambiado su punto de vista acerca de la producción y fomento de este tipo de películas que orientan hacia los pequeños, pensando que además no será rechazado por los mayores.

Sucintamente, he ahí unos datos sobre la actualidad del cine de animación en los momentos actuales.



Don Bluth

Director y productor de «Nihm», el mundo secreto de la Sra. Brisby» fue miembro del Consejo de Revisión de dibujos animados de la productora Walt Disney antes de constituir en 1979 una empresa propia que ha culminado la realización de «Nihm» tras treinta meses de rodaje y realizar cuatro dibujantes de 120.000 a 160.000 dibujos cada uno de ellos, a los que ha unido un conjunto de efectos especiales realmente significativos dirigidos por Dorsey A. Lanpher para ofrecer esta versión de 82 minutos de cine en dibujos sobre la novela de Robert C. O'Brien «Mrs. Brisby and the rats of Nihm».

«Con este primer largometraje intento recuperar el estilo de Disney, —ha dicho Bluth— ese tan peculiar, tan mágico que se perdió cuando murió Walt Disney, transformándose después en sólo una industria que aportaba buenos dividendos».

Está muy claro el sentido de admiración al maestro desaparecido y de intento de continuar sus creaciones, no únicamente a través de palabras y opiniones, sino en todo el tratamiento cinematográfico de la historieta elegida y de la creación artística de los personajes: la ratita Nihm es una pariente muy próxima de otros personajes disneyanos: Mickey, Daisy, Pluto, pato Donald, la dama y el vagabundo, etc., etc., irreales dentro de una fantasía total y de términos absolutos en los que se refiere al bien y el mal.

«Los buenos dibujos animados —sigue explicando Bluth— son eso, artesanía. El color, las formas que se den a los dibujos han de tener un sello inconfundible, mágico, que logra tocar la sensibilidad de los espectadores. Y no nos engañemos, quien ha podido hacerlo ha sido Walt Disney».

Fiel también a una clara tendencia moralizadora, con la que pretende poner en guardia a niños y adultos sobre los peligros que le rodean, está preparando ya una nueva historieta basada en los «Cuentos de Canterbury» en la que la dicotomía bien-mal estará representada por un gallo y una planta exótica.

Su neo-disneyismo queda sobradamente recogido en las imágenes creadas a través de «Nihm» en las palabras del propio Bluth bien opuestas a la moda imperante en el cine de animación de estos últimos años:

«Los dibujos animados que se hacen ahora, adolecen precisamente de un lenguaje inteligente. Hablan como si los niños fueran tontos y no pudieran salir de su mundo. Cuando el niño siempre va hacia arriba y hay que formarles, con conceptos inteligibles, lejos de la flojería». Afirmaciones muy discutibles para la mentalidad europea y española del momento, pero que ayudan a conocer lo que pretende Bluth en esta singladura lanzada espectacularmente estas navidades en España, no olvidemos que en Madrid por ejemplo la película en cuestión ha sido lanzada simultáneamente en tres cines de estreno.

La evolución de la animación

Sin retrotraernos a los orígenes de la animación en el cine, que pueden situarse perfectamente en las experiencias del teatro óptico de Reynaud (1892) o a los primeros dibujos de Emile Cohl (1908) para llegar a la «Primera sinfonía tonta» en technicolor (1932) o al «Mister Magoo» de Hubley (1949), por citar ejemplos, la sofisticación técnica de los japoneses ha venido a convertirse en un revulsivo de abaratamiento de costes de producción a fuerza de perder calidad artística que traducido en cifras podría decirse que mientras en Francia un minuto de animación cuesta unas 600.000 pesetas, en Japón puede hacerse por 375.000 pesetas; de ahí que la TV francesa esté planificando un financiamiento de empresas nacionales aunque le resulte más caro, para promocionar la creación autóctona.

A grandes rasgos, la evolución técnica podría resumirse en las distintas formas de producir esa animación utilizadas hasta la fecha, de la siguiente manera:

ANIMACION COMPLETA

Utilizada por Walt Disney y sus seguidores, a base de crear 24 dibujos por segundo, tanto para el cine como para la televisión, en aplicación fidedigna del ritmo «standart» de las 24 imágenes por segundo aplicados al cine en general; sistema que conseguía recrear el movimiento con total similitud al ritmo habitual acostumbrado por el ojo del espectador ante la presencia en pantalla de los personajes de carne y hueso.

ANIMACION INTERMEDIA

Supone la reducción de creación de dibujos originales a 16 por segundo, es decir a dos tercios de producción; ventaja indiscutible surgida en los momentos en que la irrupción del medio televisivo en el consumo de innumerables series de dibujos animados, precisaba de mucho material para ser exhibido. El movimiento resultante es bien aceptable para el espectador, sobretodo cuando se nos acostumbra al mismo, aunque no tenga el realismo de los precedentes creados por animación completa. «Los picapiedra» o por ejemplo «Oso Yogui» está producido por Hanna y Barberá por este procedimiento.

ANIMACION LIMITADA

Los japoneses han reducido la creatividad a 7 u 8

La Dama y el Vagabundo

— LOS MAS DELICIOSOS PERSONAJES DEL MUNDO PERRUNO —



dibujos por segundo, prácticamente puede hablarse de un tercio respecto al sistema convencional y la impresión en proyección es, absolutamente irreal, deshumanizado y huérfano de matices, sólo interesa la acción como ocurre con los «Mazinger» por ejemplo, «Heidi» o «Marco». No obstante se corrige esta simpleza mediante el apoyo de la electrónica y los ordenadores, dispuestos a seleccionar imágenes ya dibujadas para volverlas a utilizar en su totalidad o en parte.

En resumen



«Don calzones y los chalados» (japonesa)

La reposición constante de muchos títulos creados por Disney por un lado, esta aparición inesperada —mediados de julio fue cuando se estrenó «Nihm» en USA— de un tipo de dibujos similar y con cuidada ambientación formal y artística y por otro lado la impresionante producción japonesa de la compañía Toei —unos 6.000 trabajadores dependen de ella— iniciada a nivel europea la invasión de sus productos, cuando en España se contrató la lacrimógena «Heidi» (1976) dejan en absoluto compás de espera e interrogante el futuro de este tipo de cine que está de actualidad.

España, una vez más, contando con buenos dibujantes a escala internacional, el mismo Barberá es de origen catalán, sólo ha conseguido hasta el momento una producción digna «Don Quijote» felizmente recordada, ya que otros productos realizados en co-producción con los estudios japoneses, por aquello ya tan hablado de los costes, como «Naranjito» o «Erase una vez... el espacio» no parecen muestras de pasar a la historia de la cinematografía precisamente.

Dos conceptos radicalmente distintos enfrentados abiertamente.

Matances i matancers

—Les matances suposaren dins un temps no massa llunyà, un recurs que tota família que pogué ho feia. El poder fer un porc per matar i tenir la sorte que no se morís, perquè hi havia famílies que no el podien comprar, era omplir un rebost i tenir un any assegurat. Avui en dia per trobar-se de tot en el mercat no té aqueixa importància.

—Aquest dia era de molta feina però també fou un motiu de ajuntar-se les famílies, que si era ample es cansaven d'anar a matances. Els majors per feina, els joves i infants, per veurerse amb els cosins, uns anar de caça i altres a jugar.

—Els menjars tradicionals del dia de matances sols es pot fer aquest dia, perquè es tenen els ingredients necessaris i abundants. Es troba sofisticat «les sopes, l'arròs o un frit de matances», servides a qualsevol temps, però mai arriben en aquelles del dia assenyalat.

—Fa dos anys es va publicar Temps de Matances, que recollia lo que era la part humana d'aquest dia. Avui sols me limitat a descriure com s'aprofita un porc, que per descomptat molt poc es tira d'aqueix saborós animal, els productes que si treuen i amb quina carn es fa. En definitiva es saber lo que un menja.

—Uns parells de dies abans de les matances, la madona anava a adesar el rebost, donant-li una bona netejada i una passadeta de calç. Era un preparar la perxa per posar-hi els productes que compareixerien el dia de les matances, com eren, botifarrons, camaiots, varia negra, llançonisses, sobrassada, galletots, ventresca... i qualque cuixot. Aquest rebost fou lo que surtia la cuina de les possessions de cap a cap d'any. A troços s'anaven posant a dins l'olla, pella o greixonera. Sense descontar qualque torrada.

—Els preparatius per matar el porc consistien amb anar a fer botjes. Aquesta planta se la arrabassava —es fa per garrigues i voreres de sementer— i servia per socorrar el porc. Altres pobles ho feien amb faies o faions, també es diu «enceses», i que son les canyes de les carritxeres. Es preparaven a manats i que, un dia abans de les matances, es pegava foc en el forn per coure, coques, pa, anetles i anous, que es treia aquest dia tan assenyalat. Llavors es col·locaven aquells manats a dins el forn perquè es «bescuitassen», agafant un coloret ros. Per socorrar feien una bona flamada.

—En aquesta feina la feia un jornalero o bé, un home vell que habitava per les cases, ja s'en cuidava cada any, enviat-lo la madona. Així com també feia estrelles, estellicons i entrava llenya aixuta, per si un cas aquest dia anés de brusca.

—El dia de matances havien d'esser uns quants homes per posarlo a damunt el banc o banqueteta, i aguantar-lo fins que havia donat la sang. A vegades per les possessions grans el mateix dia en mataven dos i es feia lo mateix toduna que en tenien un de mort. A partir d'aquest moment la gent de feina de la possessió s'en anava en el seu que fer, quedant sols el matador i dos homes

més que quedaven a fer-lo net i més tard obrar-lo. Aquets homes eren jornaleros, mai missatges, que prou feina tenien amb anar a sembrar. A més hi havia dones, que solien esser la de la casa i familiars.

—Una vegada socorrat i llevada la pell i pèl se li dava o tirava aigua freda o teba, i amb pedres toques s'el fregava. Després d'afeitar-lo el aixugaven amb una tela blanca. Llevats els quatre potons el porc s'el posava de genollons a damunt el banc, es coneix per el nom de «fer els santos». Tallant-li el cap s'el axuia. A continuació es treu el ventre posant-lo a damunt un garbell gros ja es passa a les dones per fer-lo net. Mentres tant els matancers anaven a desossar, o sigui llevar la carn dels ossos. Se tria la part grassa que ha de ser saim i es posa a coure. La part sanguinosa es posava a dins un ribell, que havia d'esser per fer camaiots, varia negra o botifarra. De les cornes, raïssons, carn molt sanguinosa i carn del cap es feien els botifarrons.

—Tota la carn magre, sense gens de sang, era per la sobrassada i llançonissa.

—La xuia de la ventresca es solia enrodillar i ben fermada, posant-hi molta sal i pebre bô, per guardar per més envant, bona per sofregir. Es feien els fideus i arrossos amb xuia. Lo mateix passava amb els galletots, que també es salava igual que la xuia. Casi mai tornava rànica.

—Una vegada fets els ossos i trocetat el cap es posaven a bullir. Això anava a la pasta per fer els botifarrons. La carn magre l'anaven capolant per la sobrassada i llançonissa. A pesar de que era la mateixa pasta, per les llançonisses, una vegada pastat, es separava posant-ho a dins un altre ribell i se li afegia un poc més de sal i coent. Es feia així per quant es menjava toduna. La sobrassada no senceta-

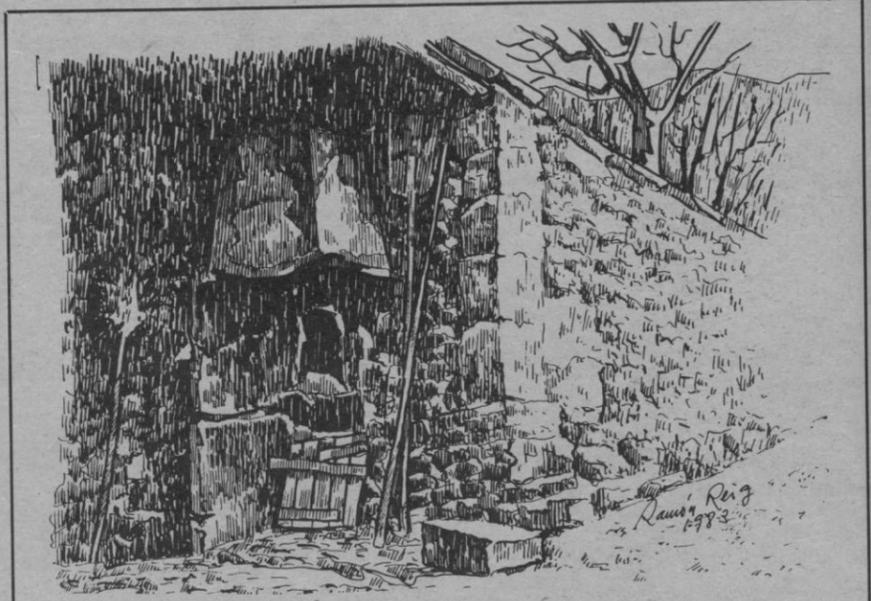
va fins passat la Quarema.

—Es pastava lo que havia d'esser camaiot i varia negra. La pasta es la mateixa, el nom canvia per mor de l'envoltura o funda allà on es posava. Camaiot la té de la pell de las carnes de davant i a vegades de les de darrera, si no es deixen per cuixot. Per la varia negra s'empren budells amples de la panxa o mulletes. A tot això se li posa un poc de sang, mai en quantitat de més, es fa així perquè, a més de aprofitar-la, serveix per donar cós a la pasterada.

—Els botifarrons tenen part cuita i crúa, com son: la carn del cap, raïssons. Crúa, la part sanguinosa del coll i enteví de la butza. Per dar-li més bon sabor, se li posen pinyons de pinya vera i llavors de fonoll o llavors dolces o d'anís. El pebre bô, sal, nou moscada i «totes espècies», així com un poc de pebre vermell.

—Quan han omplert es posen a coure a dins la caldera durant uns vint minuts. Picant-los d'en tant en quant amb una agulla sequera fermada a un bastó, aubó o canya, perquè les surti el saim vermell, també conegut per el «saim de la caldera». Una vegada trets per esser cuits, s'els dona una bona remullada d'aigua freda i es penjen perquè aixuguin.

—Els camaiots i varia negra, solen coure damunt tres hores, amb un bullir molt lent i sense deixar-los de vigilar, picant-los d'en tant en quant com en els botifarrons. Això es fa perquè no esclatin. Abans de posar-los —les peces— a dins les caldera, per lo tant abans de coure-los, a cada peça se li embarriola una xarxa de fil gruixut —feta a mà per les madones— i així s'asseguraven que quan inflaven o revenien, no s'esclataven. Hi havia hegut sort, per això també es mirava la lluna per saber quina era convenient per matar el porc. Quan es posaven les peces a dins la caldera es re-



Per totes les cases de camp existeix un porxo a on hi ha el forn, encara ara avui en dia en pot veure. Aquest porxo si no tenia més missió s'el coneixia per EL POR-XO DEL FORN, era el lloc on l'amo el dia de matances tenia esment a la caldera.

sava un «pare-nostro».

—Aquest dia a l'amo no s'el havia vist amb una missió concreta, però a partir d'ara prenia cartes. Començava el moment de tenir la caldera a punt i fer el saim. Per cert el saim es fa a dins un calderò que ja es diu «el calderò del saim». Posades les peces a dins la caldera l'amo es feia responsable i molt d'esment que tenia. Relloge en mà, s'asseia a devora el fogó on a damunt hi havia la caldera. Vigilava foc, temps i contingut. Quan veia que qualque peça se «clenxava», que vol dir que es començava a obrir, donava avis i treguent-la es posava a dins un plat vermell i fons. Les dones l'adobaven posant-hi un troç de budell, tornant-ho cosir i altre vegada a dins la caldera.

—La sobrassada i llançonissa abans de pastarla, se liposava els ingredients necessaris per conservar-la, com son: sal, pebre bô i pebre bord o pebre vermell, que es lo que li dona el color característic, així com també una mica de coent.

—La sobrassada s'omplia emprant budell que es deien «d'ullada» «culana i bufeta», que per cert es solia encetar el dia de les matances.

—Si es deixaven els cuixots —jamón que es diu ara—, es premia, i li treien l'os del ballador. Premien els caps de les venes perquè no quedas gens de sang. Li posaven una bona «ensalgada» de sal i el penjaven perquè degotás. Sempre es posava a un lloc fosc o obscur perquè no hi anassen les mosques. Passats un parell de dies, el tapaven totalment de sal i es posava a dins un caixó o a damunt una post. Després de quaranta o cinquanta dies es treia i es rentava amb ai-

gua, on previament se li havia posat sal sencera —sal de nitro es diu per segons quins pobles—. Llavors s'el fregava ben fregat de pebre bô i es passava a la perxa.

—Trocetjats els ossos, s'els posava a dins una alfàbia a on abaix s'hi havia col·locat un plat girat perquè s'escorregués el suc. Abans de posar-los, d'en un en un s'els salava ben salats. Quan es tenien que treure per menjar, el vespre antes es posaven en remull, ja que no haguessen estat menjadors. Aquets ossos s'empraven per «la fava parada, bollit...» Els més indicats foren els ossos del corp —esquinada—. Morro i orelles, i llengua, també ben salats, es posaven juntament amb els ossos a dins l'alfàbia.

—Una vegada desossat, s'en anaven a berenar de les bones sopes de matances, no tornaven menjar res més fins que el tenien penjat. De tant en tant hi havia quatre figures seques i una botella d'anís, apart de qualque tasseta de café.

—Del fetge i cor es feia frit de matances, amb patates i pebre vermell, així com qualque tallada de xuia de la ventresca. La freixura s'ha bollida i s'ha posada a la pasta dels botifarrons.

—Quan el porc estava penjat es començava el sopar, que ja era dinar i sopar el mateix temps. Aquest consistia amb un arròs i frit. Aquest arròs no més es pot fer aquest dia per esser carn fresca, mai més tindrà el sabor i el esser tant gustós com és el que es fa aquest dia. Se li posan quatre tords, un colomí i pollastre, així com també ajuda a fer-lo un conillet de caça.

—En el sopar no es solia planya el vi ni el suc. El café per descontar mai faltava. L'amo fumant un bon puro quan es deven els molts d'anys deis: «Que mos faci tant de mal com por li men». Satisfet, plé de penxa; un rebost que feia mirera. Es que així tenia l'any assegurat.

—La madona després es cuidava de fer presets en els compromissos de la casa.

RAMON REIG

LABORATORIOS ISDIN - LAMBDA

VISITADOR - VENDEDOR

Necesitamos una persona capaz de realizar correctamente las gestiones de visita médica y venta en farmacias de Baleares.

Aparte de la experiencia, cultura general y aptitudes, se tendrá muy en cuenta la actitud positiva y el afán de servicio, así como la capacidad de trabajo del candidato.

La persona que se integre en nuestra compañía pasará a formar parte de la plantilla de la misma y por lo tanto gozará de los beneficios de la S.S. y seguro de accidentes, se le abonarán dietas y gastos de vehículo.

También se le dará una formación completa y continuada. La retribución se ajustará al nivel de la persona seleccionada. No se desestimará ninguna oferta por razones económicas.

Garantizamos absoluta reserva a los colocados. Escribir adjuntando curriculum vitae y fotografía al Apartado de Correos n.º 12.099 de Barcelona. (INEM B1/22)



Reutemann: «Suerte de no morir»

El piloto de fórmula uno, Reutemann, ha declarado en Uruguay, que «la suerte que no tuve para ganar, la tuve para no morir». Anunció que este año puede ser el de su reaparición definitiva, lo que desean todos los argentinos.



Son Amar: compromiso europeo

Mientras se va desarrollando la Liga de voleibol, en la que sigue optando al título el Son Amar con el Real Madrid de rival más directo, el equipo mallorquín se apresta a disputar su compromiso europeo frente al Giessen.



N'Kono, balón de oro

El portero del Español, N'kono, que está obteniendo calificaciones de sobresaliente en todas sus actuaciones, ha sido el ganador del «balón de oro africano de 1982», con notable ventaja sobre el segundo clasificado, el argelino Assad.

En el Municipal de Sa Pobla

Mallorca - Castilla, de vital importancia

● Nichiporuk podría debutar en Sevilla

Maciá Riera

A las cinco de la tarde de hoy, en el Estadio Municipal de Sa Pobla y bajo las órdenes del colegiado Garagorri Lángara dará comienzo el último partido de la primera vuelta de segunda A entre el Real Club Deportivo Mallorca y el filial madridista Castilla.

A buen seguro que todos nuestros lectores ya conocerán la rocambolesca historia que se ha montado en torno a la designación del marco donde se disputará el encuentro. Una vez conocido el cierre por un partido del Luis Sitjar se dio por seguro el Municipal de Sa Pobla, después el Comité de Competición designó el mini-estadio del Barcelona y finalmente, tras el recurso del Mallorca, el viernes al mediodía se comunicó el cambio de decisión confirmando definitivamente Sa Pobla.

Todos estos cambios de opinión han sido, con toda seguridad, los que obligaron al Castilla a retrasar el viaje hasta última hora de ayer noche (llegaron a Palma a las 22 horas).

EL MALLORCA

Lucien Muller, el mister mallorquinista, ha convocado para el partido de esta tarde a los mismos jugadores que consiguieron traer un punto del estadio del Jerez Deportivo en su partido frente al Cádiz. Los convocados son: Tirapu, Reus, Zuviría, Gallardo, Juanito I, Juanito II, Sabido, Barrachina, Delgado, Dacosta, López, Barrera, Riado, Higuera, Amer y Melchor.

Conocidos los nombres de los convocados todo hace suponer que sean los mismos once de Jerez los que salten inicialmente al

terreno de juego al igual que salvo lesiones que puedan producirse en este encuentro serán los hombres que el miércoles por la noche intentarán defender su gol de ventaja frente al Sevilla en competición copeira. No se descarta tampoco la posibilidad de el nuevo fichaje mallorquinista Sergio Nichiporuk se incorpore a la expedición antes de partir hacia Sevilla.

EL CASTILLA

Por su parte Amancio Amaro cuyos muchachos se encuentran en un excelente momento habiendo unido al buen juego unos resultados positivos. Su ilusión sería conseguir los dos puntos en el «campo del destierro» lo que les permitiría acabar la primera vuelta con el casillero de la verdad en blanco.

En esta ocasión figuran en la expedición nuevamente dos de sus puntales Chendo y Pardeza dado que el Real Madrid «grande» superadas las sanciones y lesiones ya puede prescindir de ellos y los ha devuelto al filial.

Lo más probable es que el once inicial madridista esté integrado por Ochoterena, Chendo, Francis, Pérez Durán, Casimiro, Michel, Bernardo, José Manuel, Butragueño, Julia y Pardeza.

A continuación ofrecemos una breve semblanza

del historial del filial madridista que ha confeccionado, como todas las semanas nuestro colaborador Moreno.

EL VISITANTE DE TURNO

El filial madridista Castilla, es el próximo visitante del R.C.D. Mallorca, esta vez en terreno neutral, si bien se es más local que visitante, y, que el cuadro bermellón deje de aprovechar la ocasión que se le presenta.

Aunque si bien el conjunto filial del Castilla, no está efectuando una buena temporada en lo que a resultados se refiere sí es uno, de los equipos que mejor practican el fútbol, y dada su condición de filial, y al no tener que estar pendiente de los resultados, es uno de los cuadros que más peligrosos puede proporcionar, dada que su única misión es promocionar jugadores al primer equipo.

El Castilla C. de F., es una fusión con la A.D. Plus Ultra, que fue fundado 20



Por vez primera, jugando en campo propio, Lucien Müller ocupará el foso local del campo municipal de La Puebla. — Foto Juanel

de septiembre de 1923, y su vestimenta es totalmente blanca. Juega sus encuentros en el «Santiago Bernabeu», y en él no puede hablarse de «grandes» fichajes, ya que está formado por hombres procedentes de los equipos inferiores del Real Madrid, o bien de jugadores que estaban cedidos a otros cuadros.

Su plantilla está compuesta por: Ochoterena y Serna, porteros: Martín M., Francis, Casimiro, Chendo, José Manuel, y Pérez Amate, como defensas; Solsona, Lucas, Bernardo, Pardeza, Martín y Cándil; Juliá, Balín, Sánchez Lorenzo, L. Miró, Butragueño, Serrano, Michel, Alfonso y G. Suárez,

como delanteros.

Los «nuevos» este año, son Martín M., repescado del 3ª división Conquense, Lucas, del Valladolid, Sánchez Lorenzo, del Salamanca, José Manuel, del Getafe

y Pérez Amate, del Coruña y los procedentes de los equipos inferiores, Pardeza y G. Suárez, del juvenil madridista, y Butragueño y Martín, del cuadro de aficionados.

Relieves

Real Madrid: 17 millones

Lorenzo Ripoll



Uno piensa que todo cuanto rodea al interesante Mallorca-Castilla, está bien explicado. Hay otros temas. Uno de ellos, aunque sea «a larga distancia», es el Trofeo Internacional Ciudad de Palma de fútbol.

Es deseo del Ayuntamiento —y para ello trabaja el Consejo Municipal de Deportes— seguir organizando el torneo, con margen de tiempo suficiente para que no se repita el fracaso del año pasado, fracaso del que no es culpable único, ¡ni mucho menos!, el Consistorio Municipal, que aprobó por mayoría organizar la competición.

De momento, se iniciaron gestiones para fichar a un equipo puntero de España, que suele limitarse a dos clubs: el F.C. Barcelona o el Real Madrid.

A través de una persona ligada al club madridista, se han pedido condiciones para que el actual líder de la Primera División esté presente en Palma, en agosto. Se ha publicado, en un querido colega, que las pretensiones para el contrato se cifran en quince millones de pesetas.

Hay más. El club quiere cobrar 17.000.000 y, aparte el dinero, es cuestión indispensable el capítulo fechas.

El próximo martes, la respuesta del Real Madrid, será oficial: diecisiete kilos de billetes de mil y una fecha que entra dentro de la primera quincena de agosto —demasiado pronto— y otra que va desde el día 20 al 26, lo que parece más oportuno, considerando que el equipo está más rodado.

Sobre el particular seguiremos informando.

Se trata de que el Trofeo Ciudad de Palma no pierda prestigio, después de los carteles, casi insuperables, de las últimas temporadas, olvidando claro está, la de 1982.



Fútbol

Valencia, 1 - At. Bilbao, 2

ODEM
EN MONTESIÓN
INGLES

CURSOS SEMI INTENSIVOS-4 NIVELES

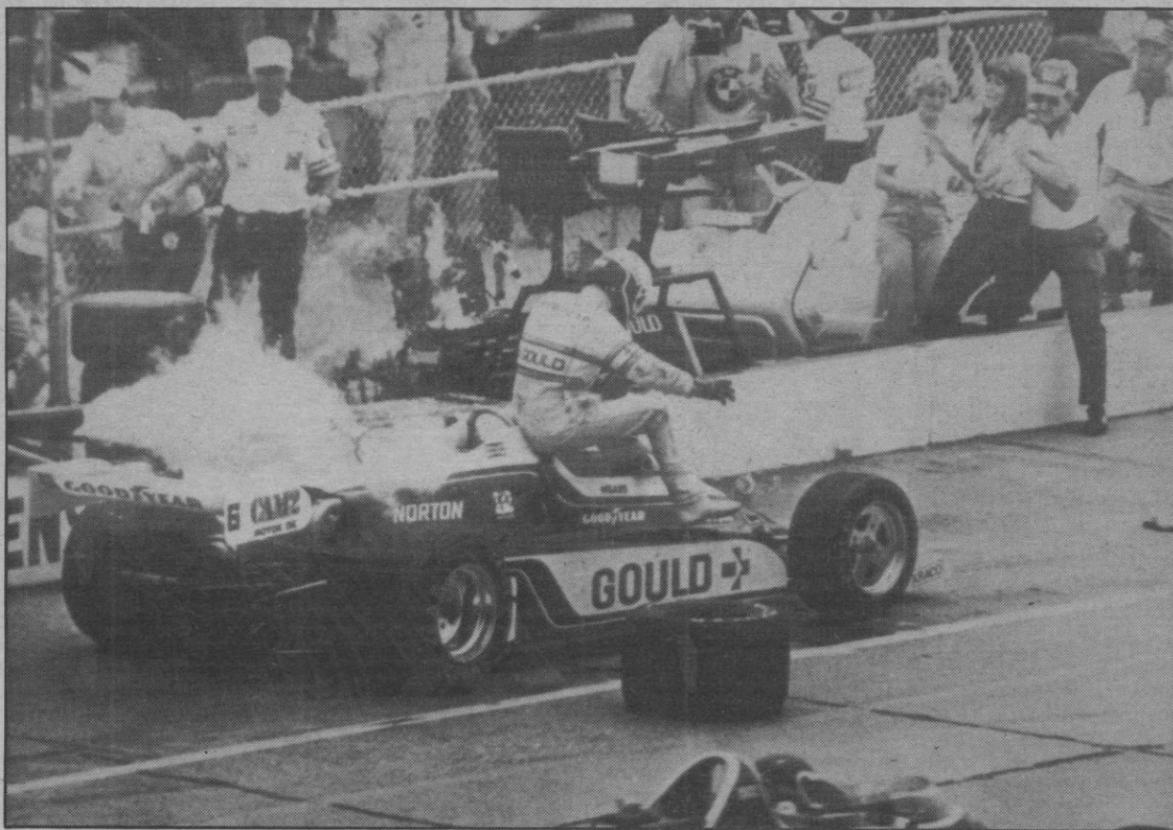
HORARIOS de 16 a 18 y a 18 a 20
y de 20 a 21 horas

ODEM

Montesión, 24 - Tel. 22 52 48

Automovilismo

«La suerte que no tuve para ganar, la tuve para no morir» (Reutemann)



(Punta del Este (Uruguay), 8 ener. (Efe).— «La suerte lo es todo en la vida, tanto para triunfar en una actividad como para no morir en situaciones límites, como puede ser la actividad de un piloto de Fórmula 1.»

Tal es el pensamiento de Carlos Reutemann, el popular «Lole» que animara hasta el año pasado los grandes premios y que luego, quizás para no abusar de esa «buena suerte» que lo alejó del accidente fatal, abandonará definitivamente el volante.

Reutemann se encuentra ahora descansando en este famoso balneario uruguayo y no piensa retornar jamás a las pistas. «Creí haber cumplido —dijo— con un ciclo dentro del deporte del motor, además ya estaba cansado, muy cansado por el trajinar que impone».

Cuando se le pregunta sobre la razón por la cual, nunca logró un título de campeón, se pone serio y responde en voz baja: «yo pienso que la mía fue una buena trayectoria dentro del automovilismo. Faltó una cosa nada más. Pero, bueno algunos encontraron en la fórmula uno el éxito total, pero otros también encontraron la muerte o quedaron mutilados. Por eso doy gracias a Dios por la actuación que tuve».

«Lole» insiste con el factor suerte cuando se refiere a los éxitos en la difícil profesión que había elegido. «Hay ejemplos de todos los tipos, dijo. Tenemos el caso de Ronnie Peterson, que tenía fama de ser un piloto muy rápido y sin embargo no pudo coronar en forma

brillante su carrera con un título como el de campeón mundial. Tenía que ser así, o al menos hay que entenderlo de esa manera».

El ex-piloto argentino, anunció además que este año puede ser el de su regreso definitivo a su patria. «Hace doce años que vivo, en el exterior y eso también cansa. El problema es el traslado de los niños, los colegios, pero ellos ya se adaptaron a vivir así».

Por último, Reutemann, habló de su futura actividad, ahora que se terminaron los viajes y los ruidos a escape viajando a velocidad increíble.

«Hay muchas cosas para hacer en la vida, señaló, que son interesantes. No todo se circunscribe a las carreras. Ha terminado simplemente un ciclo, como el que debe pasar en cualquier otro hombre. Por otra parte, no podía seguir corriendo hasta los setenta años».

LA «NBC» COMPRA DERECHOS TELEVISION MUNDIAL 86

Nueva York (N.Y. EE.UU) 8 ene. (EFE).

La cadena «NBC» (National Broadcasting Company) una de las tres «grandes» junto con la «CBS» y la «ABC» ha comprado los derechos de transmisión tele-

visada de la final y cinco partidos del Campeonato Mundial de Fútbol de 1986, que aún no tiene sede, en una cantidad que se estima en seis millones de dólares (unos seiscientos cincuenta millones de pesetas).

El contrato entre la «NBC» y la FIFA se espera que se haga público hoy mismo.

La poderosa cadena de televisión comenzará también lo que denomina «una fuerte vinculación» con la selección de fútbol de los Estados Unidos, que el próximo marzo comenzará a disputar la liga de su país, como un equipo más.

La «NBC», en este su despertar al fútbol, o «Soccer» como se llama aquí, para distinguirlo del rugby americano, planea también ofrecer a los espectadores

de Estados Unidos grandes acontecimientos de este deporte, entre ellos partidos en directo o diferido de las diferentes copas de Europa de Fútbol.

Hasta ahora, la cadena con más deporte internacional era la «ABC», que tuvo los derechos de la Olimpiada de Moscú y pagó cerca de seiscientos mil dólares por los derechos de transmisión en directo a los Estados Unidos de la final del Mundial de España.

Sin embargo, la «ABC» ha tenido que retirarse de la puja para este próximo mundial, pues la FIFA multiplicó por diez sus apetencias económicas, en lo que se refiere a derechos de televisión.

La «NBC» ya había tenido los derechos de distribución, grabada, de la final del Mundial de 1966, el Londres.

Los candidatos a organizar el mundial de 1986 son los propios Estados Unidos, Brasil, México y Canadá.

I Congreso del fútbol español

AMPLIACION PLAZO PRESENTACION PONENCIAS

Por el comité del «I congreso del fútbol español», al objeto de que todos los interesados: Clubs, árbitros, entrenadores, socios, etc., puedan ejercitar su derecho a participar en dicho Congreso, la fecha tope para la presentación de propuestas y ponencias, se ha trasladado del 31 de diciembre ppddo. al 23 del mes de enero en curso.

Federación Territorial de Fútbol

Balón insular

GABRIEL GENOVART



PUEDE SIGNIFICAR EL RELANZAMIENTO

Escueto saludo a través del hilo telefónico, y pregunta al canto sobre lo que quierase que no, es palpable actualidad. Al otro lado, el incommensurable «Bombarris», con la «mosca tras la oreja», justificado de sobras, dada la marcha vacilante de su equipo.

—¿Se ahondará la «fosa», tras los noventa minutos de porfiar contra el Andraitx, Bernat?

—Ya será el colmo que ello sucediera, precisamente cuando los integrantes del equipo, dan sensación de haberse recuperado totalmente.

—¿Responde a la realidad, los rumores que apuntan de «cierto misterioso viaje», allende las fronteras, del Barón de las «eléctricas» en busca de «oriundos» que sirvieran para «arreglar» el estropicio?

—Eso es un secreto de la directiva, de los muchos que «llevamos entre manos» y que a no mucho tardar tendrán fructificación.

—Pues la ocasión la pintan calva, ya.

CLAUSURADO OTRO CAMPO DE FUTBOL

El campo del Puzol, equipo tercerdivisionario valenciano ha sido clausurado por un partido, por incidentes graves del público, según comunicación del Comité de Competición, hecho público en el día de ayer.

Que sirva de aviso a la totalidad de equipos de nuestro archipiélago, ya que el Comité Nacional de Competición, no está para bromas, y hasta la fecha, por lo menos en la actual temporada, no hay contemplaciones, a ningún nivel.

EN «MOFERES», MUCHA EXPECTACION

Exactamente aumentada, dado lo avanzado de la competición, y en donde la totalidad de integrantes de nuestra Tercera División, dan sensación de mantener una especie de «pugilato» canalizado a ver «quien será quien», que pueda acumularse el honor de haber sido quien acabe con la imbatibilidad, del todopoderoso líder, Constancia inquebrantable.

Y esta tarde a partir de las tres y media, la gran ocasión para que ello se traduzca en realidad, la tiene el Calviá.

MALLORCA-SABADELL

Esta mañana a partir de las once, las instalaciones del Luis Sitjar, se convertirán en escenario del encuentro competitivo de la Liga nacional, entre Mallorca y el catalán Sabadell, escamados los dos, por los resultados cosechados la última jornada, tanto en Ciudadela como en la ciudad del conjunto arlequinado.

RESULTADOS DE AYER

Cons: Bmé. Ramón, 1-Bomberos, 3: Ca Na Paulina, 2-Katia 0: Zarza, 2-Beta, 2: Sa Teleieta, 1-Bar Miguel, 1: Mediterráneo, 3-A. Llompart, 2: Puertas Sanz, 2-Bodega Palma, 1 (con la salvedad que estos últimos fallaron un penalty, botado por Paco Nula).

A. BALEARES — CADE P.

Retumbó como eco que aún no se ha eclipsado en su totalidad, el triunfo positivo logrado por el cuadro blanquiazul, en el mismísimo Alaró. Tal circunstancia, sirvió para que se acortaran las distancias con respecto al líder Esporlas, que cuarenta y ocho horas antes, acababa de sucumbir en su propio ambiente, nada menos que frente al colista semivitalicio.

A partir de ahora, mejor dicho, de la actual jornada, cada una de ellas transcurrirá envuelta de «suspense» difícil de soportar, tanto en las alturas, o por contra, en la cola de la clasificación. Se acabaron las «tonterías» y obligación existe ya, de que quienes aspiran a disputar la liguilla ascensionista, se aten bien los machos, en evitación de lo irremediable (posible de que suceda), dadas las escasas diferencias que en la tabla están reflejadas.

Un primer paso, que puede generar incluso la ocupación del liderato (así resulte la «carambola» de otros rectángulos) para el cuadro blanquiazul, el envite que esta tarde a partir de las cuatro menos cuarto deberá dilucidar contra el Cade-Paguera, otro que tal, en busca de segura clasificación en base a la trayectoria casi imparable que viene poniendo de manifiesto.

Foto: Pascual

España insólita

Felipe Benítez, árbitro, médico y diputado

Así vestido, con riguroso traje y corbata, y acompañado de otros compañeros de escaño en el Congreso de los Diputados, Felipe Benítez parece un hombre distinto del que, con camiseta y pantalón corto, corría por el césped de los campos de fútbol, silbato entre labios.

Tiene 37 años, hace trece que pertenece al colegio de árbitros de fútbol, y dos desde que ejerce en partidos de Segunda División. Pero este salmantino, nacido en Pereña de la Ribera, que además es médico de profesión y trabaja en el ambulatorio de la Seguridad Social de Teruel, ha dejado a un lado el campo y así, como quien no quiere la cosa, se ha convertido en diputado.

CAMBIAR DE ESTADIO

En casos como el suyo, que no deja de ser curioso, la primera pregunta que a uno se le ocurre es casi retórica. ¿Y qué hace un árbitro como usted en un estadio tan raro como éste?

—«Hay una diferencia muy importante, gracias a Dios, entre un campo de fútbol y el hemiciclo del Congreso. En un campo de fútbol todo el mundo quiere que gane su equipo. Aquí sin embargo, todos los que nos sentamos en los escaños queremos que gane un sólo equipo, que es España».

—¿No suena esto algo enfático?, ¿quizás poco realista?

—«Yo lo creo así, y aseguraría que los demás también».

Felipe Benítez se introdujo en el mundo de la política un poco sin enterarse. Fue hace dos años cuando siete personas de Teruel le pidieron ayuda para organizar primero una gestora y luego un congreso provin-

cial, para fundar el partido de Alianza Popular en Teruel.

En seguida se vinieron encima las elecciones, y este médico y deportista, salió elegido cabeza de lista.

RESPECTAR SIEMPRE LAS REGLAS DEL JUEGO

Felipe Benítez ha sido hasta ahora un árbitro polémico. Se cuenta que en ocasiones ha tenido que salir escoltado el campo por la policía... «Lo lógico es que siempre haya distintas opiniones en la apreciación de una falta. Pero yo no soy polémico por capricho. Simplemente parto de la base de un reglamento; un reglamento que conocen muy pocos jugadores, casi ningún directivo y algún entrenador».

La polémica, en opinión de este árbitro y nuevo diputado, es consecuencia del desconocimiento del reglamento. Una teoría que traslada al mundo de la política parlamentaria.

«El espectador parlamentario, al igual que el de un encuentro deportivo, no puede respetarlo si no conoce ese reglamento básico que es la Constitución. Hay que dar oportunidad a la gente para que conozca estas reglas del juego».

SABER PERDER... Y GANAR

Nada como el espíritu deportivo para entrar en política: «El deporte para



mí es una distracción, incluso desde el punto de vista médico; es un complemento indispensable de la personalidad. Y en política, como en otras actividades, sirve para cosas tan importantes como saber perder, y aún más difícil, saber ganar».

Filosofías aparte, lo cierto es que entre los «padres de la patria», no abundan los deportistas. «Yo comprendo que la falta de tiempo es un inconveniente pero también se explica porque casi todos los parlamentarios pertenecen a la generación de españoles que no han sido educados en el deporte, y en sus ratos libres, a eso de las ocho de la noche, les da mucha pereza ponerse el chandal, por ejemplo».

INCOMPATIBILIDAD VOLUNTARIA

Médico, árbitro, diputado... demasiado líquido para un sólo frasco. Antes de que se promulgue la anunciada nueva ley de incompatibilidades, Felipe Benítez ya ha tomado su decisión: «Debo dedicarme ahora íntegramente al Congreso, así que muy a pesar mío, pienso dejar la plaza de médico en el ambulatorio de Teruel a partir de enero. Creo que somos los primeros en dar ejemplo».

Para compensar el abandono de la práctica de la profesión, el diputado tendrá sin embargo la oportunidad de trabajar en el campo de la política sanitaria y deportiva: «En la medida de mis posibilidades y dentro de la Comisión de Política Social y Empleo, pretendo potenciar la medicina deportiva, la educación física obligatoria, y la creación de un equipo de profesionales —psicólogos, sociólogos, etc.— que estén presentes en esa

educación, que ha de hacerse desde la edad escolar».

SEGUIRA ARBITRANDO PARTIDOS

Más difícil le resulta abandonar el arbitraje, que al menos legalmente, no es incompatible con su labor política. En enero seguramente empezará a arbitrar partidos; pero todo depende del trabajo que tenga, no sólo en Madrid, sino en la preparación de las elecciones municipales, por ejemplo».

Una cosa tiene clara de todos modos, y es que no abandonará el deporte: «Seguiré en el mundo deportivo porque desde los doce años he practicado toda serie de deportes: fútbol, balonmano, atletismo, rugby...».

Para un hombre recién casado, cuya mujer, Amalia Fernando Ros, espera a hijo para fin de año — a caballo entre su residencia de Teruel y su nuevo trabajo en Madrid, la experiencia como árbitro no le trará nada mal. Nada como una mentalidad de equilibrio para atender a sus múltiples funciones de padre de familia y «padre de la patria».

EL REGATE EN POLITICA

«Siempre he criticado la política de partido. Yo soy partidario de la política de Estado», dice Felipe Benítez. Pero al mismo tiempo reconoce que es, y que hay que ser competitivo.

—¿No teme ya encontrarse en el estadio de la política esos goles, esa zancadillas... que tan a menudo proliferan en el estadio deportivo?

—«Sí, pero olvidas algo: el regate... Fundamental».

I circuito San Sebastián

El Club Atletismo de la Policía Municipal de Palma, organiza para el día 19 de enero de 1983, el I circuito pedestre popular «San Sebastián».

Esta competición deportiva, será totalmente popular y podrán participar en ella todos los ciudadanos que lo deseen.

La citada prueba, estará dividida en dos categorías.

JUNIOR-SENIOR.— Nacidos en el 63 y anterior **MASCULINOS:** 5.000 m.

JUVENILES.— Nacidos en el 66 y 67 **MASCULINOS:** 5.000 m.

JUNIOR-SENIOR.— Nacidos en el 66 y anterior: 5.000 m.

CADETES.— **NACIDOS EN EL 68 y 69 MASCULINOS:** 3.500 m.

JUVENILES.— Nacidos en el 67 y 68 **FEMENINAS:** 3.500 m.

CADETES.— Nacidos en el 69 y 70 **FEMENINAS:** 3.500 m.

El itinerario, para las distintas categorías será el siguiente: junior-senior, juveniles (masculinos) y junior-senior (femeninas).

Salida de la plaza de Cort, continuando por calles, Cadena, Plaza Santa Eulalia, Fortuñy, Call, Sol, Temple, Doctor Darder, Antonio Planas, Porte D'es Camp, Avinguda Gabriel Alomar y Villalonga, Autovía (acera), Paseo Sagrera, Ronda Mitgoru, Se Faxina (margen La Riera), Paseo Mallorca, Vía Portugal, Vía Alemania, Conde Sallent, Plaza Conquista, San Miguel, con llegada a la Plaza Virgen de la Salud (frente iglesia de San Miguel).

Para la categorías cadete (masculinos), y juveniles-cadetes (femeninas) será el siguiente:



Salida del Paseo de Sagrera Ronda Mitgorn, Se Faxina (margen de La Riera), Paseo Mallorca, Vía Portugal, Vía Alemania, Conde Sallent, Plaza Conquista, San Miguel, con llegada a la Plaza Virgen de la Salud (frente iglesia de San Miguel).

Todos los participantes, deberán encontrarse en sus correspondientes puntos de salida, 30 minutos antes de la salida.

Todas las personas que quieran participar en esta competición deportiva podrán inscribirse en la Federación Balear de Atletismo por las tardes y en el cuartel de la Policía Municipal, Avenida San Fernando s/n por las mañanas de 8 a 13 horas a partir del día 10 del corriente, cerrándose el plazo de inscripción el día 18. Todos los interesados, deberán presentar el Documento Nacional de Identidad.

Al final de la competición, se hará la entrega de los correspondientes trofeos, que serán para los tres primeros clasificados de cada categoría. Asimismo, habrá un trofeo para el participante de mayor edad que termine la carrera.

Participan en este I circuito pedestre «San Sebastián» La Caixa, Sa Nostra, Diario Baleares, Coca Cola, Imprenta Amengual y Muntaner.

«Lobo» Diarte seguirá en el Betis

Sevilla, (Efe).— El jugador bético Carlos «Lobo» Diarte jugará hoy frente al Atlético de Madrid en el partido de liga que su actual club disputará en el Estadio del Manzanares.

La junta directiva del Real Betis, tras consultar con el entrenador, Marcel Domingo, ha decidido rechazar el fichaje del también jugador paraguayo Niño, que desde el pasado miércoles está a prueba por el club sevillano, y mantener definitivamente al británico Barnes y a Diarte como los dos extranjeros que permite la actual reglamentación del fútbol español.

Por otra parte, y a la espera de que llegue la documentación oficial, la directiva verdiblanca ha decidido fichar al paraguayo oriundo José Sasiain, de padres

vascos, que vino a Sevilla con el citado Miño para su posible incorporación al club del «Benito Villamarín».

El Real Betis inscribió provisionalmente antes del comienzo de la segunda vuelta de la liga a los citados jugadores Miño y Sasiain y al austríaco Krankl como posibles refuerzos para la segunda parte de la liga, aunque al final sólo se ha decidido por el oriundo Sasiain, rechazando a los otros candidatos.

Si bien Marcel Domingo no ha facilitado el equipo que hoy jugará contra el Atlético de Madrid, es posible que el once inicial esté formado por Esnaola, Diego, Alex, Canito, Gordillo, Ortega, Parra, Ramón, Cardeñosa, Diarte y Medina.



Columbicultura

Carta al presidente de la Española

Concerniente a su nota de 30 de Diciembre de 1982, publicada en el diario «Baleares», tengo que rebatirle algunas cosas con las que no estoy de acuerdo.

No es cierto que el presidente actual de la Federación fuera elegido por la inmensa mayoría de la afición balear, había dos candidatos y al renunciar a su candidatura el Sr. Escutia, fue proclamado automáticamente sin votaciones, como bien sabe usted Sr. presidente de la Española, por lo tanto no existe mayoría alguna, y le puedo asegurar que de haber habido votaciones no se le suponían más de dos votos a su favor, y esto lo sabe él muy bien.

Es muy lógico que formara de nuevo los organismos de gestión reglamentarios ya que al hacerse cargo de la Federación, renovó como es natural, a todo el personal que la componía, pues no debe ignorar usted que para presentarse a las elecciones era obligatorio tener un equipo del que luego nombraría los distintos cargos federativos.

Rechazo de plano el que yo tomara decisiones en cuanto a cuestiones de importancia, ya que siempre he respetado la opinión de la mayoría de los componentes de los organismos interiores. Es más, con ocasión de las anteriores elecciones, a las que se presentaba el Sr. Barceló Monteros como oponente mío, hubo una denuncia del presidente de la Sociedad «Amanecer» D. Francisco López, en la que constaba que el dicho Sr. Barceló se presentó en la puerta de su domicilio particular acompañado de otro, pidiéndole firmar la papeleta de votación que le presentaba, para luego enviarla él mismo por correo, y al negarse el Sr. López, le amenazó violentamente, por lo que el amenazado entró en su domicilio para proveerse de algún medio de defensa; cuando salió de nuevo, habían huido. Se le incoó expediente por el Comité de Competiciones de la Federación Balear y fue enviado para su resolución al Comité de Competiciones de la Española, pero el secretario general, telefónicamente, me rogó que lo dejara sin efecto ya que ante la opinión de la afición podía parecer que pretendía eliminar a un posible competidor. No tuve inconveniente en aceptar un ruego de la Española, luego de consultar con el organismo interior correspondiente y el agraviado. Creo que se demuestra con este solo detalle que jamás he obrado de forma personal.

Luego en las elecciones,

que fueron presididas por usted, se demostró que la afición consciente de lo que era mejor para la Columbicultura Balear, me eligió por una aplastante mayoría; diga usted también que no es cierto.

Si el Sr. Pellicer Noguera no menciona el motivo por el que presentó la dimisión es por prudencia ya que se llevó un gran desengaño al ver la ignorancia, en cuanto a conocimiento del Deporte de la Columbicultura, del Sr. Barceló, que al parecer es nulo.

Buena disculpa la que se hace de la desaparición de la Sociedad de Pla de Na Tesa, pues si ese es el motivo, pronto no quedará ni una, y ahí se ve lo efectivo que es el servicio de inspección que tiene montado el Sr. Barceló. Servicio del que no se ocupa en proteger, pues en su presencia un socio amenazó al inspector Sr. Amate, según rumores, con levantarle la tapa de los sesos si se atrevía a hacerle una inspección, se quedó impasible y no fue capaz ni de llamarle la atención y mucho menos imponerle una sanción. De un año a esa parte se han incrementado considerablemente los palomos laudinos y corraleros y con ello las grandes pérdidas de palomos deportivos. ¿A quién se puede achacar esto? Cuando dejé la Federación por no querer presentarme a las elecciones, había dos inspectores con carnet nacional, señores Molinet y Leo, agentes municipales de esta ciudad, los cuales prestaban unos excelentes servicios, pero al hacerse cargo el Sr. Barceló Monteros, se dieron de baja por no querer estar bajo su dirección al considerar que no era lo suficientemente competente para el cargo de presidente. Basta con decir que con fecha 2 de febrero de 1981, el Consell General Interinsular de las islas Baleares, Consellería de Educación y Cultura entre otros datos le pidió al presidente de la Federación, Sr. Barceló, planes concretos de actuaciones deportivas para 1982 que se remitirían a la Consellería junto con un informe sobre el presupuesto de ingresos y gastos de la Federación durante el año 1981, así como una relación de la distribución del presupuesto federativo a efectos de prestar ayuda, si procedía, después de estudiados. Por no saber como hacerlo acudió a mí, pero después de caducar el plazo y así perdió el poder

prestar ayuda a las Sociedades. Dice usted, Sr. Presidente de la Española, que han causado baja durante mi mandato, las Sociedades de Binissalem, Boccoris, La Colerense, La Puebla, Pont d'Inca, San Cristóbal (Menorca) y la de Pinta y Escampadiza, pero no dice usted la realidad ni menciona las que he creado. Es cierto que las Sociedades de Binissalem y Boccoris fueron baja ante la imposibilidad de poder volar palomos deportivos por la gran cantidad de palomas mensajeras y las pérdidas que ocasionaban. La Sociedad de Pont d'Inca se fusionó con la del Pla de Na Tesa por la gran cercanía que había entre las dos. La de Pinta y Escampadiza, cuando dejé la Federación, y como se puede comprobar por las licencias expedidas, estaba en pleno auge. Estas Sociedades, salvo las de Binissalem y Boccoris, fueron creadas durante mi mandato a título de prueba ya que sus componentes eran señores venidos de la Península por cuestión de trabajo, y lo mismo podían quedarse definitivamente, que marcharse a los pocos meses, como así fue, por la crisis de trabajo.

Por otra parte, Sr. Presidente de la Española parece que solo tiene para mí acusaciones impropias ya que no menciona las Sociedades que he creado y hoy subsisten, no sé por cuanto tiempo, y que son: Portol, La Deportiva, La Cultural, la de Sta. Eugenia, La Porrense, La Andritxola y la Pinnense. Tampoco menciona las veces que esa Española me ha felicitado por mi gestión y que por escrito nº 1.136 de fecha 6.11.75 se me comunicaba constaba en acta, ni menciona que me fue concedida por la Española la Medalla de Plata al Mérito Deportivo, por los méritos adquiridos durante mi mandato. Ni menciona la circular nº 64 del Gobierno Civil de Baleares, publicada en el Boletín Oficial de la Provincia, de fecha 14 de mayo de 1970, nº 16.157, que protege el deporte de la Columbicultura, conseguido por mí, cosa que no pudo conseguir usted, Sr. Soler, en Valencia, cuna de este deporte, hasta hace muy poco y creo que simplemente es regulando el vuelo con las mensajeras. En el resto de España. ¿Qué ha conseguido usted?

Nada dice de los esfuerzos y sacrificios que la adquisición del piso sede de la Federación me costó, pues la ayuda de esa Española fue nula. En carta de fecha 3.3.77, la Inmobiliaria Balear Catalana, S.A., me dió un plazo de 15 días para hacer efectivos unos recibos de plazos atrasados con la amenaza de un pro-

cedimiento judicial, lo puse en conocimiento de esa Española para que ayudara y me contestaron que no había fondos. Para evitar el embargo, tuve que pagarlo de mi peculio particular y eso usted ni lo nombra. Dígame a qué se debe esa su postura mala intención para conmigo.

Las cuentas anuales presentadas en la asamblea anual, no son admisibles en una contabilidad oficial; tal y como se han presentado parecen las cuentas de la vieja. Las cuentas oficiales deben presentarse con las facturas o recibos acompañando el libro en la propia asamblea, y no, decir a quien quiera comprobarlas que se traslade hasta la federación, que sabe que por lo distante que está el local alquilado nadie se desplazará hasta la federación para ninguna comprobación.

Dice usted Sr. Soler, que se ha pagado la Contribución Territorial Urbana según recibo nº A-000802 del año 1982 correspondiente al local que la Federación Española tiene en Palma, C/ Médico José Darder, 16 entresuelo 1º, como sede de la Federación Balear, pues tengo que decirle que dicho recibo es falso o se lo ha sacado de la manga, toda vez que el recibo de Contribución Territorial Urbana del año 1982 nº 3113509-C, ha sido pagado por mi con fecha 3 del actual y con el recargo, por no haber sido pagado a su debido tiempo, importa 5.402 Ptas. y obra en mi poder. Debiéndome hacer efectivo el importe mediante giro postal.

El pagar contribución, parece que es debido a que no se cumplieron los datos de un impreso que se le envió al presidente de la Federación Balear y por otra parte esa Española no lo inscribió como del Consejo Superior de Deportes ¿por qué?

Si todos los conceptos de la cuenta presentada son tan legales como el pago de la contribución que usted señala pagado por 9.852 Ptas. cuando el recibo real es de 5.402 Ptas. con recargo, ya puede ir preparando un censor de cuentas para revisarlas en presencia de presidentes de sociedades y cuantos deseen asistir. Y conste que hablo en nombre de los que me han pedido que interviniera por no estar conformes con la forma en que se han presentado las cuentas.

Las 9.300 ptas. que se citan como pago de alquiler del local para la asamblea en la que no había más de unas 25 personas, y en el salón de la federación caben unas 70. En la inauguración, como usted sabe, cupieron más de 120. se

rumorea que no le cobraron nada por ser un local de la antigua Casa Sindical.

Las 29.476 ptas. de varios, ha de justificarlas pues no es admisible un concepto tan vago. De no proceder esa Española a aclarar lo que la afición solicita, se recurrirá de una forma legal a donde sea preciso.

Sobre fondos y documentos de la Federación Balear que el Sr. Barceló se llevó consigo, abusando de sus cargos de cajero y jefe del servicio de inspección, al no lograr sus objetivos de rebelión, le fué incoado con fecha 22.4.76 el expediente 4/76 por la Federación Regional Balear y con fecha 28 de junio de 1976 el Comité Nacional de la Federación Española le sanciona con la destitución de los cargos que ostenta. La inhabilitación para el vuelo de palomos durante un año y un día y debiendo entregar las credenciales de sus cargos, cosa que no hizo. Todo ello por desarrollar una campaña difamatoria contra el presidente de la federación que en el resultado del fallo del Comité Nacional dice: Comprobados los argumentos esgrimidos por el Sr. Barceló son falsos todos ellos. Si todo esto es una discrepancia con el Sr. Huerta, dígame Sr. Soler que es necesario que hubiese hecho para ser un delito. Desde antes del 22.4.76 que se le incoó expediente, se le hicieron varios requerimientos por parte de la Federación Balear, para que entregara los fondos y documentación de caja y los documentos del servicio de inspección a los que ni contestó. Meses después, con ocasión de su estancia en ésta el tesorero de la española, Sr. Colomer E.P.D. logró convencerle advirtiéndole que el Sr. Huerta estaba dispuesto a proceder contra él por vía judicial ya que el fallo del Comité Nacional de fecha 28.6.76 no le hizo el menor caso, prueba de ello la fecha en que entregó el dinero y parte de la documentación, que como usted bien dice fue el 21.7.76.

Durante mi mandato, en la Federación cada organismo dentro de ella cumplía con su deber y los libros de

contabilidad los llevaba el tesorero, cuando se hizo la entrega oficial, los comprobantes de gastos estaban allí como conste en la entrega de Federación, firmada por el Tesorero saliente y el entrante y por el Presidente saliente y el entrante, una vez revisado todo.

Me creo que el Sr. Barceló no lleva los libros de contabilidad ya que cuando estuvo conmigo de cajero tuve que enseñarle como se hacía, y aunque quisiera llevarlos no sabría, prueba de ello las cuentas que presentó en la Asamblea, que diga usted lo que quiera no son lícitas.

Según consta en la placa acreditativa de mi nombramiento de presidente de honor de la Federación Regional Balear, fue a propuesta de los columbicultores de Baleares y como es lógico y natural la firmaría el presidente, pero de lo que estoy seguro es que de él no fue la idea, ni sería capaz de redactar la propuesta.

En cuanto al voto de censura contra el Sr. Barceló, es algo difícil que no se produzca ya que están los ánimos dispuestos y al negarse a presentar las cuentas claras, cosa que ahora comprendo ya que no puede (véase recibo de la Contribución sin ir más lejos) seguirá adelante y a su debido tiempo se producirá.

En mi ánimo no está desprestigiar al Sr. Barceló, se desprestigia él solito, pues con hacer las cosas con legalidad hubiese estado todo solucionado y usted Sr. Soler vino a complicar más las cosas y no comprendo como un presidente de la Española se aviene a formular tales declaraciones sin ápice de verdad.

Sepa que desde que cesé como presidente no he solicitado licencia de tenencia de vuelo de palomos, pues son muchos los años que por causa de mi cargo no volaba palomos, ni los vuelo y por lo tanto no la necesitaba; así que su amenaza de expediente se la podía haber ahorrado ya que como particular no tiene valor para mí.

Atentamente
JOSE HUERTA MUIÑO

Menotti irá al Barcelona

BUENOS AIRES. 8 enero. (EFE).— «César Luis Menotti será entrenador del equipo de Diego Maradona», afirmó hoy a «Efe» Jorge Cyterszpiller, apodado del futbolista argentino que desde principios de temporada juega en el FC Barcelona.

El representante de Maradona también aclaró que «yo no soy un enviado del Barcelona, que es un club que tiene un presidente y una directiva que saben mucho del tema. Yo me reuno con Menotti porque es amigo mío y nada más».

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCCIONES. La Vileta 823 m², fachada plaza y dos calles. Magnífica edificabilidad. MASSIP 211247 (14)

SOLARES SON NET 2.000, 3.256, 6.800, 10.600, 31.500 m², precios desde 150 ptas. m². A. Bennassar. Tel. 225808 (18)

VALLDEMOSSA vendo solar sobre pueblo frente Son Gual. Tel. 223548 (10)

CONTRATISTA disponemos varios solares venta-cambio obra. llamar entrevista 223548 (10)

ESTABLIMENTS solar 250 mts edificable, vista panorámica, cercado, 7.500 pts-m². 224991 (12)

CAN PICAFORT solar 4.300 m², cercados, con agua, luz al pie, al borde carretera. 2.850.000, facilidades. ARMENGOL 214910 (18)

SON GUAL 2.000 m², en la mejor zona, agua, teléfono, facilidades. ARMENGOL 214910 (13)

SOLAR PALMAÑOLA 550 m², avenida ancha, vallado, luz, agua, árboles, frutales. 2.500.000, 50% entrada, resto 1 año, sin intereses. 215559 (20)

ESPORLAS solar edificable, 400 m², agua y electricidad, magníficas vistas, 3.000.000, entrada 1.000.000, facilidades. 225234 (15)

ES PITLARI parcela cultivable, 7.300 m², cerca pueblo, agua abundante, electricidad, 2.500.000, facilidades. 225234 (16)

PLA DE NA TESA parcela 7.103 m², buena tierra, fácil acceso, posibilidad agua, 3.000.000, facilidades. 225234 (16)

SOLAR primera línea, junto al mar, Cala Viñas, 2.250 m², edificables, 11 aparta-mentos lujo, planos, licencia y contador obras 25.000.000, facilidades. CANET 226156 (23)

OCASION SON ARMADAMS: Solar 495 m², más estructura 356 m², planos y permisos edificar concedidos y pagados. Magnífica situación, precio 6.300.000 ptas., entada 1.990.000 ptas. resto buenas facilidades. Teléfono 225601

2 LOCALES Y DESPACHOS

TOROS. Local 330 m². Cámara frigorífica (400 m³). 25.000 Ptas. m². RODRIGUEZ JUAN. 242842 (14)

HOSTAL El Arenal, 5 plantas, bajos y semi-sótano. Amueblado, equipado, cocina 4 fuegos, nueva. MASSIP. 211247 (16)

OCASION LA VILETA. local 180 m², con posibilidad vivienda, 2 entradas independientes. 2.500.000. MASSIP. 211796 (15)

AVENIDAS. magnífica situación, local 125 m², posibilidad con primer piso adjunto. MASSIP. 211247 (12)

PASEO MALLORCA 600 mts buena situación, 10.000.000, convenir 224991 (10)

TRASPASO restaurante, totalmente equipado, con terraza, buena situación, precio 5.500.000 ptas. NADAL 215947 (13)

SON FORTEZA local comercial de 120 m², apto para cualquier tipo de negocio. Precio 1.900.000, entrada 500.000, resto a convenir. NADAL 215947 (21)

SON OLIVA local 65 m², aseó, 2.700.000, convenir. ODIGUEZ JUAN 242842 (11)

ALQUILO locales calle Marqués de Fuensanta, a estrenar. Inf. Plaza García Orell. 14-2º (14)

BARBACOA lado Cuevas del Drach, 2.500 m. solar, agua, luz, 8.000.000 convenir. GELABERT 215842 (13)

SANTA RITA local comercial 120 m², terminado, acondicionado, nuevo, estrenar, 3.000.000, entrada 700.000, resto muchas facilidades. 212402 (17)

ALQUILO magnífico despacho Pza. Olivar, 5 dependencias, seoradas de madera, teléfono, aire acondicionado, frío-calor, plaza parking, precio 70.000 pts. DE LA MARTA. Tel. 212406-213260 (26)

ALQUILO local zona Correos, 3 dependencias amplias, superficie 120 m², precio 40.000 pts-mes DE LA MARTA. Tel. 212406-213260 (20)

SOLAR BAHIA AZUL

600 m², esquina en inmejorable situación, con proyecto y permiso de obras, informes Tel. 285874

3 FINCAS

ALGAIDA junto pueblo, casa dos habitaciones, salón comedor con chimenea, cocina, terreno, agua canalizada. BESTARD Tel. 243808 (17)

SANTA EUGENIA un cuartón y medio de viña, precio 600.000 pts. BESTARD. Tel. 243808 (14)

SANTA EUGENIA caseta nueva, con un cuartón, de terreno, higueras y almendros. BESTARD. Tel. 243808 (15)

CARRETERA DE SINEU 16 kms de Palma, un cuartón y medio tierra buena, precio 600.000 pts. BESTARD. Tel. 243808 (19)

SANCELLAS media cuarterada, cercado pared, encinas y almendros, precio 750.000 pts. BESTARD Tel. 243808 (14)

ALGAIDA rústica desde 450.000 pts. BESTARD. Tel. 243808 (10)

MANACOR camino de Mandri, media cuarterada con estanque y caseta, precio 1.000.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808 (16)

URBANIZACION SON RAMONELL vendo parcela con naranjas caseta y agua canalizada, precio 4.500.000 pts. BESTARD. Tel. 243808 (17)

ANTES DE COMPRAR su finca, casa de campo o chalet, visite en Sancellas bar Can Papa. Tel. 511448 (18)

CARRETERA DE MANACOR 6 kms de Palma, huerto tres cuarteradas y media, molino, estanque, vaquería y varias dependencias. BESTARD Tel. 243808

COMPRARIA finca rústica, máximo a 10 km de Palma, mínimo 5 cuarteradas, trato directo. Tels. 212117 y 226725 Sr. Morey (20)

SANTA MARIA parcela de 7.500 m², agua, electricidad, a pie carretera, buena tierra, 2.500.000 ptas. y 15.000 m², a 4.500.000 ptas. MEDITERRANEA. 223918 (22)

12 KM. PALMA, término municipal de Buñola, magníficas parcelas 15.000 m², con garantía absoluta de edificación, agua, luz, completamente valladas, 300 pesetas m², 20% entrada, resto 6 años. 10% interés. Tel. 227702 (32)

PUIGPUNYENT (Conques). 9.777 m². Muy buena vista, pinos, olivos, posibilidad edificar 1.300.000. Entrada: 700.000. MASSIP. 211247 (16)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

LLUCHMAYOR 3.800 metros, terreno, almendros, casita, alginbe. 1.200.000 MOISES. 466766 (10)

PUIGPUNYENT. Gran casa antigua, 2 plantas para reformar, 8.000 m² regadío, pozo y agua corriente del pueblo. Muchos árboles frutales, electricidad, buena vista. MASSIP. 211247 (25)

RUSTICA, 2 cuarteradas en Sancellas, cercada, casa a reformar, cultivo y pinar, fácil acceso. Precio: 3.000.000 Ptas. A. Ramón. 226959 (20)

RUSTICA 150 cuarteradas, cultivo y pinar, casas, mucha caza. Precio: 55.000.000 Ptas. A. Ramón. 226959 (15)

RUSTICA EN SES MAIOLES, 9 cuarteradas, bosque y cultivo, bien cercada, coto de caza. Precio: 8.000.000 Ptas. A. Ramón. 226959 (16)

RUSTICA, 3 cuarteradas, Sancellas, cultivo y bosque, cercada, casas reformadas de 3 dormitorios, electricidad. Precio: 6.000.000 Ptas. A. Ramón. 226959 (20)

ALARO CASA MALLORQUINA 2 plantas, sala con chimenea, comedor, cocina, salita, baño, 3 dor., cochería, orientación sur, jardín, precio 3.500.000, ptas A. BEN-NASSAR Tel. 225808 (25)

COSTIX 4.000 metros, Caseta, cisterna, frutales, arbolado, cercado pared 1.350.000. Facilidades. Teléfono 272265 (13)

BINIALI 2.000 metros Casa dos dormitorios dobles, Carretera asfaltada. Junto pueblo. A estrenar. 3.150.000 Ptas. Tel.: 272265 (17)

SANTA EUGENIA un cuartón tierra buena. Arbolado. Cerca carretera. 525.000. Teléfono: 272265 (12)

COSTIX, media cuarterada, cercada pared, Arbolado, edificable. 695.000. Facilidades. Teléfono: 272265 (11)

CARRETERA SINEU casa dos dormitorios dobles, baño, cocina, sala comedor, porche, cochera, luz y agua. Terreno 1.700 metros. 2.785.000 FACILIDADES. Teléfono: 272265 (22)

VENDO FINCAS, desde 50.000 pesetas, entrada 8.000 mensuales. Tel.: 272265 (10)

COSTIX, 2.000 metros encinas, algarrobos. Cercado pared. Junto pueblo, cerca carretera. Edificable. 650.000. Facilidades. Tel.: 272265 (16)

SANTA MARIA, un cuartón, caseta nueva un dormitorio, sala-chimenea, cocina, aseó, luz y agua. 2.350.000. Facilidades. Tel.: 272265 (19)

COSTIX, 2.000 metros tierra buena Arbolado, Edificable. 575.000. Tel.: 272265 (10)

Inmobiliaria Bauzá

Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, nº. 11. Tel.: 464534

VISITE EL RIU CENTER

(PLAYA DE PALMA)

QUEDAN ALGUNOS LOCALES COMERCIALES DISPONIBLES

EDIFICIO FENIX

PASEO MARITIMO

Pisos-Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, con terrazas vista al mar, primera calidad con excelentes acabados. Aire acondicionado con control individual. ENTREGA INMINENTE.

VISITE PISO PILOTO. MAÑANAS Y TARDES

EDIFICIO FRONTON BALEAR

PASEO MALLORCA

CON EL PUENTE PEATONAL VIVIRA MAS CENTRICO AUN. OFRECEMOS PISOS CON EXCELENTES ACABADOS DE 1, 2 Y 4 DORMITORIOS, JARDINES INTERIORES Y APARCAMIENTOS.

- En el Paseo Sagrera vendemos ático.
- En Jinetes de Alcalá vendemos piso de 4 dormitorios, sala, comedor, 2 baños, 1 aseó y aparcamiento.
- Vendemos casa de 5 dormitorios en Cala Mayor. Precio: 9.750.000 ptas.
- En Calle Aragón vendemos piso de 7 dormitorios, 4 baños, sala grande, comedor, 2 terrazas y galería, 2 parkings incluidos en precio. Precio 9.750.000 ptas.
- En la Plaza Mayor, vendemos piso de 250 m². Precio: 11.500.000.- ptas.
- En Escultor Galmés, vendemos piso de 5 dormitorios.
- En Bunyola vendemos finca de 4 cuarteradas de pinos.

10 LOCALES Y DESPACHOS

APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)

MAGNIFICO DESPACHO en venta a estrenar, situación céntrica, (entre Gesa y Ema) edificio lujo, entrada exclusiva para despachos, 230 m², (posibilidad de división) suelos mármol, 3 aseos, vistas exteriores, facilidades, (particular) Teléfono 465661 (34)

VENDO o alquilo local nuevo 400 m², calle Padre Mir, zona H. Manacor, ideal supermercado, gimnasio, taller mecánico, facilidades. Informes 266827 (20)

PARTICULAR alquila local comercial, de 50 m², en C/ Colliure informes 255873, 250638 (13)

RAFAL NOU vendo local 200 m², 2 puertas muy alto de techo, gran oportunidad, 4.600.000 ptas. Sr. Denty. Tel. 236640 (20)

DISPONGO locales calle Juan Alcover, de unos 900 m², fachada tres calles y unos 800 m², sótano, los que cedería en alquiler, vendería o también cedería por montaje de negocio con participación. Teléfonos 291266 y 292169 (36)

ARENAL alquilo sótano, 220 m², 3 accesos o puertas, 224867

PARTICULAR alquila o aporta para su explotación, local 4 entradas, 501961 (11)

VENDO nave polígono La Victoria de 1.500 m², facilidades, informes. 463422 (11)

LOCAL COMERCIAL en Reyes Católicos vendo de 250 m² da a San Vicente Ferrer, techo decorado, dos baños, etc. facilidades, precio muy interesante, informes de 9 a 13 al 462844 (30)

COLONIA SANT JORDI cafetería-restaurante, primera línea, completamente equipada, 100 plazas. 216415 (12)

MAGALLUF se vende o se alquila local destino industrial, que mide 171 m², 42 cm² con una terraza anexa de 250 m², directamente encima del mar, sótano en el subsuelo del local que mide 30 m², todo ello sin dividir. Entrada por la calle con pequeño jardín delante. Informes Tel. 214481 curiosos abstenerse (50)

TRAVESIA Avenidas, alquilo locales desde 60 mts y 22.000 ptas. Tel. 212290 (12)

AVENIDA SAN FERNANDO alquilo local 200 mts. 60.000 pts. Tel. 212290 (11)

JUNTO TEATRO PRINCIPAL alquilo despacho, muy amplio 45.000 pts. Tel. 212290 (11)

VELAZQUEZ 6 Principal, vendo despacho, exterior 204 m², (posibilidad división), 6.500.000 pts. Tel. 212058 (14)

CERCA CLUB CALA NOVA magnífico apartamento amueblado, muy tranquilo y soleado. Tel. 212774-403155-223501 (15)

ALQUILO apartamento amueblado, Cala Mayor, 18.000, mensuales. Tel. 600972-600103 (10)

BUSCO apartamento en buen estado, alquiler, hasta 20.000, Tel. 224991 (10)

2 CHICAS tendremos gran piso Son Armadams, con teléfono, buscamos otra chica para compartirlo, dirigirse a Gral. Barceló, 5. 2º B (21)

ESPORLAS particular vende o alquila casa mallorquina, 2 plantas, comedor, cocina, chimenea, 2 habitaciones dobles, baño, terraza, cisterna, amueblada, Tel. 402143 (21)

CENTRICO apartamento amueblado, matrimonio o señoras, Tel. 213177 (10)

ALQUILO local zona Plaza Mayor, 256235-293133 (10)

ARENAL alquilo sótano, 220 m², 3 accesos o puertas, 224867 (10)

CHALET CALA BLAVA 750 m², solar, 310 m², construidos 5 habitaciones dobles, 2 baños y un aseo, sala comedor, con chimenea, calefacción, cocina completamente equipada, garaje 3 coches, etc. Precio 14.800.000. Facilidades. Tel. 276528 horas oficina (36)

ALQUILO PISO nuevo sin muebles, calle Hostalets Tel.: 227220, (Tardes). (10)

1er PISO amueblado Santa Catalina, 2 dormitorios, 23.000 terrado, 232265 (10)

PARTICULAR alquila apartamentos amueblados, zona Arenal, teléfono 223338, horas oficina (10)

PARTICULAR alquila estudio amueblado, terreno, magnífica vista, imprescindible referencias, 16.000, teléfono 234151 (12)

CA'N PASTILLA apartamento amueblado, primera línea, 2 dormitorios, teléfono, baño, 210322 (11)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, despacho, teléfono, terraza, lavadora, televisión, 210322 (15)

VENDO piso a estrenar, sin gastos, calle Son Nadal, Tel. 227220 (11)

ATICO 2 dormitorios, calle Obispo Maura, completamente reformado, teléfono, chimenea, terraza, precio 3.200.000 a convenir. Tels. 245259 día, 465385 noches (20)

VENDO pisos en calle de Médico Darder, nuevos a estrenar, facilidades. Informes 469018 (13)

VENDO planta baja, en calle Aragón, de 200 m², techo libre, informes al 463422 (14)

VENDO pisos de tres y cuatro dormitorios, en Porto Cristo, junto al Rivet, inmejorable situación. Informes 462844 (17)

VENDO pisos de tres dormitorios en Reyes Católicos, y San Vicente Ferrer, precio interesante, facilidades, nuevos a estrenar, cocina amueblada, cerámica suelo, techo decorado, informes 463422 (26)

TERRENO piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.250.000, teléfono. 243533-461088. (14)

VENDO PISO Avenidas, 5 dormitorios, y dos baños, y 9 roperos. Tel. 216941 de 10 a 1 (17)

OCASION urge vender piso en Son Serra, por ausentarme, su precio 3.400.000, se le concede un préstamo a 10 años de 1.500.000, precio entrada del resto. El piso le encantará. 298462 (31)

RAFAL junto galonera, piso a estrenar, 3 dormitorios, baño, comedor 25 m², cocina amplia, entrada 800.000, resto 30.000, mensuales. Intereses incluidos. 298462 (22)

ZONA FORTI piso 3 dormitorios, baño completo, comedor, precio 2.900.000, entrada 700.000, resto convenir. 298462 (15)

ZONA CRUZ ROJA vendo piso como nuevo, 3 dormitorios, baño, completo, aseo, cocina amueblada, comedor, precio 3.500.000, facilidades. 298462 (19)

PLANTA BAJA General Ricardo Ortega, 2 dormitorios, baño, cocina, gran corral, 2.900.000, facilidades. 298462 (18)

GENOVA vendo piso 4º sin ascensor, por ausentarme, 4 dormitorios, cocina totalmente equipada, baño, calefacción, 3.000.000. 298462 (17)

DISPONEMOS de plantas bajas en todas las zonas. Tel. 298462 (10)

URGE plantas bajas techo libre para atender clientes. Tel. 298462 (10)

DISPONEMOS de áticos en varias zonas. Tel. 298462 (10)

DISPONEMOS de chalets de 7 a 10 km de Palma. Tel. 298462 (10)

PLANTA BAJA zona Ctra. Sineu, 3 dormitorios, salón comedor, etc. terrazas, precio 2.500.000, entrada 700.000, resto a convenir. 298462 (19)

ZONA SOLEDAD planta baja techo libre 3 dormitorios, salón comedor, necesita reformar, precio 2.700.000. Tel. 298462 (16)

ATICOS PLAZA MADRID y varias zonas, disponemos de 3 dormitorios, a cuatro, bien orientados, amplias terrazas, varios precios, facilidades. 298462 (20)

BLANQUERNA vendo piso 3º sin ascensor, 3 dormitorios, sala comedor, aseo, cocina, 1.700.000, facilidades. 298462 (15)

PASEO MALLORCA piso lujoso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, aparcamientos. 212945 (12)

SE VENDE O SE ALQUILA
Local comercial 250 m²
Santa Ponsa, céntrico
Amueblado y equipado
para cafetería-
Razón 680904

OCASION EN PLAYA DE MAGALLUF
Por cambio de negocio vendo local de 105 m², y 130 m², de terraza, formando esquina con galería comercial, Tel. 416264

11 FINCAS

VENDO Rústica en Estelrichs, 2.000 metros, vista al mar, bien situada con permiso edificar. Teléf. 610489 (16)

VENDO huerto en Sant Jordi junto al pueblo, vaquería en explotación, 9 cuarteradas, casas grandes, precio interesante, facilidades, informes. 469018 (20)

LLUCHMAYOR vendo casita, 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, cocina, garaje, 4.000 m², huerto, precio 3.000.000, facilidades. 298462 (19)

LA PUEBLA 6.000 metros cultivo, frutales, agua, electricidad, cercada, casa, 3 dormitorios, baño, chimenea, garaje, 5.000.000 facilidades. 212945 (18)

VENDO FINCA CON MU-CHA CAZA o cambiaría por locales, pisos o dinero. Tel. 216941 (14)

OCASION POR NO PODER ATENDER
A 3 Km. Lluchmayor cerca de 2 cuarteradas cercadas totalmente cisterna. Casita aperos, almendros, trato directo 2.500.000 plazos, intereses normales, teléfono mañanas 262472. Noches 263602.

12 ALQUILERES

POLIGONO LA VICTORIA alquilo nave de 500 m², inmejorable situación, formando esquina. Informes Tel. 464200, horas oficina (17)

ALQUILO CASA finca rústica. Tel. 233088 (10)

PASEO MARITIMO se alquilan apartamentos y estudios por meses informes 400383 (11)

ALQUILO PISO grande amueblado, 25.000 ptas. verlo C/ Antonio Ribas, 44-3º. Tel. 265969

BONANOVA apartamento amueblado, zona tranquila 25.000 ptas. Telf. 403296 (10)

PARTICULAR alquila local comercial de 50 m² en calle Colliure. Informes: 255873-250638 (13)

OPORTUNIDAD urge traspasar local, zona San Felio, ideal para almacén, oficinas, negocio, alquiler antiguo. Telf. 455245 (16)

TELE NOVA, alquiler de televisores. Reparaciones de antenas. Tel.: 279832 (10)

SE ALQUILA, Cafetería El Arenal. Buena situación. Tel.: 261635 (10)

LAS MARAVILLAS (Playa de Palma) Particular alquila apartamento, con jardín propio, 2 dormitorios, zona tranquila. Tel.: 282298-403497 (18)

ALQUILO 2º piso grande, 3 dormitorios, amueblado, 30.000 pts. Calle Francisco Martí Mora, 34 (14)

PARTICULAR bungalows y estudios en Palma, San Mateo, 5 Tel. 401730 (11)

SE ALQUILA piso amueblado, en Coll d'en Rebassa, 3 dormitorios. Tel. 261584 (12)

PARTICULAR alquila piso 1º amueblado, cerca Avenidas, verlo hoy y mañana en C/ Tomás Forteza, nº 18-1ª A (20)

13 CHALETES

PUIGPUNYENT, Reciente construcción, 2 plantas, 3 dormitorios, dobles, 1 baño, 2 aseos, chimenea, cocina amueblada, trato directo Tel.: 294861 (19)

CHALET planta y piso, zona Cruz Roja, teléfono, 283765

FAROLES TERRAZA y JARDIN
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 2766

14 APARTAMENTOS

APARTAMENTOS ES RAFAL nuevo bien amueblado, 1 dormitorio doble sala comedor, cocina cuarto de baño, muy soleado, buena situación, 1.700.000, interesados, teléfono 202937 (22)

DISPONEMOS del bar que Ud. precisa en el lugar que desee. Infórmese 298462 (13)

TRASPASO club nocturno, apto para top less o barra americana, entrada 500.000. Tel. 298462 (14)

SANTA PONSA apartamentos y chalets en construcción, 2 y 3 dormitorios, 2 baños, amplias terrazas, jardín comunitario, entrada 600.000, 298462 (20)

CAN PASTILLA apartamento amueblado, 20.000 ptas. Tel. 283765 (10)

APARTAMENTOS en venta en Colonia Sant Jordi, directamente del constructor, vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 201111 (18)

SANTA PONSA zona tranquila, 2 dormitorios, etc. amueblado, maravillosas vistas, jardín y parking, comunitarios, poca comunidad, precio 3.200.000, Tel. 680900, José López (22)

APARTAMENTOS primera línea Playa de Palma, 2 dormitorios, dobles, con armarios empotrados, cocina con galería, baño, sala estar, comedor con terraza, precio 3.500.000 al contado. Teléfono 262050 (27)

APARTAMENTOS 2 dormitorios, buenos acabados, facilidades de pago a convenir. 201111 (10)

COLONIA DE SANT JORDI de particular a particular, se vende apartamento, edificativa aislada en zona chalets y pinar. Comunidad de 3 vecinos, 80 m², de vivienda mas 20 m², terraza, mucho sol, Tel. 298254 (mañanas) entrada 1.200.000, resto facilidades (37)

15 CASAS Y PISOS

BUHARDILLA-ESTUDIO con altito 80 m² céntrico y soleado, tranquilo, con o sin muebles, Plaza Mayor. Se vende Tel. 214370 (20)

PISO EN EL ARENAL vendo piso cerca club náutico, 3 habitaciones, baño, WC, cocina, sala comedor, terraza, completamente amueblado, facilidades de pago, hasta cinco años. Informes Teléfono 530194 (30)

PARTICULAR piso Aragón, 4 dormitorios, estrenar, precio ventajoso, 701200 (10)

ANDREA DORIA oportunidad, vendo 1er piso amueblado, 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, salón 30 metros, calefacción individual a gas, cocina amueblada, terraza exterior 50 m² plaza garaje incluida. Tel. 401584, precio 6.500.000 (33)

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL *SON OLIVA*
INFORMES: **COCISA** VIA ALEMANIA, N.º 2 - 5-B
TEL. 295900

En venta y en construcción

3 Y 4 DORMITORIOS - ARMARIOS EMPOTRADOS - BAÑO Y ASEO - COMEDOR - ESTAR - COCINA - GALERIA - LAVADERO - TERRAZA -
APARCAMIENTO EN PLANTA SOTANO

FORMA DE PAGO A CONVENIR
FACILIDADES HASTA 15 AÑOS
INTERES: 11%

15 CASAS Y PISOS

PARTICULAR vende piso zona Policlínica, 4 dormitorios, 2 baños, y aparcamientos doble. 5.300.000 ptas. Tel. 288653 y 296500. (18)

CRUZ ROJA particular vende piso 3 habitaciones, 2.800.000, entrada 700.000. Tel. 291448. (12)

POLICLINICA ático 3.500.000, estrenar dos habitaciones, terrazas, aparcamiento, facilidades. 232265. (10)

BARTOLOME POU piso 1.700.000, tres dormitorios, semiamueblado, tranquilo, soleado. 232265. (10)

ANTE LA CUESTA DE ENERO

ESTA ES SU OPORTUNIDAD ¿NECESITA CAMBIAR DE PISO Y DE COCHE?

Por la compra de un piso o local le regalamos un SEAT PANDA sin aumentarle el precio, sin sorteo, directamente. Es una gentileza de CONSTRUCCIONES JAIME JUAN BOVER.

Juan Alcover, 10 - Entlo. Palma.
Teléfono: 464400.

PRIMERISIMA LINEA

En Ca'n Pastilla, ATICO precioso 300 m^{2.}, más 200 m^{2.}, terraza, OCASION UNICA. Inmejorable inversión. Teléfono 464404

COMPRO PISO USADO DE PARTICULARES 212945

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS

TUDO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m^{2.} DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m^{2.} MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE

Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO de 4'30 a 7



VENDEMOS PISOS

SAN TELMO.— Vivienda de 69 m^{2.} y 45 m^{2.}, de jardín, 2 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, pavimento gres

DESPACHO EN LA CALLE COTONER.— 67 m^{2.}, tiene instaladas divisiones por medio de cristal traslúcido, formando tres despachos, dispone de aseo.

Para informes, llamar de lunes a viernes, a los teléfonos 292979 ó 251631.

VENDO PISO MARAVILLOSO

Al borde del mar, doscientos m^{2.}, seis dormitorios, tres cuartos de baño. El edificio tiene 4.000 m^{2.} de jardines, dos piscinas, 2.000 m^{2.} de solarium, y playa propia. Edificio Gaviota, Complejo Es Puchet. Calle Alférez González Moro, San Agustín. Tfno. 401095

INMOBILIARIA ESTABEN
Fco. Borja Moll (antes Matías Montero) 5-A
bajos - Tel. 226204 - 226210

FORTI pisos en construcción tres dormitorios, desde 3.500.000

MATADERO: pisos llaves en mano, tres dormitorios 3.500.000. Entrada única 700.000.

PLAZA PARIS: últimos pisos llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, desde 4.625.000.

HACIENDA: ático, tres dormitorios, salón comedor y salita, baño y aseo, puerta fichet. Posibilidad aparcamiento. 4.950.000.

CALA GAMBÁ: apartamento sobre el mar, 3 dorm. 2 baños, armarios empotrados, cocina amueblada, suelos de cerámica, garaje con puerta automática, 2 trasteros. 5.500.000. Facilidades.

RUSTICAS: SANTA MARIA finca de 3.500 m^{2.} con planos y permiso de obra. 1.300.000.

SANTA MARIA: casa payesa con corral dos plantas, fachada de piedra, cuatro dorm. y cochera. No necesita reforma. 5.500.000.

ALGAIDA: finca de 2.000 m^{2.}, con casa a estrenar de 3 dorm. 2.200.000 al contado.

CONSELL casa de piedra para reformar. 1.500.000

CONSELL finquita 3.500 m^{2.}, con planos y permiso de obra. 900.000.

BINISALEM casa de campo a estrenar, de 2 dorm., salón con chimenea, cocina y baño, terreno de 3.500 m^{2.} 2.750.000. Entrada 1.000.000.

ALQUILERES. ESTUDIO amueblado Porto Pi 12.000.

CALA MAYOR estudio amueblado 10.000.

FORTI, piso 4 dormitorios. 23.000.

BORNE, piso antiguo 300 m^{2.} 6 dorm., 45.000

CATEDRAL despachó 100 m^{2.} 30.000.

CAN PASTILLA, piso amueblado 2 dorm. 25.000.

PARTICULAR

VENDO vivienda protección oficial calle Industria de tres dormitorios dobles, 5^a planta, buena orientación en condiciones interesantes. Próxima entrega, informes teléfono 294299, de 19 a 21 horas.

EN CALA GAMBÁ EDIFICIO MAR Y MAR

EN VENTA ULTIMAS VIVIENDAS COMPLETAMENTE TERMINADAS

- 1.^a Línea vistas sobre la bahía
 - Acabados 1.^a calidad
 - 3 y 4 dormitorios
- Informes en la obra
y Tel.: 464734 - 463579. Horas oficina

CA'N BARBARA

Particular vende: piso tres habitaciones, dos baños, cocina amueblada, calefacción individual, piscina con solarium, totalmente amueblado, con electrodomésticos, vistas al mar, 4.500.000 con facilidades. Telf. 401079 - 401806.

DE PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo piso en General Riera, esquina Tiziano, 7^a planta 130 m^{2.}, muy soleado, informes Tel. 212076 de 5 a 6 tarde

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

SON COTONER: pisos protección oficial, 2, 3, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, salón comedor, todo exterior, acabados inmejorables. Entrada 250.000 ptas., resto 15 años. Tel. 227764-227765-227766

OCASION

por tener que ausentarme vendo ático en Avenidas, informes Tel. 210533 de lunes a viernes.

16 TRASPASOS

TRASPASO por no poder atender puestos de pescado en Pza. Pedro Garau. Facilidades. Informes por las tardes. Tel. 272616. (19).

POR NO PODER ATENDER se traspasa peluquería en hotel Paseo Marítimo. Tel. 230589, después 8'30 noche (16)

SE TRASPASA peluquería señoras, por no poder atender. buen precio. Tel. 285283 (12)

ZONA BAR GUELL traspaso local comercial, apto para cualquier negocio, m² 170. Tel. 275026 (14)

SE VENDE o traspasa, pub a estrenar. Tel. 283258, Palma. (10)

SE ALQUILA o se traspasa cafetería 1.^a línea, Cala Mayor, 244 Av. Joan Miró, 1.500.000 con facilidades. Tel. 400089, 6 tardes (20)

SE TRASPASA pastelería chocolatería, buena clientela, teléfono 234750 (10)

SE TRASPASA peluquería señoras en barriada con clientela fija informes llamar Tel. 418085, 1'30 h a 3'30 h. (18)

URGENTE traspaso bar nuevo en zona Hiper, por no poder atender ideal para matrimonio. Tel. 285142 (16)

OCASION traspaso music bar Dalas, Pasaje Maneu, nº 10 Plaza San Antonio (10)

EL ARENAL traspaso local Tel. 490214-264830 (10)

SE TRASPASA bodega con clientela, alquiler 7.800 y traspaso 950.000, buena ocasión por traslado. Teléfono 238158 (16)

SE TRASPASA bar restaurante con clientela, informes C/ Industria, nº 31. (11)

URGENTE se traspasa bar hamburguesería, situación inmejorable. Tel. 454589 (10)

TRASPASO local mercería, Balmes, 46. Tel. 203525, tardes de 2 a 5, 8 a 11 (15)

EN GENERAL RIERA traspaso local tienda con o sin género, ganga. Tel. 610005. (13)

PAGUERA centro se traspasa (sin maquinaria) primera línea en frente Banco Vizcaya heladería Paguera apto cualquier negocio, carretera de Andraitx, 21-F. (21)

SANTA PONSÁ alquiler bar hamburguesería, situación inmejorable. Tel. 401584. (10)

SE TRASPASA tienda con sótano, en Maravillas, de 75 ó 125 m² según convenga. Buena situación. Tel. 262392 (18)

POR AUSENTARME traspaso restaurante pizzería, totalmente equipado, y funcionando, todo el año, informes de 11 mañana a 10 noche, excepto martes. Tel. 650886 (23)

SE TRASPASA tienda en Paguera, apto para cualquier clase negocio. Tel. 686002 (12)

SE TRASPASA tienda con vivienda, zona: estación del tren, alquiler actual, 1.150 pts. al mes. Tel. 464602 (17)

TRASPASO TIENDA

240 m^{2.}
Zona Es Fortí.
Calle Francisco Martí Mora, 12.
Palma. Tel. 289972.

bolsa del motor

17 MOTOS

VESPINOS GL con garantía, precio 25.000 ptas. MED PED SA. Tel. 681632 (14)

SANGLAS 500-S económica, Ducati 500 Twinn, Benelli 504 Sport, Suzuki 400 PM-S. Impecable y varias más. Aceptamos cambios por coches, facilidades hasta 4 años, sin entrada. MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 y Calle Manacor. 77 (37)

VENDO Montesa «Impala» impecable, precio convenir. Tel. 256803 (noches) (10)

VENDO Vespa 160 Electronic, buen estado. 65.000 contado. Tel. 217614 (10)

PARTICULAR Vendo Sanglas Yamaha PM-P, perfecto estado, extras perfecto estado. Ptas. 280.000. Teléfono: 284203. (14)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO Tomás Forteza, 24. Tel.: 464712. concesionario: Yamaha, BMW, Benelli, Morini, Laverda, motos procedentes de cambio, BMW 1.000, Benelli 750, Benelli 504, Morini 500, Ducati 250, Sanglas varias. (32)

VENDO moto Bultaco Pursang MK 11. PM-M. Tel. 253936 (10)

VENDO Ossa 175 c.c. Rección pintada y rectificada de motor. 60.000 Ptas. Tel.: 464512-214860. (15)

VENDO Enduro 75 PM-M. Buen estado. Muchos extras. Precio interesante. Informes: Tel. 222656. Por la noche. (17)

VENDO moto Cota 349 cm³. 6 velocidades. PM-S. Tel. 202270. (11)

18 AUTOMOVILES

VENDO 127 PM-P 280.000 ptas (traspaso incluido) C/ Manacor. 71. (10)

SEAT 133 PM-G. 100.000 ptas. C/ Manacor. 71. (10)

SEAT 600 PM-D 70.000 ptas. C/ Manacor. 71. (10)

SEAT 600 PM-157.000, 60.000 ptas. C/ Manacor. 71. (10)

SIMCA 1.200 PM 136.000, 60.000 Ptas. AUTOCASION. Eusebio Estada. 111. (10)

COMPRO COCHES accidentados. Tel. 240076 (10)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador. 122 Teléfono: 290897

COMPRO TODA CLASE de coches accidentados para desguace. Tel.: 290897

COMPRO COCHES USADOS Automoviles PONS Calle Guillermo Massot. 43. Tel. 290760 (11)

SEAT PANDA 45 PM-T muy buen estado, MOSA, C/ Aragón, 191. Tel. 274700-04 (14)

SEAT 133 PM-N consulte precios. MOSA, C/ Aragón, 191. Tel. 274700-04 (12)

CITROEN GSA PM-P impecable, consulte precios JULIA AUTOMOVILES (TALBOT) C/ Monterrey (Esquina General Ansaldo, 3) Tel. 286714 (18)

FORD FIESTA N facilidades de pago PM-N JULIA AUTOMOVILES (TALBOT) C/ Monterrey (Esquina General Ansaldo, 3) Tel. 286714 (19)

SEAT 127 CL cuatro puertas, PM-K como nuevo, JULIA AUTOMOVILES (TALBOT) C/ Monterrey, (Esquina General Ansaldo, 3). Tel. 286714 (20)

SEAT 600 particular 29.000, horario comercio. Tel. 227523 (10)

SIMCA 1.200 LS gasolina normal buen precio PM-H, JULIA AUTOMOVILES (TALBOT) C/ Monterrey (Esquina General Ansaldo, 3) Tel. 286714 (19)

CHRYSLER DIESEL PM-L muy buen precio. MOSA, C/ Aragón 191, Tel. 274700-04. (13)

VENDO 133, PM-G, precio 70.000 ptas. Tel.: 225594 (10)

EN VENTA, varios Ford Fiesta 270.000 PM-K y L Seat 127 PM-K 200.000 Seat 133 PM-K y L 125.000. Garantizados. Facilidades. C/ Alférez González Moro 20 (San Agustín) Palma. Tel.: 400934. Abiertos sábados y domingo mañana. (39)

VENDO CX PALAS. Citroen Diesel, vendo Seat 1500 Diesel Perkins. 11-C, vendo 5 llantas aluminio Crier 180. Tel.: 672361 (20)

PARTICULAR Vendo 600 buen estado. Ptas. 40.000. Teléfono: 286256.

PARTICULAR VENDE R-8 TS. Toda prueba. Tel.: 452424. (10)

FURGONETA 4-F PM-L, 250.000 C/ Manacor, 71 (10)

SEAT 124 Diesel PM-C 225.000 C/ Manacor, 71 (10)

RENAULT 6 PM-C, 100.000 C/ Manacor, 71 (10)

850 E PM 167.000, 50.000 C/ Manacor, 71 (10)

PARTICULAR vende R-18 GTS, aire acondicionado, radio, PM-M, particular vende Ford Fiesta 1.1 Ghia PM-M, VOLVO CONCESIONARIOS S.A. Carrer de Manacor, 29. Tel. 464225-26 (29)

VENDO RENAULT-15 TS PM-W eleva lunas eléctrico, impecable. Admito cambio coche inferior. Carretera Militar, 217 (16)



AUTO VIDAL, S.A.

TURISMOS	OCASION	IMPORTACION
Citroen 2 CV	PM-H	Ford Capri
Simca 1.200	PM-H	Porsche G-14
Seat 127 4-p.	PM-I	Lancia HPE 2.000
Seat 128	PM-J	V. W. Golf Turbo-Diesel
Citroen GS	PM-I	Volvo 244-GL D-6
R-5 Copa	PM-J	Mercedes-Benz 220 D
R-12 TS Familiar	PM-K	Mercedes-Benz 280 SE
R-18 GTS	PM-O	Mercedes-Benz 350 SE
Citroen CX 2.400	PM-J	Mercedes-Benz 350 SE
Citroen CX 2.400	PM-J	Mercedes-Benz 300 D Aut.
Citroen CX 2.400	PM-N	Mercedes-Benz 450 SE

FINANCIACION DIRECTA
HASTA 24 MESES
FINANCIACION BANCARIA
SIN ENTRADA Y
48 MESES DE PLAZO

«LA RAZON A UNA BUENA COMPRA»
GRAN VIA ASIMA, S/N
POLIGONO LA VICTORIA
TELF. 202363
SR. LLORENS

18 AUTOMOVILES

R-6 PM-G 200.000 ptas. C/ Manacor, 71 (10)
 VENDE a prueba Seat 133 PM-J, 75.000 ptas. Teléfono 230407 (11)
 VENDE Ford Fiesta PM-L, a prueba Ptas. 245.000, teléfono 238709 (10)
 VENDE Seat 600 20.000 ptas. Tel. 214044 (10)
 VENDE Seat 127-F, aceptable precio, 135.000, Tel. 216407, horas oficina. (11)
 PARTICULAR vende Dvane 6 PM-H. Tel. 295603. (10)
 TAXI transferible solo trato directo. Tel. 465596, solo llamar por entrevista personalmente (14)
 PARTICULAR vende Simca 900, PM-E, muy buen estado, 55.000 290222 (11)
 SE VENDE Simca 1.200 H bien y barato. Tel. 200851 (10)
 VENDE Seat 600-D buen estado, Tel. 281135 (10)
 VENDE Ford Taunus Ghia 2.000, con AA, impecable, Tel. 204823 (10)
 POR TRASLADO vendo «132», gasoil matrícula Gran Canaria, 75.000 kilómetros. Teléfono: 237161. (13)
 PARTICULAR vende 1.430 Diesel Perkins 11 HP, pocos kilómetros, a toda prueba. 203510, tardes, hora comida, 253660. (15)
 PARTICULAR vende 127 cuatro puertas PM-E, azul, buen estado, 135.000 Ptas. 203510 tardes, hora comida, 253660. (15)
 CAMBIO Talbot Solara PM-W por coche inferior, diferencia contada, Tel. 464512-214860. Radio caset, mando distancia, alarma, etc. (20)
 OPORTUNIDAD Renault 4 TL PM-P, 275.000, Telf. 686908. (10)
 DODGE 3.700-GT gasoil, techo convertible, impecable, teléfonos 246084 - 261875. (10)
 VENDE Seat 1.500 sin motor, para desguace, Teléfonos 246084-261875. (10)

PARTICULAR: vendo Seat 1.200 Sport, muy buen estado, mejoras, 325.000 Ptas. Tfn. 620222. Sr. Arqués, horas oficina. (17)
 AUTOS LEVANTE compra-venta coches usados, facilidades. Teniente Sánchez Bilbao, 22. 468276. (12)
 PARTICULAR vende R-5 TS PM-L. Buen estado, extras. Acepto cambio por otro. 276950. (12).
 VENDE R-5 TL PM-G, muy bien cuidado con extras, doy facilidades. Tel. 276950 (14)
 PARTICULAR vende Simca 1.200 PM-H muy bien conservado, doy facilidades. Tel. 468276. (12)
 SEAT 132 220 DIESEL último modelo, Seat 127 3 puertas, PM-O, Renault-5 PM-M y H, R-4 Citroen Furgoneta muy buena. MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (29)
 CITROEN PALAS GS Y CX 2.400 dorado, precioso. MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (17)
 PANDAS PM-M solo estreno, Ritmo muy cuidado, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (16)
 R-12 TS y TL PM-O cuidado al máximo. MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (17)
 BMW 318 insuperable PM-U. Mercedes 360 SLE dos capotas, Mercedes 300 D todos extras, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (23)
 MATRA SIMCA Baguera S PM-N, precioso, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (15)
 SEAT 131 1.600 y 1.430 Supermirafiori Peugeot 505 STI, R-18 PM-N, facilidades y cambios, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (23)
 TALBOT 150 aire acondicionado, 124 Diesel, revisados y garantizados, MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y Calle Manacor, 77 (18)

¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE?

Visítenos. Vd. tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado.

AUTOS LEVANTE

C/. Teniente Sánchez Bilbao, 22
Teléfono 468276

A. MARTINEZ Automoviles

C/. Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

FORD ESCÓRT XR3 (extras)	PM-U
FORD TAUNUS 2.5 (extras)	PM-U
FORD FIESTA (8.000 Kms.)	PM-W
FORD FIESTA LUJO	PM-U
RENAULT-5 TL metalizado	PM-U
RENAULT 14	PM-U
RENAULT 12 TS familiar	PM-M
RENAULT 12 S	PM-E
SEAT PANDA 35 (8.000 Kms)	PM-V
SEAT PANDA 45	PM-S
SEAT 127	PM-P
TALBOT 150	PM-T
CITROEN GS	PM-J y PM-M
PEUGEOT 504	PM-L
PEUGEOT 505 SR	B-EC
ALFA ROMEO Sprint Veloce	año 81
AUDI 80 GLE 2 puertas	PM-P
MERCEDES 280 S automático	PM-W

SIN ENTRADA y hasta 4 años facilidades.

Antes de comprar UN COCHE USADO

PIENSE EN LAS VENTAJAS QUE LE OFRECE EL DEPARTAMENTO DE OCASION DE MOSA

- La variedad más extensa de marcas y modelos.
- Automóviles totalmente revisados y puestos a punto en nuestros propios talleres de mecánica, electricidad y plancha, controlados por la técnica TALBOT.
- Cómodos sistemas de financiación adaptados a su presupuesto individual. Mínima entrada y máximos plazos.
- La garantía de TALBOT de 3 meses sobre el grupo motopropulsor, motor, caja de cambio y diferencial.

CALIDAD Y MÍNIMO PRECIO
SABADOS TARDE ABIERTO



MOSA
Aragón, 191 - PALMA
Telf. 274700-04.



AUTO FRENO OLIVER S.A.
Aragón, 138, Tel. 278246

VEHICULOS DE OCASION

- Mercedes 170 (restaurado)
- Citroen GS Palas PM-H
- Simca 1.200 LS Break PM-L
- Seat 133 PM-F

500 MILLAS
HEROES DE MANACOR, 43 TELS. 464883 - 464229
Almacén y taller
C/ Sureda, 55. Tel. 270123 (detrás C'an Blau)
PALMA DE MALLORCA

- SEAT: Panda PM-W y PM-T, 127 y 133 PM-N y varios más económicos. Ritmo año 80, F.U. 1430 1600 PM-D Samba PM-P
 RENAULT: R-5 PM-U y PM-P, R-18 aire acond. PM-P, R-14 PM-P, R-12 TS PM-I, R-6 económico FORD FIESTA: Lujo y normal PM-U y PM-M, Granada GLS 2300 PM-P
 TALBOT: Solara año 81, Horizont PM-T, 150 SX automático PM-N, 150 LS, año 80
 CITROEN: CX Palas 5 marchas, año 79, GS Palas PM-N, Diane 6 PM-H

IMPORTACION
 VOLKSWAGEN ESCARABAJO 1600, impecable
 PORSCHE 911 Coupe 2,7 S y Targa 2,4
 MERCEDES 280 SE y 450 SEL
 BMW 633 CSI, año 79, full-equip.
 MOTOS: BMW 1000 y LÁVERDA 750
 Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los mejores 300 coches del mercado. Páguelo en 5 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado. Talleres propios

AUTOCASION
C/ CADELLA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

COMPLETAMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS
100 COCHES EN EXPOSICION

Renault-18 (5 velocidades)	PM-T
Renault-14 (metalizado)	PM-U
Renault-5 (escoger)	PM-T
Renault-5 (económico)	PM-G
Talbot Horizon (varios)	PM-U
Talbot Horizon GL	PM-T
Talbot 150	PM-T
Seat Fura 8.500 Kms. año 81	
Seat Panda (colores a elegir)	PM-T
Seat 127 (económicos)	PM-N
Seat Ritmo	PM-T
Ford Fiesta (colores a elegir)	PM-U
Simca 1.200 (muy económico)	PM-D

36 MESES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

AUTOCASION 2
EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

MINACO, S.A.

TELF: 46.16.50

COCHES DE OCASION

LAND ROVER 109 ESPECIAL	PM-K
PEUGEOT 504-DIESEL	PM-N
GS PALAS	PM-K
CITROEN 2 C.V.	PM-U
SEAT 132-2000 Aire Ac.	PM-M
RENAULT 5-TS	PM-S



COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES

VOLKSWAGEN Golf GTI Año 82	PM-V
CITROEN VISA S/E	PM-W
CITROEN GSA X 3	PM-P
SEAT 133 (varios)	PM-I
SEAT 127 (4 puertas)	PM-G
SEAT PANDA Bavaria	PM-W
SEAT 131 1600 A.A.	PM-I
SEAT 131 Supermirafiori	PM-N
FORD GRANADA 28 Ghia	PM-S
FORD FIESTA	PM-U
FORD FIESTA LUJO	PM-U
TALBOT 150 GT	PM-M
TALBOT HORIZON GLS	PM-T
RENAULT 5 TL	PM-P
RENAULT 18 GTS	PM-P

GARANTIZADOS Y REVISADOS SIN ENTRADA-FACILIDADES 4 AÑOS

«Sábados tarde abierto»
Avda. Argentina, 18 b.
Tels. 450691-450791-Palma de Mallorca

Autos Beverly
C/. Capitán Salom, 23. Tel. 299889
(Frente Cruz Roja)

AGENTE AUTORIZADO

ALFA ROMEO - BMW - MASERATI
SERVICIO EN TALLERES OFICIALES

PROCEDENTES DE CAMBIO

- LINCOLN CONTINENTAL MARK IV
 PEUGEOT 505 SR PM-S
 ALFA SUD 4 p. PM-W muchos extras
 FORD GRANADA 2.3 PM-P
 ALFA ROMEO SPRINT PM-S
 VOLKSWAGEN GOLF B-EN
 BMW 630 CS año 78
 GOLF GTI año 81, muchos extras
 FIAT 130 Coupé, perfecto
 PORSCHE 911, Impecable
 TRIUMPH 2000 (PM-D)
 TRIUMPH 2500 PM-B

CASA DARDER
DARAU S.A.
COCHES OCASION

SEAT: 127 4 puertas PM-H (varios); 133 PM-H (varios); 133 TF-F, 132 PM-D diesel, Spider 850; 1.200 Sport PM-H, 600 PM 148.000, Ritmo 75 PM-N, Seat 124 PM-K impecable.
 FIAT: 124 Spider PM-J, 126 M-CT
 CITROEN: Mehari PM-J

LOTE DE 30 SEAT 133 a partir de 40.000 ptas. Matrículas DESDE PM-G a PM-K. PRECIOS ESPECIALES PARA LOTES

COCHES TOTALMENTE REVISADOS

FACILIDADES DE PAGO

UNICAMENTE EN:
ROSSELLO Y CAZADOR, 22 - Tel. 25 22 40

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE Sras. de compañía con elegancia y discreción Tel. 451747 (10)

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguiamos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.
 SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325 (18).
 SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u. hora. Tel. 222890-225061. (15).
 SALON CYNTHIA necesita Srtas para masajes C/ Juan Maragall, 17 Port. (11)
 SE NECESITAN oficiales carpinteros (colocadores de obra), para taller y montaje, buena remuneración, presentarse en NASA, C/ Santiago Ramón y Cajal, 14, Palma (23).
 BUSCAMOS un hombre o mujer que crea en su propia capacidad, que no le tema al trabajo duro y que espere una retribución acorde con sus esfuerzos. Al que reuna estas condiciones le ofrecemos un trabajo de tipo profesional, como comisionista pero ayudado plenamente y formando parte de una de las primeras organizaciones multinacionales. Escribir apartado de correos 1592 de Palma de Mallorca con foto y curriculum. (67)

SE NECESITAN señoritas para barra americana, Bar Club El Porrón, Tiziano n.º. 30 a partir de las 20 horas. Ref. 10415. (21)
 PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad, presentarse en calle Padre Molina, 12 bajos (13)
 SE NECESITA empleada de hogar, para atender casa y cuidar niños. Tel. 235307, inútil sin referencias (16)
 SE NECESITAN vendedores para salón de modas, hablando alemán o francés, teléfono 227684, de 10 a 13 y de 15 a 18 (23)
 SE BUSCA chica interna, imprescindible nociones de cocina, llamar. Tel. 296465. (11)
 CLUB DON PABLO necesita Srtas. presentarse en el mismo, de 18 a 22 h. C/ Juan Miró, nº 11, frente a Barbarela, Ref. 28707 (24)
 SECRETARIA con perfecto conocimiento del inglés hablado y escrito y taquigrafía, con mucha experiencia, se precisa para bufete de abogados, Tel. 214849, de 4'30 a 7, abstenerse si no se reúnen las condiciones mencionadas. Ref. 30239 (36)
 EMPRESA vinculada al sector inmobiliario precisa persona con conocimiento de inglés, alemán y español. Teléfonos 215445 y 215444 (18)

mercado nacional de **ocasión**

R-5 TS	CI	R5 TL	PM-O
R-5 GTL	PM-K	R-6 TL	PM-K
R-5 TL	PM-N	R-7	PM-H
R-5 N	PM-E	R-7 TL	PM-K
R-6 TL	PM-J	R-12 S	PM-E
R-7	PM-G	R-12 TS	PM-J
R-8	PM-D	R 18 GTS A.A.	PM-M
Seat 133	PM-G	Seat 600 D	PM-C
Seat 124	PM-K	Dvane 6	PM-A
Seat 131	PM-K	SIMCA 1.200	PM-D
GSA Palas	PM-P	TALBOT X50 GE	PM-P
GS Palas	PM-I	TALBOT 150 GT	PM-P
Citroen 2 CV	PM-K		
Talbot 150	PM-K		
Simca 1.200	PM-M		

Avda. G. Alomar y Villalonga, 33
Teléfono 464814

Polígono La Victoria
Cno. de los Reyes, s/n.
Teléfono 292200

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

VENTA-CAMBIO DE COCHES USADOS: TODAS MARCAS

PANDAS. HORIZONT. TALBOT 150. SOLARAS Y 131 SUPRNL PM-T

R-5, R-14 y FORD FIESTA LUJO: PM-U. Solo un año. Impecables

- Renaults: R-5 GTL, R-6, R-12, R-12 Familiar, R-14, R-18
- SEAT: Samba; 133; 127; 124; 131; 132 Diesel 5 marchas; 1500 diesel.
- FORD: Fiesta, L. Sport, S.
- CITROEN 2 CV
- TALBOT: 1.200, 150, Solara, Horizont y muchos más.

TODOS A PRECIOS REBAJADOS.— SIN ENTRADA y 4 AÑOS FACILIDADES.

IMPORTACION USADOS

BMW 320 PM-S; BMW 316 con radio cassette PM-W; GOLF GTI impecable; AUDI CUPE PM-V solo estrenado; ESCARABAJO 1.200 impecable HONDA equipadísimo; MERCEDES 280 SE. B M W 2.002 Ti.
 C/. Eusebio Estada, 46 y Balmas 42-44. Tels. 252170-294561.

CONCESIONARIO OFICIAL DE SEAT

VENTA DE RECAMBIOS - SABADOS TARDE ABIERTO

21 OFRECEN TRABAJO

PARA CHALET fuera de Palma, interesaría Sra. (media edad), independiente y estable, para llevar la casa, imprescindible interna, buenos informes, trato familiar. Tel. 222028, horas de comercio Srta. Dolores (29)
MATRIMONIO busca empleada de hogar, con referencias, sueldo a convenir. Tel. 289535 (12)
ALQUILU habitación individual, C/ Juan Alcover, 23-3º. 1º (10)
SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.
MATRIMONIO Sin hijos, 35-45 años, casa campo. El cuidar frutales y jardín. Ella labores casa y cocinar. 60.000 y seguros. Pagas dobles. Imprescindible buenas referencias. Tel.: 251083 (28)
NECESITO mujer, quedarse con dos niños de 6 a 10 mañana. Sueldo a convenir. Bar El Castillo. C/. Apuntadores, nº 4. (20)
NECESITAMOS vendedores en exclusiva para cada capital marcadores cambiables, precios charcuterías mercados y artículos en general, carteleras cambiables para bares y restaurantes. Escrib. Grabados Goya. C/. San Jaime. Telf. 93-7690002. CALLELLA (Barna) (32)
SE OFRECE chica guardar niños, mañana, tarde o noche. Tel. 214565. (11)

AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY



la más importante Organización Internacional en Seguros de Vida, en el Mundo:

EL HOMBRE O MUJER QUE BUSCO DEBE REUNIR:

REQUISITOS MINIMOS ESPECIFICOS

Instrucción y estudios suficientes para asimilar el entrenamiento y para enfrentarse a los complejos problemas de la VENTA DE INTANGIBLES. Evidencia de éxito y estabilidad en su empleo actual o anteriores. Antecedentes que demuestren su integridad y que es digno de confianza tanto en sus tratos comerciales como personales. Solvencia económica. Edad de 28 a 45 años, ambos sexos, residencia estable por más de 10 años en Palma, Palma-pueblos, Inca, Manacor. Buena presencia y facilidad para comunicarse, recomendable hable mallorquín. No se precisa experiencia en ventas.

A ESTAS PERSONAS LE OFRECEMOS

Un trabajo intenso, duro y difícil y largas horas de estudio. Incorporación a una Organización Internacional de gran prestigio en su Sector y de reconocida solvencia Mundial. Formación completa a cargo de la Compañía en la Oficina Local y Casa Matriz que le proporcionarán las recompensas de un VENDEDOR PROFESIONAL DE EXITO: Altos ingresos, seguridad personal, futuro estable, prestigio profesional y oportunidades para ascender a puestos gerenciales locales, nacionales e internacionales. Estabilidad económica mediante un programa de Financiación de 18 meses, a cuenta de comisiones. Ingresos iniciales moderados (1.200.000 ptas., el primer año) Nuestro negocio es su éxito, y nuestro éxito en todo el mundo nos demuestra que un VENDEDOR no tiene PRECIO y por eso no puede comprarse con un SUELO. Nuestro activo más importante son los recursos humanos: Vd. su trabajo, será reconocido, justamente valorado y recompensado. Vd. conocerá la Compañía, su futuro, su trabajo, para que su decisión sea suficientemente considerada previamente a un compromiso.

Escribir al apartado de Correos 1.592, adjuntando Curriculum Vitae, fotografía, referencias y teléfono de contacto. Se contestará todas las cartas recibidas y se garantiza absoluta reserva.

Alico España (American Life Insurance Company) Ref. INEM B-1/4740

Empresa mallorquina de maquinaria para la hostelería, en expansión, ya introducida en el mercado y con servicio técnico muy apreciado precisa.

VENEDORES

(2.000.000 ptas.)

para la zona de la bahía de Palma y cercanías fundamentalmente. Se valorará especialmente la experiencia en el mismo ramo.

Son fácilmente superables las 130.000 ptas. mensuales en base a comisiones ya que la empresa para un porcentaje sobre ventas superior a la media. Durante los tres primeros meses se garantizan 50.000 ptas. mensuales fijas + comisiones.

Rogamos a todos los interesados contacten con el Departamento de Selección Personal de CYR-Consultores, encargado de esta selección. C./ Gilbert de Centellas nº 8 entlo. Tfno.: 46 04 04-08.

CYR CONSULTORES S.A.

Gilbert de Centellas, 8-entlo Tels. 46 04 04/08

PSICOLOGIA INDUSTRIAL

- Selección de personal
Estudios de clima laboral
Comunicación

MARKETING

- Estudios de mercado
Sondeos de opinión
Promoción de ventas

DESARROLLO DE EMPRESAS

- Control de gestión
Estudios económico financieros
Organización

EMPRESA MERCANTIL

Precisa joven auxiliar oficina y trabajos de gestión domiciliaria libre servicio militar. interesados escribir a mano dando informes teléfono y domicilio al Apartado de Correos, 1.299 Palma de Mallorca

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILU HABITACIONES exteriores bien amuebladas, pensión completa, arrego ropas. Trato familiar. Teléfono: 297818. (13)
ALQUILU HABITACION con derecho cocina a Sra-Sra. Zona 31 de Diciembre. Tel.: 295120. (13)

23 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.
INGLES todos los niveles. Canterbury. Pablo Piferer. 19. Tel. 237330. (10)

MATEMATICAS-FISICA-QUIMICA-BUP COU EGB Gran experiencia. Tel.: 455478. (10)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA cursos acelerados. Sistemhas Audio-visuales. CENTRO UNO. Via Portugal, 1A (Palma) Obispo Llopart, 5 (Inca). (19)

MATEMATICAS-FISICA-QUIMICA-BUP COU EGB Gran experiencia. Tel.: 455478. (10)

MECANOGRAFIA, 200 p.p. en 12 horas. Garantizadas. Dedicación exclusiva. Sistema audio-visual programado. ACADEMIA SAN ANTONIO. Avenidas. Pza. San Antonio, 13. (Frente carretera Manacor). (24)

TAQUIGRAFIA, 80p.p. en 12 horas, dedicación exclusiva. ACADEMIA SAN ANTONIO. Avenidas. (12)

IDIOMA PROGRESO Inglés, Alemán, Francés, Sueco: niños a partir de 6 años; estudiantes, adultos, grupos reducidos. Profesores nativos titulados. Preparación exámenes oficiales. Plaza Progreso, 12-B. Tel.: 238036. (28)

ACADEMIA AV ARGENTINA 41 Essential English grupos intensivos, contabilidad, mecanografía, EGB, BUP (15)

CLASES DE CORTE Y CONFECION sistema Martí. Obtención título. 246045 (10)

ALEMÁN. Profesora nativa, clases particulares, Conde Sallent, 19. Tel.: 227115. (10)

LENGUAJE. matemáticas, inglés, EGB y BUP. Especialistas casos difíciles. Tl.: 450595 (De 6-8 tarde). (15)

ACADEMIA corte y confección, sistema Martí, C/ Ricardo Roca nº 1, 1º B esquina Aragón. Teléfono 270970 (17)

INGLES Y ALEMÁN Profesores nativos, grupos reducidos. Método especial sumamente eficaz. IDIOMAS RAABL Plaza Sta. Magdalena, 3.

BELU'S, curso de corte y confección, clases mixtas, preparación para título. C/ Luis Martí, 4 entlo. Tel.: 461138. (18)

REPASOS Y RECUPERACIONES EGB, BUP, COU Academia OLMOS. Olmos 21. 1º Tel. 210998 (13)

ESTETICA peluquería, puercultura, azafata, puercultura, azafata, horarios clases, mañana, tarde o noche CEM. Avda. Alejandro Roselló 26-A. 5º. Tel.: 460458-62. (20)

INGLES nativa con mucha experiencia grupos formándose en todos niveles, infórmese sin compromiso. Tel. 461273, Palma (16)

PROFESORA de alemán, preferentemente nativa, casada con español y residente en la isla, necesitamos. Telf. 212476. Tardes. (17)

MECANOGRAFIA Taquiografía clases demostración gratuita en ESMA 1 (Junto Mare Nostrum, Telf. 215096) y ESMA 2 (Junto Cruz Roja Tel. 255330). (31)

24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas Schilke, 1ª marca mundial, instrumentos de viento, Conn, Olds, Selmer, etc, pianos Dietmann, Oberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres, c/ Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759 (38)

ESTUDIO 8 pistas, realización y edición de discos, casetes, maquetas, publicidad, 232607, A. Fernández (14)

OCASION vendo caja ritmos «Rolan» computadora programadora 64 memorias a programar, Tel. 285618, Eduardo (13)

PROFESOR TITULADO y compositor, da clases solfeo y piano. 251724. (10)

COMPRO PIANO, de particular a particular. Tel.: 227225. (10)

REPARACIONES CADENAS musicales y alta potencia. Sábado abierto. Tel.: 417788. (10)

MUSICAL CHAPLIN Instrumentos profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico, sábados tarde abierto. C/ Bartolomé Torres, 47-A. (Muy cerca de Multicines Chaplin). Teléfonos 277025. (13)

25 RADIO Y TELEVISION

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. 288230 (14)

RADIO-TELEVISION-SONIDO Reparaciones rápidas, económicas, garantizadas. Sábado abierto. Tel.: 417788. (11)

ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

REPARACIONES RADIO TELEVISION blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico, sábados abierto, teléfono 260171 (18)

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

MARS RADIO-TV reparaciones blanco negro y color, antenas colectivas, individuales, porteros automáticos, para avisos teléfono 284599, sábados tarde abierto. (18)

26 NAUTICA

PRECIOS especiales en lauts 1ª marca, 25, 30 y 35 palmos. NAUTICA MUS. El Molinar. (15)

OCASION VENDE MOTOCICLO 5,75 mtrs. Motor central. Seis velas, radio muy equipado. Doble equipo de fondeo. Toda prueba tanto a motor como a vela. Muy económico. Informes. Tel.: 270008-504242. (16)

VENDE embarcación neumática 340, precio interesante. Tel. 241081 (10)

FELANIX empezamos cursos patrones yate, litoral 2º y 1º, motor, información 213815 Nautica Palma (14)

SE VENDE motor Yamaha 8 caballos, como nuevo, Antillón, 8. Palma (11)

VENDO llaut, 25 palmos, motor Solé 9 CW, eje, palas, bocina, flotante seminuevos, 350.000 pts. Puerto Bonaire Alcudia. Informes Tel. 516197, mediodía (22)

MOTOR VOLVO marino modelo MD2-25 hp Semi nuevo, 300.000 Informes. Tel.: 277351. (13)

PARTICULAR vende embarcación lista 3ª pesca gambarra. Tel. 465596. De 2 a 3 tarde. (14)

SE VENDE Delfín 28, muchos extras, metinete, sonda radiotelefono, correderas etc. precio interesante. Tel. 298254 (mañanas) (16)

OCASION vendo canoa de 4'50 metros, con motor Volvo, Penta, 36 HP, estado nuevo, precio 275.000, informes. Tel. 464200 COBARESA (19)

OCASION vendo llaut de 5,6 y 7 metros nuevos. Informes. COBAESA (antes Comercial Garaje Segura) Avda. Alejandro Roselló, 16. 464200-462200. (22)

VENDO AMARRE 4 X 12 mts. club San Antonio de la Playa. Precio 1.300.000, informes. Tel. 464200 (16)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

VENDE Casco fibra cabina, 4'90 (nativo). Matriculada, 70.000 Ptas. Informes: Marineros (La Rápita). Telf. 241802. (15)

OCASION embarcación Clipper, 16 palmos, precio 43.000, Tel. 462200 (10)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

LAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierto o cabinado, con bañera, con sus 25 palmos, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros, NAUTICA MUS El Molinar. (18)

DRACO. Lanchas Diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar. (10)

EMBARCACIONES MAJONI Clipper, Trimaran, Pescador, Llaut, Caleta, Llaut Calobra, Llaut Migjorn de 36 palmos, Verlos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (23)

EMBARCACIONES Fibres, Poliglás, Tiburón, Copino, Río, Astilleros Conmeop, Margel Guittart, Cap Nofeu, verlas en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (21)

EMBARCACIONES usadas gran stok y motores usados garantizados NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36, facilidades hasta 36 meses. (10)

ALMACEN MATERIAL ELECTRICO PRECISA
● 1 representante
● 1 dependiente
● 1 chófer 2º
Se exige conocimientos de material eléctrico.
Margarita Caimari, 3 (de 4 a 6 tardes)
Palma Mallorca (30.927)

(FIRMA LIDER) CONSERVAS Y WHISKY
Necesita vendedor a comisión, ruta Palma y pueblos con experiencia y coche propio.
Tels. 256193 y 94 (Ref. 29559)

BINGO
De 1ª categoría precisa personal de ambos sexos con o sin carnet profesional para diversos puestos de trabajo.
SE EXIGE
● Presencia impecable.
● Nivel de cultura alto.
● Simpatía y Don de gentes.
● Facilidad de palabra.
● Edad comprendida entre 18 y 30 años.
SE OFRECE:
● Incorporación en empresa de gran prestigio.
● Posibilidad de labrarse un buen futuro.
● Formar parte de la plantilla más profesional del momento.
● Formación profesional a cargo de la empresa.
● Sistema de trabajo europeo.
● Cómoda jornada laboral.
● Seguridad Social.
● Ingresos alrededor de 1.000.000 de ptas. anuales.
● Absoluta reserva a interesados.
● Abstenerse medianías.
Interesados presentarse los días 10, 11 y 12 de Enero de 10 a 14 horas y de 17 a 21 horas en el Hotel Saratoga, Paseo Mallorca núm 6. (Preguntar por el Sr. Petit). Ref.: 28769

ATENCION SRAS. o SRTAS
Empresa nacional 1ª en su género necesita cubrir diferentes puestos fijos para diferentes departamentos. OFRECEMOS:
● Trabajo durante todo el año.
● Incorporación inmediata.
● Seguridad Social R.E.R.C.
● Contrato de trabajo M.
● Ingresos superiores a las 960.000 anuales.
PEDIMOS:
● Responsabilidad y concordancia con los puestos a cubrir.
● Cultura general media.
● Buena presencia.
● Vivir en Palma o zonas limítrofes.
Para una amplia información dirigirse lunes día 10 de 11 a 13'30 en la Avda. San Fernando, 49-C bajos. Preguntar por la Srta. Paquita. Abstenerse curiosos. Por ser los departamentos nuevos el comienzo será el día 17

Para su departamento comercial IMPORTANTE EMPRESA Solvente y acreditada, requiere PERSONAS CON DECISION Y DINAMISMO
OFRECEMOS:
● Elevados ingresos, comisiones e incentivos. 60.000 pts. superables según aptitudes.
● Formación gratuita y apoyo en gestión.
● Libre servicio militar, residencia en la isla, mínimo 1 año.
NOTA: No se trata de venta domiciliaria ni se necesita experiencia comercial.
INTERESADOS: Presentarse mañana lunes, día 10 de 11 a 1'30 y 4'30 a 7'30 en Gral. Riera, 102. Atenderá Sr. Plubins. Ref. 31082

SEÑORAS y señoritas importante organización en fase de expansión en España selecciona personal femenino para puestos de responsabilidad muy bien remunerados. Se precisa amplia cultura general y facilidad de expresión. Interesadas llamen mañana mismo al teléfono 239648. de 10'30 a 13 y de 16 a 19 pregunten por la Srta. Ana.

26 NAUTICA

PUMA 24 Sole 12 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
PUMA 26 Faryman 12 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
PUMA 29 Sole 28 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
PUMA 32 Volvo 25 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
PUMA 34 Faryman 24 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
PUMA 38 Faryman 32 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
FURIA 25 Sole 12 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
FURIA 33 Mercedes 42 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
TORNO 31 Volvo 25 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).

SOMO 23 SOLE 9 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
VISSIERS 35 Volvo 25 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
NORAY 31 Sole 12 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
NORAY 38 Mercedes 55 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
WEST WIND 35 Sole 28 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
LM 27 Volvo 35 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
FINNSAILER 34 Perkins 4108. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
DUFOUR 28 Sole 12 HP. Ocasión NAUTICA BALEAR. T. 227468. (10).
NAUTICA BALEAR Mas de 100 Embarcaciones de Ocasión. T. 227468. (10).

27 COMPRAS

COMPRAMOS oro usado y joyas, pagamos el máximo. C/ Manos, 37 B (12).
COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas, C/ Vidierra nº 12 (11).
COMPRA Y VENTA de muebles usados, Luis Martí, nº 58. Tel. 465765 (12).
COMPRO MUEBLES USADOS, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755 (11).
PAGO AL CONTADO con un mínimo de 40 años, muebles, cerámicas, bronces, porcelanas, instrumentos musicales, mecánicos, fotográficos y de precisión. Toda clase de objetos de arte y curiosidades. Discreción absoluta. Tel. 212716-232494 (33).
COMPRO MUEBLES y objetos de más de 40 años. Tel. 262568. (11).
PAGO AL CONTADO libros antiguos, tebeos antiguos, álbumes de cromos antiguos y similares. Tel. 232494-212716 (16).
COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197. (12).
COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12).
COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

28 VENTAS

VENDO muebles usados en buen estado, todos los estilos, barattísimo. Tel. 274889-242184 (13).
POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, trasillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. C/ Curtixó, 19. (Frente Viviendas Virgen de Lluch). Telf. 274656. (22).
PARTICULAR vende comedor, nuevo, nevera, cocina, dormitorio, precio interesante. 255797 (10).
REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A. (Ctra. Valldemosa) Telf. 296779-92 y 203661-04, Palma. (24).
COMPRA Y VENTA de muebles usados, Luis Martí nº 58. Tel. 465765. (12).
EQUIPO DISCOTECA PORTATIL AMP 75 N, juego luces, baffles etc. ideal hotel precio 175.000 pts. Tel. 675047 (16).
SE VENDE expositor comida para restaurante, razón Tel. 464813 de 4 a 7 tarde. (14).
VENDO colección de sellos Inf. 237718 (10).
POR EXCESO DE MATERIAL DE OBRA vendo pavimentos cerámicos distintos colores por la mitad de precio. Informes obra frente de gasolinera San Fernando. Tel. 281938 (25).
VENDO lavadora, nevera, cámara frigorífica, vitrina conservadora. Tel. 242089 2 a 4 y 9'30 a 11 noche. (17).
SE VENDE o alquilera billar americano. Tel. 294049. (10).
VENDO equipo Minolta completo con equipo de revelado blanco y negro, 65.000 pts. informes Tel. 216407. horas oficina (18).
SE VENDE mobiliario completo de bar, o piezas sueltas, informes C/ Murrillo, nº 20, bar Sa Roqueta (15).
VENDO escalera altitío 2'5 mts. Tel. 242089. 2 a 4 y 9'30 a 11 noche. (15).
CAFES Y BARES ahora puede estrenar sillas y mesas, aprovechando nuestras ofertas, también recibimos sus muebles viejos. ISERN, C/ Tomás Rullán, 13. Tel. 270773-272928 (25).
DISPONEMOS de varias partidas de muebles usados para cafés y bares como nuevos. ISERN, C/ Tomás Rullán, 13. Tel. 270773. 272928 (21).
PARTICULAR vende televisión blanco y negro 26", con tocados y radio incorporados, con salida de auriculares, micro y altavoz exterior, practicamente nuevo, por solo 30.000 pts. Teléfono 292630 (28).
BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A. (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.
VENTA ROPA MILITAR principio carretera Esporlas, Es- gliieta (10).

GRUAS BAUZA Grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa. 252716-297307 (12).
PARA SUS TRANSPORTES, en general, camión furgoneta. Viajes Península. TRANSCOMTA. Tel.: 279953 (12).

33 MASAJES

MASAJES atendido por señoritas, particular y domicilio, esmerado servicio, compruebe y se convencerá, abierto de 10 a 24, domingos también. Teléf. 243256. (22).
SRtas. Cristina y Patricia de 11-9 noche. C/ Sureda nº 29-1º (entrando por Reyes Católicos) (17).
MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, C/ Aragón, 27 INSTITUTO 7-7 (18).
SEÑORITAS masajistas, Sonia, Olga y Elena. Tel. 298305 (Servicio a hoteles).
NUEVO SALON ofrece Srta de compañía de 18 a 25 años. Máxima discreción. Teléfono 415415 Llamar 9 a 2, Mañana. (20).
SALON DE MASAJES Atendido por señoritas. Horario: 11 a 21 horas. Sábado inclusive. Calle Padre Molina, 12, bajos. (18).
SALON SIBARIS chicos relax, super clase, (domingos también). Tel. 466066. (10).
FREDDY (relax) Tel. 403359 (10).

31 DIVERSOS

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.
FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático casi en el acto. Unicamente en Central Copisteria. Olmos, 46. (15).
CITY SERVICE arreglamos prendas de vestir señora, caballero. 31 Diciembre, 14 Palma (12).
CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700 (13).
SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21).
COMPATRIOTA LATINOAMERICANO Asociado al Círculo Hispanoamericano de Baleares (CIHRISBA) 14 de enero, 20 horas, reunión informativa en salón actos «La Caixa». Alejandro Roselló, 40, 4º piso, informátele. Teléfonos 400499, 221559, 401269. (31).
ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.
LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700 (15).
BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057 (12).
BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057 (12).
RECAMBIOS ANDREU repuestos de electrodomésticos de cualquier marca, bobinas, motores de lavadoras, superautomáticas, convencionales y transformadores, en 48 horas. C/ Colliure, 34. Tel. 201554. (24).
COMANSA limpiezas, bancos, comunidades, oficinas, empresas, etc. C/ Uetam, 7. 1º. Tel.: 467261. (13).
BANQUETES-BODAS-COMUNIONES Lo mejor es Ses Tres Germanes, carretera Inca, kilómetro 8.400. Telf. 602094. (15).

34 PRESTAMOS

DISPONGO para préstamos hipotecas de varias partidas, trámites y concesión en 48 horas. Nureduna. 22 Tel. 464050 (17).
PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14).
¿NECESITA DINERO? se lo damos en 24 horas. Tel. 200465 (10).

32 PERSONALES

CABALLERO pase un rato agradable con nosotros, somos un grupo de amigos. Estamos cerca de ti. Telf. 200325, desde las 11 hasta las 20 horas y horas convenientes. Particular y domicilio. (31).
MIRMO Contactos Borne, 15, Edificio Reina Telf. 222745222746-222850. (10).
PENELOPE le ayuda en sus problemas «CARTAS TAROT». Teléfono. 254562. (10).
SEÑORITA Paquita simpática, cariñosa y atractiva, máxima discreción, piso propio y particular de 11 mañana a 8 tardes. Telf. 451977. (23).
INGRID y sus amigos le atenderán en su relax, preferido. Fray Luis Jaime Vallespir, 3. 2º. 1ª. De 11 a 20.30. (21).
SALON EL PARAISO Nuevas señoritas jóvenes, dulces para el amor en la intimidad. De 12 a 21. Te esperamos. Telf. 278010. (21).
ARMONIA gabinete matrimonial C/ Santa Cruz, 3-1º a continuación Protectora. Tel. 226303.
TAROT PSICOLOGICO análisis sueños, nivel cultural universitario, superior, academia de Tarot-Zan makrobio Tika Ke Kura Kanzer. Tel. 455041. (18).
MONICA amistad sincera. Tel. 299239. (horas convenientes). (10).
CAROLINA ha regresado, Margarita, discreción e intimidad. Tel. 455325 horas convenientes. (10).
DESEARIA conocer mujer plan formal. Tel. 242089. 2 a 4 y 9'30 a 11 noche. Juan. (16).

ORO/PLATA COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

COMPRAMOS ORO
Pagamos el máximo. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación. Horario de 8 a 3 y de 3 a 9. Sábados abierto todo el día. Venta de joyería a precios de fábrica. C/ Viñaza, 4 bajos (segunda travesía C/ Aragón). Tel. 463036.

CALLE SAN BARTOLOME, 4
COMPRA objetos ORO y PLATA usados o rotos
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRO
Objetos de ORO y PLATA usados y rotos
C/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

ORO COMPRAMOS
OBJETOS ORO, PLATA Y TAMBIEN PAPELETAS
MAXIMOS PRECIOS
SINDICATO, 42

COMPRAMOS ORO
EN JOYAS Y OBJETOS USADOS O ROTOS
TAMBIEN PAPELETAS
MAXIMA COTIZACION
PZA del OLIVAR, 3

TALLER JOYERIA FATIMA
COMPRA-VENTA
ORO Y PLATA
C/ Fátima, 3 Tel. 450189

INNOCENTI DE TOMASO PM-V
Impecable. Tel. 278246-283959

OCASION
EXPOSICION CARILLON
infórmese, es una auténtica ocasión
100 Modelos diferentes donde elegir
PRECIOS FABRICA
HOGAR CON CARILLON HOGAR DISTINTO
Solo ENERO
VENTA C/ UETAM, 7 - 1.º C. (Entre Aragón y Nicolás de Pax-Tel. 46 47 62) 3 a 7,30 tarde SABADOS TARDE ABIERTO Palma de Mallorca

¡¡CERRAMOS!!
Y LIQUIDAMOS A PRECIOS DECOSTE
Central del Mueble
Archiduke Luis Salvador, 20 (Entrada por AVENIDA TERMINAL IBERIA)
PRECIOS REALMENTE DE LIQUIDACION

29 PERDIDAS
EXTRAVIDO perro de caza español bretón, blanco y canela, atiende por Yaky, en las medicaciones de Son Ferriol, se gratificará. Llamar al Tel. 261068, o 263514 (26).
DESAPARECIDO Seat 124 blanco, PM 9884 A gratificaré Tel. 271224-411375 (11)

30 TRANSPORTES
MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos Telf. 293102. (10).
CAMIONES POL Camiones grúas, traylor-grúas, gondolas, especialidad transporte embarcaciones y maquinaria. Telf. 251045-251545. (15).
GRUAS POL ofrece gama, grúas gran tonelaje, máximo alcance. 54 mts. Telf. 251045-251545.
MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios de mudanzas y traslado de pianos. Telf. 278044-274656 C/ Curtixó, 19. Viviero. (19).
MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.

MIRMO CONTACTOS
* 57 SEÑOR SEPARADO, 52 años, cultura superior, posición desahogada, desea conocer señoras separadas, viudas o señoras de 35 a 45 años, similares características, para amistad.
* 83 SEÑOR SEPARADO, 35 años, desea conocer señoras solteras, separadas o viudas hasta 35 años. Fines amistosos con posibilidad de matrimonio.
* 06 JOVEN CASADO, 30 años, contactar con mujeres bellas para ratos de evasión.
* 05 DIVORCIADO, 43 años, desea encontrar amistad sincera con señoras separadas o viudas de 30 a 35 años, con posibilidad fines serios.
* 57 MATRIMONIO JOVEN a pareja o persona exhibicionista. Anónimo ambas partes. Relación en anteriores o lugares concurridos. Máxima discreción y seriedad.
* 67 CHICA DE 22 años, cultura media, formal, quiere conocer jóvenes solteros de 22 a 30 años para amistad sincera y seria amistad.
* SEÑORITA EXTRAJERA, 23 años, largas vacaciones en Mallorca, contactar con caballeros hasta 40 años. Relación íntima.
* 83 SEÑOR SEPARADO, 42 años, interesa reencontrarse con viudas con compromiso de 35 a 38 años. Fines serios.
* 05 MATRIMONIO, 37-33 años, amistad e intercambio con parejas y matrimonios hasta 35 años. También señoras y caballeros solteros.
* 23 MATRIMONIO 35-33 años, contactar con otros para amistad y sexualidad. Caballeros solteros hasta 30 años también.
* 35 SEÑORA VIUDA, 37 años, contactar con caballero soltero, elegante y discreto para buena amistad. Preferible sea alto, con tardes libres y aceptable cultura.
* 27 PRECIS contactar con otras para relación libre. El 31 años, mono, empresario, muy buena presencia. Ella 28 años, rubia, graciosa, simpática y muy agradable. Estudiaríamos posibilidades de caballero joven de no más de 30 años, si mandan con nuestra referencia foto sincera e intenciones. Contactáramos todas estas proposiciones.

MIRMOCONTACTOS una realidad
* Más de 1.000 solicitantes - como de Baleares
* Domanda elevado nivel "MIRMO-CLIK" - Club Español.
* Sistema de selección de las personas deseadas e de mayor calidad de vida.

36 PROFESIONALES

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairi. 2 94289.
URGENCIAS fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12).
REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA.
FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10).
TAPICERO Trabajos rápidos, a domicilio, trafillos, fundas, sillerías, teléfono: 200289. (10).
MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 255002 (15).
MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas chalets y presupuestos. 468138 (10).
CAMBIE su baño o cocina aligados baños, cocinas, colocamos suelos cerámica, precios interesantes. Tel. 416190 (15).
ALBAÑILERIA en general, decorados, yeso y escayola, colocación cerámicas, reparamos y pintamos fachadas. Cerdá, 451877 (15).
MODISTA confecciona ropa señora, teléfono 417097 (10).
PELETERA ESPECIALISTA extranjera, arreglamos reformamos abrigos de pieles, todas clases. Tel. 253431. (12).
MARS REPARACIONES eléctricas y electrónica, todo tipo, para avisos. Tel. 284599. Sábados tarde abierto. (14).
REPARACIONES generales fontanería electricidad, servicio rápido. Telf. 291856. (10).
ELECTRO TUR instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Tel. 280171. (19).
FONTANERO y electricista, reparaciones urgentes. Telf. 276620. (10).
SERVICIO URGENTE de reparaciones de lavadoras, presupuesto sin compromiso. Tel. 254367 (11).

MIRMO CONTACTOS
Paseo Borne, 15. 4A - Edificio Reina - Tels. 22 2745-6 Palma
Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

Anuncios económicos**36 PROFESIONALES****INSTALACIONES COMPLETAS DE ELECTRICIDAD**

Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas, Instalaciones de seguridad, etc. Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 - 201764.

ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS

Modernizar, ensanchar, alargar, acortar no es problema. Rápido y económico

TAILOR SERVICE

Plaza Barcelona, 11. Tel.: 452791
(Frente tribuna Campo fútbol del Mallorca)

37 ANIMALES DOMESTICOS

DON CHUCHO Pza. Puente 3. Tel. 289342 Cachorros de Pastor Alemán, Boxer, Gran Danés, Bulldog, Foxterrier, Pekineses, Yorkshire Terrier, caniches y todas las razas, toda clase de artículos para animales de compañía.

CANYPLANT Boxer atigrado y pastores alemanes, excelente pedigree. Telf. 270566. (10).

CANYPLANT Gran Danés, azul, fabuloso C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35 (12).

CANYPLANT Pekineses, excelentes cachorros, con pedigree, junto mercado Pza. Pedro Garau. (11).

CANYPLANT Yorshire Terrier, cachorros enanos, con pedigree. 270566. (10).

CANYPLANT Chihuahuas Teckel, caniches, cachorros todos con pedigree. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35. (14).

VENDO CACHORROS pastor alemán 6.000 ptas. Tel. 414432. (10)

VENDO GATITOS SIAMESES Pura raza. Tel. 236131 (10)

LOS VALIENTES Schnauzer medianos, fabulosos, sal y pimenta Tel. 265125. (10)

CRADERO ADIESTRAMIENTO RESIDENCIA clases individuales, disciplina y defensa 237735 213623 (10)

SCHNAUZER gigante cachorros, padre campeón España, madre campeón USA Tel. 265125. (11)

DOGO ARGENTINO cachorros excelentes para casa y guarda Tel. 265125. (10)

RESIDENCIA Y CRADERO «Los Valientes». Adiestramiento canino, régimen interno Tel. 265125. (11)

VENDO CACHORROS BOXER. Pastor Alemán Collis, dobermans y Pekines. Tel.: 202065 288837.

VENDO PERROS DE CAZA: Pointers blanco y naranja y blanco y negro, brazos alemanes marrones y moteados Pedigree LOE. Alamo 51. Palma. Tel.: 271048. (24)

VENDO por traslado pasto alemán. Tel. 253731, comidas (10)

PARTICULAR vende camada pekineses, con L.O.E. Tel. 289489-234239 (10)

CENTRO MALLORQUIN ADIESTRAMIENTO CANINO

iniciación nuevos cursos independientes:

- Obediencia-Disciplina.
- Curso «a» más guarda-vigilancia; defensa y ataque.
- Cursos «a» y «b» más Rastreo.

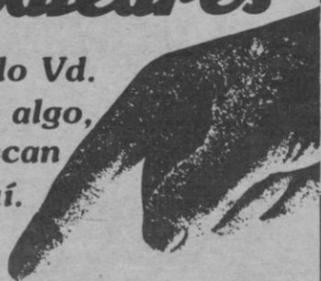
Por el precio de un cachorro adquiera en C.M.A.C. su cachorro con adiestramiento básico incluido.

Informes: Teléfono 416565.

Quando Vd. necesita busca en

Baleares

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

**Cartelera****TEATRO****SALON RIALTO**

A las 7'00, 10'30 nit. Companyia de Revistas «XESC FORTEZA», presenta: «XESC STORY», «UNA REVISTA DE SIS REIALS» Amb Margaluz primera vedette. Localitats per 3 dies. Taquilles obertes a partir de les 5. Tel. 221245.

AUDITORIUM

En preparación recital de piano a cargo de PIOTR PALECZNY. Obras de Chopin. (Patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento dentro del programa de Fiestas de San Sebastián). Precios populares. Próximo día 14 a las 20 horas.

TEATRO**SALA MOZART**

Avui, a les 7 horaixa i 10'15 nit: «ALEGRIA DE CONILL», de Joan Mas, per la Companyia Zanoguera-Alfaro, amb Maruja Alfaro, Paquita Bover, Maurici Gallardo, Joan Bonet, Esperança Font, Aina Forteza y la col·laboració especial de Miquel Moll. ¡Gran exit!

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 7'00 de la tarde y las 10'30 de la noche representaciones de «ANILLOS PARA UNA DAMA» de Antonio Gala, con María Asquerino y Francisco Piquer. (Horario de taquilla de 11'30 a 13'00 y de 17'30 a 22'30 h.).

SALAS DE CINE**ALEXANDRA**

«NOCHES MUY ARDIENTES DEL CARIBE». Clasificada «S». Complemento: «JOVENES AMIGUITAS BUSCAN PLACER» prohibido a menores 18 años).

ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10.00 horas. «SUECA BISEXUAL NECESITA SEMENTAL» Marina Frajese, Heleme Shirley, complemento: «DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO» Jhon C. M. Laughlin, prohibido a menores de 18 años.

ASTORIA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «EL SEÑOR DE LAS BESTIAS» (The Beatsmaster) Marc Singer, Tanya Roberts. Director: Don Coscarelli. (Atención a los horarios del Film: 3'35, 5'50, 8'10, 10'30. Complemento: «AVENTURAS DE POPEYE». (Apto para todos los públicos).

PALACIO AVENIDA

CLIMATIZADO

Caninflas en «EL BARRENDERO». Atención horarios film: 3'25, 5'45, 8'05, 10'20. Complemento: «PRODIGIOS DE LA NATURALEZA». (Apto para todos los públicos).

SALA AUGUSTA

(12ª SEMANA)

Desde las 3'00. Firefox «EL ARMA DEFINITIVA». Un film producido, dirigido e interpretado por Clint Eastwood en Panavisión. Atención al horario: 3'20, 5'45, 8'10 y 10'35 noche. Complementos cortos y Avances. (Apto menores).

SALA AUGUSTA 2

(12ª SEMANA)

Desde las 3'15: «CHISPITA Y SUS GORILLAS», con Macarena Camacho, Miguel A. Valero y Miguel Joven; «LOS PIRANA», con Javier de Campos y Rafaela Aparicio, como Loles. Complemento: «METEORO» con Sean Connery y Natalie Wood. (Apto menores).

BELLVER Cinema

3ª Semana: «LAS LOCURAS DE PARCHIS». (Aut. todos públicos). Cine de Medianoche: Diariamente a las 12'30 noche: «LA MUERTE ERA SU JUEGO» y «RETORNO DESDE LA 5ª DIMENSION».

SALA BORN

Desde las 3'00: «NACIONAL III», un film de Luis G. Berlanga con J. L. López Vázquez, Amparo Soler Leal, Luis Escobar y Agustín González. Complemento: «EL TEMERARIO IVES», con Charles Bronson. (Mayores 14 años).

CAPITOL

CLIMATIZADO

(12ª SEMANA) «PADRE NO HAY MAS QUE DOS», con Fernando Esteso y Andres Pajares. Paloma Hurtado, Mari Carmen Pascual la Annie Española. Complemento: «VIVA KNIEVEL», con Gene Kelly. (Apto menores).

LUMIERE

Desde las 3'15: «TRAS LA PISTA DE LA PANTERA ROSA». La última y más inspirada interpretación de Peter Sellers. Un film de Blake Edwards. (Hor.: 4'35, 7'35, 10'35). Complemento: «VOTA A GUNDISALVO». (Autorizado todos públicos). 3ª Semana.

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'00: «ATOR EL INVENCIBLE». Un film de Davis Hills con Miles O'Keefe, Lisa Foster y David Cain Haughton como Zoltan. Complemento: «DE DUNQUERQUE A LA VICTORIA» (Apto para todos los públicos).

CHAPLIN multicines 1

CLIMATIZADO

4ª Semana: «ROBIN HOOD» de Walt Disney, con sus más famosos personajes. Complemento: «LAS AVENTURAS DE LOS INDIOS NAVAJOS». Unicas sesiones: 3'05, 5'00, 6'50, 8'45. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. (Autorizado todos públicos).

CHAPLIN multicines 2

CLIMATIZADO

«FITZCARRALDO». Un film de Werner Herzog con Klaus Kinski, Claudia Cardinale. (Hor.: 2'50, 5'30, 8'10, 10'45). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. (Autorizado todos públicos). 2ª Semana.

CHAPLIN multicines 3

CLIMATIZADO

«¿VICTOR O VICTORIA?». Una comedia de Blake Edwards con Julie Andrews, James Garner, Robert Preston. (Horario: 3'10, 5'35, 8'00, 10'25. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. (Mayores 16 años). 2ª Semana.

CHAPLIN multicines 4

CLIMATIZADO

«ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE». Steven Spielberg. (Hor.: 3'15, 5'40, 8'05, 10'30). Aut. todos públicos. (Domingos y festivos): MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN multicines 4

CLIMATIZADO,

4ª Semana: «BOMBARDERO», Bud Spencer. (3'00, 4'55, 6'50, 8'45). (Unicas sesiones) Complemento: «POPEYE. EL MARINO. SOY». (A todos públicos). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN multicines 5

CLIMATIZADO,

Noche: 10'40 (Unica sesión). 7ª Semana: «ESTOY EN CRISIS», José Sacristán, Cristina Marsillach 16 años. Unica sesión. 10'40 noche: «CAIDO DEL CIELO» (Out of the bine). Un film de Dennis Hooper. (Mayores 16 años). 4ª Semana.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'00 (Tercer mes). «ACORRALADO» (First Blood) con Sylvester Stallone y Richard Crenna. Un film de Ted Kotchaf. Complemento: «VALENTINA» (Crónica del Alba de Ramón J. Sender), con Anthony Quinn, Paloma Gómez y Jorge Sanz. (Mayores 18 años).

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «E.T. EL EXTRATERRESTRE». Una película de Steven Spielberg con Ese Wallace, Peter Coyote, Henry Thomas. (Horario: 4'20, 7'20, 10'25). Complemento: «LA REBELION DE LOS PAJAROS». (Apto para todos los públicos). 4ª Semana.

LIRICO PALACE

3ª semana

Desde las 3: «EL LOCO, LOCO MUNDO DEL GENDARME» Louis de Funes, Michael Galabaru. Un film de Jean Girault. Complemento: «¡TODOS AL SUELO!» Andrés Pajares, Fernando Esteso. (Apto para todos los públicos). Horario «GENDARME»: 4'25, 7'30, 10'35.

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «ANNIE». Un film de John Huston con Albert Finney, Carol Burnett, Bernadette Peters, Ann Reinking. (Atención horario film: 4'10, 7'10, 10'10. Complemento: «POPEYE Y LAS ESPINACAS». (Aut. todos públicos). 4ª Semana.

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

«FUROR EN EL VIENTRE». Clasificada «S». Valerie Boisgel, Yan Brian. Director: Alain Nauroy. Además: «CON LAS BRAGAS POR LOS SUELOS». Clasificada «S». — Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

«ESAS CHICAS TAN PU...». Clasificada «S». Director: Ignacio F. Iquino. Complemento: «¿PODRIAS CON 5 CHICAS A LA VEZ?». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

CLIMATIZADO

Desde las 3'00: «ESTOS ZORROS... LOCOS, LOCOS, LOCOS». con George Hamilton, Lauren Hutton y Brenda Vaccaro. Complemento: «MAS ALLA DEL POSEIDON», con Michael Caine, y Sally Field. (Apto menores).

ATLANTIC

«PAR IMPAR» Terence Hill. Bud Spencer. En el mismo programa: «EL HUMANOIDE». (At. todos públicos).

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel.: 680000.

Teatro Balear

plaza Rosellón

Desde 5 tarde a 3 madrugada

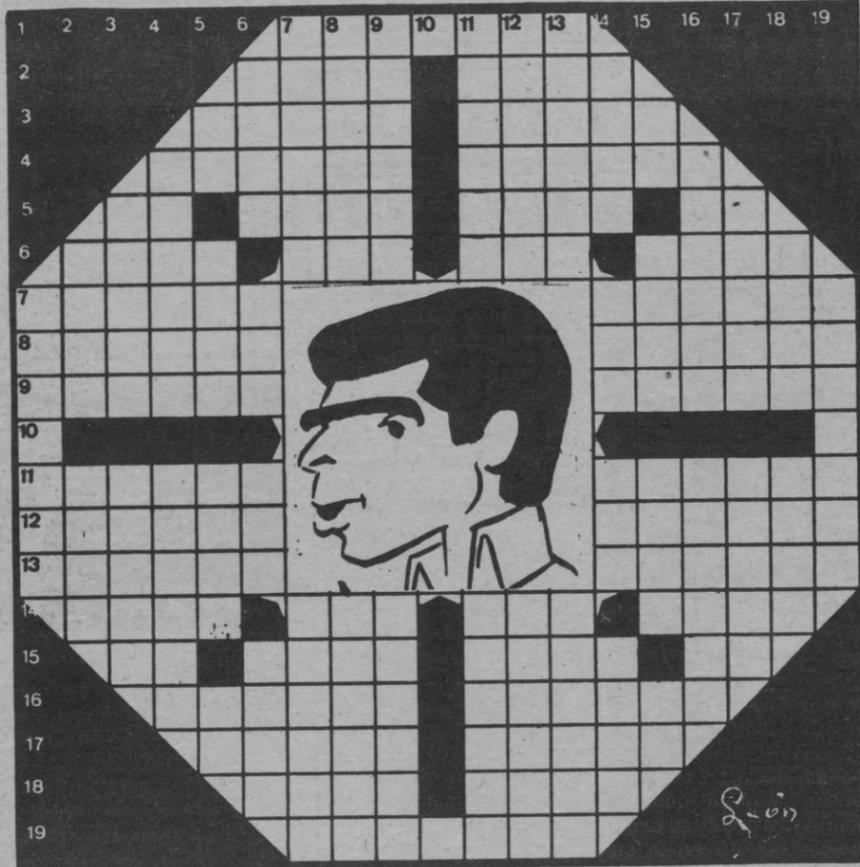
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

BINGO!

parking gratuito

Crucigrama

HORIZONTALES: 1.— Apartar una cosa del contacto o proximidad de otra. 2.— Voz latina usada, alguna vez en español para despedirse.— Instrumento músico de viento. 3.— Ciudad de Francia, capital del departamento de Gard.— NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE. 4.— Piel curtida de carnero u oveja.— Tambor pequeño. 5.— Nota musical.— (al rev.) Arma blanca antigua.— Palo de punta aguzada y endurecido al fuego, que se usaba como dardo.— (al rev.) Repetido; familiar. 6.— Patio abierto o descubierta.— Fiera.— Nombre de letra.— APELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE. 7.— Peseta.— Tira larga y estrecha de cuero. 8.— Obedecen una orden.— (al rev.) Cierta variedad de manzana. 9.— Propietaria.— (al rev.) Tuéstalas. 10.— Vocal.— Mil. 11.— Biberón.— Veteada. 12.— El más ilustre de los pintores griegos.— (al rev.) Nombre de varón. 13.— Composición poética de catorce versos.— Calzado que no pasa del tobillo. 14.— Traje o ropón negro que usan los magistrados.— Ninfa, hija del Aire y de la Tierra.— (al rev.) Hable con Dios.— Montón que se hace poniendo unas cosas sobre las otras. 15.— (al rev.) Verbo.— (al rev.) Canción de cuna.— Astrágalo.— (al rev.) Nota musical. 16.— Planta hortense de raíz comestible.— Dar albergue. 17.— Prisión.— Anís. 18.— Costa-

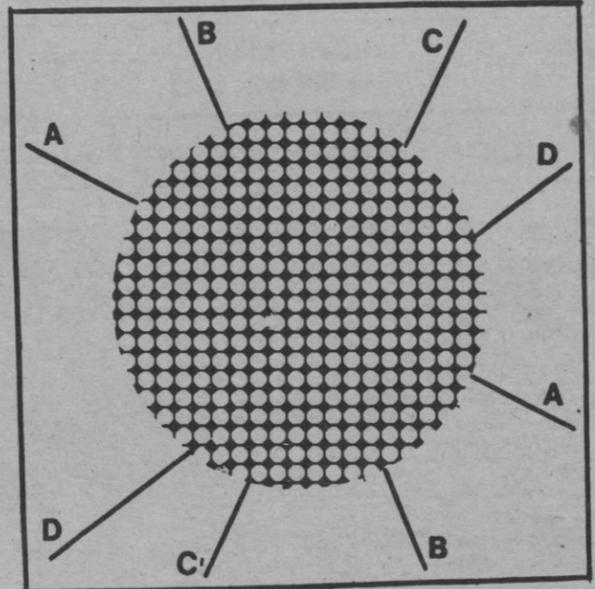


do.— Existes. 19.— Mover violentamente una cosa.
VERTICALES: 1.— Vasija de barro cocido, que se llena de tierra y sirve para criar plantas. 2.— Persona que ha perdido el juicio.— (al rev.) Tropiezo, impedimento. 3.— Montículo de arena movediza, en las playas y desiertos (pl.).— Cierzo cantante. 4.— Redecilla de los rumiantes.— Escoger, preferir. 5.— Símbolo del sodio.— (al rev.) Enseñada pequeña.— Desafía.— (al rev.) Repetido;

familiar. 6.— Duración de las cosas.— Nombre de mujer.— Fig. y familiarmente; Galantear, cortejar en público.— Nombre de varón. 7.— Parte más blanda de las maderas.— Diminutas. 8.— Plural de nombre de mujer.— Región de la América Septentrional. 9.— Molesto, fastidioso.— (al rev.) Labrador. 10.— Vocal.— Vocal. 11.— Conjunto de ropas.— (al rev.) Denuncie. 12.— Sitio poblado de abetos.— (al rev.) Presentar un cuerpo refle-

jos de luz, con los colores del arco iris. 13.— Daré vueltas.— (al rev.) Recepción. 14.— (al rev.) Descubrí lo que está cerrado.— Isla del mar Egeo.— Vocablo.— (al rev.) Penetre.— Voz de mando. 16.— Corona, triunfo, premio.— Tapar un hueco, haciendo un muro o pared. 17.— Gomorresina aromática, en forma de lágrimas.— (al rev.) Llama. 18.— Didad griega, llamada Júpiter. Fecha. 19.— Fino, elegante.

«Vislagrama»



Amigo lector, el dibujante al confeccionar el dibujo ha cometido un «error». ¿Sabe usted cuál es?

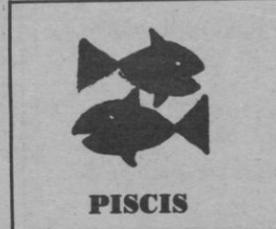
Solución a los pasatiempos

La línea B de la parte superior del dibujo, no está en línea recta con la B de la parte inferior.
«VISTAGRAMA»
Seus.— Data. 19.— Adamado.
Ar. 16.— Laurel.— Tapir. 17.— Mirra.— amalf. 18.— BA.— Cos.— Voz.— alos. 15.— OA.— Rota.— esaf.— 12.— Abetal.— rasir. 13.— Rodar.— obiceR. 14.— er.— sado.— onotoc. 10.— A.— U. 11.— Ropaje.— etald. 7.— Sámago.— Ennas.— Canadá. 9.— Pe.— adar.— Reta.— ap. 6.— Vida.— Ana.— Oso.— Abel.— Dunas.— Tenor. 4.— Bonete.— Eiegr. 5.— Na.— VERTICALES: 1.— Macetas. 2.— Loca.— epot. 3.— 18.— Lado.— Eres. 19.— Sacudir.
ba.— af. 16.— Rábano.— Asilar. 17.— Penal.— Licor.— 14.— Toga.— Eco.— Pila. 15.— ri.— anan.— Ta.— tada. 12.— Apies.— osamád. 13.— Soneto.— Zapato.— 9.— Casera.— salsa. 10.— E.— M. 11.— Tetero.— Ve.— RUIZ. 7.— Moneda.— Correa. 8.— Acatan.— oterud.— Do.— agad. 8.— Jara.— alM. 6.— Luna.— Oso.— Ele.— 3.— Nimes.— PEDRO. 4.— Badana.— Atabal. 5.— HORIZONTALES: 1.— Separar. 2.— Vale.— Oboe.

El zodiaco, el amor y su destino

Los mejores signos de la semana

Los peores signos de la semana



La semana empezará muy bien, particularmente en los asuntos laborales, que mejorarán mucho entre el martes y el jueves. Prestará un gran interés a su salud, y se decidirá a seguir ese régimen alimenticio que le habían propuesto hace mucho tiempo.

Sentirá grandes deseos de realizar una serie de trabajos lejos de la curiosidad de los demás. No confíe sus secretos a nadie, pues el silencio será su mejor aliado. Notará una gran predisposición hacia el amor, y no sabrá contener este impulso.

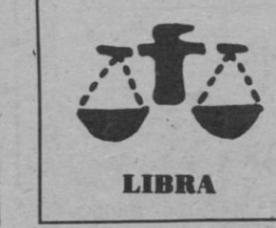
Al fin desaparecerán los problemas que le habían estado hiriendo desde el mes pasado. Disminuirán sus preocupaciones. El miércoles se mostrará muy propicio en el terreno sentimental, por lo que pueden surgir nuevas e intensas relaciones amorosas.

Controle sus palabras si no quiere provocar malas interpretaciones y herir sentimientos. Puede intentar reconciliarse con una persona querida durante los cuatro primeros días de la semana. Lea cuidadosamente cualquier contrato que deba firmar.

No acepte nuevas proposiciones sin estudiarlas cuidadosamente, ya que existe el riesgo de sufrir una pérdida irrecuperable. Sus superiores y amistades se mostrarán predispuestos a la discusión. Ningún motivo excitante en el terreno sentimental.

Cuidado con los accidentes, sobre todo en el hogar. Los dos últimos días de la semana serán muy importantes para el amor, pero no se verán libres de ciertos altibajos. Su susceptibilidad desconcertará a las personas que le rodean. Sírvese de la diplomacia.

Los signos normales de la semana



Los asuntos del corazón se hallarán bien aspectados, y no surgirán situaciones delicadas como en semanas pasadas. Ejerce cierta vigilancia durante el viernes, pues le acechará el peligro de ponerse en ridículo por la indiscreción de una amistad.

Preste más atención a la correspondencia. En los próximos días mantendrá su protagonismo en los asuntos familiares. Recibirá más visitas que de costumbre. Tenga todos los canales de comunicación abiertos, y no desoiga las demandas que le hagan.

Conocerá a personas interesantes y establecerá nuevos contactos personales. Procure no gastar sus energías en proyectos que ofrezcan pocas posibilidades de éxito. Aléjese del pesimismo. Los objetivos mejorarán en las próximas semanas si actúa con calma.

Pese a las buenas expectativas astrológicas la persona que ama se mostrará sensible y fácil de herir. Demuéstrele su afecto de todas formas posibles. Estudie las proposiciones que le hagan, pues su capacidad de razonamiento no estará despejada.

Sus responsabilidades aumentarán, pero si usted se organiza hará frente a esta nueva contrariedad. Tenga especial cuidado en mantener la armonía con sus amistades, dado que se pueden producir algunos roces por apasionadas discusiones personales. No se desanime.

Atraerá con facilidad a la persona amada, y no surgirán problemas de importancia, con la excepción del sábado, el día peor de toda la semana. Necesitará desarrollar un esfuerzo físico, que puede causarle cierto daño físico. Realizará un viaje productivo.

Santorral

9 enero HOY, DOMINGO; Bautismo del Señor.
El Sol sale a las 8,10 y se oculta a las 17,39. Luna: C. menguante.

Radios

Radio 80 (F.M. 102,4)

PROGRAMACION PARA HOY
08'00.— Apertura.
08'04.— Hoy es fiesta.
10'00.— Nuestra Plaza Mayor.
11'00.— Coses nostres.
12'00.— Mediodía musical.
15'00.— Tarde de fiesta.
20'00.— La música de los ochenta.
21'30.— Los clásicos en Radio 80.
22'00.— Selección musical L.P.
22'30.— Tiempo de jazz.
23'— Prohibido dormirse.
01'00.— Cierre.



Destacamos para hoy

7,05.— A quien madruga... Radio Popular el acompaña;
9,00.— Día de fiesta; 9,30.— Música y amigos; 11,00.— Elija su música (O.M.); 11,00.— A tu manera (F.M.); 12,05.— Kenia... Hobby club (O.M.); 12,40.— V centenario (O. M.); 14,00: Radio Turismo (O.M.); 14,30.— Informativo día (Cadena COPE); 16,00.— Popular deportivo (F.M.); 16,30.— Tiempo de juego (Cadena COPE O.M.); 20,30.— Supermatch de jornada (Cadena COPE); 22,00.— Atril de la zarzuela: «Maruxa (2ª parte)»; 22,45.— Rondaia mallorquina: «Rondaies del Bon Jesús»; 23,15.— Pentagrama clásico; 24,00.— Adagio.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Españalet	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	20
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.30	15
	(E. Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre — S. Sardenia	6.50	20.15	60

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación HAGASE SOCIO PROTECTOR!

JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL. 23 01 49

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policia: 091
- Policia Nacional: 280400
- Policia Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Cupón del Ciego 2 7 3

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BAGUR CLAVEROL
San Miguel, 29 211127
CARRIO ESTELRICH
Plaza Hornabeque, 3 231036
FUSTER PIÑA-GALLARDO
Ausias March, 32 (Junto Plz. Stª Payesa), 297186
MARCH NOGUERA
Avg. Joan Miró, 188 (Porto Pi), 402133
PLANAS TERRADAS
Honderos, 26 460143
ROSSELLO SIMONET
Son Españalet, 8 230828
FERNANDEZ BENNASER
Plaza Cort, 9 (Esquina Jaime II), 222735
ROVIRA-BLANES
Aragón, 70 (Junto Bar Güell), 272501
VIADER SITJES
Aragón, 298 (El Vivero), 273842

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA — ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FELIU MAZAIIRA C/ Arenal — Bañeros nº 6 y 7 (Frente Hotel Neptuno), 266748

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MOLL LORCA
Colón, 6 211368.

GRUAS PALMA
Servicio permanente
Teléfono 294273

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES DOMINGO

PALMA/BARCELONA: 07'50-09'20-12'30-15'05-17'45-21'25-22'35.
PALMA/ALICANTE: 11'30-19'00
PALMA/MÁLAGA: 22'50
PALMA/JEREZ DE LA FRONTERA: 15'20
PALMA/SANTIAGO DE COMPOSTELA: 18'10
PALMA/SEVILLA: 11'30
PALMA/VITORIA: 18'10
PALMA/VALENCIA: 15'20
PALMA/LAS PALMAS: 11'30
PALMA/TENERIFE: 15'20

VUELOS AVIACO

PALMA/MADRID: 13'30 diario excepto sábados
PALMA/MADRID: 16'40 diario
PALMA/BARCELONA: 08'30 diario
PALMA/BARCELONA: 19'20: lunes, miércoles y viernes.
PALMA/MENORCA: 08'00-14'40 y 19'40 diario
PALMA/IBIZA 10'45 y 20'30 diario

Horario de trenes

PALMA — INCA
Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.
Salidas de Inca:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.
PALMA — LA PUEBLA
Salidas de Palma:
6 — 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla:
7,30 — 9,30 — 14,30 y
20,30.
PALMA — SOLLER
Salidas de Palma:
8 — 10,40 — 13 — 15,15 —
19,45.
Salidas de Sóller:
6,45 — 9,15 — 11,50 —
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.
SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Gasolineras de servicio

Semana: 3 de enero al 9 enero

C/ Juan Miró, s/n. Marivent. Palma.
Ctra. Palma-MManacor, km. 7. Son Ferriol. Palma.
Ctra. Arenal-Lluchmayor. Son Verí. S'Arenal.
Ctra. Palma-Pto. Alcudia, km. 21. Alcudia.
Ctra. Son Servera-Cala Millor. Son Servera.
Ctra. Villafranca-Sa Pobla. Petra-Ariany. Petra.
Sa Punta del Pi Vert. Esporles.
Ctra. Felanitx-Pto. Colom. El Bosque. Felanitx.
C/ Lluch, esq. Selva. Ctra. Lluc. Inca.

GRUAS AN-SA FAUSTO MORELL 23

Teléfonos:
279999
278888

Auxilio en carretera

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES DE URGENCIA DE AUTOMOVILES QUE PERMANECERAN ABIERTOS AL PUBLICO DE 8 A 14 HORAS DE LOS PROXIMOS DIAS 9 DE ENERO

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
ANSA — Fausto Morell 57-T. 278888.
B. MUNAR. — Antonio Noguera. 13-T. 292007 y 278239.
A. MARTORELL. — Cmno. Nuevo, 117 (S'Indioteria) T. 297039 (Grúas y Taller)
ASPANO. — Biniali, 8 (Es Rafal) T. 245109. Taller
GRUAS PALMA. — Cabrellas, 32. T. 294273
TURNO DE TALLER
Francisco Fernández Aliaga. — General Riera, 138. Tel. 201708
Honorio Raboso Trujillo. — Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa. Tel. 263161
TURNO DE NEUMATICOS
Día 6: Recauchutados Bolcase. — San Vicente Paul, 39. Tel. 293259
Día 9: Neumáticos Palma: Francisco Martí Mora, 41 Tel. 288656
CALVIA
TURNO DE TALLER
Día 9: Garage Santa Ponsa. — Avda. Jaime I, s/n. Santa Ponsa.
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
CAMPOS DEL PUERTO
JOSE ROLDAN CARRERA. — Ctra. de Palma s/n. T. 650342 (y taller)
MURO
MIGUEL CALVO CRESPI. — Libertad, 21. T. 535092
Porreres
M. LLANERAS MORA. — 18 julio, 30. T. 647347
SANTA MARGARITA
GRUAS BARCELONA. — Tte. Fluxá, 25. T. 523165 taller. — Particular T. 523468
MANACOR
ANTONIO MUÑOZ FERNANDEZ. — San Lorenzo, 19. — Diurno. T. 550280. Nocturno T. 551312 y taller.

Relación de museos palmeros

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA
Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a X3 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

MUSEOS DIOCESANOS
MUSEO CATEDRALICIO
Pza. Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.
Precio: 75 Ptas.

Programación de televisión

PRIMER PROGRAMA

- 09'45.— Carta de ajuste.
- 09'59.— Apertura y presentación.
- 10'00.— Hablamos.
- 10'30.— El día del Señor. Santa misa.
- 11'30.— Gente joven.- Final de la canción ligera. Ganadora de la última edición del programa en la especialidad de canción española.
- 12'30.— Tiempo y marca. Transmisión desde el Club de Polo de Barcelona de la final del Torneo Internacional de Hockey sobre hierba.
- 14'30.— Esta semana. Revista de actualidad con las noticias más importantes de la semana, entrevistas y reportajes. Incluye «noticias».
- 15'35.— Ulises 31. «El laberinto del Minotauro».
- 16'00.— Visto y no visto (primera parte).
- 16'15.— Circo, con Barbara Rey y Angel Cristo como presentadores.
- 17'15.— El juego de los errores.
- 17'30.— El tren. Magazine en colaboración con Renfe.
- 18'30.— Mundo submarino, dedicado a los castores.
- 19'30.— Avance deportivo.
- 19'45.— Bla, bla, bla.
- 20'15.— Así como suena. Presenta Mari Cruz Soriano, con evocación de éxitos musicales de todos los tiempos.
- 20'45.— Próximamente. Información programación de la primera cadena.
- 21'00.— Noticias.
- 21'20.— Visto y no visto (segunda parte).
- 22'00.— Su turno: «Educación sexual escolar».
- 23'00.— Estudio estadio.
- 24'00.— Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA

- 15'15.— Carta de ajuste.
- 15'28.— Apertura y presentación.
- 15'30.— «Pavarotti y sus amigos». El famoso tenor interpretará diversas obras y charlará con algunos invitados.
- 16'45.— Los grandes ríos. «El Ganges».
- 17'45.— «La puerta del misterio». Dirección, guión y presentación, Dr. Jiménez del Oso. Tercer episodio de la serie «El otro Perú», que tiene por título «El ombligo de los incas».
- 18'45.— Buster Keaton. «Cebo de cárcel».
- 19'05.— Zarabanda. Reportajes sobre la fiesta portuguesa de la recogida y molida del maíz, sobre el teatro barcelonés Arnau y su recuperación para el «music-hall» y otros reportajes.
- 20'05.— Reestreno. Tres programas realizados por Luis Enciso: «Especial Picasso», el capítulo 4 de la serie «Hacia México» y «Balance».
- 21'45.— Viuda pero menos. «Alguien que se va».
- 22'10.— Largometraje. «Elisa, vida mía», realizado por Carlos Saura en 1976, con Geraldine Chaplin, Fernando Rey, Isabel Mestre y Joaquín Hinojosa.
- 00'30.— Despedida y cierre.

Tras la pista de la Pantera Rosa

«Tras la pista de la Pantera Rosa», el último film realizado por Blake Edwards está obteniendo en España uno de los más resonantes éxitos registrados por la comedia americana de los últimos tiempos, incluido las precedentes películas de la propia Pantera Rosa.

Interpretada por Peter Sellers, en secuencias inéditas de sus anteriores episodios y con la colaboración de David Niven, Herbert Lom, Joanna Lumley, Capucine y Richard Mulligan, «Tras la pista de la Pantera Rosa» nos narra las disparatadas aventuras de un inspector Clouseau en busca del otra vez desaparecido diamante rosa y las intrincadas investigaciones de la periodista Marie Jovet (Joanna Lumley) empeñada en aclarar la identidad del inspector, misteriosamente evaporado.

El miércoles, en el Auditorium

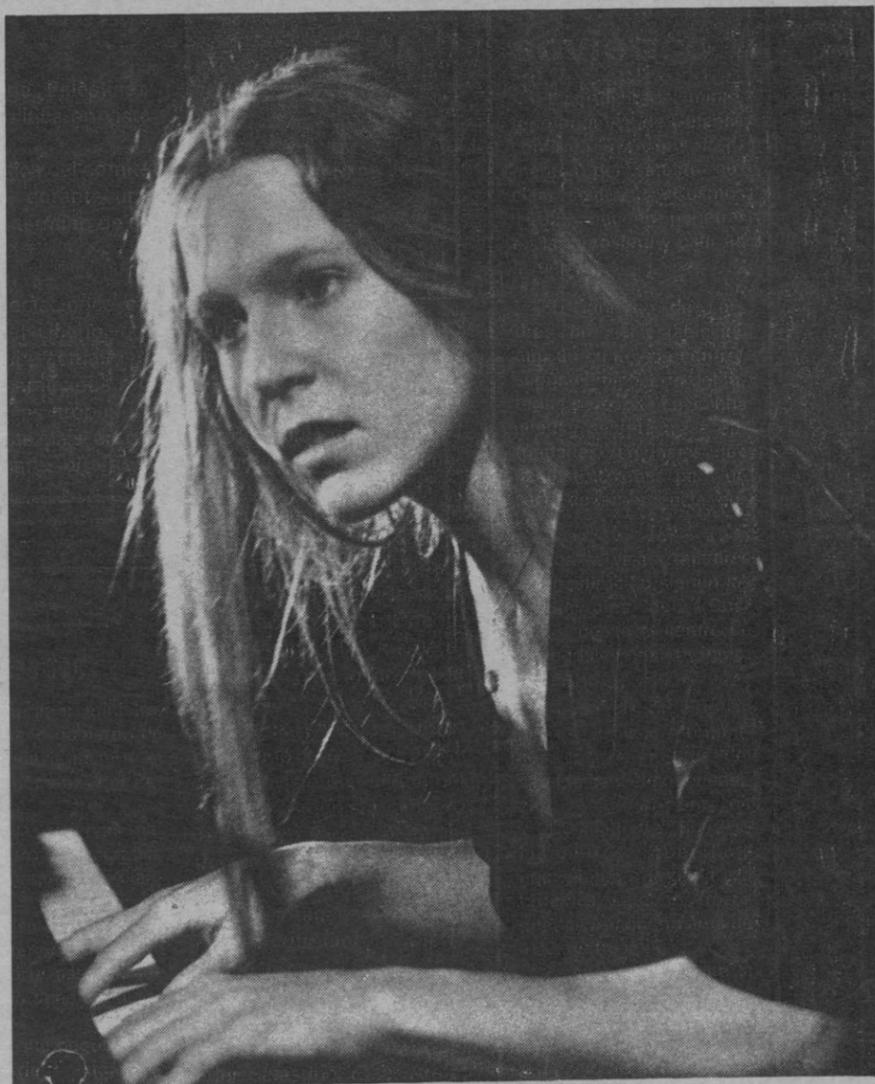
Suzanne Bradbury, la pianista de Valldemosa

Suzanne Bradbury nació en California y desde muy temprana edad residió en España, en donde empezó sus estudios con el pianista español José Ortiga, de quien ha recibido su fundamental educación musical y pianística. Más tarde, continuó sus estudios en Nueva York, Viena y en Munich, siendo alumna de Ludwig Hoffman, en donde recibió el Master Diploma, estudiando posteriormente con Wilhelm Kempff y con Stefan Askenase.

A los 12 años, debutó para la Televisión de Nueva York y en Alicante con la Orquesta Sinfónica tocando el concierto de Schumann. Suzanne Bradbury ha dado conciertos y recitales en España, Estados Unidos, Holanda, Bélgica, Italia, Alemania e Inglaterra. En Alemania ha establecido una gran reputación por haber colaborado con casi todas las emisoras de Radio más importantes. Recibió el Premio de la ciudad de Giessen en el Concurso para jóvenes Solistas. Tomó parte en el concierto en memoria de Ravel en Radio Bremen y en Wilhelmsbader Beethoven Festival, en la celebración de su 150 aniversario. Con motivo del 80 cumpleaños de Wilhelm Kempff, éste invitó a Suzanne Bradbury a tocar en un documental para la Televisión Alemana, en donde ella fue la única otra pianista en participar.

En 1979 debutó en Londres, tocando dos conciertos de Mozart y fue invitada por la BBC para grabar un recital.

Suzanne tiene su residencia habitual en Valldemosa. El próximo miércoles, en el Auditorium interpretará el siguiente concierto:



Leos Janacek.— Parapomena.

- 1. Piu mosso.
- 2. Allegro.
- 3. Vivo.
- Sonata 1. X. 1905.
- 1. Con moto.
- 2. Adagio.
- Ludwig van Beethoven.— Sonata en mi bemol mayor op. 81.
- 1. Adagio/Allegro.
- 2. Andante espressivo.

3. Vivacissimamente. pausa.

- Franz Liszt.— De las «Harmonies poetiques es religieuses»:
- 1. Benediction de Dieu dans la solitude.
- 2. Funerailles.
- Frederic Chopin.— De los Etudes op. 10: Nos. 4, 5, 9, 8.
- Scherzo do sostenido menor op. 39.

Una copia de la película «El cabezota», regalada al Príncipe de Asturias

Pocas veces una película española ha conseguido ser solicitada por cuantos certámenes cinematográficos se vienen realizando en el mundo en este pasado año. «El cabezota» la película dirigida por Francisco Lara Polop, escrita por Manolo Summer e interpretada en los principales papeles por Alvaro de Luna, Jacqueline Andere y el niño Juan Miguel Manrique, fue presentada en el verano y sólo días después de finalizado su montaje en el Festival Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud de Gijón. Después, todos los movimientos especializados del mundo, la han solicitado como representación de España. Berlín, Moscú, Madrás (La India), etc.

real de La Zarzuela, cuenta con una pequeña pero perfecta sala de proyección, donde se pueden proyectar películas en momentos que por la necesaria protección y rigores del protocolo, la Familia Real no se puede desplazar al local comercial donde se exhibe.

La copia de «El cabezota» obsequio al Príncipe de Asturias, va dedicada y firmada por

Todo el equipo que hizo posible la película, acordaron tras su estreno en Madrid que una copia de la misma le fuera entregada a Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, el motivo: ser un filme íntegramente rodado en Asturias y tener los más maravillosos paisajes naturales que se pueden fotografiar.

No es frecuente que el mundo del cine regale a nuestro Príncipe una copia de una película, pero en este caso y dado el interés que puede tener a nivel tanto humano como de documento de formas,



costumbres y paisajes, la decisión acordada es de esperar que sea de la satisfacción del joven Príncipe.

Como es sabido, el palacio

todo el equipo que la realizó, contando con un dossier aparte donde se especifican los lugares de Asturias donde están rodados los exteriores.



- RULETA AMERICANA
- RULETA FRANCESA
- BLACK JACK
- PUNTO Y BANCA
- DADOS
- MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

RESTAURANTE
TREBOL

BUFFET 850 PTAS. servicio a la carta

Todos los días de 20 a 4 horas

Imprescindible llevar D.N.I. o pasaporte

Final autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000

Atormentada circulación

Miguel Moreno



Si las discusiones sobre temas de circulación, aparcamiento, multas y semáforos son siempre tormentosas, no les digo nada la que se arma —la que me arman mis amigos— cuando defiendo la ausencia de aparcamientos en el centro de la ciudad, la fluidez que proporciona el cortar una calle al tráfico, las calles de sentido único y el ensanchamiento de las aceras. Incluso llego a defender los aparcamientos para bicicletas siempre vacíos. Algún día tendré un disgusto, lo presiento, pero otros mayores me llevo cuando el Paseo de Mallorca está congestionado y con vehículos en triple fila (basta que haya doble fila en un lado de la calle para que tres o cuatro aparquen al otro, atormentando las cosas y atormentándose cuando les multan) mientras hay plazas suficientes detrás del Instituto.

Cortan una calle al tráfico, y casi todos se enfadan. Pero hay que oír las voces si la vuelven a abrir y se organizan los atascos cincuenta metros más adelante. El sentido único, ¡qué barbaridad! ¿Y ganar un aparcamiento cada dos metros a base de eliminar un carril aunque haya que dar una pequeña vuelta? Ensanchar las aceras sirve para no ir sorteando peatones y los aparcamientos para bicis, insignificantes en número, son un aldobonazo para aquellos —y yo el primero— que utilizan el coche para ir a comprar el periódico.

Todas estas cosas se han hecho en las ciudades de estructura medieval de Europa. Pero no, aquí, no. Un pueblo como el español, que echó a los romanos para quedarse con los vándalos; expulsó a los árabes para quedarse con la Inquisición; persiguió a los afrancesados mientras aclamaba a Fernando VII y exilió a Antonio Machado para quedarse con Vintila Horia, no podrá tomar como ejemplo a Gante, Brujas o La Haya mientras pueda mirarse en el espejo, de Nápoles, Funchal, o Tetuán.

¿Qué quieren que les diga?

Cuestión de nombres

por Antonio Pizá



Siempre he creído en la magia de los nombres y si un señor llega a presidente llamándose simplemente González tiene que ser a base de echarle al asunto mucha democracia y mucho cambio. Porque hay nombres que se ostentan, y otros que sencillamente lo sobrellevan. Cuando en la predemocracia un juez negó el nombre de Libertad que se pretendía poner a una recién nacida, el abogado de la familia manifestó que menos serio que llamarse Libertad le parecía llamarse Landelino, y sin embargo un señor llamado así había llegado a presidente del Congreso. Guerra tiene un apellido, que es como un regalo para todos los humoristas de bolos veraniegos. Ahora mismo, ya, un conspicuo rotativo derechista y eclesial habla de «los damnificados de Guerra»: «Según malas lenguas —escribe— parece que está en vías de creación la asociación de dam-

nificados por Alfonso Guerra». Eso se veía venir.

Como el hecho de que María, la de las autonomías, se apellide Izquierda Rojo. Solo falta añadir ¡claro! y más si encima lleva gafitas redondas de alambre y pelos de rojilla y rictus amargado. Nombre apropiado, como aquella ministra de Cultura que se apellidaba Soledad y Becerril, tanto por parte de Soledad, como por parte de Becerril, tratándose en este país del asunto cultura. Por cierto que a Barrionuevo le iba mejor el apellido cuando era teniente de alcalde. Y ya verán como a Boyer, no faltarán «graciosos» que salgan con el «no te enrolles, Charles Boyer», de los pasotas. Repasando los últimos nombramientos, observo que figura un Tejero como director general de Seguros, nombre que hasta hace poco hubiera armado jolgorio general, y que ahora ya ha pasado

desapercibido, para fortuna de los Tejeros que sin comerlo ni beberlo fueron víctimas de su apellido. Entre estos nombramientos figura como presidente de RENFE el señor Boixados. Raro augurio para los usufructuarios del servicio, viajeros de trenes azules o de los otros.

La magia de los nombres, ha hecho que los eternos buscadores de la anécdota encontrasen los nombres de Blas Camacho y Felipe González jurando la Constitución... de 1812. Y que un caco —en los tiempos que corremos— haya merecido los honores de la noticia. Y es que el amigo de lo ajeno, cogido infraganti cuando pretendía robar en un taller de joyería de Barcelona, cuando fue amablemente invitado a identificarse por la Policía, exclamó, justicia, justicia. Y no es que el interfecto clamase pidiéndola: es que se llama así. Fernando Justicia Justicia. Estaba escrito.

Personal

Jaime Jiménez

BRUNO

KREISKY, dará hoy por finalizadas sus vacaciones mallorquinas. El señor Kreisky, al que consideramos un mallorquín más, ha tenido, durante su última estancia, en su casa de la Costa d'En Blanes, toda clase de atenciones, de gentilezas con los periodistas. Un detalle que, desgraciadamente, no se suele dar en la clase política española, tan engreída, tan endiosada. Salvo, naturalmente, unas pocas excepciones. El señor Kreisky ha tenido siempre, la puerta de su casa abierta a los informadores, y nunca ha esquivado a los periodistas. Gracias, canciller.

JOSE ANTONIO SILVA vendrá el próximo día 19 a Palma, para dar una conferencia en las Jornadas Culturales de Aviación y Turismo, organizadas por Tomás Cano. En las jornadas, habrá pase de películas, relacionadas con el tema aeronáutico, exposición fotográfica, conferencias, etc.

JUAN MUNAR, pionero de la aviación, y hasta hace poco tiempo delegado en la isla de Air France, recibirá, a mediados de mes, un merecido homenaje.

ANTONIO RAMON Y BEATRICE STETTLER, inaugurarán el próximo día 30, en la sala de exposiciones de la Caixa, una muestra fotográfica, de cerámica pre-colombina y de curiosidades. En este último apartado en el de curiosidades, exhiben los restos de una momia del siglo XIII que se halla en muy buen estado de conservación. Antonio y Beatrice, durante su estancia en Perú contactaron con los huaceros o saqueadores de tumbas. La exposición promete ser realmente interesante.

PETER USTINOV, que lleva interpretadas casi medio centenar de películas, ha manifestado en Londres que «no me gusta el cine».

IORELLA FALTOYANO, la inolvidable actriz, todavía no se ha respondido de la impresión. Cuenta Fiorella que cada día que cruzaba, en el portal de su casa, con una vecina que la saludaba efectuosamente. Hasta que un día dejó de hacerlo, y la actriz le preguntó el motivo de su mutismo. «Yo no hablo con gente que hace películas porno», respondióle la vecina.

Lo de «porno», piensa Fiorella, puede ser por la película «Asignatura pendiente». En fin...

SILVIA TORTOSA, la famosa presentadora catalano-mallorquina, está derrotada por su fracaso sentimental. «Me siento una anciana», acaba de declarar.

CERRAMIENTOS ACRISTALADOS

MODELOS ESPECIALES PARA EL TOLDO GRADUABLE

Sin vibraciones, desmontables.

RENTABILICE AL MAXIMO SU ESPACIO EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO.

Solicite información sin compromiso

TECH-MÓVIL

Gremio Toneleros, 4
Tels. 29 84 01 - 29 51 04 - Palma

Fetichismo benéfico

Una de las últimas «boutades» de Alfonso Guerra fue cuando las elecciones, que a partir de ahí, es que en este terreno no se le reconoce. Es como si hubiese enmudecido. Bueno, pues por aquel entonces, y en un mitín, dijo que «como la derecha lleva tirantes, continuamente nos recomienda a los demás que nos apretemos el cinturón». Eso dijo, y luego ganó las elecciones para subirnos la gasolina. En la noche de Reyes, en el programa de Iñigo se preguntó a uno de ellos que cual había sido el niño más malo de España, y el mago, que no era otro que Coll con barbas, contestó «no lo digo, porque se quita un tirante y me da con él». Y es que los tirantes de don Manuel, con o sin divi-

sa grana y oro, siguen calbando. Ahora mismo, en el programa que tradicionalmente viene organizando Radio Barcelona por estas fechas «Cap nin sense juguina» unos tirantes de Fraga alcanzaron cuarenta mil pesetas a golpe de puja. En la misma subasta benéfica, hubo curiosas cotizaciones de objetos personales de políticos y otras famosas. He tirado de calculadora y he sumado lo que le hubiera costado a cualquiera uno que hubiese querido salir de los estudios de la emisora vestido y compuesto con los accesorios que se adjudicaron y vean los resultados: tirantes de Fraga, cuarenta mil pesetas. Bufanda de Bosé, trece mil. Corbata de Julio Iglesias, ciento treinta mil. Ci-

garro puro de Santiago Carrillo, veinticinco mil. Pluma de Tarradellas (me refiero a pluma estilográfica, por supuesto) sesenta y dos mil pesetas.

Total, doscientas setenta mil pesetejas devaluadas, no es pagado para tanta reliquia o exvoto. Y si encima uno tuviera la extravagancia de quedarse con el abanico que la Montserrat Caballé utiliza para interpretar Madame Butterfly, tendrá que haber añadido doscientos talegos. Claro que con el puro, los tirantes, el abanico y el marabú de plumas de Sara Montiel (cincuenta mil pesetas) hubiera quedado como para darse una vuelta por las Ramblas. A recibir proposiciones.

A. P.

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Director: Pablo Lull
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Directora Técnico de Prensa: Malén Aznarez
Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada